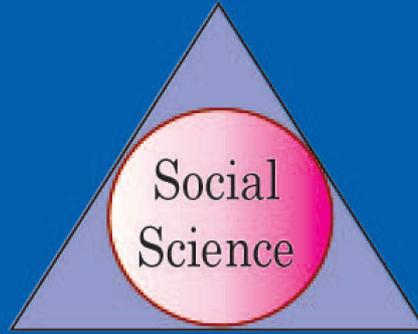


ISSN 2518-5896  
July 2017  
Volume 1, Number 1

# JOURNAL OF SOCIAL SCIENCE

সামাজিক বিজ্ঞান জার্নাল



Rajshahi College  
Rajshahi 6000, Bangladesh  
E-mail: [editor.rcsocialsciencejournal@gmail.com](mailto:editor.rcsocialsciencejournal@gmail.com)

ISSN 2518-5896  
Volume 1, Number 1  
July 2017

# Journal of Social Science

## Editor

Professor Wasim Md. Mazbahul Haque, Ph.D.

## Executive Editor

Khandaker Muzahidul Haq, Ph.D.

## Associate Editor

Muhammad Jakir Al Faruki, M. Phil.  
Md. Roknuzzaman Siddiky, Ph.D.



**Rajshahi College**

Rajshahi 6000, Bangladesh

E-mail: editor.rcsocialsciencejournal@gmail.com



**Published by**

Rajshahi College  
Rajshahi, Bangladesh  
Tel: 0721-775475  
E-mail: rajshahicollegebd@gmail.com  
Website: www.rc.edu.bd

Published in December 2017

**Contact Address**

Executive Editor  
Journal of Social Science  
Rajshahi College  
Rajshahi, Bangladesh  
Mobile: 01712561211, 01777386633  
E-mail: editor.rcsocialsciencejournal@gmail.com

**Printed by**

Uttoran Offset Printing Press  
Greater Road, Rajshahi  
Tel: 0721-773782

**Price**

BDT 200.00  
USD 10.00

# **Journal of Social Science Rajshahi College**

## **Adviser**

Professor Md. Habibur Rahman  
Principal, Rajshahi College

## **Co-Adviser**

Professor Al-Faruk Chowdhury  
Vice-Principal, Rajshahi College

## **Editorial Board**

Professor Wasim Md. Mazbahul Haque, Ph.D.  
Head of the Dept. of Economics, Rajshahi College  
Professor Zubaida Ayesha Siddika, Ph.D.  
Head of the Dept. of Social Work, Rajshahi College  
Khandaker Muzahidul Haq, Ph.D.  
Associate Professor, Dept. of Political Science, Rajshahi College  
Muhammad Jakir Al Faruki, M.Phil.  
Assistant Professor, Dept. of Sociology, Rajshahi College  
Md. Lutfor Rahman, Ph.D.  
Assistant Professor, Dept. of Political Science, Rajshahi College  
Md. Abdur Rahman, Ph.D.  
Assistant Professor, Dept. of Social Work, Rajshahi College  
Nahida Afroz, Ph.D.  
Assistant Professor, Dept. of Economics, Rajshahi College  
Md. Roknuzzaman Siddiky, Ph.D.  
Assistant Professor, Dept. of Sociology, Rajshahi College

## **Honorary Member**

Professor Soo-Bong Uh, Ph.D.  
Graduate School of Techno-HRD  
Korea University of Technology and Education

Rahul Raj, Ph.D.  
Assistant Professor  
Centre for Korean Studies  
Jawaharlal Nehru University (JNU), India

**E-mail: [editor.rcsocialsciencejournal@gmail.com](mailto:editor.rcsocialsciencejournal@gmail.com)**

## Notes for the Contributors

### Journal's Key Objective

Journal of Social Science published by Rajshahi College is a peer-reviewed journal which is intended to invite the manuscripts in diverse areas of social science. The key objective of the Journal is to contribute to the academia by publishing scientific papers typically relating to contemporary society, economy and politics. It also aims at creating an intellectual platform where both academics and learners will interact and exchange their scientific knowledge in order to promote social research in Bangladesh.

### Submission Guidelines

The authors/contributors are requested to abide by the following guidelines while preparing and submitting their papers to the Journal:

- a) The article should be preferably between 4,000-8,000 words in length using A4 size papers including abstract and references. The article having more than 9,000 words will not be processed;
- b) The article must be accompanied by an abstract with 150-200 words and 3-5 keywords;
- c) The title of the article should be typed in 14 font size in case of English text or in 16 font size in case of Bengali text. There must be 1 inch margins on all sides;
- d) The body of the article should be typed in 1.5 line spaced with 11 font size in case of English text or in 12 font size in case of Bengali text;
- e) The whole manuscript must be written in Times New Roman Format;
- f) The manuscript should be submitted either on a disk or by E-mail as a Microsoft Word attachment;
- g) Use either British or American spelling throughout the text but Do Not Mix;
- h) While there may be few exceptions, the authors are highly discouraged to use footnotes and endnotes;
- i) The views of the authors in this Journal do not at all represent the opinions of the editorial board. The authors are solely responsible for their views and statements in this Journal;
- j) For referencing, the Journal ideally conforms to APA Style which can be briefly exemplified as follows:

### Books

- Babbie, E. (2007). *The Practice of social research*. Wadsworth: Cengage Learning.
- Creswell, J. W. (2009). *Research design: qualitative, quantitative, and mixed method approaches*. California: Sage Publications.
- Kanbur, R. (2000). Aid, conditionality and debt in Africa. In F. Tarp (Ed.), *Foreign aid and development: lessons learnt and directions for future*, (pp. 409-422). London & New York: Routledge.

### Journal Articles

- Alesina, A. and David, D. (2000). Who gives foreign aid to whom and why? *Journal of Economic Growth*, 5(1), 33-63.
- Cohen, W.S. and Levinthal, D.A. (1990). Absorptive capacity: a new perspective on learning and innovation. *Administrative Science Quarterly*, 35(1), 128-152.

### Internet Sources

- Nakamura, T. and McPherson, M. F. (2005). *Is foreign aid effective in reducing poverty?* Retrieved January 10, 2011, from <http://www.eb.kobegakuin.ac.jp/~ntohru/poverty.pdf>

## Table of Contents

<b>Title</b>	<b>Author(s)</b>	<b>Page</b>
Development Aid and Its Taxonomy of Motives from a Global Perspective: An Overview	Md. Roknuzzaman Siddiky Soo Bong Uh	1-15
Secularism and the Muslim World: An Overview	Jakir Al Faruki Md. Roknuzzaman Siddiky	16-30
Good Governance Issues in Bangladesh: Challenges and Options	Khandakar Muzahidul Haq	31-68
In Quest for Indigenization of Social Work Education and Practice in Bangladesh: Complexities and Prospects	Md. Fakrul Islam	69-92
Trends of Annual Development Program (ADP) in the National Budgets of Bangladesh	Md. Sajedur Rahman Nusrat Zerin Anny	93-107
বাংলাদেশে নারীর ক্ষমতায়ন: একটি সমাজতাত্ত্বিক বিশ্লেষণ (Women's Empowerment in Bangladesh: A Sociological Analysis)	জুবাইদা আয়েশা সিদ্দীকা	108-124
বাংলাদেশের ভূমি বিন্যাস রীতি ও কৃষি উৎপাদনের ধরণ: একটি ঐতিহাসিক পর্যালোচনা (Patterns of Land Distribution System and Agricultural Production in Bangladesh: A Historical Overview)	বিজয় কৃষ্ণ বণিক	125-141
মুসলিমপূর্ব বাংলার ধর্ম, সমাজ, সংস্কৃতি ও নৈতিকতা (Religion, Society, Culture and Morality in Pre-Muslim Bangla)	আবু নোমান মো. আসাদুল্লাহ	142- 160

## **Development Aid and Its Taxonomy of Motives from a Global Perspective: An Overview**

Md. Roknuzzaman Siddiky<sup>1</sup>  
Soo Bong Uh<sup>2</sup>

**Abstract:** While the main purpose of development aid is development-oriented, various developed countries and multilateral institutions have a variety of motives to allocate their aid to the developing countries. As such, the paper mainly attempted to identify the diverse motives of development aid and its categorization in the present global perspective. The study identified six major areas of motives that most of the donors exercise to allocate their aid. These are moral and humanitarian motives, environmental motives, development motives, global peace and security motives, political motives, and economic and commercial motives. Among these motives, some are altruistic and some are egoistic. However, there is a category of aid motivations termed as ‘global peace and security motives’ that is theoretically linked with altruistic ideology while much of it is practically related to egoistic ideology. The study found that US, France, Japan and UK are likely to be more egoistic unlike Switzerland, Ireland and the Scandinavian Countries. However, many donor countries such as US, Japan and UK apply dualism in their aid policy. The study revealed that the UN bodies are mostly altruistic while World Bank and IMF are likely to be more egoistic and western-biased. Finally, the study suggested that developing countries’ interests or needs should be prioritized, and multilateral aid through the UN system should be enhanced in international development cooperation efforts.

**Keywords:** development aid, Marshall Plan, altruistic ideology, egoistic ideology, idealism, neo-liberalism and neo-realism

### **I. Background of the Study**

Development aid is central to international development cooperation efforts. Under the name of foreign aid, it has received growing attention in the world since the implementation of European Recovery Program, commonly known as the Marshall Plan, following the Second World War. Under this Plan, The US government provided financial assistance to the governments of the Western Europe to assist in reconstructing their infrastructure and economies. However, the US motivation for this assistance was contentious since its

---

<sup>1</sup> Assistant Professor, Department of Sociology, Rajshahi College, Rajshahi, Bangladesh, Email: rokonsiddiky@hotmail.com

<sup>2</sup> Professor, Graduate School of Techno-HRD, Korea University of Technology and Education (KOREATECH), Cheonan City, Republic of Korea

motives were mainly to serve their economic and political interests. The US government planned that the restored European economies would act as the markets for the US industrial products and at the same time it would ensure the American influence by reducing the likelihood of the expansion of communism within European countries. From 1948 to 1952, approximately US\$ 17 billion were transferred to the Western Europe including the UK, France, West Germany and Italy as part of the Marshall Plan (Willis, 2011). Although the US role was criticized, the Marshall Plan served as a keystone for facilitating international development cooperation efforts across the world.

Eroglu and Yavuz (n.d.) pointed out that ever since the Marshall Plan has been regarded as a model of successful aid and development efforts. Its success helped to motivate the US and other developed countries to provide LDCs with development aid (p.146). However, in course of time, there have been changes in the objectives and patterns of development aid. It encompasses all official grants, concessional loans, in currency or in kind, and other types of assistance that are aimed at promoting economic, social, political, and environmental development of the developing countries, in particular, the LDCs. Development aid has been defined by Riddell (2007) as those resources received from donors which contribute to the fulfillment of the basic rights and freedoms of poor and vulnerable people. It is also given to address human welfare of the poorest countries which are designated as the LDCs in the global world. Currently it is an important policy area in the overall policy for global development. As such, the main objective of development aid is development-oriented. Hence, development aid is defined in the context of its purpose for which it is given and received. It has a well-defined development oriented propose in relation to giving and receiving of it. The broader view of foreign aid may have a number of purposes other than development related purpose (Degnbol-Martin and Engberg-Pedersen, 2003; Riddell, 2007).

Therefore, development aid may be viewed as a part of foreign aid, the objective of which is only to promote economic development and human welfare of the developing world. As Riddell (2007) stated, development aid is a part of foreign aid whose purpose is to contribute human welfare and development in poor countries. Development aid, however, can take many forms, including financial and technical assistance as well as emergency aid. To promote global development, development aid is mainly allocated from the member-states of the Development Assistance Committee (DAC) of the Organization for Economic Cooperation and Development (OECD) and the European Union (EU). Development aid provided by DAC member-countries of the OECD is commonly known as official development assistance, namely ODA which has received mounting attention from the international community in an attempt to improve economic and social infrastructures of the developing countries, especially the LDCs and thereby promote their economic and social development.

A substantial part of development aid is channeled through the OECD's DAC member-countries' various bilateral institutions such as USID, JICA, DFID, CIDA, DANIDA, NORAD, and so on. It is also channeled through several multilateral organizations including IDA (World Bank), ADB, and so on and such bodies of the United Nations as UNDP, UNICEF, UNESCO, ILO, WHO and the like. However, development aid or ODA involves two kinds of assistance in terms of its mode of channel – bilateral aid and multilateral aid. If aid is given directly by the DAC member-countries through their official aid agencies, it is said to be bilateral aid or bilateral assistances. About three-quarters of ODA consist of bilateral aid. In contrast, if aid is given by multilateral or international agencies active in development, it is called multilateral aid or multilateral assistance (Riddell, 2007). It is worth mentioning that large industrial countries make their contributions to the World Bank (IDA) and other development banks, while Nordic countries<sup>3</sup> and Holland give most in relative terms to the UN development organizations including UNDP, UNICEF, UNHCR, WFP, and so on. The three Scandinavian countries<sup>4</sup> give about ten times as much per capita as the US to UN agencies (Degnbol-Martin and Engberg-Pederson, 2003). The DAC member countries contribute nearly one-third of their gross ODA to multilateral institutions. While a variety of developed countries and multilateral organizations are playing a pivotal role to support in the socio-economic development of the developing countries, in particular, the LDCs, there is a lack of sufficient evidence that can exhibit their present diverse motives for their development aid, and its categorization in the global perspective. Moreover, it is very imperative to know various theoretical perspectives that can explain the motives of the donors to allocate their aid to the developing countries from global point of view. Therefore, the paper seeks to investigate the following queries:

- a) What are the present motives of different developed countries, in particular, the OECD's DAC member countries and multilateral organizations for their development aid to the developing countries?
- b) How can various types of motives be categorized and theoretically explained in the current global context?

## **II. Methodology**

The paper represents the study which is based on the document analysis method. Hence, the study is qualitative in nature. The data for this study were collected from examining a variety of secondary sources. These sources involved relevant research papers, journal articles, books, internet sources, and so on. The researchers carefully went through the

---

<sup>3</sup> 'Nordic countries' is a term commonly used to refer to Denmark, Sweden, Norway, Iceland and Finland including their associated territories.

<sup>4</sup> 'Scandinavian countries' is a term popularly used to refer to three countries located in the Scandinavian Peninsula. These are Norway, Denmark and Sweden.

aforesaid sources and tried to gather relevant data in connection with their main queries. Some theories of international relations were used to understand how global capitalist powers act to administer their aid, and to explore the fact whether their diverse motives can be explained with such theories in the present global context.

### **III. Present Motives of Aid in the Global Context**

The motives of development aid from the point of view of the donors explain why or under which perspectives, the developed countries provide their development aid to the developing world. There are different motives or interests that guide the developed or donor countries to promote their development aid to the developing countries while their motives for providing development aid may vary depending on their national interests as well as on time. Thus, Degenbol-Martin and Engberg-Pederson (2003) pointed out that the motives for giving and receiving development aid vary from country to country and from actor to actor. Motives have also changed significantly during last fifty years. Though motives for providing development assistance to the developing countries are usually related to the achievement of their development goals, there are many motives that directly have no connection with the development goals such as national security policy or commercial motives of some donor countries. As stated earlier, though the US motives for providing development aid to the Western Europe in late 1940s under the Marshall Plan aimed at rebuilding the war-torn economies of Western Europe, it was principally directed to preserve the US national interests (political, economic or commercial).

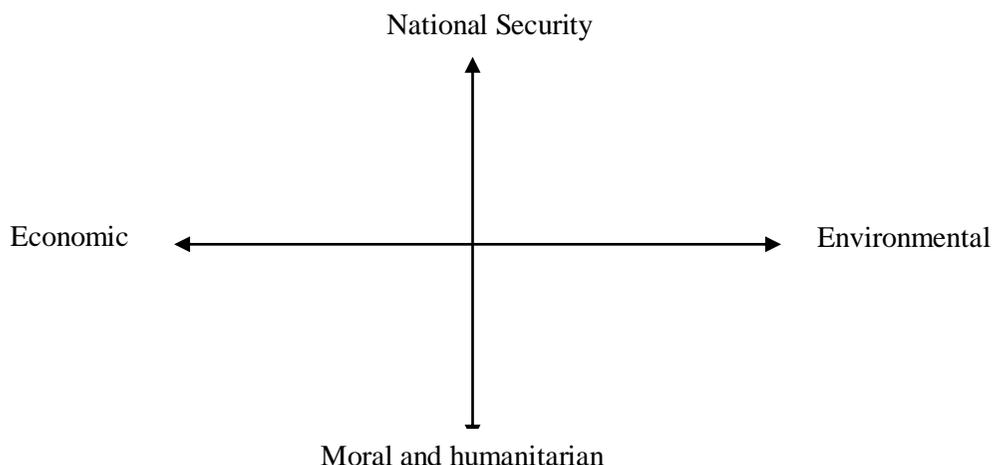
Hence, Todaro and Smith (2008) propounded that donor countries give aid primarily because of their political, strategic and /or economic self-interest reasons to do so. While some development assistance may be motivated by moral and humanitarian reasons to assist less fortunate (e.g., emergency relief, programs), there is no historical evidence to suggest that over longer periods of time donor nations assist others without expecting some corresponding benefits (political, economic, military, etc). With regard to diverse motives for development aid in present global context, Dengbol-Martin and Engberg-Pederson (2003) stated that while bilateral aid has been allocated for national security and economic interests, multilateral aid through the UN bodies has its roots in moral, humanitarian and global security perspectives.

The UN-NGLS (2008) stated that ODA has a strong development and humanitarian justifications while in reality it often reflects political or economic considerations. The former colonial powers such as France and the UK in particular concentrated their development assistance to their former colonies as their moral obligations while unofficially their priority was based on promoting their economic and commercial interests, including

continued access to natural resources, raw materials, and markets in their former colonies (Degnbol-Martin and Engber-Pederson, 2003; Riddell, 2007). Berthelemy (2005) stated that among the biggest four donor countries, the three (UK, France and Japan) are particularly egoistic in their aid policy, and the fourth one – the US exercises its political motives in order to allocate its development assistance while it seems to have less commercial self-interests. While German aid, in particular technical cooperation is principally directed to foster social and environmental development of the recipient countries, Dreher, Nunnenkamp and Schmaljohann (2013) observed that geo-strategic and commercial motives determine the allocation of German aid. Like the US, Japan provides aid explicitly to enhance its own security and prosperity, with poverty way down the list of priorities (Riddell, 2007).

Berthelemy (2005) suggested that Switzerland has been very consistent in untying its aid while the UK, France, Australia, Italy, Austria, Canada and the US have been found to be egoistic to untie their aids. This is noteworthy that Switzerland, Ireland and Nordic countries have been very altruistic to administer development aid (Selbervik and Nygaard, 2006; Riddell, 2007). In this connection, Riddell (2007) suggested that historically Scandinavian countries including Sweden, the Netherlands, Norway and Denmark have stood out as donors who have articulated solidarity and development as major factors influencing their allocation of aid. Mostly, they have concentrated their allocations of aid on development and poverty reduction. As an emerging donor country, Korea also attempts to assist in economic development and social progress of its developing partner countries while it formulates aid policy in line with its national interests (Chang, 2005; MOFAT, 2011).

Side by side, a number of multilateral organizations and the arms of United Nations such as IDA, ADB, UNDP, UNESCO, WFP, UNFPA, IFAD, and the like have focused their financial and technical assistance on in the areas of human and social development including education, poverty reduction, good governance, human rights, human security, food security, child and materiality health, reproductive health, environmental issues, and so on. However, historically some multilateral organizations such as IMF and World Bank have been found to serve the political and commercial interests of the western countries, in particular, the US by interfering in developing countries' internal affairs and economic policies (Stiglitz, 2002; Koechlin, 2006; Cabello, Sekulova and Schmidt, 2008). In view of the present global perspective, Dengbol-Martin and Engberg-Pederson (2003), put forward that the developed countries take moral and humanitarian, national security, economic, and environmental considerations while providing ODA to the developing countries which can be depicted as follows:



(Source: Degnbol-Martin and Engber-Pederson (2003). P. 17)

Riddell (2007), on the other hand, proposed six main clusters of motives that have historically in donors' decisions to allocate aid: these motives are: (1) to help address emergency needs; (2) to assist recipients achieve their development (growth and poverty-reduction) goals; (3) to show their solidarity; (4) to further their own national political and strategic interests; (5) to help promote donor-country commercial interests; and (6) because of historical ties. Riddell (2007) added two other motives on the basis of growing attention for the last ten years: (7) the contribution that aid funds can make to providing and strengthening global public goods and reducing ill effects of global evils; (8) some donors have started more explicitly to base their aid giving decisions on the human right records of recipient governments.

Given aforesaid discussions on aid motives, and its categorization offered by the two prominent authors, we can find three important motives that usually determine most of the aid allocations in the present world. These are the geopolitical interests, national security interests, and global peace and security interests that have been central to many donor countries' aid policies including US, UK, and Japan. Geopolitical and national security interests, for example, have been clearly articulated in the US's aid to Iraq, Afghanistan, Pakistan, and so on. It is noteworthy that since the terrorist attacks of September, 2001, the US aid has increasingly been associated with national security policy or geo-political strategies (Bortolletto, 2011; Boutton and Carter, 2013). Tamang (2009), however, put forward that in consideration of global changes, major aid donors (such as USID, CIDA, and the EU) have clearly shifted their focus from humanitarian aid to political selectivity in the

provision and distribution of aid. Recent concerns over national and global security have prompted donors and aid agencies to redirect aid funding to countries of strategic political interests. In view of global shifts due to global terrorism, civil war and conflicts, the UK has recently redefined its aid policy which mostly focuses on strengthening global peace and security, resilience and responses to crisis (HM Treasury, 2015).

Tarnoff and Lawson (2011; 2016) claimed that recently the US foreign aid policy has been founded on three major rationales: national security, commercial interests, and humanitarian concerns. These key rationales serve as the keystone of many objectives of the US development assistance, including promoting economic growth, reducing poverty, improving governance, expanding access to health care and education, promoting stability in conflictive regions, promoting human rights, strengthening allies, and curbing illicit drug production and trafficking. In FY2015, about 43% of the US total assistance was accountable for bilateral economic development programs, including political/strategic economic assistance; 35% for military aid and non-military security assistance; 16% for humanitarian activities; and 6% to support the work of multilateral institutions.

This is to note that after the terrorist attacks of 9/11, the US policymakers have recognized that it is very difficult to combat global terrorism on their part alone. So they need international partners like the UK, France and Japan to deal with this global issue. In response to the US appeal, presently the UK, France, and Japan have been increasingly allocating their aid to deal with global terrorism and security concerns across the world alongside the US. Since ‘weak and fragile states’ are the potential threats to global peace and security, an important part of their aid goes to such states having conflicts and war. These four big allies, for example, are giving huge aid to the countries in many parts of the world battling with various Islamic extremist groups including al-Qaeda and ISIS on global peace and security grounds (Sharp, 2010; Sharp and Blanchard, 2013; Boutton and Carter, 2013; Tarnoff and Lawson, 2016; Zarate, 2016). In the light of aforesaid literature, we can finally derive six present major areas of motives – moral and humanitarian motives, environmental motives, development motives, global peace and security motives, political motives, and economic and commercial motives.

#### **IV. Taxonomy of Motives of Aid in the Global Perspective**

As shown below in the **Table 1**, in terms of nature of motives, various motives for development aid may be classified into two groups, altruistic ideology and egoistic ideology or self-interested ideology. Moral and humanitarian motives, environmental motives, and development motives may be driven by altruistic ideology since they mostly aim to address the development needs and priorities of the various developing countries. However, political

motives, and economic and commercial motives may be triggered by egoistic ideology as they mainly seek to preserve the self-interests of the various developed countries. Moral and humanitarian motives of development aid may involve a number of key areas of intervention that include natural disasters, emergency needs, human sufferings and so on. The UK, US, Switzerland, and the Scandinavian countries are the major bilateral donors on this ground while the EU multilateral institutions and, the UN bodies like UNHCR, UNICEF play an important role to administer humanitarian aid. Environmental motives of aid may include diverse key issues like global warming, climate change, destruction of bio-diversity, air, soil and ocean pollutions that are of global concerns these days since these issues affect all living beings on the planet and thereby impede in sustainable development.

**Table 1: The taxonomy of motives for development aid**

<b>Ideologies</b>	<b>Motives</b>	<b>Key issues/areas of interventions</b>	<b>Donors</b>
<b>Altruistic Ideology</b>	Moral and Humanitarian Motives	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Moral obligation</li> <li>- Emergency needs</li> <li>- Natural disasters</li> <li>- Human sufferings</li> <li>- War and conflicts etc.</li> </ul>	UK, US, Switzerland, Norway, Sweden, Denmark, the Netherlands, France, Ireland and EU etc. The UN bodies: UNHCR, UNICEF, WFP etc. International organizations: Red Cross, Oxfam etc.
	Environmental Motives	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Global warming</li> <li>- Climate Change</li> <li>- Environmental sustainability</li> <li>- Bio-diversity</li> <li>- Environmental pollutions (e.g. air, soil, and ocean)</li> <li>- Natural resources management etc.</li> </ul>	Japan, Sweden, Denmark, Norway etc. The UN bodies: UNEP, UNESCO, IDA, UNDP and so on. International Organizations: IUCN etc.
	Development Motives (e.g. economic, social, political etc.)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Economic infrastructure</li> <li>- Education</li> <li>- Poverty eradication</li> <li>- Health and nutrition</li> <li>- Human development</li> <li>- Sustainable development</li> <li>- Good governance etc.</li> </ul>	Norway, Sweden, Denmark, the Netherlands, Japan, UK, Canada, Korea, Switzerland, Germany, and EU etc. The UN bodies: ILO, WHO, UNESCO, UNDP etc. Multilateral Organizations: IDA, ADB etc.
	Global Peace and Security Motives	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Global peace &amp; conflicts</li> <li>- Global terrorism</li> <li>- Global security</li> </ul>	US, Japan, France, Canada and UK, and EU etc. The UN bodies: UNODC, and ILO, etc.

		-Human security etc.	
<b>Egoistic Ideology</b>	Political Motives	-National security - Geopolitical strategy - Chain of dependency - External control and influence.	US, Japan, France, Canada and UK etc.
	Economic and Commercial Motives	- Commercialization of aid - Procurement of goods from the donor countries - promoting business and industry etc.	US, Japan, France, Australia and Canada etc, and Multilateral organization: World Bank and IMF.

The forms of development aid as international public goods are playing very critical role to address these global environmental issues. Japan, Sweden, Norway, Denmark and the UN bodies like UNDP, UNEP are the major partners having environmental motives in their aid allocations. Development motives of aid, on the other hand, involve a variety of areas of development interventions including economic infrastructure, education, health, poverty eradication, sustainable development, human development, good governance and so on. The UK, Japan, Germany, Scandinavian and the EU member countries are playing a vital role to address the aforesaid issues in the global perspective with their respective bilateral organizations. Moreover a number of UN bodies and multilateral institutions including UNDP, UNESCO, IDA, ADB, and so on are providing their assistance to support in the socio-economic development and capacity building of the developing countries. However, many evidences suggested that multilateral aid through UN system is more altruistic and development-oriented in nature and hence it is very supportive to address the development needs of the developing countries (Dengbol-Martin and Engberg-Pederson, 2003; UN, 2010).

There is a different category of aid motivations termed as ‘**global peace and security motives**’ that is theoretically linked with altruistic ideology while much of it is practically related to egoistic ideology since that kind of aid motivations is mostly directed towards realizing the US national interests. As noted earlier, the four big donor countries – the US, UK, France, and Japan – are allocating huge amount of aid to address global peace and conflicts, global terrorism, and so on in many parts of the world including Africa, the Middle-East, South Asia, and the like after the terrorist attacks of 9/11, 2001. However, their involvements in such activities have been controversial in international arena since their interests are in fact egoistic, in particular, preserving the US national interests. (Sloan, Sutter and Yost, 2004; Patrick and Brown, 2006; Sharp, 2010; Boutton and Carter, 2013; Tarnoff

and Lawson, 2016; Hamud, Blanchard and Nikitin, 2016). In this regard, Boutton and Carter (2013) noted that the US chooses to allocate foreign aid primarily in response to security threats against its own interests rather than those of its allies.

Political motives of aid mostly incorporate national security interests, geo-political and strategic interests and other sorts of interests associated with external influence and control. The US, Japan, France, Canada and the UK are the major donors adopting political motives in their aid allocations. In contrast, Economic and Commercial motives of aid include commercialization of aid, tying aid, business interests, or other kinds of motives associated with commercial interests. Advanced capitalist global powers such as the US, Japan, France, Australia, and Canada are the major bilateral donor countries exercising economic and commercial interests to allocate their aid while the World Bank and IMF are the major multilateral institutions often applying that of kind of ideology to preserve western countries' commercial interests.

#### **V. Theoretical Perspectives on Aid Motivations**

There are some theories especially used in international relations that can explain the motives or interests of the donors or developed countries for giving aid to the developing countries, among which most prominent are **idealism, neo-liberalism, realism and neo-realism**. The idealist explanations of aid assert that the donors give development aid to the developing countries mainly for humanitarian reasons or humanitarian concerns. These humanitarian concerns may involve mitigating human sufferings, improving human conditions, eradicating poverty and hunger, spreading democracy, promoting human rights, and so on. Hence, idealist perspective is based on humanitarian ground, that is, the donor countries provide aid on the basis of humanitarian needs (Fuller, 2002). As noted earlier, the US, UK, Scandinavian countries, the UN bodies, the Red Cross, and so on mostly provide humanitarian aids based on the idealist perspective. However, this is noteworthy that various bilateral donors like US and UK do not allocate their aid on humanitarian ground only. They have other motives too.

Neo-liberalism perspective mostly involves the adoption of neoliberal policies that give emphasis to policy conditionality and structural adjustments in the developing countries. The various multilateral institutions, in particular, the IMF and the World Bank- are the main drivers of neoliberal policies. They are often criticized for serving the economic and commercial interests of the advanced capitalist countries like US and Japan by stressing neoliberal policies in the developing countries. These policies include opening up the domestic markets to imports, liberalizing the entry and operations of multinational corporations, liberalizing trade and investment, deregulation or reducing state interventions,

privatization, and so on in the developing countries (Cabello, Sekulova and Schmidt, 2008; IBON International, 2009; Losche, 2009; Willis, 2011). Hence, aid that is given with policy conditionality or structural adjustments may serve the economic and commercial motives of the donors. This is to note that while neo-liberalism perspective talks about common interests and values of both the donors and recipients, it mainly serves the economic and commercial interests of the donors in particular, the western countries.

Realist perspective is based on the idea that all the powerful states act in international arena in such way that they could maximize their national interests. Hence, according to realist explanations, aid is given in order to secure national interests of the developed countries that mainly involve their strategic or geopolitical interests and national security interests. The US and France, for example, base their aid donations on national interests more than any other countries (Fuller, 2002). On the other hand, neo-realism, also known as structural realism, is similar to realism perspective while it considers economic factors along with national security concerns in any field of interaction and interrelation between the states. Neo-realist explanations put forward that the donor countries use aid in such a way that they could promote their economic needs and national security interests as well. According to neo-realism perspective, the powerful states are rational actors and they always try to ensure their national security by maximizing power. Maximizing power involves enhancement of both economic and military capabilities. Hence, the donors take into account both economic benefits and national security interests in order to allocate aids to the developing countries. Several super powers including the US, for example, prioritize their economic needs and national security concerns as well to decide their aid allocations (Fuller, 2002; Losche, 2009; Vinci, 2014; Bieler, n.d.).

## **VI. Discussions**

In view of present global perspective, the paper identified six major areas of motives that most of the donors exercise to allocate their aid. These are moral and humanitarian motives, environmental motives, development motives, global peace and security motives, political motives, and economic and commercial motives. Among the aforesaid motives, some are altruistic, that is, they mainly aim to promote the socio-economic development and welfare of the developing countries while some are egoistic, that is, they mostly try to preserve the self-interests of the donor countries. This is noteworthy that motives of aid vary depending on time, global situations and donors' national interests. However, donor countries do not determine their aid allocations based on one single motive, that is, they do not give aid only for one reason. A variety of motives simultaneously may work together. Hence, a single theory on motives of aid may not capture donor countries' interests or aid allocation policies. Sometimes their aid allocations reflect the mixture idealist and neo-liberalist

perspectives, and sometimes their aid allocations represent the mixture of idealist and neo-realist perspectives. Since donor countries formulate their aid policies in line with their national interests, geo-political or strategic interests or economic interests, not all countries have altruistic ideology to administer their aid. Based on the trends and evidences, it can be argued that Switzerland, Ireland and the Scandinavian countries (or the Nordic countries) are more altruistic in their aid-giving, while the US, France, Japan and the UK are likely to be more egoistic.

However, many donor countries such as the US, Japan and UK apply dualism in their aid policy, that is, they attempt to serve both the interests- altruistic and egoistic. For example, Japanese foreign aid policy is determined by commercial considerations while Japan gives a large amount of ODA on environmental issues. Moreover, France gives much of its aid to some parts of Africa due to its moral obligation and historical ties while France attempts to preserve its political and economic interests in its aid allocations. A number of evidences revealed that the UN bodies like UNDP, UNFPA, UNEP, UNESCO, WFP and ILO are more development-oriented, and altruistic in their aid policies. However, World Bank and IMF are likely to be more egoistic and western-biased since they are assumed to preserve western countries' interests, in particular, the US interests. Hence, multilateral aid through the UN bodies should be enhanced in international development cooperation.

The study found that after the terrorist attacks of 9/11, the US and its allies have bolstered their different forms of aid in many countries around the world having war and conflicts to restore global peace and security. However, their combined efforts to combat global terrorism have raised a question whether such efforts are addressing global peace and security or preserving their own interests since in many cases, their efforts are driven by neo-realist policies addressing both their national security interests, and economic interests. Moreover, the role of the US and its allies to tackle global terrorism has been controversial since their efforts have been supposedly known for fuelling terrorism in many parts of the world including Iraq, Afghanistan and the Middle East rather than mitigating it. This is worth-mentioning that while military aid is excluded from development aid, it still plays an important role in US aid policy. As such, the UN, international community and civil societies have to critically look at the role of the US and its allies to combat global terrorism and take proper steps accordingly. However, this is to note that the US so far provides the highest volume of ODA amongst the OECD's DAC member-countries which is much praiseworthy. Hence, the US could play much greater role in international development cooperation efforts provided that it adopts altruistic ideology and redefines its aid policy in line with developing partner countries' needs and national priorities.

## VII. Conclusion

The developing countries of the world usually consist of the middle income countries, the LDCs and other low income countries which lag behind the developed nations in terms of level of economic and social development. This is noteworthy that among the developing countries, the LDCs are the most economically vulnerable and marginalized. They are the poorest and weakest part of the international community. The economic and social development of these countries is a major challenge for themselves and for their development partners as well. While many developing countries have made amazing success to achieve many targets of the UN MDGs, a majority of the LDCs have failed to achieve most of the MDGs. In spite of the progress, poverty levels in LDCs are still high on average. The LDCs are still facing a number of structural challenges including low productivity, low economic base, budget deficit, low human development and multiple vulnerabilities. As such, the developed nations, in particular, the OECD's DAC member-countries and international development organizations should come forward with their altruistic ideology in their aid policies to support the LDCs and other low income countries so that they could resolve their diverse social and economic problems and achieve SDGs by 2030.

As noted earlier, the main objective of development aid is to promote economic development and welfare of the developing countries, particularly, the LDCs and other low income countries. Therefore, all the donors irrespective of bilateral and multilateral institutions should formulate their aid policy in such a way that they could address the development needs and national priorities of those developing countries requiring financial and technical assistance to supplement domestic resources, promote human development and thereby boost up their economic growth and sustainable development. Furthermore, currently the world has been facing a number of such environmental problems as global warming and climate change affecting both the developed and developing countries for which the different forms of development aid are essential as international public goods from various bilateral and multilateral institutions so that such problems can be addressed.

## References

- Belkin, P. (2011). *France: factors shaping foreign policy, and issues in US-French relations*. Congressional Research Service [CRS].
- Berthelemy, J.C. (2005). *Bilateral donors' interest vs. recipients' development motives in aid allocation: do all donors behave the same?* Paris: University Paris, TEAM-CNRS.
- Bieler, A. (n.d.). *The anarchy problematique and sovereignty: neo-realism and state power*. Retrieved from <http://andreasbieler.net/wp-content/files/Neo-realism.pdf>

- Boutton, A. and Carter, D.B. (2013). *Fair weather allies: terrorism and allocation of United States foreign aid*. Retrieved from [https://www.princeton.edu/~dbcarter/David\\_B.\\_Carter/Research\\_files/aid\\_terror35.pdf](https://www.princeton.edu/~dbcarter/David_B._Carter/Research_files/aid_terror35.pdf)
- Bortolletto, A.C. (2011). American foreign aid: recent trends in goals and allocation. *Social Sciences Journal*. Western Connecticut State University, 10(1), 1-15.
- Cabello, D., Sekulova, F. & Schmidt, D. (2008). *World Bank conditionalities: poor deal for poor countries*. Amsterdam: A Seed Europe
- Chang, H.S. (2005). *KOICA's ODA and human resource development*. Office of Cooperation Policy, Seongnam: Korea International Cooperation Agency.
- Degnbol-Martin and Engberg-Pederson. (2003). *Aid: understanding international development cooperation*. London & New York: Zed Books Ltd.
- Dreher, A., Nunnenkamp, P. and Schmaljohann, M. (2013). *The allocation of German aid: self-interest and government ideology*. Kiel: Kiel Institute for World Economy
- Eroglu, O. and Yavuz, A. (n.d.). *The role of foreign aid in economic development of developing countries*. Suleyman Demiral University, Turkey. Retrieved from <http://ces.epoka.edu.al/icme/a14.pdf>
- Fuller, S. (2002). A Question of motivations: determining why donor countries give aid. *Res-Publica- Journal of Undergraduate Research*. 7(1), 77-109.
- Hamud, C.E., Blanchard, C.M. and Nikitin, M.B. (2016). *Armed conflict in Syria: Overview and US response*. CRS Report, Congressional Research Service.
- HM Treasury. (2015). *UK aid: tackling global challenges in the national interest*. London: British Government.
- IBON International. (2009). *Primer on ODA and development effectiveness*. Quezon: Author.
- Koechlin, T. (2006). Stiglitz and his discontent. *Review of Political Economy*. 18(2), 253-264.
- Losche, M. (2009). *How has neo-liberalism influenced US foreign politics?* Gotland University. Retrieved from <https://www.diva-portal.org/smash/get/diva2:317574/FULLTEXT01.pdf>
- MOFAT. (2011). *Korea's ODA policy and experience*. Development Cooperation Bureau, Seoul: Ministry of Foreign Affairs and Trade, Republic of Korea. Paper presented in 4<sup>th</sup> High Level Forum on Aid Effectiveness, 29 Nov- 01.
- Patrick, S. and Brown, K. (2006). *Fragile states and US foreign assistance: show me the money*. Working Paper No. 96, Center for Global Development.
- Riddell, R. C. (2007). *Does foreign aid really work?* New York: Oxford University Press.
- Selbervik, H. and Nygaard, K. (2006). *Nordic Exceptionalism in Development Assistance?. Aid Policies and the Major Donors: The Nordic Countries*. Bergen: Chr. Michelsen Institute.
- Sharp, J. M. (2010). *US foreign assistance to Middle East : historical background, resent trends, and the FY2011 request*. CRS Report. Congressional Research Service.

- Sharp, J.M. and Blanchard, C.M. (2013). *Armed conflict in Syria: background and U.S response*. CRS Report. Congressional Research Service.
- Sloan, S.R., Sutter, R.G. and Yost, C. A. (2004). *The use of US power: implications for US interests*. Washington: Institute for the Study of Diplomacy, Georgetown University.
- Stiglitz, J. (2002). *Globalization and its discontents*. New York: Norton & Company.
- Tamang, R. (2009). Geopolitics and shifts in development aid policies: the effects on poverty in Nepal. *Journal of Sustainable Development*. 2(2), 44-53.
- Todaro, M. P. and Smith, S. C. (2009). *Economic Development*. Harlow: Pearson Education.
- Turnoff, C. and Lawson, M. L. (2011). *Foreign aid: an introduction to US programs and policy*. CRS Report. Congressional Research Service.
- Turnoff, C. and Lawson, M. L. (2016). *Foreign aid: an introduction to US programs and policy*. CRS Report. Congressional Research Service.
- UN. (2001). *Programme of actions for least developed countries*. Third United Nations Conference of the Least Developed Countries, Brussels (14 -20 May, 2001).
- UN. (2010). *UN system aid effectiveness in Mozambique*. Maputo : United Nations Mozambique
- UN-NGLS. (2008). *International Development Cooperation Today: Emerging Trends and Debate*. New York: United Nations.
- Vinci, A. J. (2014). *Warlords in the international order: a neorealist approach*. A published thesis submitted to the London School of Economics and Political Science, Ann Arbor: ProQuest.
- Willis, K. (2011). *Theories and practices of development*. London and New York: Routledge.
- Zarate, J.C. (2016). *The Japan-US counterterrorism alliance in an age of global terrorism*. Washington: Center for Strategic and International Studies.

## Secularism and the Muslim World: An Overview

Jakir Al Faruki<sup>1</sup>

Md. Roknuzzaman Siddiky<sup>2</sup>

**Abstract:** While secularism emerged as a distinct political ideology in the later part of 18<sup>th</sup> century, it came into view in the intellectual domain much earlier. Though it came into practice officially in the Muslim world, in particular, Turkey in the early 20<sup>th</sup> century, still there is lack of sufficient literature, concerning its various forms, how the term has been evolved as a political ideology, and how it has been viewed so far in the Muslim world. As such, the paper has sought to present the key notion of secularism taking into account its origin, typology and find out how the term has been viewed or practiced until now in the Muslim world. The paper found that secularism is of mainly two types – radical or hard, and moderate or soft. However, in the Muslim world, it has been viewed based on three different approaches – the radical or extremist approach, moderate or liberal approach, and the Islamic revivalist approach which may be both extremist and liberal depending on the contexts. Finally, the paper argued that the core values of liberal secularism such as pluralism, religious freedom, neutrality to all religions, and so on are inherent in Islam.

**Keywords:** secularism, secularization, Kemalism, moderate secularism, Islamic revivalism

### I. Introduction

Secularism is a philosophical, political and sociological concept. While it came into view as a distinct political discourse in the late 18<sup>th</sup> or in the early 19<sup>th</sup> century as a consequence of a series of historical events, it came into practice as a state political doctrine in the early 20<sup>th</sup> century in the Muslim world, in particular, Turkey, due mainly to Ataturk's reforms policy. In the 20<sup>th</sup> century, the term became the centre of intellectual and political discussions not only in the west but also in the east (Toprak, 2005; Wu, 2007; Carmikli, 2011; Weir, 2015; Meacham, 2015). Some scholars contemplate secularism as completely a western socio-political perception while others think that it is not even unknown historically in the orient. It had existed in the east for centuries with its wonderful form involving various dimensions during the Mughal rules, in particular, Akbar's regime (1556-1605) of Mughal India (Sen, 2005; Ali, 2015). As Ali (2015) stated, most of the Mughal rulers were tolerant and liberal in their approach. In the west, it came into being with the patronization of totalitarian absolutist

---

<sup>1</sup> Assistant Professor, Department of Sociology, Rajshahi College, Rajshahi

<sup>2</sup> Assistant Professor, Department of Sociology, Rajshahi College, Rajshahi

rulers, and their intellectual die hard mentors, for example, Nicola Machiavelli (1469-1527), Thomas Hobbes (1588-1679) and Jean-Jacques Rousseau (1712-1778). It started a journey in Europe as a social and political discourse and a political process as well, and then was turned into a social movement. However, there has not been so far sufficient number of studies in the academia that can reveal the backdrop of secularism, its varied meanings, typology, and how the term has been viewed or practiced until now in the Muslim world. As such, the paper attempts to examine historical perspectives of secularism, its diverse meanings, its different forms or types and find out the various approaches to secularism in the Muslim world. The article chiefly relies on document analysis method using secondary sources of data.

## II. Historical Perspectives of Secularism

The term ‘secularism’ may have been derived from three historical perspectives focusing both socio-political and historical contexts. These are the social background, political reality and socio-political thought.

(i) **Social background:** Social backdrop of secularism involves a number of such social contexts or historical events that contributed to the origin of secularism in Europe as renaissance, reformation and enlightenment movement, religious movements, for example, protestant movement, industrial revolution and emergence of mercantilism, urbanization and finally the French Revolution. These phenomena and historical events, in particular, the age of enlightenment and the French Revolution played a pivotal role towards the rise of humanism, freedom thought and speech, liberty, individualism and consumerism in society and thereby facilitated the emergence of secularism in Europe (Kosmin, 2002; Weir, 2015; Meacham, 2015).

(ii) **Political reality:** Political ground reality enforced political actors to take some steps to lessen the influences of Church on the society and to ensure supreme power of absolutist rulers. In Europe, the Church used to take hold of all three spheres of society—status, power and wealth in its grip within the 11<sup>th</sup> century AD. From the 15<sup>th</sup> to 18<sup>th</sup> century, the kings of Europe were in confrontation with the church to extend their power, wealth and prestige. As a result of their efforts, state power was strengthened and set the church aside from the sociopolitical realm (Aston, 2002).

(iii) **Socio-political thought:** Like Machiavelli, Hobbes, and Rousseau, in Europe, George Jacob Holyoake (1817-1906), Charles Bradlaugh (1833-1891), Charles Southwell (1814-1860), Thomas Cooper (1759-1839), Charles Watt (1836-1906), and Annie Besant (1847-1933) took secularism as their core social philosophy and value of social movement. The secularist movement in Europe led by Holyoake and his ideals on secularism in 1840s and

1850s played a crucial role to shape the modern form of secularism (Taylor, 1997; Weir, 2015; Meacham, 2015). As such, Holyoake has been regarded as the prophet of secularism and indeed the pioneer of secularist movement in Europe (Gordon, 2011).

### **III. Secular, Secularism and Secularization: Meanings**

The term 'secular' usually means not connected with religion and religious matters. The Latin word *saeculum* has been regarded as the origin of the term 'secular' which denotes both 'this age' and 'this world', and combines a spatial sense and a temporal sense. In other words, it denotes the isolation from the sacred, the eternal and the otherworldly. Specifically, it refers to the matters beyond religion or spiritualism (Kosmin, 2002; Palomino, 2011). However, the word 'secular' is associated with other terms like 'secularism' and 'secularization' expressing a variety of meanings.

As noted earlier, while Holyoake coined the term 'secularism' in 1851, its origin and development had been attributed to a number of socio-political and historical perspectives in Europe, in particular, France, Britain and Germany (Taylor, 1957; Weir, 2015). Holyoake, however, played an important role in the secularist movement until Charles Bradlaugh developed a more radical form of secularism. His ideas on secularism suggest that the state should be tolerant to all religious and philosophical doctrines, and should be especially impartial in religious matters (Wu, 2007). According to Taylor (2010), secularism involves three basic slogans of the French Revolution: liberty, equality, and fraternity. These three slogans signify three different values or meanings while they are closely related to each other. These three mottos can be explained in terms of three basic dimensions. First, no one must be compelled in the realm of religion, or basic belief. This is what is often defined as religious liberty or free exercise of religion. Second, there must be equality between people of different faiths or basic beliefs. Third, the relations of harmony and the comity between the supporters of different religions should be maintained (Taylor, 2010, p.23).

Secularism allows people of different faiths and sects to be equal before the law, constitution and government policy as a modern political and constitutional principle. It also suggests that politics should be free from religion (Akbar, 2010). However, Ali (2015) pointed out that the essence of secularism rests on two basic principles: (i) separation of religion from politics; (ii) acceptance of religion as purely and strictly private affairs of individuals having nothing to do with the state. Hence, it may be argued that secularism is a principle that mainly involves three fundamental propositions: (i) the separation of the religion from all state mechanisms; (ii) religious freedom or liberty; and (iii) the people of different religions and beliefs are equal before law.

In this regard, this is to note that though Holyoake advocated secularism, initially he was not a self-proclaimed atheist; later on he became overtly an atheist one. Holyoake argued that there is no light of guidance elsewhere in secularism but in secular truths; its conditions and sanctions exist independently, and act perpetually. Secular knowledge is based on the conduct, welfare and experiences of the earthly life. According to Holyoake (1870), the goal of secularism is to seek development of physical, moral and intellectual natures of man to the highest possible limit. Such development could only be ensured through three basic tenets of secularism: (i) the improvement of earthly life by material means; (ii) science is the ultimate destiny of man; (iii) it is good to do good and it is good to seek the good. To him, the immediate duty of life inculcates the practical sufficiency of natural morality. He further proposed that the methods of procedure for the promotion of human development could be achieved through material means (Holyoake, 1898). Holyoake's secularist doctrine proclaimed that (i) science is the true god of man, (ii) morality is secular, not religious, in origin, (iii) reason is the only authority, and (iv) freedom of thought and speech. This is noteworthy that Holyoake admires Comte's positivism as "the scientific Bible of secularism" (Taylor, 1957). As such, he was popularly known to be influenced by the positivistic thinking of Auguste Comte (1793-1857). However, Comte was more likely to be a secular humanist who was not interested to bring about any revolutionary change in society unlike Holyoake who was actively involved in secularist movement in Europe. It was assumed that that secularism is the admixture of three philosophical thoughts- Epicureanism, Hedonism and Utilitarianism. The ultimate objective of those thoughts was the pleasure-seeking in human life. According to a contemporary European thinker George Friedman, 'For secularists, the private realm is not only the realm of religion, but the realm of pleasure. There is a hedonism that is part of secularism' (Friedman, 2016).

In contrast, 'secularization', as defined by Ian Robertson, 'is the process by which traditional religious beliefs and institutions lose their influence in society' (as cited in Haralambos, 2001). In other words, it may be defined as a changing social process through which the society and state, in particular, the modern industrial societies lose their significance in terms of religious beliefs, practices and institutions. The waning of religion is marked by a decline in religious performance, detachment to conventional faith, and defying organized religious activities in terms of payments, membership and respects, and religious festivals as well observed in the society (Marshall, 1998).

Through the process of secularization, society gradually becomes separated from religious values and institutions and thereby the influences of values and morality structure of religion in social life decline. Secularization, moreover, implies that various aspects of society, that is, economic, political, legal and moral what was previously blended with religion would gradually become separated as distinct entities (Srinivas, 1966). Hence, it may be argued

that secularization is a process of social change by which religious doctrines and organizations gradually lose their influence over various aspects in society as a result of the expansion of rationalism, humanism, science and technology, industrialization, urbanization, in particular, modernization. In the light of aforesaid discussion, it may be said that secularization is a historical transformation process while secularism is an ideology or a worldview.

#### IV. Typology of Secularism

While there is sufficient volume of literature on secularism, there has not been so far widely accepted typology concerning it. The availability of academic literature regarding the typology of secularism is far from satisfactory. Secularism may be classified into two distinct categories: (i) hard and (ii) soft (Kosmin, 2002; Bader, 2011; Meacham, 2015). However, secularism can also be classified into two types: (i) radical and (ii) moderate (Novak, 2006; Modood, 2010). Burak (2012), moreover, asserted that there are two kinds of secularism – ‘assertive secularism’ and ‘passive secularism’. The French model is said to be ‘assertive secularism’ while the American model is known as ‘passive secularism’. ‘Assertive secularism’ denotes that the state favors a secular worldview in the public sphere and aims to confine religion to the private sphere. However, ‘passive secularism’ addresses the autonomy of religion from the state. It implies that the state maintains the principle of neutrality to various religions and allows their public visibility.

Hence, based on the aforesaid literature, two kinds of secularism may be identified – (i) radical and (ii) moderate. In this regard, this is to note that radical secularism may be similar to hard, extremist, or assertive secularism while moderate secularism may match with soft, liberal or passive secularism in terms of ideologies or core values. The typology of secularism can be presented in the following Table:

**Table 1: Typology of Secularism**

	<b>Types of Secularism</b>	<b>Core Values /Ideologies</b>	<b>Core Thinkers/ Supporters</b>
1.	Radical (hard or assertive)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Religion is an illusion;</li> <li>- Religion is an obstacle to facilitate modernization and seek knowledge;</li> <li>- Religion is an instrument used by the rulers for political control;</li> <li>- Elimination of the influence of religions or religious organizations from all the</li> </ul>	Karl Marx, Hobbes, Max Weber, Holyoake, Charles Bradlaugh, Kemal Ataturk, Nehru and so on.

## Secularism and the Muslim World: An Overview

		<ul style="list-style-type: none"> <li>- spheres of society;</li> <li>- Absolute separation between state and religion, and so on.</li> </ul>	
2.	Moderate (soft or passive)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Pluralism;</li> <li>- Tolerating other religious people;</li> <li>- Neutrality to all religions;</li> <li>- multiculturalism;</li> <li>- Practicing all religions with equal rights;</li> <li>- Peaceful co-existence and liberalism;</li> <li>- Making no difference based on religion and so on.</li> </ul>	John Locke, Adam Smith, and Thomas Jefferson, Gandhi and so on.

(Source: Kosmin, 2002, Novak, 2006; Modood, 2010; Madathikunnel, 2011; Burak, 2012)

**Table-1** shows the typology of secularism. As pointed out in the table, secularism may be classified as mainly two distinct categories: (i) radical or hard secularism, (ii) moderate or soft secularism. Radical secularism came into view as a powerful philosophical ideology of the French Revolution. As a father of radical secularism, Holyoake treated religion as a barrier to modernity. This type of secularism treats the members of the society as having no religious and moral background at all, or it requires them to leave their cultural or religious background outside society's door (Novak, 2006). According to Marx (1818-1883), religion is an ideology which is in contradistinction to knowledge and is used by the power groups or rulers in order to exercise their political control. Hobbes, on the other hand, put forward that religious beliefs should be rejected since they are intellectually unreliable and morally dangerous (Kosmin, 2002).

Modood (2010) termed radical secularism as one where there is absolute separation between state and religion. According to Bader (2011), hard secularism may be termed as exclusive, assertive, aggressive, strong, intolerant and malevolent. Meacham (2015), however, suggested that hard secularism may be described as extreme one that involves the absence of religion from the public sphere and in public discourse. As such, to this view, religion should be totally separated from all spheres of society including state mechanism and politics. Karl Marx, Hobbes, Max Weber, Holyoake, Charles Bradlaugh and so on were the core thinkers or supporters of radical secularism.

The second classification of secularism, known as moderate or soft secularism, is based on mainly three vital characteristics: pluralism, tolerance of religious difference, and neutrality to all religions (Kosmin, 2002; Burak, 2012). In this view, a soft secularist is not a *convinced atheist* and a *principled materialist* as well. He may not have any antipathy towards religious beliefs and institutions. He intends to adopt a *live-and let-live* approach

towards religion until and unless it hampers his freedom of choice (Kosmin, 2002). According to Modood (2010), moderate secularism may be defined in terms of accommodative, liberal, democratic and egalitarian views. Bader (2011), on the other hand, put forward that soft secularism may be described as inclusive, tolerant, liberal, passive, benevolent and moderate. Hence, we may suggest that moderate or soft secularism can foster pluralism, peaceful co-existence, multiculturalism, democracy, practicing religions with equal rights, making no difference depending on religion, tolerating other religious people, and so on in a society. The social thinkers of Enlightenment including John Locke, Adam Smith, and Thomas Jefferson were the supporters of moderate or liberal secularism in general (Kosmin, 2002).

### **V. Approaches to Secularism in the Muslim World**

Now the paper attempts to examine how secularism has been viewed so far in the Muslim world or whether the aforesaid typology of secularism can be explained in connection with the Muslim world. In this regard, in the Muslim world, three approaches to secularism may be found, of which the first two are more or less concerned with aforesaid two perspectives on secularism. These are (i) radical or extremist approach; (ii) moderate or liberal approach. However, the other one may be termed as Islamic revivalist approach to secularism that may be extremist or liberal depending on the contexts.

#### **Radical or extremist approach to secularism**

The main idea of radical approach asserts that religion and state are different institutions and religion is the foremost obstacle for the modernization, development and democracy. The supporters to this approach used to believe that religion only to be allowed to private life of citizens of modern state and religiosity must be kept under the control of the state. Radical approach to secularism emerged in the Muslim society in the 1920s following the First World War in consequence of dramatic changes in the socio-political order in Turkey. These changes took place due to reforms and policies adopted by Kemal Ataturk (1881-1938), the founder and the first president of Republic of Turkey, so as to modernize his country (Bagdonas, 2008; Carmikli, 2011). His doctrine or ideals on the reforms of Turkey commonly known as ‘Kemalism’ was founded on six principles: republicanism, nationalism, populism, secularism, revolutionism and statism.

These six principles of ‘Kemalism’ were popularly known as ‘Six Arrows of Kemalism’. This is worth-mentioning that Kemalist secularism did not mean the separation of religion only from the state, rather it meant the separation of religion from whole public spheres-politics, jurisprudence, education, society and so on (Wu, 2007; Bagdonas, 2008). The Kemalist regime (1923-1938) undertook a number of initiatives to eliminate the influence of

Islam in education, law and public administration and introduced civil and criminal law by abolishing Islamic law. It banned religious education and all kinds of religious signs and practices in public life including wearing headscarf or hijab in government offices and educational institutions through enacting distinct laws. It encouraged calling for Salat (Azaan), together with learning and giving sermon in Turkish instead of Arabic (Toprak, 2005; Carmikli, 2011; Aoude, n.d.). Toprak put forward (2005) that:

The early reforms of the republic also targeted the role of Islam in politics and administration. The Caliphate, an important institution that symbolized the unity of all Muslims in the world, was abolished. All religious schools were banned and the educational system was unified under a Ministry of Education. Orthodox Islam was put under state control through the creation of a Directorate of Religious Affairs. (p. 31)

Ataturk took French's toughest idea of **laicism** instead of Anglo-American idea of liberal secularism. Anglo-American secularism signifies maintaining the principle of neutrality to all religions in a particular state in contrast to laicism which implies state's domination over the religious institutions, that is, state actively discourages religion. Hence, Ataturk officially incorporated assertive secularism or the principle of laicism as one of the main state principles in the constitutional amendment of 1928 by excluding religious symbols from public domain and putting religion under the strict control of the state (Karakas, 2007; Burak, 2012). As part of his reforms to reduce the influence of Islam in Turkish society, he changed the weekly holiday from Friday to Sunday and changed the calendar from the Muslim lunar to Gregorian. The Arabic alphabet was also changed to Latin (Toprak, 2005; Burak, 2012). Apart from Kemal Ataturk, Jamal Abdul Naser (1918-1970) of Egypt, Saddam Hussain (1937-2006) of Iraq, Reza Shah Pahlavi (1878-1944) of Iran and Hafiz al-Assad (1930-2000) of Syria, Islam Karimov of Azerbaijan (1938-2016) had also been the supporters of this secularism (Krämer, 2003; Wu, 2007; Rock-Singer, 2015; Safi, 2017).

#### **Moderate or liberal approach to secularism**

According to this approach, secularism does not connote atheism, rather it means maintaining the principle of neutrality towards all religions in the political domain (Burak, 2012). The state neither promotes any religion nor makes any obstacle to freedom of belief and worship (Lloyd, 2001). Under this perspective, secularism implies the modern idea of democracy, pluralism and multiculturalism. The followers of this thought include famous politicians, thinkers, even some Ulemas. Their principal arguments behind this approach are : (i) the prophet made Medina Covenant, the first written constitution over the earth, which is the secular constitution (Ali, 2000); (ii) most of the Muslim rulers including Mughals in India, Baghdad Khilafat, Usmania Khilafat in Turkey and so on in history have followed the secularist legal and political process to run the state excepting personal law and inheritance law (Ahmed,1987; Ali, 2015); (iii) since present society is complex and connected to other

faith communities in many ways, it is difficult to apply Islamic laws in true form in all spheres of society and state in the field of economic transaction, banking, international business, and so on; (iv) each and every individual irrespective of Muslims and Non-Muslims has equal rights to practice his own religion and there is no coercion in religion (Mufti, 2006); (iv) according to Abdulaziz Sachedina, an American Islamic scholar, the Holy Qur'an provides a solid basis for making up a pluralist, just, and inclusive society (Esposito, n.d.). Hence, essences of liberal secularism such as pluralism, religious freedom are inherent in Islam.

Fethullah Gulen, one of the leading contemporary Islamic thinkers of liberal secularism, stated that religion should not interfere with the worldly life and administration should not interfere in the religious life. Every person should be able to practice his faith freely in his social setting. Each person in society should decide freely whether to belong to a religion or not. Coercion does not have any place in the core of religion, because coercion is opposite to the spirit of the religion. He also suggested that tolerance and dialogue are two important things in society (Aras and Caha, 2000; Isgandarova, 2014). If we assess the views of Gulen on secularism, we could understand that he gives emphasis to freedom of religion, tolerance and dialogue which are obviously pluralistic and democratic views concerning religion. Moulana Abul Kalam Azad, Moulana Hussain Ahmed Madani of India, Nasr Hamid Abu Zayd of Egypt, Rachid Ghannouchi, a Tunisian intellectual, Nader Hashemi, and Abdolkarim Soroush have advocated for this kind of explanation. They have followed the Anglo-American explanation of liberal secularism.

### **Revivalist approach to secularism**

Islamic revivalism literally means a new birth of Islam or the rebirth of the importance of Islam. It involves a movement or efforts made to renew the community from within through practicing true values of Islam (Abdullah, 2003). In response to changes in global political order and transformations in Islamic countries due to westernization or modernization, deprivations, foreign manipulations, internal malaise and so on, Islamic people are trying to preserve their own culture, values and identity, that is, they are getting deeply attached to Islam as a way of life in order to resolve their worldly difficulties in all aspects of life. This growing phenomenon has been termed as Islamic revivalism which negates both westernization and secularization (Lapidus, 1997; Abdullah, 2003). According to Dallal (1993), the roots of Islamic revivalism stemmed from four intellectual trends of Islamic thought in the period of mid-eighteenth to the mid-nineteenth century. These trends include the works of the Arabian Muhammad Ibn Abd al-Wahhab (1703-1787), the Indian Shah Wali Allah (1703-1762), the West African Uthman Ibn Fudi (1754-1817), and the North African Muhammad Ali al-Sanusī (1787-1859). This is note that Shah Wali was influenced

by the ideals of Wahhab, known as ‘Wahhabism’ which stresses on the sovereignty of God, that is, no object of worship other than God, the supremacy of the Quran and Sunnah in all aspects of life and the establishment of a Muslim state on the basis of only Shariah or Muslim law. However, Wali’s strategy was to correct the social world through mediation and synthesis. Fudi’s prime concerns were to correct the domestic troubles and commercial corruption in Muslim communities in West Africa in the 18<sup>th</sup> century through social and political reforms adopting conflicts. In contrast, Sanusi was primarily concerned with the creation of an ideal society based on mercy and tolerance avoiding conflicts (Dallal, 1993).

However, Lapidus (1997) put forward that modern Islamic revival movements originated in the 1920s and 1930s with the formation of *the Society of Muslim Brothers* in Egypt by Hasan al-Banna, and the Jama’at-i Islami in India founded by Mawlana Abul Ala Mawdudi. The basic principle of these movements lies in the philosophy that each and every Muslim has to abide by the teachings of Islam as per Quran and Sunnah, if they are to restore peace, communal solidarity, social justice, and remove corrupt regimes as well. According to Lapidus (1997), the revival movements have usually two strategies to accomplish their goals: (i) to build an Islamic society through education and community organizing based on bottom-up approach and thereby eventually take over the state; (ii) to call for political violence in order to drive out corrupt government or foreign dominated government by the direct capture of the state power.

However, Islamic revivalism is often associated with name of Jihad-Salafism or Jihadi School which is a distinct ideological movement of Sunni Muslim. Two streams of Islamic thought were primarily responsible for the emergence of the Jihadi School in the later 20<sup>th</sup> century. As stated earlier, the first is associated with the Muslim Brotherhood in Egypt which was initiated by Hasan al-Banna. The Brotherhood is an entirely Sunni movement which came into view in response to the rise of Western imperialism and the associated decline of Islam in public life (Lapidus, 1997; Bunzel, 2015). The second stream of Islamic thought encouraging the Islamic State’s ideology, however, is known as Salafism, a primarily theological movement in Sunni Islam concentrating on purifying the faith. Salafism focuses on eliminating idolatry (*shirk*) and affirming God’s Oneness (*tawhid*). Salafis treat themselves as the only true Muslims and consider those who practice so-called “major idolatry” to be exterior to the boundaries of the Islamic faith. However, this is to note that ‘Wahhabism’ called for Jihadi movement in the late 18<sup>th</sup> century in the Arabian Peninsula that involved the destruction of tombs and shrines, the enforcement of proper ritual practices and cleansing Islam of Shi’ism (Bunzel, 2015).

In the later decades of the twentieth century, different violent Islamist groups arose in the Arab Middle East, in particular, Egypt and Algeria influenced by both Muslim Brotherhood

activism and Salafi extremism. Today's al-Qaeda and ISIS may have similar ideology which is radical in nature guided by Jihadi-Salafism while their strategies may be different. ISIS is a political extremist actor with political goals while al-Qaeda is more of a political organization with extremist beliefs. Compared to ISIS, al-Qaeda is more gradualist and less exclusionary (Bunzel, 2015; USIP, 2017). In this regard, this is to note that many Islamic extremist groups including Taliban, al-Qaeda, and Islamic States or ISIS have been supposedly patronized by the USA so as to maximize its geo-political and economic interests (Dreyfuss, 2005; Rollins, 2011; Sharp and Blanchard, 2013). Moreover, a number of historical and political factors are also responsible for fuelling violence and terrorism in the Muslim world for the sake of Islam (Esposito, 2015).

However, this is noteworthy that not all forms of Islamic revivalism are extremist and politically violent. Because, many Islamic intellectuals including al-Sanusi in North Africa have been so far found to be not extremist, even though they may have been motivated by the teachings of Quran and Hadith and guided by dedications towards serving the humanity through preaching Islam and their reformative ideals in the Islamic world (Dallal, 1993). Hence, Islamic revivalism does not necessarily mean only extremism; it can also be liberal depending on the context. This is also to note that while Taliban, al-Qaeda and ISIS may have extremist ideology, they have been said to be motivated by the misinterpretations of Islam, rather than the true values of Islam (Yahya, 2002; Alfiah, 2013; Esposito, 2015). However, it is often assumed that Sufis are tolerant and Salafis are violent. In this regard, Woodward et al. (2013) claimed that it is a baseless assumption. They found that all Sufis are not tolerant while all Salafis are not violent. In this connection, this is worth-mentioning that the core values of Islam do conform to the principles of humanity, tolerance, communal harmony, peaceful co-existence, and so on. There are numerous verses of the Holy Quran which talk about peace, tolerance and religious freedom. The following verses can be pointed out in this regard:

“There is no compulsion in religion. True guidance has become clearly distinct from error. Anyone who rejects false deities and has belief in God has grasped the Firmest Handhold, which will never give way. God is All-Hearing, All-Knowing.” (Quran, 2:256)

“Help one another in works of righteousness and goodness, and help not one another in sin and aggression.” (Quran, 5:2)

“The Truth is from your Lord; so let him who please believe and let him who please disbelieve.” (Quran, 18:29)

Hence, the values of liberal secularism involving pluralism, neutrality towards all religious people, religious freedom, and the like are inbuilt in Islam. As such, Islam itself is a liberal secular religion.

## VI. Summary and Conclusion

While secularization as a distinct political discourse emerged in Europe in the later part of 18<sup>th</sup> century basically as a result of two historical events- the Enlightenment Movement and the French Revolution, it came into practice officially in the Muslim world in the early 20<sup>th</sup> century due to revolutionary reforms adopted by Kemal Ataturk. As noted earlier, due mainly to the expansion of modernization or westernization, secularization is expanding across the world. However, secularism has not taken similar patterns all over the world. The study found that there are two main patterns or types of secularism, one of which is known as radical or hard secularism which follows the French model, and the other is moderate or soft, often called, liberal secularism which applies to the American model characterized mainly by the principles of religious freedom and neutrality towards all religions.

The study identified three approaches to secularism that have been so far followed or practiced in the Muslim world. These are: radical or extremist approach to secularism; moderate or liberal approach to secularism; and finally, Islamic revivalist approach to secularism. Radical approach to secularism is one largely followed by Kemalist regime in which religion was viewed to be separated from all spheres of public domain and public visibility of Islamic practices or rituals were discouraged, even in some cases prohibited. Moderate approach to secularism which considers Islam as one inclusive of pluralism, religious freedom, neutrality to all religious people and so on, and thus the core values of liberal secularism is inherent in Islam. Islamic revivalist approach to secularism came into being in the Muslim world in response to a series of phenomena including western imperialism, westernization, and internal malaise encouraging the change of social order through reformations as per Quran and Hadith, and radicalization as well. Thus, Islamic revivalism may result in extremism that involves the change of the social order through political violence or conflicts. The study argued that while today's Islamic extremist groups such as Taliban, al-Qaeda and ISIS may be motivated by the misinterpretations of Islam, they have been supposedly patronized by the USA to realize its geo-political and economic interests. However, this is to note that Islam is a religion of peace and harmony and itself is a liberal and tolerant religion since it allows pluralism, multiculturalism, democracy, peaceful co-existence, religious freedom, and the like in society. Hence, the essence of liberal secularism is inbuilt in Islam.

## References

- Abdullah, A.A.B. (2003). Islamic revivalism, religious freedom and the non-Muslims in Malaysia. *Pertanika Journal of Social Science and Humanities*.11(2), 11-134.
- Ahmed, K.J. (1987). *Hundred Great Muslims*. Des Plaines: Library of Islam.

- Akbar, A. (2010). Secularism - Conceptual Contradictions Need for Secular Minds. In *Secularism and the Law* (pp.1-6), New Delhi: National Foundation for Communal Harmony.
- Alfiah. (2013). Terrorism: between Islamic radicalization and misinterpretation of Jihadi doctrine. *Journal of Islamic Civilization in Southeast Asia*.2 (2), 198-221.
- Ali, Ashgar E., (2000). Islam and Secularism. *Secular Perspective*. Retrieved from <http://www.csss-islam.com/wp-content/uploads/2015/06/Oct-1-y2k.pdf>
- Ali, Musa. (2015). Secularism in India: concepts, historical perspective and challenges. *Asia Pacific Journal of Research*. I (XXIV), 119-124.
- Aras, B. and Caha, O. (2000). Fethullah Gulen and his liberal 'Turkish Islam'. *Middle East Review of International Affairs*. 4(4), 30-42.
- Aoude, S. (n.d.). Turkey's secular headscarf policy and Islamic activism Reclaiming Muslim space in Turkey after Kemalism. Retrieved from <http://aoude.dk/turkeyheadscarfjune2013.pdf>
- Asad, Talal. (2003). *Formation of the secular: Christianity, Islam and modernity*. California: Stanford University Press.
- Aston, N. (2002). *Christianity and the revolutionary Europe –1750-1830*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Bader, V. (2011). Constitutionalizing secularism, alternative secularisms for liberal democratic constitutionalism. *Law and Justice Review*. 1(3), 65-113.
- Bagdonas, O.D. (2008). *A Poststructuralist to ideology and foreign policy: Kemalism in Turkish foreign policy discourse*. A Doctoral Thesis, Central European University. Retrieved from file:///C:/Users/USER/Downloads/iphdeo01%20(1).pdf
- Bilgrami, A. (2011). *Secularism: its content and context*. Brooklyn, NY: Social Science Research Council.
- Bunzel, C. (2015). *From paper state to caliphate: The ideology of the Islamic state*. Analysis Paper, No. 19. Washington: The Brookings Institution.
- Burak, Begum. (2012). Can secularism hinder democracy? The Turkish experiment. *İnsan & Toplum*, 2(4), 65-82.
- Carmikli, E.S. (2011). *Caught between Islam and the west*. A Published Doctoral Thesis. School of Social Science, Humanities and Languages. The University of Westminster.
- Cimino, R. and Christopher, S. (2007). Secular humanism and atheism beyond progressive secularism. *Sociology of Religion*, 68 (4), 407-424.
- Dallal, A. (1993). *The origin and objectives of the Islamic thought*. *Journal of the American Oriental Society*. 113(3), 341-359.
- Dreyfuss, R. (2005). *Devil's game: How the United States unleash fundamentalist Islam*. New York: Henry Holt & Company.
- Esposito, J.L. (n.d.). *Rethinking Islam*. The Association of Religion Data Archives. Retrieved from <http://www.thearda.com/rrh/papers/guidingpapers/Esposito.pdf>
- Esposito, J.L. (2015). *Islam and political violence*. *Religions*. 6, 1067-1081.

- Friedman, G. (2016). *Europe, Islam and Radical Secularism*. Geopolitical Features. Retrieved from file:///C:/Users/USER/Downloads/europe-islam-and-radical-secularism%20(1).pdf
- Haralambos, M. (2001). *Sociology*, Oxford: Oxford University Press
- Holyoake, G. J. (1870). *The principles of secularism*. London: Austin & Co.
- Holyoake, G.J. (1898). *The origin and nature of secularism*. London: Watts & Co.
- Isgandarova, N. (2014). Fethuallah Gulen's thought and practice as an attempt to reconcile Islam and secularism. *International Journal of Philosophy and Theology*. 2(2), 203-2016.
- Karakas, C. (2007). *Turkey: Islam and laicism between the interests of state, politics and society*. PRIF Report No. 78, Peace Institute Frankfurt.
- Kosmin, Barry A. (2002). Contemporary secularity and secularism, In Barry A. Kosmin and Ariela Keysar (Eds.) *Secularism and Secularity: Contemporary International Perspective* (pp.1-10), Hartford, CT: Institute for the Study of Secularism in Society and Culture.
- Krämer, Gudrun (2003). The problem of religiosity and secularity in traditional Muslim Society. In Munavvarov and Schneider-Deters (Eds.) *Islam and the Secular State* (pp. 191-201), Tashkent: International Fund of al-Imam al-Bukhari and Friedrich Ebert Foundation
- Lapidus, I. M. (2005). Islamic revival and modernity: the contemporary movements and the historical paradigms. *Journal of the Economic and Social History of the Orient*. 40(4), 444-460.
- Madathikunnel, S. G. (2011). Secularism and the crisis of secularization in India: a Taylorian response. *A Journal of Religion, Education and the Arts*. Issue 7.
- Marshall, G. (1998). *Oxford dictionary of sociology*. New Delhi: Oxford University Press.
- Meacham, T. (2015). The constitutional context of secularism, religious freedom and the state: A critical comparative study of the contemporary secular state reviewed in the context of thoughts of George Jacob Holyoake. A Doctoral Thesis, University of Southern Queensland.
- Modood, Tariq. (2010). Moderate secularism, religion as identity and respect for religion. *The Political Quarterly*, 4-24.
- Mufti, K. (2006). The religious of non-Muslims in Islam: an Islamic basis. Retrieved from <http://www.islamreligion.com/articles/374/rights-of-non-muslims-in-islam-part-1/>
- Novak, D. (2006). Secularity without secularism: The best political position contemporary Jews. *The Hedgehog Review*. Spring & Summer, 107-115.
- Palomino, Rafael (2011). *Legal dimensions of secularism: challenges and problems*. Seminar Paper presented in 17th Annual International Law and Religion Symposium, held in Brigham Young University, Utah, from October 3-5, 2010.
- Rock-Singer, Aaron (Nov. 2015). *Religion and secularism in the Middle East: a primer*. Foreign Policy Research Institute. Retrieved from [http://www.fpri.org/wp-content/uploads/2016/01/rock-singer\\_-\\_hi\\_-\\_religion\\_and\\_secularism.pdf](http://www.fpri.org/wp-content/uploads/2016/01/rock-singer_-_hi_-_religion_and_secularism.pdf)

- Rollins, J. (2011). *Al-Qaeda and affiliates: historical perspective, global presence, implications for U.S. policy*. Congressional Research Service, CRS Report for Congress.
- Safi, L. (February, 2017). *State and Citizenship in Modern Arab Muslim Thought*. Oxford Research Encyclopedia of Religion.
- Sharp, J.M. and Blanchard, C.M. (2013). *Armed conflict in Syria: background and U.S. response*. CRS Report. Congressional Research Service.
- Taylor, G. H. (1957). *A chronology of British national secular society*. Retrieved from <http://www.secularism.org.uk/uploads/a-chronology-of-british-secularism.pdf>
- Taylor, C. (2010). The meaning of secularism. *The Hedgehog Review*. Fall Issue, 23-34.
- Toprak, B. (2005). *Secularism and Islam: the building of modern Turkey*. *Macalester International*: Vol. 15, Article 9, 27-43.
- USIP. (2017). *The jihadi threat: ISIS, al-Qaeda and beyond*. United States Institute of Peace & Wilson Center.
- Weir, T.H. (2015). *Secularism, secularization, postcolonial genealogy and historical critique*. Centre for Religion and Modernity. Queen's University Belfast.
- Woodward, M. et al. (2013). Salafi violence and Sufi tolerance? rethinking conventional wisdom. *Perspective on Terrorism*. 7(6), Retrieved from <http://www.terrorismanalysts.com/pt/index.php/pot/article/view/311/html>
- Wu, B. (2007). Secularism and secularization in the Arab world. *Journal of Middle Eastern and Islamic Studies (in Asia)*. 1(1), 55-65.
- Yahya. H. (2002). *Islam denounces terrorism*. Bristol: Amal Press.

## Good Governance Issues in Bangladesh: Challenges and Options

Khandaker Muzahidul Haq<sup>1</sup>

‘...good governance is perhaps the single most important factor in eradicating poverty and promoting development.’<sup>2</sup>

—Kofi Annan, Secretary General (1997-2006), the United Nations

**Abstract:** Since its emergence as a sovereign and independent state, Bangladesh has achieved significant progresses in various aspects of socio-economic life. Despite the fact, there are ample scopes for accelerating its pace in keeping with desired level. Good governance has been the key to unleashing its untapped potentials. The paper concentrates on the major areas of governance in Bangladesh taking into account democratic, economic and social sector governance. The article reveals that while Bangladesh has made remarkable successes in many areas of governance, still there are many issues which need to be addressed with a comprehensive approach for a transparent, accountable and people-centric development. To this end, the study puts forward specific strategic options for promoting good governance in Bangladesh. The paper has been prepared chiefly using secondary sources comprising documents, reports, research papers and books.

**Keywords:** Governance, governance dysfunction, good governance

### I. Introduction

Good governance has long been recognized as an integral part of democracy, rule of law and economic development for any country. Good governance ensures effective and efficient state structures in delivering optimal support to citizens in leading a safe and productive life harmonizing to their desires and opportunities. It comprises a blend of democracy, the social welfare state and the rule of law. Good governance not only involves the government sector but also embraces all actors from the private sector and society. Any given country’s system of economic competition and income distribution is also determined by governance. Poor governance facilitates wider scopes for incentive and corruption. Corruption not only diminishes people’s trusts to governments but also intimidates reliability on market, falsifies competition and endangers economic development (IMF, 2017a). Good governance enables greater competitiveness and thus promotes high economic growth, productivity and sustained employment. More competitive economies are likely to achieve higher levels of

---

<sup>1</sup> Associate Professor, Department of Political Science, Rajshahi College, Rajshahi 6000  
E-mail: khandakerhaq@yahoo.com

<sup>2</sup> See, “Principles for Good Governance in the 21<sup>st</sup> Century”, *Policy Brief No. 15*, Institute on Governance, Ottawa, Canada.

income for their citizens (Roy, 2006). This is why, the United Nations (UN), in its *Millennium Development Goals* (MDGs) (2005-2015) and *Sustained Development Goals* (SDGs) (2015-2030) very aptly has incorporated good governance as one of its key agenda (UN, 2000; UN, 2015).

Even with its 160 million people, Bangladesh has achieved significant progresses in various indicators of socio-economic development. From 1972 to 2016 Bangladesh has gone through a significant rise in three key indicators like per capita income, life expectancy at birth rate and net primary enrollment respectively from US\$ 317.79 to US\$1466, 47.03 years to 71.6 years and 63.23% to 97.9%. While in 1991-92 the poverty rate was 59%, by 2015 it declined to 32%. In 2015, the adult literacy rate rose around 71% which was about 45% in 2001. Since 1990s Bangladesh has been experiencing a sustained GDP growth rate from 5.5% to around 7.0%. The industrial sector, in particular, the Ready Made Garment (RMG) sector achieved approximately 80% share in country's overall exports in 2015-16 (GoB, 2016; WB, 2016; Bangladesh Bank, 2016; Mahmud et al., 2013).

Despite overthrowing the military rule in 1990s with the affirmed assertion to democracy and human rights, Bangladesh is yet to reach consensus among major political parties on key constitutional issues like state principles, use of religion in politics, electoral process, nature of representation and operation of local governments, even on the history of liberation war. Although governmental changes have been made on a regular basis (despite an interlude in 2007-2008 due to imposition of emergency by the military-backed government), in consideration of credibility of election process, participation, competition and representation in compatible with intra-party democracy, transparency and responsiveness, Bangladesh has to improve in many areas in line with the set norms and standards of democratic governance. While the prime conditions for good governance are to promote the parliament as the core institution of deliberations, debate, and representation of public grievances, the Jatiya Sangsad (JS) has to perform more. The mass media in Bangladesh, despite its remarkable advance both in quantity and variety, is yet to play its desired role. The electronic and print media need to conform to the norms and values of democratic governance with proper policy. Within the core institutions of governance, decision-making power is vested on the elites regardless of the existence of electoral systems at various levels of government. Centralized and exclusionary systems of governance restrain people's participation. Resource allocation and access to resource are usually determined by power, incentives and political settings. Such issues of governance have been viewed as underlying causes of poverty and trailed development in Bangladesh (WB, 1996). Gauging the rule of law situations on the basis of government powers, absence of corruption, open government, fundamental rights, order and security, regulatory enforcement, civil justice and criminal

justice, the World Justice Project (WJP), in 2015, ranked Bangladesh 93 out of 102 countries (BIGD, 2015).

Though Bangladesh has achieved remarkable progress in socio-economic development and has many development potentials, a widespread poverty still persists due to lack of desired level of governance. The governance issues, therefore, remain vital for Bangladesh's socio-economic development (Khan, 2012). Although numerous studies have been carried out on good governance in Bangladesh, no holistic approach has yet been employed to address the issues of good governance since most of the studies have so far been undertaken either with narrow political, administrative views or with limited economic perspectives (Rahman, 1993; Islam and Khan, 1997; Sobhan, 1993, 1998, 2007; Sarker, 2008; Pulok, 2012; Khan, 2010, 2012, 2013; Riaz and Fair, 2013; World Bank, 2014; TIB, 2014; Rahman, 2015; Griffiths and Hasan, 2015; Islam and Asaduzzaman, 2016; Mahmud, Asadullah and Savoia, n.d.). In this context, the paper attempts to examine good governance to investigate the following queries: (i) what are the realities and challenges of governance in Bangladesh? and (ii) how is 'governance' involved with Bangladesh's socio-political and economic development?

Pertaining to the aforesaid queries, the paper seeks to find out the way how Bangladesh can move forward in achieving good governance so that it may unleash its untapped potentials. The article has chiefly employed the document analysis method using secondary sources like reports, books, articles and Internet sources. The researcher has raised logical arguments to make points and clarify confusions.

## **II. Demystifying Governance and Good Governance**

### **Governance**

The concept of 'governance' has been the centre of discussion since the beginning of human civilization. It denotes the decision-making and decision implementing process by which decisions are implemented or not implemented. Governance has been considered as any given country's traditions and institutions of using authority toward achieving common good. Governance embraces the 'design and implementation of policies' through interaction among the state actors i.e. a set of formal state institutions with non-state actors like civil society organizations or business lobbies within the 'set of formal and informal rules' determined by the use of power, where power refers to 'the ability of groups and individuals to make others act in the interest of those groups and individuals and to bring about specific outcomes' (UN-ESCAP, 2009). Governance occurs in diverse stages ranging from national state institutions to international organizations as well as from local government agencies to community or business associations. It usually spawns a complex and coinciding interaction of actors and interests (World Bank, 2017a). 'Governance is a broad concept covering all

aspects of how a country is governed, including its economic policies, regulatory framework, and adherence to rule of law' (IMF, 2017a). The scope and sphere of governance can be stretched in diverse areas like corporate, international, national and local governance. The study of governance concentrates both the formal and informal actors involved in decision-making and decision implementing process (UN-ESCAP, 2009).

### **Good Governance**

Up to now, no specific and conclusive definition of the principles of good governance is available. However in 1997, the UNDP declared 5 key aspects of good governance, namely, legitimacy and voice, direction, performance, accountability and fairness. Subsequently, UN-ESCAP (2009) devised 8 specific parameters of good governance – participation, rule of law, transparency, responsiveness, consensus oriented, equity and exclusiveness, effectiveness, efficiency and accountability. The good governance indicators principally emphasizes: (i) either direct or indirect *participation* through legitimate immediate institutions or representatives; (ii) ensuring *rule of law* through impartial legal framework and full protection of human rights in particular the minority rights, impartial law enforcement, independent judiciary; (iii) *transparency* in the decision making and their enforcement following rules and regulations as well as free flow and directly accessible information to those having affected by such decisions and their implementations; (iv) *responsiveness* to good governance parameter requires serving all stakeholders by the institutions and processes within a reasonable timeframe; (v) *consensus* through mediations among various social interests, understanding of the historical, cultural and social settings of a certain society or community; (vi) ensuring *equity and exclusiveness* through mainstreaming all members, specifically the most vulnerable of the society; (vii) producing results that meet the needs of the society by using resources and their disposal with *effectiveness and efficiency*; and (viii) *accountability* to the public by the government, private sector and civil society organizations and their institutional stakeholders which will be subject to transparency and the rule of law (Kaufmann, 2005; UN-ESCAP, 2015). Good governance is not only central to promotion of human rights and protection of civil liberties but also is claimed to be closely linked with economic development and significant improvements in living standards (Sharma, 2007).

### **Good Governance and Development**

A number of empirical studies have shown that countries can achieve a huge 'development dividend' from better governance. Competitiveness designates a country's ability to continued high rates of economic growth and productivity with higher employment. The competitive economies tend to be more capable of attaining higher levels of income for their citizens. In fact, competitiveness incorporates some governance variables. Any given country's competitiveness and income distribution is also influenced by its governance.

Research evidence further shows that if governance of a country accelerates from low level to average one, per capita income of its citizen would increase almost three times (Schwab, 2015). It is apparent from many of the developing countries that corruption forces lower income families to pay more bribes for public services than to the higher income groups. Even corruption causes not only a disproportionate share of incomes but often denies their access to public services. An estimated annual global transactions of money earned through corruption is about US\$1 trillion. Moreover, corruption inhibits implementations of aid-funded project. It destabilizes new democracies. Poor governance forces policy-making process to be compromised (Kaufmann, 2005).

### **III. Good Governance in Bangladesh: Reality Check**

In its Perspective Plan 2010-2021, the GoB (2012) has pronounced effective governance including good governance as prime issues of development priorities. Prior to finalizing the draft framework of Sustainable Development Goals (SDGs) of the UN, Bangladesh proposed 11 goals, of which ‘ensure good governance’ was set one of such goals (GoB, 2015). Since good governance is a very complex issue, it takes into account a wide range of areas of interventions. In order to investigate the impediments toward achieving good governance in Bangladesh, the paper attempts to focus on country’s some key areas of governance including democratic governance, economic governance and social sector governance in line with the needs and prime concerns. However, to look into the barriers of good governance in Bangladesh, the paper broadly focuses on the political, institutional and technological aspects of governance.

#### **Democratic Governance**

##### *Political Governance*

Political governance reflects any given country’s participation of the people, representation and accountability, political stability and effective administration. Declines in political governance, may cause work disruptions, and create poor environment for protecting the rights and freedom of the common citizen (Roy, 2006). In consideration of its socio-economic development in post-independence period, Bangladesh’s political governance could be further improved. The people of Bangladesh, instead of a long tradition for tolerance and political participation as well as proclivity to democracy as an important legacy of the bloody war for independence, has experienced a history of bitter political rivalries, coups and counter-coups during the post-independence Bangladesh (Global Security, April 2017). In particular, the brutal murder of Bangabandhu Sheikh Mujibur Rahman with his family reinstated the erstwhile Pakistan’s legacy of military rule and intolerant politics. The overthrow of General Ershad’s pseudo-democratic military regime by the mass-upheaval of 1990 raised new hope and aspiration for a sustained democracy and good governance. Since then, in most of the national elections, the electorate, with large

turnouts, have alternated parties in government. Despite the fact, the electoral process could not take away the politics of public protest and hartal. Owing to ‘narrow understanding of democratic norms and values’, the ruling parties have failed to provide ample spaces or instruments toward the rise of effective opposition. In turn, the opposition has occupied in ‘destabilizing and polarizing tactics of parliamentary boycotts’, and ‘street demonstrations’ (Datta, 2003; Global Security, 2017). Thus, the ‘restoration of pluralist system’ in 1991 has failed to realize the ‘promise of accountable governance’ (Sobhan, 2004).

Due to the politics of non-cooperation, mistrust and confrontation, Bangladesh is yet to develop a modern system of political governance through debate and deliberation. Disagreements of the losing parties in accepting election results, boycotting the parliamentary sessions, even refraining themselves from parliamentary election might not have created an ‘immediate negative consequences for democratic participation’ or a ‘decidedly destabilizing effect on the political system’, rather have ‘deprived voters of any meaningful choice of candidates’ (Beaulieu, 2014). Thus, the role of parliament, as the centre of national politics as well as nation’s hopes and aspirations, was replaced by agitational street politics. The instances of agitational street politics like hartal, traffic blockade and violence caused massive economic damage. Moreover, absenteeism, boycott and resignation resulted in degradation to efficacy of the parliament and affected the rise of strong opposition within and outside of the parliament, and thereby affected the whole process of governance (Sobhan, 2001). Agitational street politics in turn posed threats to law enforcement and fuelled criminality and thereby provided ‘space for violent extremists’. Conversely, absence of a robust and responsible opposition politics is likely to create avenues for radicalism. Violent politics has intensified more violence including violence against women, minorities and extrajudicial killings (Islam, 2011; International Crisis Group, 2015).

Moreover, lack in intra-party democracy, promotion of nominated leaderships and substitution of experienced and dedicated leaders by the retired bureaucrats and moneyed men caused massive derogation in national politics. Bangladesh politics, is often criticized for being involved with the politics of personal admiration and grovel, and gain. However, limited scopes are available on the part of politicians to contribute to national politics inside and outside the parliament by using their acumen.

Nevertheless, patron-client considerations in all spheres of politics and administration beyond competence and integrity have been restraining Bangladesh’s good governance initiatives (Sobhan, 2001; Sarker, 2008; Osman, 2010). While dealing with religion in politics, successive governments have commonly shown opportunism and sought political legitimacy on the basis of religion departing from the core value of Bangladesh liberation war i.e. secularism and thus paved the way for the rise of extremist politics (Riaz, 2003,

2016; Riaz and Fair, 2011; Griffiths and Hasan, 2015). The World Bank (2017a) put forward that violent conflict is indeed the consequence of governance failure. While the government had successfully handled the violent resistance from the oppositions from 2010 to 2014 and has become able to stabilize politics and economy, indicating the governance success, still there is a deficiency in absence of a strong opposition politics that could foster the democratic governance to a large extent.

*Oversized, Complex and Self-conserving Bureaucracy*

It is often argued that the Bangladesh public sector has been involved beyond the core functions of the state. A big portion of the government is engaged in activities not necessarily required (WB, 1996). In fact interventions by the public sector have contributed to ‘market distortions’ and ‘crowded out’ the private sector. An inept economic environment continues within a complex and discretionary regulatory framework. The non-transparent Bangladesh bureaucracy within a weak system of accountability is usually habituated to whimsical and secretive policy decisions. Moreover, the bureaucracy and its institutional apparatus remains oversized, complex and nearly unmanageable (WB, 1996). While dealing with the matters related to legal-rationalism, bureaucrats are usually found to be associated with unethical practices. Sometimes, their tendency to self-preservation and close connection with the political process, they tend to obstruct change and thereby create barriers toward implementing the principles of democratic governance (Zafrullah, 2013).

The Bangladesh bureaucracy has been characterized by a number of peculiarities including generalist preponderance. This is reflected by the domination of general services to almost all the core areas of policy decisions and policy executions. In this regard, Haq (2007) put forward that the *Rules of Business*<sup>3</sup> has given extensive powers to the Ministry of Public Administration (MoPA) over the policy and administration of the services in Bangladesh including cadre service. By means of making, amending or interpreting the service rules and orders, the MoPA has gradually altered the composition of cadre strength, upgraded or created leave vacation/deputation posts in the Secretariat, attached departments or field administration favoring the generalist cadres. Such enhancements of cadre strengths in effect has contributed nothing to enrich the public administration with specialized knowledge and expertise, rather caused unnecessary attachments and delays in service delivery system, and eventually made difficult for structural adjustment/administrative reform or independent growth of local government by strengthening vested interests. Moreover, the generalist

---

<sup>3</sup> As per Article 55(6) of the Bangladesh Constitution the *Rules of Business* is made in the name of President for allocation and transaction of business of the government. In 1991, following the reinsertion of parliamentary democracy the *Rules of Business, 1996* was made. Up till January 19, 2017 the *Rules of Business, 1996* has gone with several modifications. See, <http://cabinet.portal.gov.bd>

domination in the top policymaking structures have been affecting the development of professional cadres and thereby inhibiting the growth of development administration with professionalism and expertise. It is, moreover, fuelling dissatisfaction and conflicts among the cadre services.

#### *Freedom of Media*

Since 1990s, Bangladesh has experienced a massive expansion in print and electronic media, including highly profitable newspaper and satellite TV channels. Internet based media like FM Radios, Facebook, YouTube, Skype, online news portals, and blogs have substantially increased. Thanks to relatively weak democratic institutions and practices, the people of Bangladesh traditionally rely largely on the media to raise their issues, and perceive as a bridge between them and their representatives. However, despite having impressive growth in number and range, the mass media in Bangladesh lags behind in terms of its anticipated role. Absence of proper policy and political will for a free media environment as well as absence of investigative and analytical journalism have remained major concerns for free media (Farhana, 2014, March 21; BIGD, 2015). In recent years, incidents of blogger killing, harassments and assaults to journalists by the ideologies and vested interest groups have been noticed. There are claims of imposing criminal defamation and sedition laws by the authorities to journalists due to their critical roles. Journalism in Bangladesh, even with its growing media, has been portrayed as risk business (Farhana, 2014, March 21; Amnesty International, 2017). There are allegations on the misappropriations of section 57 of the Information and Communication Technology Act, 2006<sup>4</sup>. There have been criticisms by the media, civil society and by the international community concerning the Act. The freedom of media has become major concerns for governance in Bangladesh in terms of their accountability and democratic participation (International Commission of Jurist, 2013; Prothom Alo, 2017, 2 August).

#### *Rule of Law: Judiciary and Law Enforcement*

Over the last few decades, rule of law has become an essential prerequisite for attaining a steady and equitable development across the world, since it has been proven to be an important factor to stabilize peace, harmony, justice and democracy – which are central to fostering growth and development (Boettke and Subrick, 2003; Haggard and Tiede, 2010; World Bank, 2017a). Good governance requires fair legal frameworks that are enforced

---

<sup>4</sup> Section 57 of the Information and Communication Technology Act, 2006 (Act 39 of 2006) modified by the Information and Communication Technology (Amendment) Act, 2013 (Act 42 of 2013) has made the provision that if any person deliberately publishes any material in electronic form that causes to deteriorate law and order, prejudice the image of the State or person or causes to hurt religious belief the offender will be punished for maximum 14 years and minimum 7 years imprisonment and the crime will be non-bailable.

Source: <http://bdlaws.minlaw.gov.bd/>

impartially. Impartial enforcement of laws necessitates an independent judiciary and an impartial and incorruptible police force. Performance, integrity, transparency and accountability, treatment of members of vulnerable groups and capacity of the judiciary and law enforcing agencies have been considered the core components of the rule of law (UN, 2011).

A joint study of the Supreme Court of Bangladesh and the UNDP (2015) has identified the following problems pertaining to judicial independence and effective service delivery of the justice system of Bangladesh: (i) interference and reliance on the administration has been barring judicial independence; (ii) the judges of the subordinate courts have not yet been completely independent and autonomous; (iii) dual control over the lower courts by the Supreme Court and the MoLJPA exists; (iv) no independent attorney services are available in the justice sector; (v) no effective dialogue between the bench and the bar is apparent; (vi) severe court congestion and case backlogs persist in each of the higher and lower courts; (vii) insufficient allocation of resources and budgeting straining institutional efficiency of the judiciary; (viii) unequal distribution of workload for judges is causing inefficiency of the judiciary; (ix) in each stage of the court hierarchy, red-tapism, lack of delegation and highly centralized decision making impeding change management in the judiciary; and (x) due to an archaic system devoid of independence and insufficient human resources have been creating opportunities for corruptions.

Case backlog has been a key concern for Bangladesh Judiciary's performance. Shortage of judges remains a major problem behind the case backlog. Cooperation from the police and the lawyers also impacts on judicial performance. Delay tactic, false cases, lengthy witness check, over use of trials, pre-trial procedures, unreasonable expectations from the judiciary as major causes behind the case backlog. While there has been a decline in political violence in recent years, the incidents of religious fundamentalist terrorist acts and the claims of other incidences of crime including extra judicial killing and enforced disappearance are evident. There are allegations against politicization of law and order administration and rampant corruptions by the police (Supreme Court of Bangladesh and UNDP, 2015; Court, Hyden, and Mease, 2003; Islam, 2010). Transparency International (TI) has identified insufficient funding, absence of effective mechanisms for ensuring discipline, accountability and transparency as the bottlenecks of the judiciary in Bangladesh. All these impediments, as argued by TI, in turn, foster corruption in the judiciary. Political influence, poor salaries and working conditions, dearth in effective training, lack of accountability, and intolerance to public criticism have been drawbacks of the justice system of Bangladesh (Islam, 2010; TI, 2012).

### *Corruption*

Corruption has become a critical issue of good governance. The most damaging impact of corruption involves the distortion of the very basis of a good governance system, that is, better service to the people and an enabling environment for fostering rapid economic

growth (Rahman, 2006). It disrupts democracy and the rule of law and leads to violations of human rights as well as erodes public faith in government. Corruption not merely endorses incompetent governments and lesser economic growth, but also left less money available for public spending like education and health. Corruption thus harms the interests of the poor and promotes greater inequality. Corruption and inequality interacts toward promoting populism. When traditional politicians fail to negotiate corruption, people become disapproving. Hence, populist politics grows out of corruption and privilege, a high level of political corruption leads to more corrupt entrants, and therefore more corrupt office holders, and thus creates political corruption trap (Klašnja, Little and Tucker, 2016). Political corruption assaults democracy as it excludes people from the decision making process that affects their life (Warren, 2006). It is a failure of the institutions and the larger framework of social, judicial, political and economic checks and balances for effective governance (Owoye and Bissessar, n.d.; Rose-Ackerman, 2004; Warren, 2006).

In recent times, there have been significant improvements in Bangladesh's corruption scenario. The digitalization of public administration and e-governance in all tiers of administration from the Union Parishad to Secretariat, together with strengthened anti-corruption efforts has substantially reduced the magnitude of corruption (Baniamin, 2015). However, in its 2015 report, the TI (2016) ranked Bangladesh as the world's 13<sup>th</sup> most corrupt country. *The Global Competitiveness Report* of 2014-15, 2015-16 and 2016-17 disclosed corruption as 'one of the most problematic factors for doing business in Bangladesh' (Schwab, 2014, 2015, 2016).

While assessing the nature and extent of corruption in different public and private sectors, Transparency International Bangladesh or TIB (2015) disclosed that Annual cost of bribery was Taka 8821.8 Crore i.e. 0.6% of GDP and 3.7% of Bangladesh's national budget. Pulok (2012) has shown that that corruption has a direct negative impact on country's economic development and per capita GDP. While corruption increases 1% in a given period, about 10% of Bangladesh's per capita GDP decreases. If Bangladesh could curb pervasive corruption, its pace of economic growth would be faster. Albeit serious criticism from the government on TI's corruption indexes, pervasive corruption in all spheres of national life has been an undeniable reality in Bangladesh. The real extent of corruption in Bangladesh, as argued by Taj (2017), may not duly be addressed due to lack of transparency and accountability, and the prevalence of impunity for well-connected people.

### **Economic Governance**

Economic Governance is a specific feature of good governance which designates all rules for constituting the general framework for economic activities. Applying these rules in a transparent, expected and consistent way contributes to a stable economy which stimulates growth, investment and ultimately toward alleviation of poverty. Good economic

governance has been a key to working of both the public and the private sectors (International Crisis Group, 2009). The core issues of economic governance in Bangladesh may be delineated in terms of the following notions:

### *Macroeconomic Stability*

The stability of the economy depends on the efficiency of the government in managing the economy. Macroeconomic stability is vital for attaining competitiveness and economic growth. A study examining the relationship between macroeconomic stability and growth in 70 developing countries finds out a positive link with private sector development and economic growth (Sirimaneetham and Temple, 2009). Both the internal and external factors are liable to macroeconomic stability. The internal factors involve savings and investment, inflation, fiscal situation, money and credit, interest rate, and capital market while the external factors encompass export, import, expatriate employment and remittances, balance of payments, foreign exchange reserve, and exchange rate. These factors can pose an economy into disequilibrium which may be the upshot of poor economic management. Shocks to the world price of these commodities can therefore have a substantial influence on country's overall income (Ames et al., 2001). Nevertheless, Bangladesh's GDP growth rate increases steadily (6.1%, 6.6% and 7.1% in 2014, 2015 and 2016 respectively) and most of its major macroeconomic indicators show upward trends as well.

Limited export items (the share of RMG sector on country's total exports respectively were 81.68% in 2014-15, 82.01 in 2015-16 and 80.81 in 2016-17), problems with balance of payments, fiscal deficit, informal channels of remittance, imbalance of trade, volatility of the commodity prices in the world market, political instability, poor fiscal policy, natural disasters, low level of FDI, and the like are mostly associated with risks affecting macroeconomic stability in Bangladesh. Bangladesh is yet to achieve desired growth in foreign and domestic investment. As calculated by the *World FactBook*, out of 128 countries, Bangladesh secured only 91<sup>st</sup> position considering foreign direct investment. High rates of interest, lack in infrastructure and policy support accompanied by bureaucratic and procedural muddle have been hindering both domestic and foreign investments. While addressing diverse external economic sectors including the expatriate workers and expansion of international market, the issues of good governance deserve due diligence (Hussain and Haque 2016; Bangladesh Bank, 2017; CIA, 2017). Bangladesh's macroeconomic stability seems to be at risk due to political turmoil, decline in the financial health of the state-owned bank, large volume of revenue deficits, and volatility in global economies (IMF, 2016).

### *Financial Institutions*

While the country's private sector involving banking and financial institutions has experienced a steady growth<sup>5</sup>, the overall performances of Bangladesh's state-owned commercial banks (SOCBs) governance, viewing profitability and liquidity has remained unsatisfactory. Although the SOCBs control only around one-fourth of country's all bank assets, they have enormous influence on Bangladesh economy because of their connection with the government. Big financial scams of the SOCB, stock market collapse, increase of default loans and the rising trend in borrowing from state-owned banks portrays the feature of financial mismanagement. In between 2010 and 2012, a branch of Sonali Bank, a leading SOCB in Bangladesh, disbursed a total of \$454 million in loans to six business firms, out of which nearly \$344 million was plundered by the Hallmark Group through fraudulence. Moreover, about \$565 million in assets are said to have been misappropriated by the BASIC Bank, another SOCB in between 2009 and 2012. Despite Bangladesh Bank's ever-growing foreign exchange reserves, the case of stealing of US\$8 million in 2016 through hacking has been referred to as the world's biggest cyber heist (Allchin, 2016, April 11; Katz and Fan, 2017, August 03). All these issues indicate weak nature of the state institutions and indeed mal-governance. Interference by the Ministry of Finance (MoF) infringing Bangladesh Bank's statutory authority to overseeing financial institutions has been a major concern for financial governance as well (Hossain, 2009).

### *Infrastructure*

In any given country, infrastructure is conceived as a key to good governance and economic development. The OECD (2016) has viewed infrastructure mainly as a governance challenge. Quality public infrastructure fosters growth, increases well-being and creates jobs. Due to poor governance infrastructure projects often fail to meet their timeframe, budget, and service delivery objectives. The infrastructures in Bangladesh, i.e., the road, railway and power have been assessed as one of the poor infrastructures in the world. 'Inadequate supply of infrastructure' as evaluated by the *Global Competitiveness Report* has been 'the most problematic factors for doing business in Bangladesh' (Schwab, 2014, 2015, 2016). Low public investment and inadequate maintenance have been chiefly liable to Bangladesh's infrastructure constraints (IMF, 2016). However, recently the installed capacity and supply of electricity has substantially gone up. Some four lane highways have

---

<sup>5</sup> Following the independence, Bangladesh's banking industry started its journey only with 6 nationalized commercialized banks commonly known as State Owned Commercial Banks (SOCBs), 2 state owned specialized banks and 3 foreign banks; while it's maiden non-bank financial institutions (NBFIs) was established only in 1981. Since 1980s Bangladesh has experienced a steady and robust growth in private banking industry. Now, there are 57 schedule commercial banks, 6 non-schedule and 9 foreign commercial banks and 33 NBFIs in Bangladesh (Available at [www.bb.org.bd/fnansys/bankfi.php](http://www.bb.org.bd/fnansys/bankfi.php)).

already come into operation. Although big projects like the Padma Multipurpose Bridge Project (revised estimated cost US\$ 3.692 billion), the Metro Rail Project in Dhaka (estimated cost US\$2.7 billion), Payra Deep Seaport (estimated cost US\$ 16 billion), Chittagong-Cox's Bazar Railway Project (estimated cost US\$ 2.8 billion), the Maheskhali Liquefied Natural Gas (LNG) Terminal Project (estimated cost US\$ 500 million), Rampal Power Project (estimated cost US\$ 1.5 billion), the Matarbari Coal Power Plant Project (estimated cost US\$ 4.6 billion) and the Rooppur Nuclear Power Plant (estimated cost US\$12.65 billion) are on the headway, some of which have been criticized whether they could be justified on the basis of feasibility, cost-effectiveness and efficacy. Lack of transparency in determining the financial valuation and quality of work, slow pace of implementation, and possibility to corruption may arise as a consequence of governance failure (Tausif Ali et al., 2013; Voice for Justice World Forum, 2013; Siddiky, 2015; Rahman, 2015). The World Bank has claimed that the cost of per kilometer high road construction ranges from \$2.5 million to \$11.9 million in Bangladesh, which is so far the highest in the world, compared to about 1.3 million in India and nearly 1.6 million in China. The main reason of such unusual infrastructure costing in Bangladesh has been due to corruption and delay endorses corruption which ultimately enhances the cost. According to a newspaper report, one kilometer of four-lane flyover costs on an average BDT 123 crore in Bangladesh. The average cost of that in India is BDT 100 crore and in Pakistan around BDT 70 crore. Improper planning and feasibility studies, limited competition of tender, contractors' negligence, lack of accountability and transparency, red tape, corruption and inefficiency of the authorities have been identified as major reasons for such unusual infrastructure costing (Tusher, 2016 December, 25). Aside from that most of the infrastructure projects have usually been taken without having expert and interest consultations as well as national level deliberation and debate.

#### *Collection of Revenue and Restraining Black Money*

Despite steady rise of revenue earnings, Bangladesh's Tax-GDP ratio remains far below from the global standard and its expected level. Weaknesses in tax policy and administration, insufficient numbers of tax personnel and slow pace of automation as well as anti-corruption efforts have been thwarting to desired revenue earnings (IMF, 2016; World Bank, 2017b). Tax avoidance and evasion have been integral part of Bangladesh economy, where 37% of GDP is claimed to be coming from 'black money'. Although black money has been the upshot of tax evasion, in Bangladesh, black money is not perceived as tax evasion. Even with tax remissions for whitening black money to raise, the mechanism for making black money white remain unsatisfactory (Waris and Latif, 2013). This is why the share of tax to GDP is one of the smallest in the world in terms of ratios which is less than 10 percent (see, Table 1). Insufficient infrastructure hinders the collection of income taxes. There are

numerous taxes on corporations which may be avoided by giving bribe. Partly as a result, imports are subject to excessive fees.

However, such fees could be avoided, if manipulated (Rashid, 2007). Narrow tax base, extensive exemptions, and administrative inefficiencies have been central to small tax-GDP ratio in Bangladesh compared to other South Asian nations. It reveals that tax reforms over the last decades have not brought about significant changes in Bangladesh’s tax efficiency and productivity (Mansur, 2015). Achieving an optimum level of income tax system has been an acute issue for revenue generation to accelerate growth and improve the quality of citizens’ life. A long-term sustainable solution to enhance transparency, promote growth, improve tax compliance, and to increase tax to GDP ratio is, therefore, a much desirable issue in Bangladesh perspective (SUPRO, 2015; Rahman and Bari, 2016).

**Table 1: Tax Effort in South Asian Countries, 2010-2014 (As % of GDP)**

Countries	2011	2012	2013	2014	Average Tax Revenue*	Average Income Tax*	Average Value Added Tax*
Bangladesh	10.1	10.4	11.0	10.5	10.2	3.1	3.7
India	16.3	16.3	17.2	17.9	16.6	5.6	6.9
Nepal	13.0	13.9	15.3	16.3	14.4	3.5	7.5
Pakistan	9.3	10.2	9.8	14.0	10.6	3.5	3.8
Sri Lanka	12.9	12.0	11.6	-	12.4	2.5	3.4

Source: Mansur, 2015, p. 32.

*Allocation and Utilization of Annual Development Plan (ADP)*

Bangladesh’s ADP allocations are typically overestimated. Within a fiscal year, the projects under ADP undergo modification, reimbursement or suspension of allocation. Although a well-devised and purposive development project should be an outcome of a plan involving the parliament, the political executives, and the professionals, the preparation of development projects in Bangladesh have usually been superimposed, and far beyond from public choices or needs. In Bangladesh most of the development projects under ADP either despite having sufficient financial allocations remain un-utilized or suffer from timely disbursement (Hossain and Zutt, July 8, 2014). The constraints that impede ADP implementation are usually found in two phases – pre-project stage and project implementation stage.

The pre-project stage involves delay in submission of project document, improper preparation of Development Project Proforma (DPP) and delay in project approval, inadequate and delayed release of funds, delay in allocation and reimbursement of foreign aid, misappropriation of fund by the agency, inclusion of project in ADP with ‘token allocation’, shortage of workers and materials, procedural delay of the foreign donors,

restrictions on the construction in particular areas, and so on. On the other hand, the project implementation stage encompasses various issues for delay like appointment of project personnel, land acquisition and site selection, invitation and evaluation of tender, procurement, customs clearance and so on. Moreover, inability to utilize released fund, executing decisions, supervision, monitoring, coordination and cooperation among the departments, design approval, ADP/project revision, cost incur for revision of project, inadequate domestic resource mobilization have been impediments to timely execution of ADP as well (GoB, 2007). As most of the ADP projects largely depend on foreign assistance (in FY 2017-18, it was 94.0%), aid conditionality like involving foreign technicians/experts, sourcing low quality equipment, and structural adjustment within the donor countries may affect project implementation (Willis, 2011; CPD, 2017).

#### *Financial Crime, Illicit Financial Flows/Capital Flight*

Bangladesh has been vulnerable to financial crime. It takes place here in various forms like: i) corruption—gaining money for personal or group interest through bribe and misappropriation of public properties abusing institutional authority or position; ii) tax evasion—causes due to weak tax administrations, unreasonably high tax rates. It occurs leaving behind the tax net, disguising actual income, deceptive arrangement with the tax personnel, and mischievous use of the tax holiday provisions and so on; iii) under-invoicing—lowering of price of goods instead of actual price paid during export and import for evading customs duties and charges; iv) loan defaulting—draining off money from the undertakings, on behalf of which the loan was taken; v) accounting fraud—fabrication of financial statements of accounts and arrangement of dissimilar financial statements for different extents like tax authority, banks, shareholders and the like; vi) smuggling— illegal transfer of goods from one international border to another by which the smugglers earn a huge amount of money which remains undisclosed. For instance, an estimated amount of US\$ 1 billion dutiable goods are smuggled each year from India to Bangladesh; vii) counterfeit notes— a fake currency or an imitation currency which is produced and transacted without the legal sanction of the state or government. It poses severe threats to national economies and financial institutions by fuelling the underground economy and financing the activities of criminal networks and terrorists. All the aforesaid means of financial crimes facilitate illicit financial flows or IFFs (Rashid, 2007; Interpol, 2017)

IFFs have been one of the facets of financial governance in Bangladesh. Like many other developing countries, each year, unlawfully a bulk amount of money is transferred from Bangladesh. IFFs may often surpass aid flows and investment in quantity (OECD, 2014). Only in 2013, according to the Global Financial Integrity (GFI), around US\$9.7 billion worth of capital have been illegally transferred from Bangladesh which is about \$3 billion more compared to that in 2004. The amount was more than 6 percent of Bangladesh's GDP

and more than 3.5 times of the external assistance that it received in that year (Allchin, 2016, April 11). The dismal effect of IFFs is the decline in domestic expenditure and investment involving both public and private sectors. These illicit financial transfers could be used to finance much-required public services ranging from security and justice to basic social services such as health and education that weaken their financial systems and economic potential of Bangladesh. IFFs usually take place through tax evasion and money laundering. Money laundering follows three distinct forms: (a) placement: funds are introduced into the financial system; b) layering: criminal funds are separated from their source, usually through a series of transactions that may include real or fake purchases and sale of goods and property, investment instruments, or international bank transfers; (c) integration—apparently clean funds enter into the legitimate economy and are ‘re-invested’ in different means including purchase of real estate and other investment channels (ADB, 2003). Money laundering undermines a functioning financial sector which may affect long-term economic growth, discourage foreign investment and distort international capital flows and thereby destabilize the welfare of entire economy, and financial system of a country (OECD, 2014; IMF, 2017b). While a number of laws are prevalent in Bangladesh to combat financial crimes, these laws are not being properly implemented due to lack of institutional capacity, and mal-governance. Though the Bangladesh Bank has established its Financial Intelligence Unit (FIU) in 2012, it could not safeguard its reserves. The agencies dealing with the investigation of financial crimes in Bangladesh have inadequate expertise and technical know-how. Moreover, the prosecutors and the legal system have also been unfamiliar to comprehend the problems concerning financial crimes (Rashid, 2007).

### **Social Governance**

#### *Education Governance*

Educational coverage and quality have been two major issues to any nation's socio-economic advancement. Education ensures informed life, economic opportunities, cultivated skills, and raises people's voices, reduces political instability and violence, and thus remains core to human development and good governance (Dreze and Sen, 2013). Conversely, Good governance in education has been vital for ensuring educational development. However, priorities for educational development are usually determined by the nature of governance of a state. Governance in education is closely linked with the broader aspects of good governance. Appropriate standards, incentives, information, and accountability in education governance influence high performance of the education sector. Then again, ample performance by the provider elevates the level of education outputs from the public providers. In turn, it enhances returns to public education investments and as well lessens disparities and inhibits corruption in education. A weak education sector governance can result in failure to improve human capital, which concurrently hampers service delivery of other sectors. Good governance in education is the introduction to elevating institutional

performance of the education services. Budget and resource management as well as corruption perceptions are involved with governance in education (Al-Samarrai, 2008; Lewis and Galander, 2009).

In spite of significant improvements in coverage, enrollment, preventing dropout, and pass rates in primary, secondary and tertiary levels, the state of Bangladesh's education governance has been subject to reforms. Bangladesh's education has grown without any stable and consistent policy. Since 1974 to 2010, Bangladesh has had 8 education policies<sup>6</sup>, however, except for the *Education Policy 2010*, each of those policies was short-lived, either abandoned or annulled with governmental changes. Even with its uninterrupted journey, many of the policy decisions of Education Policy 2010 remain inconsistent with some existing structures of education. For instance, the policy decision of extending primary education from Class V to Class VIII from the FY 2010-11, has not yet been executed. The strategic goal of uniform and identical curriculum, syllabus and textbooks of the compulsory courses at primary and secondary levels, is so far unfeasible (GoB, 2010). The public and private universities have been incoherently running the system of higher education. The National University (NU), with regard to enrollment, curriculum and quality, has been absolutely dissimilar to country's rest of the public universities. In 2016, total student enrollments of 38 public universities were 452192 while 2051109 students were enrolled in the NU affiliated colleges. The comparison is even more striking counting teacher-student ratio. In the public universities the ratio was 1:35 whereas in the NU affiliated colleges, it was 1:227 in that year. Moreover, while the NU-affiliated colleges accounted for about 71% of country's total graduates, they receive insignificant portion of the allocations of education budget unlike the public universities.<sup>7</sup> Lack of uniformity and coordination has been the manifestation of the higher education system of NU, since its affiliated colleges are at the same time under two distinct authorities. The academic issues i.e. courses, curriculum, and examinations conducted by these colleges are entrusted to the NU itself. On the other hand, the overall administration like service, discipline, posting, and promotion of the teaching and non-teaching staff, along with planning and budgets of such colleges are subject to control by the MoE through its attached department – the Directorate of Secondary and Higher Education (DSHE). In case of the public universities, no such dichotomies are evident. Such dichotomies in fact generate complexity and inefficiency within the sector.

---

<sup>6</sup> The education policies declared in post-independent Bangladesh are: 1. Kudrat-e-Khuda Commission, 1974, 2. Kazi Zafar Commission, 1978, 3. Mazid Khan Commission, 1983, 4. Mafizuddin Ahmed Commission, 1987, 5. Shamsul Haque Commission, 1997, 6. M.A. Bari Commission, 2001, 7. Moniruzzaman Mia Commission, 2003, and 8. Kabir Chowdhury Commission, 2010. Source: *Banglapedia* (National Encyclopedia of Bangladesh), Retrieved from [http://en.banglapedia.org/index.php?title=Education\\_Commission](http://en.banglapedia.org/index.php?title=Education_Commission)

<sup>7</sup> The calculations are made by the author himself based on BANBEIS data ([www.banbeis.gov.bd](http://www.banbeis.gov.bd)).

The challenges before the education system toward improving its quality remain complicated and discouraging. These include insufficient learning levels and attainment of non-cognitive skills involving students' motivation, perseverance, and self-control, students' unequal progression of learning, magnitude of discrepancy among schools, lack of proper teacher motivation, weak examinations and teacher development systems, inadequate incentives for performance, and low levels of financial accountability and so on (World Bank, 2013b). Mushrooming of private schools and colleges beyond consistent policy plan has been the outcome of unjustified influence by the powerful and liable for unsolicited burden on education budget and derogation in quality education. The teacher recruitment process has also been subject to allegations of anomalies (Habib, 2015, October 15).

In spite of a mechanism for screening quality teachers through the Non-Government Teachers' Registration and Certification Authority (NTRCA), a study of World Bank (2014) argued that teacher recruitment in the non-government schools and colleges beyond quality is deterring the education governance. Moreover, massive nationalization of colleges in absence of precise and uniform policy as well as explicit provisions of law(s) has been subject to huge financial expenses for the GoB and mounting criticisms in terms of quality considerations and conflict of interests<sup>8</sup>. Concerns persist about many areas of the education governance like quality of teachers and the curriculum. Frequent changes in syllabus and method of assessment resulted in some unintended consequences. Criticisms are there in connection to grade inflation and poor performance of successful HSC students in subsequent public university examinations (Habib and Chakraborty, 2014, August 15). Incidences of leaking public examination questions are another gloomy feature of Bangladesh's education governance. The allegations of massive corruption in teacher recruitment, informal payments, absenteeism, teacher-student to student-classroom ratio, vacancies in non-governmental schools and colleges have also been major concerns for education governance (World Bank, 2013a).

Rapid expansion in higher education under the NU and as well under private universities without quality has been a concern for the education sector governance. In particular, the NU, unlike the public universities, has been operating entirely by its own earnings, without any budgetary control and supervision by the University Grants Commission (UGC). It is at large contributing to horizontal expansion of higher education beyond quality and needs (World Bank, 2014). Instead of high tuition fees, teaching-learning quality of the private universities remain far away from their required standard, and the degrees they award usually receive not much value in the market—even often labeled as *zombie graduates* (Varghese, 2007; Husain and Osswald, 2016). As it covers all subsectors of finance and

---

<sup>8</sup> See, BCS General Education Association's statement on the nationalization of colleges, available at [http://www.bcsgea.org.bd/?page\\_id=1650](http://www.bcsgea.org.bd/?page_id=1650)

administration, Bangladesh's public education is claimed as South Asia's one of the most centralized system (World Bank, 2013b).

**Table 2: Government Expenditure on Education in the South Asian Countries, total (% of GDP)**

Country	2000	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Pakistan	1.8	2.6	2.7	2.6	2.3	2.2	2.1	2.5	2.5	2.6	..
India	4.3	..	..	3.3	3.4	3.8	3.9	3.8	..	..	..
Maldives	..	4.7	4.8	6.3	4.6	4.0	4.3	4.5	4.1	5.2	..
Nepal	3.0	3.5	3.8	4.7	3.6	3.9	3.8	3.5	4.0	3.7	..
Bangladesh	2.1	2.2	2.1	1.9	..	2.1	2.2	2.0	..	..	1.9
Sri Lanka	..	..	..	2.1	1.7	1.8	1.5	1.6	1.9	2.2	..
Bhutan	5.5	..	4.8	4.6	4.0	4.7	..	5.6	5.9	7.4	..

Source: *World Development Indicators*. Retrieved from <http://databank.worldbank.org/data/reports>

Budgetary allocations to education reflect the factual evidence of Bangladesh's education sector governance. Even though the Dakar commitment and UNESCO's globally recognized target of financing 9% of GDP in education (UNESCO, 2000), Bangladesh's education financing remain below 2.0 of its GDP.<sup>9</sup> Although there is a causal relationship between the proportional spending on education and the actual GDP (Mekdad, Dahmani and Louaj, 2014), but Bangladesh's journey to this end remain bizarre. Table 2 shows, Bangladesh's government expenditure on education which has been the lowest among South Asian Countries; not only that, in comparison to the percentage of GDP, country's public expenditure on education, with some fluctuations has gradually been declining.

### 3: Trends in Bangladesh's Education Budget: 2010-2011 to 2017-2018

Fiscal Year	BDT in crore		
	Revised Budget	Revised Education Budget*	% of Revised Budget
2010-2011	130011	20020	15.4
2011-2012	161213	18360	11.39
2012-2013	189326	20996	11.09
2013-2014	216222	26327	12.17
2014-2015	239668	28614	11.94
2015-2016	264565	37105	14.02
2016-2017	317174	39505	12.45

\*Education budget includes the budget of Ministry of Primary and Mass Education and Ministry of Education. Source: [www.mof.gov.bd](http://www.mof.gov.bd)

<sup>9</sup> The World Bank ranked Bangladesh 155<sup>th</sup> among 161 countries in the world comparing the percentage of education budget to GDP (2016).

The trends of education budget in Bangladesh from FY 2010-2011 to FY2016-2017, as displayed by Table 3 that the amount of revised budget has increased steadily from FY 2010-2011 to FY2016-2017. As revised budget has increased, the amount of education budget has also increased throughout the period (except for FY 2011-2012 it was declined about BDT 2000 crore than the preceding year). While the amount of revised budget has increased gradually with a peak in FY 2016-2017, the share of revised ADP to education sector has declined excepting some variations. In 2010-2011, the share of revised ADP to education was more than 15%, while in FY 2010-2011, it declined to 12.45%. It is noteworthy that by FY 2016-2017, the volume of revised budget was rose to BDT 317174 crore, about 2.4 times higher than the revised budget of FY 2010-2011. However, the amount of education budget in 2016-2017 was BDT 39505 crore, about 2 times double than the education budget of FY 2010-2011. It reflects that the education budget has not proportionately increased in terms of the revised budgets.

### *Health Governance*

Improvement in health sector is viewed as one of the major issues of economic development. Growth in health sector accelerates income and economic growth, and thus reduces poverty. WHO (2007) identified ‘six building blocks’ toward ensuring good governance in health sector: (i) *good health services* that deliver effective, safe, quality health interventions to health seeker with minimum waste of resources; (ii) a responsive, fair and efficient *health workforce* to attain best possible health outcomes; (iii) a well-functioning *health information system*; (iv) *a well-functioning health system* that enables equitable access to necessary medical products, vaccines and technologies; (v) *a good health financing system* to ensure adequate funds for health; and (vi) *leadership and governance that* ensures strategic policy frameworks and effective oversight, coalition building, regulation, attention to system-design and accountability.

Aftermath of its independence, Bangladesh has made significant progress in population control, reducing infant and child mortality rates as well as increasing immunization coverage. It is often claimed that, Bangladesh’s healthcare network is ahead of many Asian countries (Siddiqui and Khandaker, 2007). According to Dreze and Sen (2013), even India lags behind Bangladesh in terms of many public health indicators including sanitation, immunization, birth control, water supply, maternal health care and so on. Bangladesh’s health system has been successful to incorporate information and communications technologies (ICTs). Access to internet has been ensured so as to facilitate health services at the union level for the rural people. Upazila health centers and district hospitals have been upgraded with mobile phone-based services as part of e-Health program. Telemedicine service is now made available in several thousands of community clinics by which rural people avail themselves of medical consultations from the specialist doctors. Bangladesh is

portrayed as exemplary to rendering good health at a very low cost and recommended as ‘a role model for other developing countries in the region’ (WHO, 2015). While Bangladesh has a good infrastructure for delivering primary health care services the full potential of this infrastructure has never been realized due to inadequate logistic supports. Therefore a great number of Bangladeshis, in particular, the people in rural areas remain beyond adequate healthcare facilities (Islam and Biswas, 2014). Regardless of significant reduction in the rate of country’s poverty and hunger, the malnutrition level remains unsatisfactory as extreme poverty persists. In such a setting, children, women and elderly people are usually being the most affected (FAO, 2017).

The health system of Bangladesh comprises government, private sector, non-governmental organizations (NGOs) and donor agencies that determine the structure and function of the system. Public sector is prime mover of the system and accountable to formulate policy and law, and provisions for comprehensive health services under constitutional mandates. It is also liable for financing, employment and governance of public health. The Ministry of Health and Family Welfare (MoHFW) manages general health and family planning services through district hospitals, health complexes, union health and family welfare centers and community clinics at the district, Upazila and ward level [3 clinics out of 9 wards]. Ministry of Local Government, Rural Development and Cooperatives (MoLGRD) also delivers some primary health care services within its jurisdictions. The MoHFW is usually entrusted with the responsibility of policy planning regarding health. However, no unified and effective health information system is yet to be developed. Bangladesh’s public health system is centralized and no substantive power is delegated to local levels. While there are several legal instruments<sup>10</sup> to govern country’s health system including regulation of service providers, NGOs and practice facilities, many of these instruments are outmoded and requiring new legal frameworks in line with global needs and changes in society. Though separate councils for the registration and licensing of medical practitioners, dentists and nurses have been established, their authority of investigation or supervision is not up to the mark. So far numerous measures have been taken through government-donor collaborative programs to encourage and support community empowerment and accountability, and a number of NGOs remain active in public reporting on government handling of the health sector, these initiatives in effect have come up with limited success (WHO, 2015).

Bangladesh’s health system has been facing dearth in required numbers of physicians, nurses, drugs, facilities, and safety net for the poor. Only one physician is available for 3,297 persons, while the standard ratio is 1:600. There is only one nurse out of 11,696 and

---

<sup>10</sup> The health system of Bangladesh is regulated by a number of archaic laws namely, the Vaccination Act, 1880, Epidemic Diseases Act, 1897, Medical Degrees Act, 1916, Medical Diplomas Act, 1939, Public Health (Emergency Provisions) Ordinance, 1944 and the like.

one medical technologist for 27,842 persons (TIB, 2014). The primary healthcare facilities usually provide basic health care services. Yet no specialized public or private institutions have been established in rural areas although country's almost 70% people are living there. Most of the major medical colleges, hospitals, clinics, laboratories and drug stores and each of the key public and private institutions have been established either in the capital city or at the division level. Therefore the rural people are being deprived of receiving of specialist services. No well-defined referral system has yet been developed (WHO, 2015). The quality of public health services has so far remained unsatisfactory. Those who can afford, they usually go for private health services and the poor are forced to depend on public services. Nonattendance by the doctors and their inadequate attention to patients, non-availability and insufficient supply of medicines, long waiting times for receiving services, poor maintenance of equipment and unhygienic conditions are the common barriers toward quality public health services in Bangladesh (TIB, 2014). Thanks to absence of sufficient numbers of specialist physicians, distinct referral system and regulatory control, the state of private medical consultation in Bangladesh remain beyond international standards and norms, and unsatisfactory to the perception of common people. Furthermore, while higher education and research is essential for the doctors for their career development, the numbers of such scopes are very limited in the country. The quality of medical education has been come into question since there are many private medical colleges in Bangladesh which do not have sufficient medical faculty, equipment and proper physical infrastructure.

Regardless of the rise in investment and delivery of health and education services, a wide-ranging perception among the people of Bangladesh that quality of services have declined and thereby pushing people going especially to India for better healthcare services (Rahman, 2000). An Indian official data shows that only in 2015-16, out of 460,000 foreign patients to Indian hospitals, more than 1,65,000 were from Bangladesh and they contributed \$0.34 billion to Indian health export (Chakraborty, 2017, April 26). Even though no extensive research on Bangladeshi citizens' external health seeking mobility is available, it may assume that the trend is ever increasing.

Bangladesh's budgetary allocation for health has long been continuing much below to the WHO requirement i.e. at least 5% of GNP (WHO, 1981). By tradition, the MoHFW receives the lowest budgetary allocations. The budgetary allocations to health are usually determined by central government in tune with its policy concerns, devoid of health demand from local levels. As a result of a very low public health budget, households pay substantially from their own budgets; in fact the poor have to pay more from their income than the rich.

**Table 4: Government Expenditure on Health in the South Asian Countries, (total % of GDP)**

Country	2000	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Maldives	5.1	4.6	7.0	6.7	5.3	5.6	6.5	8.3	10.8
Nepal	1.4	2.3	2.7	2.8	2.9	3.2	2.5	2.2	2.3
Bhutan	5.3	5.1	5.6	4.9	4.5	4.1	2.7	2.8	2.6
India	1.1	1.1	1.2	1.2	1.2	1.2	1.2	1.3	1.4
Bangladesh	0.9	1.0	1.0	1.0	1.1	1.0	1.0	0.8	0.8
Pakistan	0.6	0.8	0.8	0.8	1.0	0.9	1.0	1.0	0.9
Sri Lanka	1.8	1.8	1.6	1.5	1.6	1.4	1.2	2.1	2.0
Afghanistan	..	0.5	1.4	2.6	2.9	2.1	2.9	2.7	2.9

Source: *World Development Indicators*. Retrieved from <http://databank.worldbank.org/data/reports>

Table 4 portrays the government expenditure on health in South Asian countries based on the percentage of GDP from 2007 to 2014. It reveals that Maldives's expenditure on health has been the highest as a percentage of GDP throughout the period. It is also noticeable that India, Bangladesh and Pakistan are keeping almost similar position in terms of expenditure on health as a percentage of GDP. Although Afghanistan's expenditure on health was lowest proportion in 2007, in the recent years it has shown a steady rise. In contrast, Bangladesh's expenditure on health has declined from 0.9% in 2007 to 0.8% in 2014.

**Table 5: Trends in Bangladesh's Health Budget: 2010-2011 to 2017-2018**

Fiscal Year	Revised Budget	Revised Health Budget	% of Revised Budget
2010-2011	130011	7617	5.86
2011-2012	161213	8150	5.05
2012-2013	189326	9130	4.82
2013-2014	216222	9979	4.61
2014-2015	239668	11537	4.81
2015-2016	264565	14811	5.6
2016-2017	317174	14829	4.67

Source: [www.mof.gov.bd](http://www.mof.gov.bd)

Table 5 delineates the trends of health budget in Bangladesh from FY 2010-2011 to FY2016-2017. It unveils that over the period both the amount of revised budget and the amount of health budget have increased gradually. Throughout the period, it is evident that while the amount of revised budget has increased gradually with a peak in 2016-2017, the share of revised ADP to education sector has declined with some ebb and flow. This is also noticeable that in 2010-2011, the share of revised ADP to health was approximately 5.9%, while in FY 2010-2011, it declined to about 4.7%. Moreover, the amount of health budget in 2016-2017 was BDT 14829 crore, almost twice of the health budget of FY 2010-2011.

During the period, the revised budget has increased 2.44 times. It suggests that health budget has not increased in proportion to the revised national budget. Moreover, extensive corruption, inadequate regulatory control over the private medical services for quality control, accountability and affordability, and decline in the quality of medical education due to mushrooming growth of private medical institutions remain as major problems of health sector governance in Bangladesh.

### **Use of ICT in Governance**

The use of ICT, in particular the Internet in governance has been defined as E-government, which is considered vital to achieving better government (UN, 2016). The GoB, both in its *National ICT Policy 2009* and *Perspective Plan of Bangladesh 2010-2021* emphasized the use of ICT as a key instrument toward attaining goal of joining the ranks of the developed countries. In 2004, the Ministry of Information & Communication Technology was established to extend more thrust on the ICT sector<sup>11</sup>. The *National ICT Policy 2009* affirms that through expansion and diversifying the use of ICTs would: (i) establish a transparent, responsive and accountable government; (ii) develop skilled human resources; (iii) enhance social equity; (iv) ensure cost-effective delivery of citizen-services through public-private partnerships; and (v) support the national goal of becoming a middle-income country within 2021 and join the ranks of the developed countries of the world within thirty years (GoB, 2009).

The *Perspective Plan of Bangladesh 2010-2021* declared that ICT will be the vehicle through which a Digital Bangladesh will be created. It reveals that the use of ICT will promote efficiency and productivity of the each sectors of economy, including agriculture, health and education. E-governance will be useful toward delivering greater transparency in governance. It has further stressed that the introduction to ICT would contribute to the advancement of digital economy and balanced growth, promotion of software market and outsourcing and the promotion of digital democracy in terms of the computerization of political discourse, policy-making and the political process. The *Perspective plan* envisioned digital democracy as the expansion and deepening of citizen participation in government policy and decision-making processes by way of electoral campaigns, voting, consultation, public opinion polling and communication exchange among elected officials and constituents (GoB, 2012).

By this time, Bangladesh has achieved a remarkable success in ICT due to government's efforts in realizing its ICT policy and vision 2021. By February 2017, the number of mobile phone users and Internet subscribers has reached to about 130 and 67 million respectively.<sup>12</sup>

---

<sup>11</sup> Since 2014, the ministry has merged with Ministry of Posts and Telecommunications as ICT Division. See, <http://ictd.gov.bd/>

<sup>12</sup> Data retrieved from <http://www.btrc.gov.bd/telco/mobile>

Due to extensive and relatively cheap mobile phone uses, Bangladesh has brought out a revolutionary change in the field of mobile-based ICT services like, payment of utility bills, railway ticketing, admissions, enrollments, examinations, payment of fees to the academic institutions, mobile banking, telemedicine, phone-in features of the televised program on agriculture, health, human rights issues and so on. Deputy Commissioner Office at the district and UNO Office at Upazila levels provide rural people with a wide range of e-services. Introduction of public procurements through e-tender, electronic payment systems and electronic business transactions has been pivotal to e-citizen service and e-administration i.e. 'digital government'. (Access to Information Programme, 2009; Rahman, 2016, February 01). In view of country's e-governance development, the UN in its e-governance development index (EGDI) has classified Bangladesh as a middle-ranked country (UN-DESA, 2016). Whilst the global mobile phone operators association, namely, the GSM Association, in its report ranked Bangladesh 10<sup>th</sup> position in the world projecting new subscribers (GSMA, 2017).

Apart from the above-mentioned successes, there are a number of drawbacks including lack of sufficient infrastructure, shortage of electricity supply, expensive use and slow pace of internet, lack of necessary knowledge or apathy among the government's officials to use ICT, lack of efforts to initiate e-filing, and so on that hinder the uses and applications of ICT in government mechanism and thereby creating problems to deliver public services fruitfully. Despite having huge potentials to outsourcing and software industry, desired outcomes are yet to be achieved due to effective project implementation mechanisms, financial constraints and procrastination. For instance, country's online money transfer services with *PayPal* were introduced only in March 2017<sup>13</sup>. The ICT sector has not yet received both substantial private and foreign investments as expected (Netherlands Bangladesh Business Platform, 2014). While the 4G uptake in the world has reached up to 55% in 2016 and 5G networks will be expected to cover a third of the world's population by 2025 (GSMA, 2017), Bangladesh is yet to introduce the 4G technology on a larger scale .

#### **IV. Key Observations**

In view of the foregoing discussions, the following key observations may be pointed out concerning the state of good governance in Bangladesh.

Despite noteworthy socio-economic developments in post-independence period, Bangladesh's political governance mostly remains disappointing. Until now, Bangladesh could not develop its desired level of political governance grounded on debate and deliberation. The JS is yet to be developed more toward becoming the core of national

---

<sup>13</sup> Retrieved 2017, March 20 from [m.bdnews24.com/en/detail/business/1306516](http://m.bdnews24.com/en/detail/business/1306516)

politics. The electoral process could not end the politics of public protest and hartal. The political parties contending for power usually show disapproval of accepting defeat in the election. No indication of the end of parliament boycott and abstaining from parliamentary election is evident. The politics of personal admiration, grovel and patron-client considerations are restraining good governance initiatives. So far there is no indication of the development of a robust and responsible opposition party. Absence of tolerance and consensus within the political process has been a threat to the rise of radical politics. The use of religion in politics is also causing the rise of radical extremism. Whereas the government has seemingly succeeded in reducing violent opposition politics, democratic governance inclusive of a vibrant and responsive opposition politics is yet to be visible.

The bureaucracy in Bangladesh has been complex, oversized, and represents a weak system of accountability due to absence of a well-defined regulatory framework. The Bangladesh bureaucracy is markedly enjoying its generalist preponderance due to their domination over the formulation and executions of key policy decisions, which is causing bars to administrative reforms, career development of the professional cadres and disputes among the cadre services.

Bangladesh's economic governance is at stake due to limited items and destinations of export, trade imbalance, informal modes of remittance, instability of commodity prices in the world market, political instability, inappropriate fiscal policy, natural disasters, low level of FDI, volatility in global economy, financial crimes and the like in spite of its sustained economic growth and apparent financial stability.

While Bangladesh has achieved remarkable success in many areas of education, it still lacks a stable and consistent policy and structure to govern its education sector. While a number of education systems are prevalent in secondary and higher secondary levels in Bangladesh, there is no uniformity in their curriculum. Education projects sometimes appear to be supply-driven rather than demand-driven and thereby may result in inefficacy in such projects. Even though National University comprises a majority of the total graduates in a year, their quality is not up to the mark compared to other public universities. Moreover, the proportion of education budget in Bangladesh relative to total budget is one of the lowest in South Asia.

Whereas a number of actors are involved in Bangladesh Health System, there is no proper coordination and uniformity among them. It lacks effective health information system, and has insufficient doctors, nurses and health technologists relative to total population of the country. While roughly 70% of the total population lives in rural areas, the number of drug stores, clinics, public and private hospitals with modern medical facilities, and specialized hospitals as well are very scanty. There is no safety net for the poor. While higher study

plays very important role for the professional development of the doctors, such opportunities very limited in Bangladesh. Moreover, the private medical education with insufficient resources has been expanding across the country without proper quality control and supervision from the public authority. The quality of both public and private health services across the country is not up to the mark and thereby pushing a great number of patients to visit out of the country, in particular India. Moreover, the allocation of health budget compared to WHO requirements is not satisfactory.

Although Bangladesh has advanced much in the field of ICTs to realize the government vision of digital Bangladesh, still there are many areas in which much attention needs to be paid including wide spread use of ICTs in all levels of public and private sectors, cheap, fast and wide spread use of internet, quality ICT education including software engineering, the development of IT parks and industries, and so on. Given the importance of ICT to facilitate socio-economic development and its future potentials, both foreign and domestic investments in Bangladesh in the field of ICT is below the mark.

#### **V. Strategic Options for Ensuring Good Governance in Bangladesh**

While the values of good governance are indispensable for the socio-economic development of Bangladesh, there are a number of key areas where Bangladesh needs to focus on and take proper steps. Following are the strategic options may be considered toward ensuring good governance in Bangladesh:

##### **Democratic Governance**

- The politics of non-cooperation and conflicts among the major political parties needs to be resolved.
- Political parties in Bangladesh should focus more on engaging, educating and training people on democratic values, norms and processes instead of the values of disagreement and conflicts.
- Bangladesh requires broad-based party politics having internal democratic procedures that foster legitimacy and efficiency in political process. The party politics should be based on a broader social representation rather than the vested interests of the party leadership.
- A vibrant and responsible opposition party needs to be encouraged.
- To ensure an effective and dynamic JS, Article-70 of Bangladesh Constitution should be amended in such a way that the MPs could raise their voices and give their respective votes against irrational party decisions.
- The JS should be made more prominent in national life. To this end, its effectiveness considering deliberation and debate, policy discussion and approval, legislation to budget and financial role needs to be improved.

- The oversized and complex bureaucracy is required to be rationalized. Thus the delay in service delivery system owing to unnecessary attachments could be minimized.
- Freedom of print and electronic media should be ensured. The media should flourish with the values of self-censorship, rather control by the government.
- Freedom of the judiciary needs to be safeguarded on the basis of non-interference and the principle of separation of powers.
- Recruitment of judges for the Supreme Court should be based on merit and expertise rather than political bias.
- Case backlogs should be minimized through introducing Alternative Dispute Resolution (ADR) system.
- The judiciary should provide adequate budgetary allocations, human resources and technical supports for strengthening its institutional capacity.
- Independent Attorney Services needs to be introduced.
- Dialogue between the Bench and the Bar should be introduced to strengthen judicial independence and thus should create an environment for judicial reform.
- The Anti-Corruption Commission should be given more autonomy to restrain corruption.
- Visible administrative and judicial efforts should be taken in curbing corruption.
- Assets and incomes of candidates running for public office, public officials, politicians, legislators, judges, and their dependents should be disclosed in public.
- The values of integrity should be reflected in the curriculum in each spheres of learning. Public officials should be duly rewarded for integrity and performance.
- With a view to limiting corruption in the public sector, parallel to financial audit, performance audit should be introduced.

### **Economic Governance**

- The state-run financial institutions should be operated by the experienced professionals possessing integrity, instead of political affiliations.
- The Bangladesh Bank's autonomy over the financial institutions should be ensured through specific enactment, and structural arrangements.
- Banking sector reform is required in terms of improving supervision mechanism, competitiveness, and guaranteeing capital adequacy.
- The infrastructures for economic growth like power, communication should be developed under well-devised plan involving the parliament, media, political parties and the civil society.

- The development of civil society organizations and think-tanks should be encouraged as they can play an active role in assessing the rationale, cost-effectiveness and outcome of the development projects with expert knowledge and skills. Thus, the issues of overvaluation, misappropriation and delays in executing development projects could be addressed properly.
- The structure for revenue collection should be enhanced through adequate personnel and the system should be more efficient, transparent and accountable.
- The ADP should be well planned taking into account public choices and needs rather than the outcome of politico-administrative and donor driven agenda(s)/issue(s).
- To improve the efficiency of revenue collections, the NBR needs to provide sufficient administrative supports in terms of human resources and infrastructure, and enabling technology as well.
- Tough legal actions should be imposed in order to reduce illicit financial outflows and financial crimes.
- Harassment of the taxpayers should be minimized through addressing procedural muddle and corruption.
- Tax base should be expanded instead of reliance on traditional sources. Preference should be given on the total outcome of taxes excepting the inclination to rates.

## **Social Governance**

### *Education Governance*

- Budgetary allocations for education sector should be raised in congruent with international convention and treaties on education.
- Mushrooming of private schools and colleges beyond national policy plan should be checked.
- The teacher recruitment process should be made merit-based, competitive and transparent.
- Nationalization of non-government colleges should be well calculated and based on needs and priorities.
- Grade inflations in at the secondary and higher secondary level should be justified.
- The system of curriculum and syllabus should be developed by the experts and should not be subject to irrational and frequent changes.
- The unusual expansion of higher education under the NU should be restrained. Its area and scope for affiliation to higher education needs to be downsized. The UGC should allocate more authority to oversee the day to day activities of NU on its budget, expenditure, curriculum, textbook, assessment and matters relating to overall standards.

- The system of higher education conducted by the NU, and the public and private universities should be made consistent and harmonious in terms of curriculum, assessment and accreditation.
- The curriculum and courses of higher education should be remodeled prioritizing technical education congruent to Bangladesh's development priorities and needs.
- For giving more emphasis on the quality, a separate ministry for higher education should be established.

#### *Health Governance*

- Budgetary allocations for health should be enhanced in line with WHO recommendations.
- The numbers of physicians, nurses, drugs, facilities and safety net for the poor must be ensured.
- The quality of public health services needs should be enhanced.
- The cases of staff nonattendance, availability of medicines and supplies as well as quality of service should be ensured.
- The quality of medical education needs to be enhanced. Mushrooming of private medical colleges beyond quality should be controlled.
- More domestic and overseas investments are required with a view to reducing massive health-seeking movement to foreign countries, focusing on the improvement of health care infrastructures and services.

#### **ICTs in Governance**

- For the promotion of e-governance, an enabling ICT infrastructure involving uninterrupted supply of electricity, high-speed and low cost internet facilities should be developed.
- Much focus is required on upgrading IT curriculum in line with global needs and technological changes.
- To generate more IT professionals and experts, much attention is needed to build on IT based universities.
- Both foreign and domestic investments are required to build on apposite IT infrastructure, hardware and software industries so that ICT could play a pivotal role in Bangladesh economy.
- To unleash huge potentials of outsourcing and software exports, proper policy and administrative support including cash incentive should be extended. Hazards to online transfer of income from outsource through *PayPal* and the like should be minimized.

- Necessary steps should be taken to ensure e-governance in all spheres of public administration so that e-filing, MIS, e-procurement, e-documentations, e-appointments and e-service delivery systems could be adopted on a wider scale.

## Conclusion

The issues of good governance have been ever-changing and the urge for good governance is indeed incremental. Despite that, the extent of good governance may be assessed in terms of some set values and norms which arise out of participatory, responsive, accountable and transparent government. Even though Bangladesh has made remarkable success in many sectors of development and is ahead of many countries based on various socio-economic indicators including poverty alleviation, maternity health, sanitations, and reducing child mortality, still there is a deficiency to stabilize peaceful democratic governance and thereby affecting a transparent, accountable and people-centric development. Therefore, Bangladesh has to concentrate more with a comprehensive approach on issues concerning the political, economic and social sector governance so that the drawbacks of good governance could be addressed properly.

## References

- Access to Information Programme. (2009). *Digital Bangladesh concept note*. Dhaka: Prime Minister's Office.
- Ahmed, N. (Ed.) (2016). *Public policy and governance in Bangladesh: forty years of experience*. London & New York: Routledge.
- Allchin, J. (2016, April 11). Bangladesh's other banking scam. *The New York Times*. Retrieved from [www.nytimes.com/2016/04/12/opinion/bangladeshs-other-banking-scam.html](http://www.nytimes.com/2016/04/12/opinion/bangladeshs-other-banking-scam.html)
- Al-Samarrai, S. (2008). *Governance and education inequality in Bangladesh*. Education for All Global Monitoring Report. Paris: UNESCO.
- Ames, B. et al. (2001). *Macroeconomic policy and poverty reduction*. Washington: IMF, 1-32.
- Amnesty International. (2017). *Caught between fear and repression: attacks on freedom of expression in Bangladesh*. London: Author. Retrieved from <https://www.amnesty.nl/content/uploads/2017/05/Bangladesh-Caught-between-fear-and-repression.pdf?x82182>
- Asian Development Bank. (2003). *Manual on countering money laundering and the financing of terrorism*. Manila: Author.
- Bangladesh Bank. (2017, January) *Annual Report (July 2015-June 2016)*. Retrieved from [https://www.bb.org.bd/pub/annual/anreport/ar1516/full\\_2015\\_2016.pdf](https://www.bb.org.bd/pub/annual/anreport/ar1516/full_2015_2016.pdf)

- Baniamin, Hasan Muhammad. (2015). Controlling corruption through e-governance: Case evidence from Bangladesh. U4 Anti-Corruption Resource Center, Bergen, Norway. Retrieved from [www.u4.no/publications/controlling-corruption...e-governance...bangladesh/.../3815](http://www.u4.no/publications/controlling-corruption...e-governance...bangladesh/.../3815)
- Beaulieu, E. (2014). *Election protest and democracy in the developing world*. New York: Cambridge University Press.
- BIGD (2015). *The state of governance in Bangladesh 2014-2015*. Report. Dhaka: BRAC University.
- Boettke, P. and Subrick, J. R. (2003). Rule of law, development, and human capabilities. *Supreme Court Economic Review*. 10, 109-126.
- Chakraborty. Subhayan. (2017, April 26). One in three foreign patients in India from Bangladesh. *Business Standard*. Retrieved from [http://www.business-standard.com/article/economy-policy/one-in-three-foreign-patients-in-india-from-bangladesh-report-117042500959\\_1.html](http://www.business-standard.com/article/economy-policy/one-in-three-foreign-patients-in-india-from-bangladesh-report-117042500959_1.html)
- CIA (2017). *The world factbook*. Retrieved from [www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/rankorder/2198rank.html#bg](http://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook/rankorder/2198rank.html#bg)
- CPD. (2017). National budget FY2017-18: post-approval observations. Retrieved from <http://cpd.org.bd/wp-content/uploads/2017/07/Presentation-on-National-Budget-FY2017-18-Post-Approval-Observations.pdf>
- Court, J. Hyden, G. and Mease, K. (2003, May). The judiciary and governance in 16 developing countries. World Governance Survey Discussion Paper 9, United Nations University.
- Datta, S. (2003). Bangladesh's political evolution: growing uncertainties. *Strategic Analysis*, 27(2), 233-249.
- Dreze, J. and Sen, A. (2013). *An uncertain glory: India and its contradictions*. New Delhi: Penguin Books India Pvt. Ltd.
- Farhana, Tithe. (2014, March 21). Bangladesh's media: development and challenges. *The Diplomat*. Retrieved from <http://thediplomat.com/2014/03/bangladeshs-media-development-and-challenges/>
- GoB (2016). *Bangladesh economic review 2016*. Dhaka: Ministry of Finance.
- GoB (1997). *The fifth five year plan*. Dhaka: Ministry of Planning.
- Ghosh, R. N. and Siddique M. A. B. (Eds.). (2014). *Corruption, good governance and economic development*. Singapore: World Scientific.
- Global Security. (2017). Available at [www.globalsecurity.org/military/world/bangladesh/politics.htm](http://www.globalsecurity.org/military/world/bangladesh/politics.htm)
- Haq, K. M. (2007). Role of delegated legislation in the parliamentary system in Bangladesh (1991-2001): A quest for its dominance (Ph.D. dissertation). Institute of Bangladesh Studies, Rajshahi University, p. 213.
- Hashmi, T. (2017, February 4). Corruption in Bangladesh: perceptions vs. reality. *The Daily Star*. Retrieved from [www.thedailystar.net/op-ed/corruption-bangladesh-perceptions-vs-reality-1355818](http://www.thedailystar.net/op-ed/corruption-bangladesh-perceptions-vs-reality-1355818)
- Hussain, M. E. and Haque, M. (2016, 7 January). Foreign direct investment, trade, and economic growth: an empirical analysis of Bangladesh. *Economies*. 4 (7), 1-14.

- FAO. (2017). *The future of food and agriculture – trends and challenges*. Rome: Author.
- GoB. (2015). *Millennium development goals: Bangladesh progress report 2015*. Dhaka: Bangladesh Planning Commission.
- GoB. (2012). *Perspective plan of Bangladesh 2010-2021*. Dhaka: Planning Commission.
- GoB. (2010). National education policy 2010. Dhaka: Ministry of Education.
- GoB. (2009). National ICT policy 2009. Dhaka: Ministry of Science and Information & Communication Technology.
- GoB. (2007). *The fifth five year plan of Bangladesh, 1997-2002*. Dhaka: Planning Commission
- Griffiths, M. and Hasan, M. (2015). Playing with fire: Islamism and politics in Bangladesh. *Asian Journal of Political Science*. 23(2), 226-241. Retrieved from <http://bisrbd.org/wp-content/uploads/2015/05/02185377.2015.1040039.pdf>
- GSMA. (2017). *The Mobile Economy 2017*. London: Author.
- Habib, W. B. and Chakraborty, P. (2014, August 15). Number rising, not quality: 70pc of GPA-5 holders failed in DU admission test last year. *The Daily Star*. Retrieved from <http://www.thedailystar.net/number-rising-not-quality-37188>
- Habib, W. B. (2015, October 15). MPO-listed schools, colleges: Now govt to hire teachers for non-govt institutions in Bangladesh. Retrieved from <http://www.thedailystar.net/frontpage/now-govt-hire-teachers-157249>
- Haggard, S. and Tiede, L. (2010, March). The rule of law and economic growth: where are we? Conference Paper, The University of Texas School of Law, Retrieved from <https://law.utexas.edu/conferences/measuring/The%20Papers/ruleoflawconference.Haggard&Tiede.Rule%20of%20Law.March13.2010.pdf>
- Hossain, A. A. (2009). *Central government and monetary policy in the Asia-Pacific*. Cheltenham: Edward Elgar.
- Hossain, N. Subrahmanian, R. and Kabir, N. (2002). *The politics of educational expansion in Bangladesh*. IDS Working Paper 167. Brighton, Sussex: IDS.
- Hossain, J. and Zutt, J. (2014, July 8). What hinders development budget implementation? *The Financial Express*. Retrieved from [http://www.parliament.gov.bd/e-clipping/media/news\\_file/1404794874.pdf](http://www.parliament.gov.bd/e-clipping/media/news_file/1404794874.pdf)
- Husain, M. M. and Osswald, K. (2016). Zombie graduates driven by rickshaw faculty – a qualitative case study: private universities in urban Bangladesh. *Policy Futures in Education*. 14(7), 1020–1035.
- IMF. (2017a). *IMF and good governance*. Retrieved from [www.imf.org/external/np/exr/facts/gov.htm](http://www.imf.org/external/np/exr/facts/gov.htm)
- IMF. (2017b). *The IMF and the fight against money laundering and the financing of terrorism*. Retrieved from <http://www.imf.org/external/np/exr/facts/aml.htm>
- IMF. (2016). *Bangladesh Country Report No. 26/27*. Retrieved from <https://www.imf.org/external/pubs/ft/scr/2016/cr1627.pdf>
- International Crisis Group. (2015). *Mapping Bangladesh's political crisis*. Report. Brussels: Author, 1-35.

- International Commission of Jurists. (2013). Briefing Paper on the amendments to the Bangladesh Information Communication Technology Act 2006. Geneva: Author.
- Interpol.(2017).Counterfeit currency and security documents. Retrieved from <https://www.interpol.int/en/Crime-areas/Financial-crime/Counterfeit-currency-and-security-documents>
- International Crisis Group (2009). Bangladesh: Getting police reform on track. Retrieved from [www.crisisgroup.org/asia/south-asia/bangladesh/bangladesh-getting-police-reform-track](http://www.crisisgroup.org/asia/south-asia/bangladesh/bangladesh-getting-police-reform-track)
- Islam, Anwar and Biswas, Tuhin. (2014). Health system in Bangladesh: challenges and opportunities. *American Journal of Health Research*. 2(6), 366-374.
- Islam, Md. Shamsul. (2011). Political Islam in Bangladesh. In Riaz, Ali and C. Christine Fair (Eds). *Political Islam and governance in Bangladesh* (27-44). London: Routledge.
- Islam, N. and Asaduzzaman, M. (Eds.) (2016). *A ship adrift: governance and development in Bangladesh*. Dhaka: Bangladesh Institute of Development Studies.
- Islam, Nazrul and Khan, Mohammad Mohabbat (Eds.) (1997). *Urban governance in Bangladesh and Pakistan*. Dhaka: Centre for Urban Studies.
- Islam, Md. Shariful. (2010) *Politics – Corruption nexus in Bangladesh: an empirical study of the impacts on judicial governance*. Hong Kong: Asian Legal Resource Centre. pp. 111-121.
- Jahan, Rounaq (2014, August). Political parties in Bangladesh. Working Paper 8, Centre for Policy Dialogue, Chr. Michelsen Institute.
- Retrieved from <http://cpd.org.bd/wp-content/uploads/2014/08/CPD-CMI-Working-Paper-8.pdf>
- Katz, Alan and Fan, Wenxin. (2017, August 03) A baccarat binge helped launder the world’s biggest cyberheist. *Bloomberg Markets*.
- Retrieved from <https://www.bloomberg.com/news/features/2017-08-03/a-baccarat-binge-helped-launder-the-world-s-biggest-cyberheist>
- Kaufmann, Daniel (2005, September). Back to basics - the 10 myths about governance and corruption. *Finance and Development*, 42(3).
- Kebede-Francis, E. (2011). *Global health disparities: closing the gap through good governance*. London: Jones & Bartlett.
- Khan, Mushtaq H. (2013). Bangladesh: economic growth in a vulnerable LAO. In *In the shadow of violence: politics, economics, and the problems of development*. In North, Douglass C. et al. (Eds.). 24–69. New York, NY: Cambridge University Press.
- Khan, Mushtaq H. (2012). Beyond good governance: an agenda for developmental governance. In Sundaram, Jomo Kwame and Anis Chowdhury (Eds.). *Is good governance good for development?* (pp. 151-182). London: Bloomsbury Academic.
- Khan, Mushtaq H. (2010). Political settlements and the governance of growth-enhancing institutions. Draft paper, *Growth-Enhancing Governance Series*, School of Oriental and African Studies, University of London.
- Klašnja, M., Little, A., & Tucker, J. (2016). Political corruption traps. *Political Science Research and Methods*. 1-16. doi:10.1017/psrm.2016.45

- Lewis, M. and Galander, G. P. (2009, December 22). Governance in education: raising performance *World Bank Human Development Network Working Paper*. Retrieved from SSRN: <https://ssrn.com/abstract=1992404> or <http://dx.doi.org/10.2139/ssrn.1992404>
- Mahmud, Wahiduddin. Asadullah, M. Niaz and Savoia, Antonio (2013, April). Bangladesh's achievements in social development indicators: explaining the puzzle. *Policy Brief*. International Growth Centre, London.
- Mansur A. H. (2015). Fiscal management and revenue mobilization. Background paper for the Seventh Five Year Plan 2016-20 of Bangladesh.
- Mekdad, Y. Dahmani, A. Louaj, M. (2014). Public spending on education and economic growth in Algeria: causality test. *International Journal of Business and Management*. II (3), 55-70.
- Netherlands Bangladesh Business Platform (2014). *ICT sector study Bangladesh*. BG Breukelen: Nyenrode Business University.
- OECD. (2014). *Illicit financial flows from developing countries: measuring OECD responses*. Report. OECD 2014, 116.
- OECD (2016). Getting infrastructure right: the ten key governance challenges and policy options.
- Osman, F. Arfina. (2010). Bangladesh politics: confrontation, monopoly and crisis in governance. *Asian Journal of Political Science*. 18(3), 310-333.
- Owoye, O. and Bissessar, N. (n.d.) Bad governance and corruption in Africa: symptoms of leadership and institutional failure. Retrieved from <http://www.ameppa.org/upload/Bad%20Governance.pdf>
- Pulok, Mohammad Habibullah (2012). The impact of corruption on economic development of Bangladesh: evidence on the basis of an extended Solow model [Master's Thesis, Stockholm University]. Retrieved from [ideas.repec.org/p/prs/mpapa/28755.html](http://ideas.repec.org/p/prs/mpapa/28755.html)
- Rahman, Aatur. (1993). Challenge of governance in Bangladesh. *BISS Journal*. 14(4).
- Rahman, A. (2015, December 30). Ruppur Nuclear Power Plant: Bangladesh's potential black hole. *The Daily Star*. Retrieved from <http://www.thedailystar.net/op-ed/politics/ruppur-nuclear-power-plant-bangladeshs-potential-blackhole-194017>
- Rahman, A.T.R. (2006). *Bangladesh in the mirror: an outsider perspective on a struggling democracy*. Dhaka: UPL.
- Rahman, Kazi Mohammad Mahbobor. (2015). Bangladesh: a case of governance paradox. Master's Thesis, Central European University, Budapest, Hungary.
- Rahman, M. Lutfar. (2016, February 1). E-Governance and Bangladesh. *The Daily Star*. Retrieved from <http://epaper.thedailystar.net/index.php?opt=view&page=45&date=2016-02-01>
- Rahman, Mustafizur, Towfiqul Islam Khan, Mostafa Amir Sabbih (2016). *Budget for education in Bangladesh: an analysis of trends, gaps and priorities*. Dhaka: Centre for Policy Dialogue.
- Rahman, Mustafizur and Bari, Estiaque. (2016). *The political economy of change - escaping the middle-income trap: perspectives from Bangladesh*. Report. Dhaka: Centre for Policy Dialogue.

- Rahman, Mustafizur. (2000). Bangladesh-India bilateral trade: an investigation into trade in services. Dhaka: Centre for Policy Dialogue.
- Rashid, Mamun. (2007, May 3). Combating financial crimes in Bangladesh. *The Daily Star*. Retrieved from [archive.thedailystar.net/2007/05/03/d70503050359.htm](http://archive.thedailystar.net/2007/05/03/d70503050359.htm).
- Riaz, Ali (2003). "God willing": the politics and ideology of Islamism in Bangladesh. *Comparative Studies of South Asia, Africa and the Middle East*, 23(1, 2), 301-320.
- Riaz, Ali. (2016). Political parties, elections and party systems. In Ali Riaz and M. Sajjadur Rahman (Eds.) *Routledge handbook of contemporary Bangladesh*, (pp. 65-81). New York: Routledge.
- Riaz, Ali and Fair, C. Christine. (Eds). (2011). *Political Islam and governance in Bangladesh*. London: Routledge, pp.183.
- Rose-Ackerman, S. (2004). *Challenge of poor governance and corruption*. New York, NY: Cambridge University Press, 2004.
- Roy, Dilip Kumar (2006). Governance, competitiveness and growth: the challenge for Bangladesh. *ADB Institute Discussion Paper*, No. 53, p. 3.
- Sabharwal, Meghna and Berman, Evan M. (Ed.) (2013). *Public administration in South Asia: India, Bangladesh, and Pakistan*. London & New York: CRC Press.
- Sarker, Abu Elias. (2008). Patron-client politics and its implications for good governance in Bangladesh. *International Journal of Public Administration*. 31(12), 1416-1440.
- Schwab, Klaus (Ed.) (2014). *The global competitiveness report 2014–2015*. Insight Report, Geneva: World Economic Forum.
- Schwab, Klaus (Ed.) (2015). *The global competitiveness report 2015–2016*. Insight Report, Geneva: World Economic Forum.
- Schwab, Klaus (Ed.) (2016). *The global competitiveness report 2016–2017*. Insight Report, Geneva: World Economic Forum.
- SECO (Aug. 2015). SECO's economic governance. Swiss Confederation, Retrieved from [www.seco-operation.admin.ch/themen/00911/00912/index.html?lang=de](http://www.seco-operation.admin.ch/themen/00911/00912/index.html?lang=de)
- Sharma, Shalendra D. (2007). Democracy, good governance, and economic development. *Taiwan Journal of Democracy*, 3(1), 29-62.
- Siddiky, Ishrak Ahmed (2015). The Rooppur nuclear power plant: is Bangladesh really ready for nuclear power? *Journal of World Energy Law & Business*. 8(1): 20-25.
- Siddiqui, N. and Khandaker, S. A. (2007). Comparison of services of public, private and foreign hospitals from the perspective of Bangladeshi patients. *Journal of Health Population and Nutrition*. 25(2), 221-230.
- Sirimaneetham, V. and Temple, J. R.W. (2009). Macroeconomic stability and the distribution of growth rates. *World Bank Economic Review*. 23(3), 443–479.
- Sobhan, Rehman. (1993). Bangladesh: problems of governance. New Delhi: Centre for Policy Research.
- Sobhan, Rehman. (1998). How bad governance impedes poverty alleviation in Bangladesh, Working Paper No. 143 OECD Development Centre, OECD.
- Sobhan, Rehman. (2001, Jan. 30). Making democracy accountable: the South Asian dilemma. *The Daily Star* (Dhaka).

- Sobhan, Rehman. (2007). *The Political Economy of malgovernance in Bangladesh*. Dhaka: Centre for Policy Dialogue.
- Sobhan, Rehman (Dec. 2004). Challenging Bangladesh's crisis of governance: an agenda for a just society. *Conference Address*, Bangladesh Economic Association.
- Sobhan, Rehman. (2013). Innovation and additionality for development finance: looking at Asia. (Working Paper No. 102). Dhaka: Centre for Policy Dialogue.
- Supreme Court of Bangladesh & UNDP. (2015). *Timely justice for all in Bangladesh: challenge for change*. Dhaka: UNDP.
- Tausif Ali et al. (2013) Feasibility study of RNPP (Rooppur Nuclear Power Project) in Bangladesh. *Energy and Power Engineering*. 5, pp. 1526-1530; Retrieved from [www.scirp.org/journal/epe](http://www.scirp.org/journal/epe) 05 July 2017.
- Tusher, H. J. (2016, December 25). Flyover puzzle for Bangladesh: costliest in South Asia. *The Daily Star*. Retrieved from [www.thedailystar.net/frontpage/costliest-south-asia-1335184](http://www.thedailystar.net/frontpage/costliest-south-asia-1335184).
- TI. (2017, 25 January 2017). Transparency international corruption perceptions index 2016. Retrieved from [https://www.transparency.org/news/feature/corruption\\_perceptions\\_index\\_2016](https://www.transparency.org/news/feature/corruption_perceptions_index_2016)
- TIB. (2016, June). *Corruption in service sectors: national household survey 2015*. Dhaka: Author.
- TIB. (2014, 6 November). *Governance challenges in the health sector and the way out. A Report*. Dhaka: Author.
- UN. (2016). *United Nations E-Government Survey*. New York: Author.
- UN. (2015, 12 August). Transforming our world: the 2030 agenda for sustainable development. General Assembly Resolution, Goal-16. New York: Author.
- UN. (2011). *The United Nations rule of law indicators: implementation guide and project tools*. 1<sup>st</sup> Edition. New York: Author
- UN. (2000, 18 Sept.). United Nations millennium declaration (Resolution adopted by the General Assembly), Article-V. New York.
- UN-DESA. (2016). *E-government in support of sustainable development*. New York: Author.
- UNDP. (2016). *Human development report 2016*. New York: Author.
- UNDP. (2008, December). Corruption and development: anti-corruption interventions for poverty reduction, realization of the MDGs and promoting sustainable government. New York: Author.
- UN-ESCAP. (2009, July). What is good governance? Retrieved from [www.unescap.org/pdd](http://www.unescap.org/pdd).
- UNESCO. (2000, 26-28 April). The Dakar framework for action. Dakar, Senegal, 2000.
- UNESCO. (2008). Overcoming inequality: why governance matters. EFA Global Monitoring Report. Clarendon: Oxford University Press.
- Varghese, N. V. (Ed.) (2007). *Private higher education in Bangladesh*. Paris: UNESCO and IIEP.
- Voice for Justice World Forum (2013, 10 July). Bangladesh: Rooppur nuclear plant unsafe, not viable. Retrieved from <http://www.countercurrents.org/cc100713A.htm>

- Warren, Mark E. (2006, October). Political corruption as duplicitous exclusion. *Political Science and Politics*. 37(4), 803-807.
- Waris, A. and Latif, L. A. (2013). *Black money whitening law: a study from Bangladesh*. Policy Brief. Norwegian Institute of International Affairs.
- WHO (2015) Bangladesh health system review. *Health Systems in Transition*. Geneva: Author.
- WHO. (2007). Everybody business: strengthening health systems to improve health outcomes: WHO's framework for action. Geneva: Author.
- WHO. (1981). Global strategy for health for all by 2000. Geneva: Author.
- Willis, K. (2011). *Theories and practices of development*. London and New York: Routledge.
- World Bank (2017a). *Governance and the law*. World Development Report 2017. Washington: Author.
- World Bank. (2017b). *World development indicators*. Washington: Author. Retrieved from <http://wdi.worldbank.org/table/5.6>
- World Bank. (2016, October 13). Bangladesh: ensuring education for all Bangladeshis. Retrieved from <http://www.worldbank.org/en/results/2016/10/07/ensuring-education-for-all-bangladeshis>
- World Bank (2014) *A study on national university and affiliated colleges in Bangladesh*. Washington DC: Author.
- World Bank. (2013, January 10). The hidden cost of corruption: teacher absenteeism and loss in schools. Retrieved from <http://blogs.worldbank.org/education/hidden-cost-corruption-teacher-absenteeism-and-loss-schools>
- World Bank. (2013, September 28). *Bangladesh education sector review*. Dhaka: Author.
- World Bank (2007). *Bangladesh - strategy for sustained growth*. Bangladesh Development Series. paper no. 18, Washington, DC: World Bank.
- World Bank (1996). *Bangladesh: government that works*. Dhaka: University Press Ltd.
- Zafarullah, Habib. (2013). Bureaucratic culture and the social-political connection: the Bangladesh example. *International Journal of Public Administration*. 36(13), 932-939.

## **In Quest for Indigenization of Social Work Education and Practice in Bangladesh: Complexities and Prospects**

Md. Fakrul Islam<sup>1</sup>

**Abstract:** Social work is a multi-faceted humanitarian profession which enables people to deal with complex and difficult situations of society and environment. Though professional social work has its moorings in the west, at present, evolution of its knowledge methods of practice have made a positive contribution throughout the world. But variations among countries in terms of cultures, economic positions, religions, political ideologies, geographic locations, levels of education, values and ethics, and so on always make differences in educating and inspire practicing social work in indigenous ways. More than half a century has passed since the commencement of social work education in Bangladesh. However, social work is still not a nationally recognized profession in this country. Although there is sufficient institutional base for social work education and its application in Bangladesh, it has not been able to gain professional status and recognition. The problems associated with such a situation are very subtle and deep rooted in society. Although there is a debate on the effectiveness of social work education, there is no doubt that in this century it is moving towards a positive direction. Besides various public universities, many private universities and colleges are providing social work education and various governmental and non-governmental organizations are providing training and rendering social services. This paper has discussed the conceptual and theoretical aspects and queries regarding prevailing complexities in practical education and practices of social work focusing on the efforts towards adopting indigenous means in Bangladesh.

**Keywords:** indigenization, internationalization, social work education, complexities, career prospects

### **I. Introduction**

#### **(a) Indigenizing Social Work Education and Practice: Meaning and Scope**

Indigenization is meant by the fact of making something more native and more own. It is the transformation of some services, ideas and so on to suit a local thinking, local habit, norms, ideals, beliefs and culture, especially through the use of more indigenous people in rules and guidance such as in power of administration and opportunity to employment, etc. The term indigenization was primarily used by anthropologists to describe what happens when locals

---

<sup>1</sup> Professor, Department of Social Work, University of Rajshahi, Rajshahi 6205, Email: [fakrul@ru.ac.bd](mailto:fakrul@ru.ac.bd)

take something from the outside and make it their own (e.g. Africanization, Americanization, Indianization, Bangladeshi, etc.). The other meaning of indigenization is to bring (something) under the control, dominance, or influence of the people native to a specific geographical or local area.

Indigenizing can be a personal view or a social policy. The dictionary meaning can vary from one discipline to another. According to the Collins Dictionary (2017), “The infusion of indigenous ideas, values, peoples, symbols, aesthetics, procedures and an authentic history into an organization so that it is as thoroughly a product of indigenous imaginations and aspirations as it is of western or settler ones.” In other sense, indigenization can be policy or a source of local people’s demand.

Usually nature of social work evolves with the development and ongoing demand of a nation. The mandate for social work education, training and practice is to be considered by the people and determined by the government. Self expectations emerged from self awareness of the people of a nation determine their own ways. The process of indigenization occurs in this way. As social work is a profession of many faces and practice of many phases it poses some unique characteristics, which varies from nation to nation. Indigenizing social work education and practice is relatively a new concept though the use of this concept is comparatively not so new in other disciplines.

#### **(b) Internationalizing Social Work**

Internationalization is the process of increasing involvement of enterprises in international markets while there is no agreed definition of internationalization. There are several internationalization theories which try to explain why there are international activities (Gala Global, 2017). In business, internationalization means the growing tendency of corporations to operate across boundaries. Internationalization is a critical business process for any company producing multilingual products. It is important to consider the various markets a product will target and make the necessary adaptations early in product design and development (Gala Global, 2017). It is an approach to design products and services that is easily adaptable to different cultures and languages.

The rapid socio-economic changes taking place in Bangladesh are giving rise to new developments and complexities which we need to be prepared for. Social work education has to build student and faculty capacity to assess critically these processes and anticipate these challenges. Scholars of Social work view globalization as involving complex processes with both positive and negative impacts (Midgely and others 2010). There have been growing concerns and recognition on this issue throughout the globe. In this regard, many scholars have put forward that the mounting recognition of the global context of social work practice, along with increased student mobility and interest in overseas employment

opportunities, has fuelled an increasing demand for international social work practicum (Panos, 2005; Lawrence *et al.*, 2009; Cleak and Fox, 2011).

International exchange programs are now a common feature of university education and their perceived benefits suggest that students can enhance their placement experience by combining their awareness of local issues with a global awareness of diversity and inequalities (Cox and Pawar, 2006; Healy, 2008; Nuttman-Shwartz and Berger, 2011; Bell and Anscombe, 2012; Das and Anand, 2013). In the last few decades, social work students have had the opportunity to explore different cultural contexts either through study abroad programs, short-term international exchange programs or full-term fieldwork practice. The 2010 International Federation of Schools of Social Work (IFSW) global agenda has provided renewed incentives for the growth of exchange programs to enhance social work students' awareness of how global issues influence local concerns and the development of cultural competence (Nagy and Falk, 2000; Panos *et al.*, 2004; Cox and Pawar, 2006; Healy, 2008; Cleak and Fox, 2011; Bell and Anscombe, 2012; Das and Anand, 2013). Although there are debates on the fixation of exchange program on global and local issues of social work, almost all have admitted the need of local necessity.

The popular proverb, *Buli and Gali*- seems local orders and global chaos in social work. Some kinds of social or political practice do not need a high degree of cultural literacy as does social work and therefore can engage in promoting a neo-liberal fantasy of a 'global this or that'. The realities of front-line practice and the actual economic constraints on social welfare spending rather insist that we set our sights at the level of the nation-state as the basic unit of administrative responsibility for social care. It also insists that the thick stuff of social interactions is only understandable in terms of a situated self (Panos *et al.*, 2004).

Globalization along with the new economic order is raising aspirations among the youth of Bangladesh who are increasingly looking towards the West for improved professional degrees and contemporary study materials. It is not only happening in Bangladesh but also a trend in social work in Indian subcontinent especially among the post graduate students is observed. This move is encouraged by the international exchanges between the universities exchanges of students across the global borders. On the other hand, Nadkarni (2010) argued that some of the positive benefits would include the opportunity to include the western conception of social work and sensitize the youth to the needs in the South; to undertake cross-cultural studies and develop a true global core of knowledge, skills and values of professional social work.

As an initial result of globalization, international organizations have set up their organizations in Bangladesh and this process is still continuing. By their outsourcing offices, new spaces for counseling, advocacy and intervention etc. have been created. Sometimes,

the target approaches set up by foreign bosses of these organizations are very rigid and in the recent socioeconomic and political crises, this is placing tremendous pressure on the field level officers. So before adopting an indigenization process, efforts with its merits and demerits should be taken into consideration very carefully.

### **Is Social Work Education for Elitists or Capitalists?**

It is often argued that, social work is people-centered development work. It provides opportunity to deal with the problems at both national and global levels. The challenge is how social work education should position itself in Bangladesh. In the past foreign teachers taught in the presence of international students at ISWR, Dhaka University, even at the department of social work at Rajshahi University. In India, “professionalization has been said to create elitism in social work where the field is dominated by the urban middle class. According to Siddiqui (1984), the priority for offering of courses is the easily available job placements and this influences the selection of students who fit into this job, the profession of social work should be non-elitist both in the content and pedagogy as well as the social class from which the students hail (as cited in Nadkarni, 2010).

This dilemma also remains in Bangladesh in case of the students with the rising economic costs of living. For that social work graduates always try to choose an elitist job or jobs with high salaries. For example, choosing cadre services like police, customs etc. hunting jobs available at international organizations and projects. In these days of rampant corruptive practices in almost all job sectors, there seems no such service sectors or workers to check mass level of corruptions in Bangladesh. Usually, Elites do not want to fight for social problem or to eradicate them; they rather create fashions and dilemma. A real social worker is always dedicated to the betterment of humankind with his profession. With other modern psycho-social, environmental, clinical services side by side the Social worker need to be trained to work in the most vulnerable, poor and remote areas. Teachers and trainers of social work in Bangladesh should tailor their programs to the development needs of the problem-prone marginalized grassroots people along with special care of women and children following indigenous needs demands. Social work institutions imparting education and delivering services in Bangladesh are facing complexities and resource crunch. How do they address this issue of being capitalist and elitist? In this paper various aspects of social work have been critically discussed.

### **II. Objectives of the Paper**

The objective of this paper is to discuss various aspects of conceptual, theoretical queries regarding prevailing complexities in practical education and practices of social work focusing on the efforts towards adopting indigenous means in Bangladesh.

### III. Methods

This paper has been written on the basis of reviewing some related literature on the issue of indigenization of social work education and practice in Bangladesh. Both conceptual and practical grounds and contents of the topic have been discussed in a descriptive way. Secondary data and information published in both hard and online books, journals have been used.

### IV. Complexities in Bangladesh: Some Queries

Following are the queries of both former and new learners and practitioners of social work in Bangladesh.

- Debate on naming the discipline whether is it 'Social Welfare or Social Work' and is it the time to take root?
- Is Social Work only an academic discipline or recognized profession?
- Is the career prospect of social work graduates possible through universal or indigenous way of teaching and learning?
- Is licensure of social work profession and capacity building so complex?
- Who will recognize social work as a profession in Bangladesh and why?
- Is there any organization, any platform or '**Institutional Review Board**' (**IRB**) for providing administrative, legal and ethical recognitions?

Social work emerged as a profession in Bangladesh following the path shown by the technologically developed western countries. Through mechanization and industrialization enormous change has taken place in society. Consequently various types of economic and psycho-social problems came into existence. Under such circumstances social work emerged as a profession so as to solve these problems with its own philosophy, policy and methods. In the beginning more emphasis was placed on preventive measures. In more recent times different social movements and programs to bring about development and change based on specific social work methods and principles are being stressed upon targeting individuals, groups and communities.

A social worker's pursuit is to deliver professional service to fulfill social needs and solve social problems using socially acceptable means. Naturally the philosophy and social values adopted by social workers do not contradict those adopted by the society and state. The ideologies and values on the basis of which social work programs are executed in a capitalist state cannot be applied in a socialist one. Social work is considered an indispensable phenomenon in a capitalist society through which attempts are made to build a welfare state. However, in a socialist state social work is thought to be useless and redundant. While

individual freedom, self-sufficiency, self-determination, humanitarianism are stressed in capitalist countries, socialist countries emphasize group efforts to achieve collective ends, equality, justice etc. Therefore acceptability of social work in capitalist and socialist countries varies significantly.

In a donor-dependent developing country like Bangladesh exploitation and injustice occur within a mixed system of feudalism, capitalism and socialism. Here socialist type of control is observed to some extent in the economy, and 'limited-democracy' (and in some cases 'over-democracy') is practiced in the political arena. Immediately after the birth of Bangladesh through a liberation war costing 30 million lives attempts have been made to uphold the socialist ideals, especially in the economy. Its long military rule and periods of endeavors towards democracy has kept the country at a state of a developing economy. Like its inhabitants, the social system of Bangladesh is a 'mixed creation.'

Bangladesh is a home of 150 million people. A great proportion of the population is illiterate (40%) and ignorant. Domestic resources are limited and underutilized; national budget is grossly dependent on foreign aid and loans; government is weak and vulnerable. Therefore radical positive change is required in Bangladesh. However, social work neither encourages such types of sweeping changes, nor is it capable of such tasks. It is rather an exceptional applied social science which aims at capacity building through which people can live independently using available resources, overcoming the odds they face.

Professional social work began in Chicago in 1893 at the International Congress of Charity Collection and Philanthropy through the initiative of Anna L. Doyce. Social Work in Bangladesh began during the Pakistani period. The government facing multifarious social problems sought help from the United Nations in 1952. In response a group of UN representatives visited Bangladesh (the then East Pakistan). Observing the nature, types and intensity of the socio-economic problems they insisted on starting professional social work programs. Following their suggestions, a program named 'Urban Community Development Program' was initiated in Kayat Tuli, Dhaka. In order for officials to work efficiently for the project, a three month training course was introduced. The time span of the training was increased later on. National Council of Social Work was established in 1956. When social work for child welfare and medical social work was introduced need for more professional social workers was felt. As per recommendation of the National Social Work Council, Master's program in Social Work was introduced at the University of Dhaka.

Social Work is not a nationally recognized profession in Bangladesh. Although there is sufficient institutional base for social work education and its application in Bangladesh, it still has not been able to gain professional status and recognition. The problems associated

with such a situation are very subtle and deep rooted in society; hence quite difficult to identify. I point out a few of these problems as follows:

1. Social work is mainly a program designed for the developed capitalist countries. Though community development is often mentioned as a social work method in developing countries, the International Social Work Association still has not recognized it as a social work method. Thus the scope of applying social work methods in developing countries still remains very narrow. People in developing countries suffer more from problems associated with the fulfillment of their basic needs, rather than from psycho-social problems. Group and organizational structures to deal with social work problems in these countries have not flourished either. So, it is difficult to apply social work techniques and to develop social work as a profession in countries like Bangladesh.

2. Attempts to apply social work methods used in the US directly in the social milieu of Bangladesh raises two problems—(a) Bangladesh society is not compatible to adopt these techniques, leading to very low effectiveness of these methods; hence it fails to attract sufficient public interest. (b) The traditional services and reform oriented programs have become less important in the face of the emergence of social work methods. Such a situation opened the doors to NGOs activities.

3. There is practically no social work association in Bangladesh. As a result there is no one to speak for social work as a profession. The problems that have arisen owing to this deficiency are the following:

- No united efforts can be made;
- The ethical standards and values of social work practice in Bangladesh cannot be identified;
- Awareness of the social problems in Bangladesh cannot be built and the necessity of professional social work is not being felt.

4. The leadership necessary to promote social work as a profession in Bangladesh is not visible. The learned teachers/professors of social work still have not been able to direct social work into a dynamic path which would be suitable for Bangladeshi society.

5. Social work is a developing social science that requires continuous upgrading of scientific knowledge and technology. There is significant dearth of practical guidelines based on acquired and integrated modern scientific knowledge suitable to be applied in social work practices in Bangladesh.

6. There is no scope of practicing social work privately in Bangladesh through getting a trade license. Such work is not recognized by the state. People trained in social work are

bound to work within an institutional and organizational framework to deliver their services, which have limited social work practices.

7. The social work trainings delivered in Bangladesh are ‘generic’ in nature. However, modern social work training requires ‘apprenticeship’ type of training. Those who acquire social work training may end up in jobs not related with social work, and those employed in social work services are not well trained in social work. Thus a gap is created in acquired knowledge and its application. This is a great problem for social work as a profession in Bangladesh.

Thus we find that the problems of social work as a profession are multifaceted and complex. There is lack of strategic guidelines to utilize expertise of the people trained in social work; the government is reluctant to recognize social work as a profession and hence does not patronize it. Under the circumstances it is necessary for social work experts to get together in order to identify the needful to be done in order to sketch an institutional framework for social work practice. These experts must find out ways to convince the government to recognize social work as a profession and patronize it. Those who have received higher education in social work and are currently in political/administrative posts will have to come forward and take actions for the same. Appropriate theoretical framework and targets must be set to take into account indigenous social work strategies and approaches.

#### **V. Issues Encountered by Social Workers and Internees in Training**

Field work in social work education in Bangladesh is neither foundation-course training nor an in-service training. There is no code of ethics and uniform guidelines in the educational institutions and among the NGOs working in various socio-economic development organizations. Other problems are as follows:

- (a) Lack of institutions for field training;
- (b) Limited working environment and city based fields;
- (b) Lack of transportation;
- (C) Lack of supervisor or qualified guides;
- (d) Traditional mentality of supervisors;
- (d) Funds constraints of the institutions, etc.

#### **VI. Prospects of Social Work Education in Bangladesh**

##### **College Education**

*At Higher Secondary Level (in Colleges):* Social work is being taught in various Government and non-government colleges for the last 35 years at Higher Secondary School (HSC) level. Students can choose social work as an optional subject. There is no practical

training (field work) at HSC level. At present social work is taught in 320 colleges among them 70 colleges are government and 250 colleges are non-government. Before 2005, the subject was called 'social welfare'; later on, it was changed to 'social work'. As an optional subject social work is being taught in 93 colleges of Dhaka division, 32 colleges in Chittagong Division, 35 colleges in Khulna division, and in 22 colleges of Rajshahi division (Ministry of Education, 2014).

***At Bachelor of Social Science (BSS) (Honors) and BSS (Pass) Level (in Colleges):*** The National University of Bangladesh was established in 1992. Since 1992, the affiliated colleges under the National University continue to offer Bachelor of Arts (Pass) (BA Pass), Bachelor of Social Science (BSS Hons.) and Master of Social Science (MSS) course in social work. According to the data of 2016, BSS (Hons.) in social work was offered in 121 colleges and MSS in social work was offered in 71 colleges. To achieve BSS Honors Degree in social work students must go through examination worth 2,200 marks in theory and 100 marks in practical (field work of 60 working days). For MSS degree in social work students must appear in theoretical examinations worth 600 marks and practical examination worth 100 marks (including field work of 60 working days). In between 2000 and 2006, 350 lecturers in Social Work have been appointed through Bangladesh Civil Service (BCS) cadre in the Government colleges. At college level the demand for higher education in social work is increasing day by day.

There are problems of practical training in the colleges due to insufficient placements at the district level. Lecturers do not want to perform field duties in the rural areas and sometimes the brilliant teachers resign their jobs and join other jobs due to the small salary in teaching. They have a very little scope of doing research and higher degrees as teachers in the colleges.

#### **University Education: Public and Private**

There are now 3 programs for professional Social Work education in Bangladesh. Since 1958, the Institute of Social Welfare and Research (ISWR) at Dhaka University runs a two-year Masters degree in Social Welfare and a three-year Bachelor's (Hons) degree. In between 1953 and 1963 the College of Social Work under Rajshahi University also ran a three-year Bachelor's Honors degree in Social Work. The training programs include in their curriculum intellectual training to develop skills and special competence, with application of theoretical knowledge in practical situations through fieldwork. "Courses such as 'scientific principles of human behavior in practical situations' and the 'structure of organization of social institutions' are taught to equip social workers with the needed knowledge base so that they can work under specific social, economic and emotional conditions" (Taher and Rahman, 1993).

In 1972, the College of Social Work was transformed into the Department of Social Work within the University of Rajshahi. In 1967 only Master of Social Science in Social Work was started in Rajshahi University. Under University of Rajshahi a three-year (Honors) program in social work started in 1964 and it continued up to 1999. Since 2000 four-year bachelor's (Hones.) program in social work was introduced. At University of Dhaka a two-year evening Master's program in Social Welfare started in 2005. In Rajshahi University a two-year evening Master program (EMSS) in Social Work has already been started since 2014. To elevate the quality of social work education, professional standard and training, compulsory courses like Basic English, Computer Operation, Practical Research etc. have been introduced. Under the Shahjalal University of Science and Technology, Sylhet, three-year Bachelor's (Honors) program in social work and Master of Social Science (MSS) program in social work started in the years 1993 and 1996 respectively. Under Jagannath University, three-year Bachelor's (Honors) program in social work and one-year MSS program in social work started in 2005.

#### **Evening Master's in Social Science (EMSS) at University Level**

At University of Dhaka a two-year evening Master's program in Social Welfare started in 2005. In Rajshahi University a two-year Evening Master in Social Work was started in 2014 and one year EMSS course in 2015. To elevate the quality of social work education, professional standard and training, compulsory courses like Basic English, Computer Operation, Practical Research etc. have been introduced.

#### **Training Provided by GOs and NGOs in the Field Level and the Local Reality**

Trainings on social services are being provided by various Go's and NGOs in Bangladesh. Training courses on office management, job evaluation, field survey and inspection, case study, service rendering, microcredit, income generation of clients, corrections, nursing, palliative care, health and hygiene, awareness building, etc. are being provided by the authorities of NAEM, BRAC, ASA, Gramen Bank, Gonoshahtho, NIPPORT, Ministry of Youth, Health, Women affaires, Social Welfare (RSS, USS), etc., though the methods, strategies and ethics of social work profession is always neglected. Sometimes both trainees and trainers are engaged in such training programs are out of social work discipline. The training is very crucial but reality of rendering training on professional social work and service is expected to be very funny.

#### **VII. Prospects in Social Work Teaching Curricula in Bangladesh**

According to syllabus of various universities, at present, the students of Social Work are studying the following courses at undergraduate and graduate levels:

*At BSS (Hons) level:* Philosophy of Social Work, History of Social Welfare and Social Work, Human Growth and Physiological Systems Human Behaviour and Mental Health,

Culture and Social Environment, Principles of Economics and Development, Social Thought and Political System, Concepts and Theories of Social Work, International Social Work, Human Rights and Social Welfare, Social Problems and Techniques of Problem Analysis, Social Welfare Services in Bangladesh, Comprehensive, Field Work, Social Welfare Administration, Project Planning and Project Management, Introduction to Social Research, Introduction to Social Statistics, Fundamentals of Computer Applications, Social Action and Voluntary Social Work, Disaster Management and Rehabilitation, Gender Issues and Social Work, Practical Research, Life and Society of Bangladesh, Social Case Work, Social Group Work, Community Organization, Community Development, Social Policy Model, Planning and Welfare Functions, Social Development and Social Work, Social Reform and Legislation.

*At MSS level:* Theory and Practice of Social Welfare Administration, Supervision & Personnel and Financial Management, Planning, Development and Social Work, Methods of Social Research, Statistical Methods, Social Work with Community: Rural and Urban Settings, Urban Community Planning, and Development, Demographic Process and Population Theories, Crime and Society, Industrial Relations, Social and Environmental Policy Model, Rural Development: Past Efforts and Contemporary Trends, Population Problems and Population Control Programs in Bangladesh, Medical Social Work, Psychiatric Social Work, Correctional Services, Family and Child Welfare, Youth Welfare, Women's Welfare Women's Emancipation, Labor Welfare, Gerontology and Geriatric Welfare, Welfare for the Disabled.

### **Progress in Teaching Materials, Researches and International Exposures**

There was a research on the indigenization of social work in Asia. The study was aimed to collect actual cases of indigenization from each participating countries social work education history including data on teaching materials and curricula. The major indicators were taken into account to measure it as number of indigenous textbooks, curricula and practice of social work, etc. Teaching materials in all participant countries were written either in English or in their local languages. For curricula, some opined to focus on understanding and utilizing problem solving and capacity building skills based on strength oriented models, some opted for 'social work camping' and some opined to adopt Dutch and USA model. Others opined to include unique causes and spiritual dimensions (meditation) and Islamic philanthropy, etc. For practice, experts opined that, "practitioners of social work in Asia are constantly in conflict with their own cultural background and the western ideas acquired during their studies" (Kana Matsou, 2013).

The Matsou report revealed that, in 2013 a plan was adopted by Akimoto funded by Mizuho Foundation under the heading of 'Internationalization of Social Work Education in Asia'. Two research teams had worked on it during Sept. 25 2013- January 25, 2014. They made

an order of participant countries. The committee reviewed some key elements on the given historical backgrounds (texts, curricula, practice). The joint research project deemed India, the Philippines and Thailand to be the pioneers of Asian social work education. In fact the committee identifies India, Philippines as English speaking countries. It is the irony of social work in Bangladesh that we neglect English as the medium of instruction in imparting social work education. However, regarding of indigenization of textbooks Bangladesh has made a progress. The table below shows a chart of indigenous textbooks in Bangladesh which has been cited in the American Council for School Social Work (ACSSW, 2013) report:

**Table 1: List of Indigenized Social Work Text Books in Bangladesh**

<b>Name of Author</b>	<b>Title of the Book</b>	<b>Place and Publisher</b>	<b>Year of Publication</b>
Ahmad, Mohiuddin	Bottom Up: NGO Sector in Bangladesh	Dhaka: CDL	1999
Ahmed, S.	Urban Community Development in Bangladesh	Dhaka: Department of Social Welfare, GoB	n.d.
Akbar, M.A.	Bangladesher Jonosankha ebong Parivar Parikalpona ( Poulation Problems of Bangladesh and Family Planning	Dhaka: ISWR, University of Dhaka	1989
Alamgir, M.K.	Development strategies for Bangladesh	Dhaka: University of Dhaka	1980
Begum, Nazmir Nur	Samajik Gobeshana Porichiti (Introduction to Social Research)	Dhaka: Knowledge View	1988
Government of Bangladesh	Activities of the Department of Social Service at a Glance	Dhaka: Department of Social Service[DSS]	2008
Hussain, M. and Alauddin, M.	Introduction to Social Work Methods	Dacca: College of Social Welfare and Research Centre[ CSWRC]	1970
Islam, Md. Fakrul	Bangladeshe Samajkarmo: Siksha, Anushilon O Proyog Kaushol (Social Work in Bangladesh: Education, Practice and Application Strategies)	Dhaka: Gotidhara	2005
Karim, Nazmul	Changing Society in India, Pakistan and Bangladesh	Dacca: Ideal Publications	1961
Momen, M.A.	Field Work Manual	Dacca: CSWRC	1970
Rahman, M. Habibur	Social Development and Social Work	Dhaka: Gotidhara	2001
Sadeque, Mohammad	Bangladesher Samasthi Unnayan (Community Development in	Dacca: Bangla Academy	1976 (Reprinted

	Bangladesh)		in 2004)
Sadeque, Mohammad and Abdul, Halim	Bangladesher Samasthi Unnayan O Palli Punorgathon (Community Development and Rural Reconstruction in Bangladesh	Dacca: Bangla Academy	1976 (Reprinted in 2004)
Samad, Mohammad	Grameen Daridro Bimochone NGOs der Bhumika (The Role of NGOs in Alleviating Rural Poverty)	Dhaka: Agami Prokashoni	1994
Sarkar, Abdul Hakim	Byakti Samajkarmo: Paddhati O Prokria (Social Case Work: Method and Process)	Dhaka: Ema Prokashoni	1994
Sarkar, Abul Hakim	Aporadh Biggan: Totto O Bishleshan (Criminology: Theory and Analysis)	Dhaka: Kollol Prokashoni	2005
Taher, M. Abu	Samajik Gobeshana Porichiti (Introduction to Social Research)	Dhaka: Anu Prokashoni	2008

Source: <https://idl-bnc-idrc.dspacedirect.org/bitstream/handle/10625/33903/120056.pdf?...1>

This is noteworthy that while Bangladesh has made a progress regarding the textbooks, the number of text books on social work is very handful. As such, the teachers and writers should write and publish more indigenous textbooks on social work.

### **Use of Modern Equipment in Teaching Methods**

In class rooms and out of class rooms there are various uses of Power Point, E-mail, Skype discussions, E-Books, E-Journals and social media counseling, etc. in all the public and private universities. Besides, there are indigenized social work values and ethics, theoretical knowledge base and indigenization in field work practice prevalent in Bangladesh.

### **VIII. Trends of Social Work Practice in Bangladesh: Various Governmental and Non-Governmental Efforts**

Since social work as a profession is not recognized by the Government in Bangladesh, the service efforts by both government and non-government organizations never get inspired. The following programs are being implemented in the social welfare sector in Bangladesh:

- (a) Women welfare Program, Ministry of Women & Children's Affair (MoWCA) National Social Protection Strategy (NSPS, 2014)
- (b) Child welfare program, Ministry of Women & Children's Affair (MoWCA) (NSPS 2015)
- (c) Youth welfare program (NSPS, 2015)

- (d) Health and family planning program National Social Protection Strategy (NSPS 2014)
- (e) Labor welfare program (NSPS, 2015)
- (f) Old age allowance for the aged and the infirm (NSPS, 2014)
- (g) Rehabilitation program and credit function for disaster mitigation (NSPS, 2015)
- (h) Social security program & Social safety net (in the national budget of 2013-2014) (NSPS, 2015)

According to the Seventh Five Year Plan (2016-2020) the following are some of the social welfare measures undertaken in Bangladesh:

***(a) Women welfare program***

The men and women ratio of Bangladesh is 51:49. The government is trying hard to integrate the womenfolk of the country into the mainstream of the development process which is one of the main strategies for overall socio-economic development. It can be quoted here that, "Poverty, malnutrition, hunger, illiteracy, etc. are largely concentrated around womenfolk, and as such women can act as uniquely suitable agents for elimination of these socio-economic maladies. Attainment of reasonable growth rate, alleviation of poverty through generation of production employment opportunities and increased self-reliance are inextricably linked with increased participation of women in development efforts. The Department of Women's Affairs with a countrywide network and *Jatiya Mohila Sangstha* - an organization with branches all over the country promotes women's rights, interests and socio-economic opportunities. Appropriate laws have been framed, especially during the nineties, to stop repression and discrimination against women. The government reconstituted the National Women's Development Council in January, 1997, to provide overall guidance on women's development issues. The National Women's Development Policy announced by the present government aims at improving the lot of the neglected womenfolk of the country, ensure equality of men and women in all spheres of national life including state, society, family, politics, administrative and economic arena, ensure security and empowerment of women, groom up women as educated and efficient human resource, eliminate discriminations and repression on women and girl-child, establish human rights of women, alleviate their poverty and above all ensure their participation in the development process. Appropriate strategies have been devised to realize these goals (www.cyberbangladesh, 2009).

***(b) Child welfare program***

Children are the future of a nation. Child welfare has been given topmost priority in the country. The Seventh Five Year Plan (2016-2020) revealed that children's welfare has also been a priority of the government. Bangladesh was one of the first signatories to the UN charter on children's rights. Vigorous efforts are being undertaken by the government at

national, regional and International levels to promote health, nutrition, education and socio-cultural interests of children Bangladesh Shishu (Children's) Academy with a countrywide network is engaged in 50cm-cultural programs for children. A 25-member National Children's Council has been reconstituted by the government for children's development and protection of children's rights. A national action plan is also being drawn up for children's development.

***(c) Youth welfare program***

Youth constitute 36% of the total civilian labor force. They are potentially the most productive force in Bangladesh. Recognizing the fact that a disciplined and, organized, trained and educated youth community can make significant contribution to the development process, the government has taken up various programs for their socio- economic uplift. Most youth are unemployed even the (40%) educated youth are jobless. The Ministry of Youth and Sports and the Department of Youth Development are entrusted with the responsibility of providing unified direction and coordination to the youth development process (Seventh Five Year Plan 2016-2020). It can be mentioned that the main objective of the youth development program is to organize and mobilize the youth community for enabling them to participate effectively in national development. Some of the specific objectives are as follows increase the participation of females in youth development, alleviate poverty through increased self-employment opportunities among the youth community, equip the youths with working skill and suitable training in technical, vocational and professional fields and organize youth groups and motivate them to assist in community development through voluntary youth organizations. The major programs of the government for youth development include: - rural youth development, skill development training, self-employment program and community development program. The youth development program is now being expanded through increased training and credit facilities (www.cyberbangladesh 2009).

***(d) Heath and family planning program***

'Health for all by -2015' is a slogan of the health ministry of Bangladesh and it is a target of millennium development. During 1998-2003 the government adopted a program named 'Health and Population Sector Program' (HPSP) to help the women, children and poor people specially living in the rural areas. It was a service package and the services under this package were as follows:

- Family planning and reproductive health care;
- To control epidemic disease;
- Curative health care service for curable diseases;

- Preventive health care service for HIV/AIDS, and six dreadful diseases (Tuberculosis, Missals, Diphtheria, Hoping Cough, Polio and Tetanus).
- To make people aware of health and personal hygiene, etc.

***(e) Labor welfare program***

The government of Bangladesh has undertaken various measures to expand the opportunities for domestic and overseas employment since 1990. It can be quoted that, “Remittances from Bangladeshis working abroad have marked a steep rise during the nineties due to a massive outflow of workers from Bangladesh. As an export item, manpower exports currently occupy the second position with an annual inflow of over 1 billion U.S. Dollars. Besides the Middle East countries, Malaysia, South Korea and Japan are the principal destinations for the Bangladeshi workers (www.discoverybangladesh.2014).

The Labor Policy of the present Government embodies creation of an environment conducive to improved Labor-Management relations in order to provide higher wages through higher productivity, Tripartism, productivity, provision of incentives, Labor welfare, employment generation, earnings according to work, and a healthy growth of trade Unionism have been emphasized for ensuring basic needs of all and a balanced economic growth (www.cyberbangladesh, 2009). Besides this, “Vocational training institutes across the country produce skilled manpower both for domestic and overseas employment. Because of rapid population growth, human resource development and generation of employment opportunities have been attached topmost priority by the government” (Seventh Five Year Plan (2016-2020).

***(f) Old age allowance for the aged and the infirm***

Bangladesh, like other developing countries, has experienced an increase in the elderly population. The proportion of older people in Bangladesh has been rising more rapidly than other groups. The declining mortality among infants and children and the increasing life expectancy and longevity in Bangladesh are changing the structure of the population. The percentage of elderly population, i.e., over 60 years of age, has increased in Bangladesh and this trend is expected to continue. The most prominent, wide spread, popular financial support program by government is old age allowance and it is a state duty. Right to have security at old age by state is recognized in the constitution of Bangladesh. The fifth five year plan has emphasized institutional development at local level for implementation of ‘pro-poor’ project. This plan assesses needs in different levels of life and the support required.

The Old Age Allowance program was started in 1998 under which each aged person received Taka 165 per month. In 2009, it was increased up to Taka 200 per month and in 2014 it was Taka 300 and in 2016 the mount was Taka 500 per month. A person is eligible

for old age allowance, who is at 57 or has exceeded this age, who has a maximum income of 3,000 Tk. (US\$ 1=78 Taka) per year and disabled persons get preference.

***(g) Rehabilitation program and credit function for disaster mitigation***

Every year Bangladesh faces severe natural calamities. Cyclone, flood, land erosion etc. cause a huge loss of wealth and lives. The government takes efforts to provide a rehabilitation program and offer credit function for mitigation of such disastrous situations.

***(h) Social security program & Social safety net***

As per the national budget of 2013-2014 (NSPS, 2015), the social service and security program of the government can be divided as following. These are running by the *Department of Social Welfare*:

- Rural Social Service (RSS)
- Urban Social Service (USS)
- Hospital social work
- Probation and after care services
- Social safety net, etc.

***Rural Social Service (RSS)***

Bangladesh is a country with an agriculture-based economy, where more than 70% of the citizens reside in rural areas. In Bangladesh, more than 50% of the country's GDP comes from the rural sector. Development of this sector is thus crucial for national development. According to the Fifth Five Year Plan (1997-2002), “The Rural Development and Cooperatives Division of the Government are responsible for planning implementation, monitoring and evaluation of rural development programs. Bangladesh Rural Development Board (BRDB), the Department of Cooperatives and the Academies for Rural Development at Comilla and Bogra play important roles in environmental efforts for rural development. Major functions of the rural development agencies include employment and income generation, provision of credit and institutional support to rural target groups, vulnerable group development, formation of rural cooperatives, provision of health care, sanitation, safe drinking water, education etc. The RSS program was started in 1974. At present the RSS program is being implemented at 461 upozillas (local administrative units or police stations) of Bangladesh. Alongside the public sector, the NGOs also play a key-role in rural development efforts. Organizations like the Grameen Bank and BRAC have emerged as role-models in the field, especially in disbursing micro-credit.”

***Urban Social Service (USS)***

At present this program is being implemented in 50 cities of Bangladesh under revenue budget. It works in the slum area of big cities. It takes health care, sanitation, safe drinking water, education etc. for the poor slum dwellers.

### **Hospital social work**

It was started in 1959 during the Pakistani period. At present this program is being implemented in 84 hospitals of 64 districts of Bangladesh. The poor patients get some support for medicine, blood, artificial organs, spectacles, crutch and monetary help through this program. But this is a very insufficient service due to huge number of poor patients. There is also severe lack of trained hospital social workers.

### **Probation and after care services**

This program was started in 1959. Under this program in 1997-98 fiscal year a total of 572 prisoners were freed and 970 were benefited. At present this program is being implemented at 22 jails of 22 greater districts of Bangladesh.

### **Social security and social safety net**

Friedlander W.A (1975) said social security is “A job when you can earn and an income when you cannot.” Keeping this idea in mind, the social safety net program was initiated. In the constitution of Bangladesh (15<sup>th</sup> amendment 2011, article (15)) has approved the social safety net program. The World Bank says that Bangladesh’s safety net programs have shown to be effective at reducing poverty and improving gender outcomes. The Bangladesh Safety Net System for the Poorest Project (SNSP) aims to improve the equity, efficiency and transparency of five of the largest social safety net programs to benefit the poorest households.<sup>2</sup> The five safety net programs the project will support include the ‘Employment Generation Program for the Poorest (EGPP), Food for Works (FFW), Test Relief (TR), Gratuitous Relief (GR) and Vulnerable Group Feeding Programs (VGFP).<sup>3</sup>

Social Safety Net Programs (Budget 2013-14, 2014-15 (Revised) & Budget 2015-16)

(A.) Cash Transfer (Allowances) Programs & Other Activities:

*A.1 Social Protection; A.2 Social Empowerment*

(B) Food Security Programs: Social Protection

(C) Micro-Credit Programs: Social Empowerment

(D) Development Sector Programs: Social Empowerment

*D. 2 New Development Projects*

Besides these:

---

<sup>2</sup> World Bank (2014), Available at [www.worldbank.org](http://www.worldbank.org)

<sup>3</sup> See, [www.google.com.bd/social+safety+net+Bangladesh+2014](http://www.google.com.bd/social+safety+net+Bangladesh+2014)

- Social insurance
- Social assistance
- Assistance for hardcore poor
- Health support for vulnerable group especially for the Ministry of Disaster Management and Relief (MoDMR), and
- Development of Bangladesh poverty database, etc.

In 2012-13 fiscal years the amount of Taka 17,814 core was allotted (10.89% of the total budget) but in 2013-2014 it was Taka 16,914 core (8.83% of the total budget) only. This means that Taka 434.58 core has been decreased in the next budget! The problems are identified as there is no social service unit, no warranty insurance for development works, overlapping of loans disbursement and lack of accountability. At present most of the personnel appointed for the programs mentioned above come from non-social work educational background. Even after being appointed they do not receive proper training. Therefore, the service delivered by these personnel is not satisfactory. If the government recognizes social work as a distinct profession and appoints personnel professionally educated and trained in social work, practice of social work will proliferate and services rendered will also be of better quality.

#### **IX. Career Prospects of Social Work Graduates**

The main objective of social work education is not only to produce social workers but also to increase the effort and productivity of people through strengthening their working capability and innovating new processes of living (Islam, 2005). This is applicable for the people working in all sectors in Bangladesh. Professional service through social work should be given priority.

To face innumerable socio-economic and environmental problems of Bangladesh –there is no alternative other than professional social work. A number of socio-economic developmental programs are being implemented by many Governmental and Non-Governmental Organizations (NGO) throughout the country. Despite this welfare laden endeavor in operation, professional social work is seen nowhere. Social work makes service plans in accordance with man's felt needs. In a country like Bangladesh, the purpose of social work is to fulfill the demands of the needy people and to help the families distressed with economic need in such a way that they are able to carrying out their social duties after meeting basic needs.

Professional social work can play a vital role in addressing all sorts of social problems and ensuring welfare for all in society. In Bangladesh the main target of social work should be to ensure welfare of the poor and distressed people and for this there is a concept of

community development as an important part of the basic methods of social work. In the modern world, community development method has been treated as the best for ensuring human welfare though some people do not admit it as a basic method of social work. At present, professional social work works together with other professions. In developed countries it is attached to other state programs. In Japan there is no separate organization for professional social work. In schools or in hospitals, every teacher or doctor knows how to behave with their clients. It seems that initially they perform their duties like a social worker and then a service provider. It indicates that everyone act as professional social workers in their respective offices. It is also true for other developed countries. Since there is no problem of meeting the basic human needs in the developed world, the field of community development in these countries is quite different from the field of poor countries of the third world.

Corruptions and political unrest impede development programs in Bangladesh and as a result development programs cannot be implemented properly. People of all classes (from top to bottom) are engaged in illegal activities and it is exceeding the tolerable limit. Socio-economic instability and lack of trust is seen. So, it is necessary to bring out a rapid positive social change to tackle this unstable situation. Though radical social change is not supported by the principles of social work planned social change should be encouraged widely and community development should get priority. As Biddle and Biddle (1966) commented “community development is a process by which human beings can become more competent to live with and gain some control over local aspects of frustrating and changing world.” The necessity and prospect of applying this method is of great importance as the diversity and depth of the social problem are centered upon people’s varieties.

In Bangladesh, people who help others are called social workers because of their misconception about social work. They do not know the difference between professional social work and traditional charity. It is not relevant to consider social work as a charity or Western personal service for special groups in Bangladesh. The nature and process of social work is determined by the socio-economic context of a country. The nature of social work which was introduced in 1950, with the passage of time those values are not similar with the modern concept of social work. So, there are a lot of possibilities to take up proper initiatives relevant with the demand of present situation.

Bangladesh is still a poverty stricken country. It is a highly stratified society. It consists of various types of social classes. There are so many cars and so many beggars on the streets of Bangladesh. No one seems to be happy in his/her position. The dissatisfied mentality helps to create mass corruption. For example, a government officer or dishonest businessman becomes rich by taking bribes or adulterating food items. As they are committed to achieve personal gain, they cannot make any sacrifice for the welfare of the general or poor people.

If these types of people get responsibility to implement development projects for the poor people, the poor will be poorer undoubtedly. However, there are a huge number of people who are victims of malnutrition and illness. Medical social work should be introduced widely for them. Sufficient medical care should be available in every ward or village with the appointment of trained medical social workers.

In Bangladesh peasants are engaged in agricultural activities with only per capita 0.38 acres of land. Agriculture is the main source of GDP and life of the country. But the proportion of landless people is 68.8% (Uddin, 2002). Every year river erosion makes a huge number of the populations landless and houseless. Due to river erosion and polarization of land the numbers of the floating population is increasing and they are getting poorer. This leads them to migrate to the big urban centers and makes urban poverty of Bangladesh severe. Besides, there is lack of appropriate political philosophy and commitment to eradicate poverty. In most cases, poverty reduction activities are taken on a 'pilot' or experimental basis. No expert is invited to formulate the program. Even experts or professors from the public universities usually are seldom invited. No scientific social survey is conducted. Inexperienced personnel are sent to the field over night for implementing projects and it causes great loss to the projects.

There is a lack of a holistic approach and people's participation in social development programs in Bangladesh. There is also a lack of skills, sincerity and professional values towards proper human service in implementing these programs. For a successful implementation of community development program, knowledge of social work and the presence of professional workers are badly needed. Rapid urbanization and modernization process is changing the social structure of Bangladesh. Mechanical and artificial complexities are part and parcel of urbanization. Though it is late and on a small scale, there is foreign trade and investment in Bangladesh. It has quickened the growth of urbanization. Various socio-economic and environmental problems have increased with the growth of urbanization. To address and face these problems various integrated and participatory approaches have been adopted.

There is wide scope of applying social work strategies in industrial welfare sector in Bangladesh. Beside this, there are hospitals, schools, day care centers, drug recovery centers, disorganized families, slums, individual problems, floating people's problems, delinquent correctional institutions, mental hospitals, old age homes etc. that needs the service of social workers. In an organized way, employment opportunities can be created for the professional social workers in these institutions. Employment opportunities should be preserved for trained social workers to provide appropriate service. For this, social workers also should come forward. Thus the unexpected situations relating to various complex socio-economic and environmental problems can be easily mitigated by them. If the graduates of

social work can be employed in these fields the situation can be changed in a planned way. Teachers, and students in this regard can create a social movement and a new social action plan can be adopted. The political actions of the country should be turned into a social movement for development. Political leaders can easily play a vital role by helping social workers through a social movement. Primarily, they can initiate social movement and later on it can be changed into social action through organizing unemployed educated people by a social network. Recognition of the government for social work as a profession can gain ground by bringing about socio-economic development in Bangladesh.

### **X. What to do Right Now?**

The following can be the demand for ensuring possible remedies from the corners both former and new learners and practitioners of social work in Bangladesh:

- Licensure demand- governmental recognition and license for practicing social work like other professions ;
- Job placement demand-there should be specific opportunity for social work graduates in the social service related job market (e.g., in rural development, medical social work, family, women, youth & child welfare, psychiatric social work, correctional services, labor welfare, gerontology and geriatric welfare, welfare for the disabled, police, *dudok*, education and training for development workers etc.);
- Avoid apathy;
- Create a common parlance of indigenous way of teaching and learning;
- Grow sincerity and love to own discipline; and
- Urge the elders and make the new comers aware.

There is lack of an active organization and strong leadership in the country right now. The Social Work Teachers Association (SWTA) and the Bangladesh Council for Social Work (BCSW) jointly can hold workshops, seminars and conferences so that a fruitful policy proposal can be formulated and the commitment to the discipline can ensure our demand for a legal license of practice as practitioner which can lead us towards the 'positive social change' in the country soon.

### **XI. Conclusion**

With the passage of time, social work as a dynamic branch of social sciences has gradually developed into a scientific body of knowledge. There are some principles and theories that are borrowed mostly from social and behavioral sciences. These are known as the theory of practice. On the other hand, another set of theories have developed on the basis of 'learning by doing'. These theories are known as practice theory. In countries like Bangladesh,

application of theory of practice is limited due to various socio-economic and environmental obstacles. However, practice theory is developing in Bangladesh in an indigenous way. Under various pressing circumstances, Bangladesh will have to develop and practice new dimensions and strategies to fulfill her typical needs. In this context, social work research should be carried out more rigorously to identify the felt needs of the people. The significant point that has been clearly focused in this paper is that, social work as a profession has been facing many challenges which have made debates among its service providers and service users. That should be taken into account rapidly and solved soon. Bangladesh, being exposed to the intervention of social welfare ministry, attached departments for women, youth, child welfare, privilege of higher education in social work in public and private universities, thousands of NGOs and UN organizations, along with her indigenous resources and strategies is moving towards a positive social change. Recognition of the government for social work as a profession can gain ground by bringing about a very positive socio-economic change and development in the near future.

## References

- Akbar, Md. Ali. (1965). *Elements of Social Welfare*. Dacca: College of Social Welfare and Research Center.
- Akimoto, Tatsuhiro and Matsuo, Kana (2013). *Internationalization of social work education in Asia*. Social Work Research Institute Asian Center for Welfare Society (ACWELS), Japan College of Social Work, Japan
- Biddle, William W. and Biddle, Loureidle J. (1966). *Community development process: the rediscovery of local initiative*. Chicago: Holt Rhinehart and Winston.
- Chowdhury, Anwarullah (1982). *Agrarian social relations and development in Bangladesh*. New Delhi: Oxford & IBH Publishing Co.
- Cox D., Pawar M. (2006). *International Social Work: issues, strategies and programs*. London: Sage Publications.
- Gala Global (2017). Retrieved from <https://www.gala-global.org/language-industry/intro-language-industry/what-internationalization>
- Friedlander, W.A. (1975). *Introduction to social welfare*. New Delhi: Prentice Hall.
- Cyberbangladesh. (2009). *Social welfare and human development*. Retrieved from [www.cyberbangladesh/\\_/html](http://www.cyberbangladesh/_/html).
- Government of Bangladesh. (1998). *Fifth Five Year Plan (1997-2002)*. Ministry of Planning, Dhaka.
- Hussain, M. Nurul and Alauddin, Muhammad (1970). *Methods of social work*. College of Social Welfare and Research Center, Dacca.
- Hussain, Abul. (1999). *A Brief Discussion on Social Work in Bangladesh: BA Hon's International Social Work Studies*. University of East London.
- Islam, Md. Fakrul (2005). *Bangladeshe Somaj Kormo: Shikkha, Onushilon O Proyog Koushol* (Social work in Bangladesh: education, practice and application strategies). The book is written in Bengali, Gotidhara, Banglabazar, Dhaka.

- Islam, Md. Fakrul (2010). In Stanley Selwyn (Ed.). *Social work education in countries of the East: causes and challenges* (pp-27-38). New York: Nova Science Publishers.
- Midgley, J. et al. (2010). Stanley Selwyn (Ed.). *Social work education in countries of the East: causes and challenges*. (pp. 27-38). New York: Nova Science Publishers.
- Nadkarni, V. (2010). Stanley Selwyn (Ed.). *Social work education in countries of the East: causes and challenges* (pp. 27-38). New York: Nova Science Publishers.
- National Social Protection Strategy (NSPS). (2014) Bangladesh, Third General Economics Division, Planning Commission Government of the People's Republic of Bangladesh Retrieved from [http://www.plancomm.gov.bd/wp-content/uploads/2015/10/7th\\_FYP.pdf](http://www.plancomm.gov.bd/wp-content/uploads/2015/10/7th_FYP.pdf)
- National Social Protection Strategy (NSPS) (2015) Bangladesh, Third General Economics Division, Planning Commission Government of the People's Republic of Bangladesh 1st Draft, Retrieved from [http://www.plancomm.gov.bd/wp-content/uploads/2015/10/7th\\_FYP\\_18\\_02\\_2016.pdf](http://www.plancomm.gov.bd/wp-content/uploads/2015/10/7th_FYP_18_02_2016.pdf)
- Panos, (2005); Lawrence et al., 2009; (cited in Cox D., Pawar M). *International Social Work: issues, strategies and programs*. London: Sage Publications.
- Samad A and Hossain M. Anwar (2014). *Indigenization of social work education in Bangladesh: knowledge, perception and realities* Retrieved from [http://www.academia.edu/7226075/Indigenization\\_of\\_Social\\_Work\\_Education\\_and\\_Practice\\_in\\_Indonesia](http://www.academia.edu/7226075/Indigenization_of_Social_Work_Education_and_Practice_in_Indonesia)
- Stanley Selwyn (Ed.). (2010). *Social work education in Countries of the East: causes and challenges*. New York: Nova Science Publishers.
- Taher M and Rahman A. (1993). Social work in Bangladesh: problems and prospects. *The Indian Journal of Social Work*. Volume 4. Hyderabad, Tata Institute of Social Sciences.
- The Collins Dictionary (2017). Retrieved from [www.collinsdictionary.com/submission/5225/indigenization](http://www.collinsdictionary.com/submission/5225/indigenization)
- Uddin, M. K. (2002). *Needs for land and agrarian reform in Bangladesh*. Paper presented at the Regional Workshop on Land Issues for Asia; held during 4-6 June 2002, Phnom Penh, Cambodia.
- Watts T. D. (1995). *International handbook of social work education*. London: Greenwood Press.
- World Bank. (2014). Retrieved from <http://www.worldbank.org/en/news/feature/2014/03/27/>

## **Trends of Annual Development Program (ADP) in the National Budgets of Bangladesh**

Md. Sajedur Rahman<sup>1</sup>

Nusrat Zerine Anny<sup>2</sup>

**Abstract:** This paper attempts to examine the trends of Annual Development Budget (ADP) in the national budgets of Bangladesh from FY 1976-77 to FY 2016-17. The paper also seeks to find out whether there is a gap between the estimated ADP and the revised ADP. This is a quantitative study based on the data obtained from the national budgets of Bangladesh. The study found that the amounts of both the estimated ADP and the revised ADP increased considerably throughout the period indicating a positive trend. The continuous increase of ADP budget over time signifies the gradual development of the country. However, the proportion of ADP in the total budget gradually declined throughout the period indicating a negative trend. Moreover, in most cases the amount of the estimated ADP was higher than that of the revised ADP indicating a gap between these two sorts of ADP. Hence, the paper argues that ADP has to be implemented more efficiently in order to fulfill the government's vision to make Bangladesh a developed one by 2041. Finally, the paper suggests that good governance, political stability, capacity building, democratic political culture, and the like are essential for fruitful implementation of the ADP.

**Keywords:** ADP, Estimated ADP, Revised ADP, and Trends

### **I. Introduction**

After the independence of Bangladesh, the first budget was proposed in FY 1972-73. About 46 budgets have been so far proposed in total, of which 45 have already been implemented. There are two parts of National Budget: revenue budget, and development budget which is commonly known as Annual Development Program or ADP<sup>3</sup>. It is an organized list of projects in various sectors. The ADP is prepared on the basis of the year's development budget approved by the parliament (Ahmed, 2010). ADP is viewed as a key tool for public investment and hence its successful implementation is the prime challenge (Salam, 2015). It comprises various projects covering different economic sectors and each ministry sets

---

<sup>1</sup> Lecturer, Department of Economics, Rajshahi College, Rajshahi

<sup>2</sup> Lecturer, Department of Sociology, Rajshahi College, Rajshahi

<sup>3</sup> ADP, sometimes known as development budget, is a part of the National Budget of Bangladesh that includes development activities (investment projects like water and sanitation, roads and bridges, electricity and telecommunication) and is financed from both domestic and foreign sources (GoB, 2013a, p. 22).

priorities to implement their own projects (Ahmed, 2010). It is financed from a variety of sources including national revenues, foreign grants and assistance, own resources of various autonomous agencies and domestic loans (GoB, 2013a, p. 11). ADP is such a budget which is a vital one, because it contributes to the structural change in the economy. A variety of sectors such as rural, urban, education, health, social safety net, power, transportation and so on are taken into consideration in the ADP so that sector-wise development can be ensured in the country (GoB, 2013a). In short, each and every sector that is required to be developed in order to strengthen the economy depends on ADP. As such, careful and efficient execution of ADP would result in a balanced growth among all the necessary sectors of an economy.

However, a lot of investments are needed to get multi-sectored development in any country. Investments can be divided into two types – public investment and private investment. Both the public and private investments are required to boost up real GDP where public investment has a big share compared to private investment (Uddin, Chowdhury and Uddin, 2015). ADP is regarded as public investment (investment by the government) that determines the growth in GDP. Public investment can positively influence both all the macroeconomic variables and microeconomic variables (Uddin, Chowdhury and Uddin, 2015). Proper implementation of ADP is likely to make the holistic development of an economy. The political stability, transparency, guarantees to eliminate corruption, skilled workforce and infrastructural development are essential to maintain the standard rate of implementing ADP and its growth as well (Uddin, Chowdhury and Ahmed, 2015). At present, the development indicators of our economy are quite impressive in terms of increase of productivity, inflow of remittance, infrastructures development, technology and skills development, and so on (Salam, 2015). However, it could be hard on the part of the government to fulfill the dream of being a middle income country by 2021 and a high income country by 2041 due to a number of bottlenecks like huge unemployment, inadequate and erratic supply of power and gas, budget deficit, slow FDI, low production capacity, and so on (Salam, 2015).

While Bangladesh has experienced around 7% of GDP growth rate recently, it is still struggling to accelerate its GNP per capita compared to other major countries in the South Asia. With its low economic base and other structural impediments, it could be a great challenge for the government to materialize the goal of becoming a developed country within desired time. If the government of Bangladesh puts emphasis on the successful implementation of ADP, it will come up with a rise in GDP and per-capita income. Moreover, social welfare will also be ensured. As such, appropriate allocation and proficient implementation of ADP is necessary as it can rocket the growth of GDP and strengthen the country's economy. Taking all these issues into account, this paper attempts to focus on the

trends of ADP in the national budgets of Bangladesh from FY 1976-77 to FY 2016-17 so that proper policies could be undertaken. To examine the trends of ADP, the paper deliberately attempts to compare two sorts of ADP, the estimated ADP and the revised ADP<sup>4</sup>, and find out whether time (fiscal year) has effect on their volumes and gaps. Moreover, the paper seeks to examine the trends of ADP as percentage of total budget throughout the period.

## II. Methodology

This study is mainly a quantitative study in nature based on time series data. As stated earlier, the data used in this study were obtained from the national budgets of Bangladesh from FY 1976-77 to FY 2016-17 prepared by the Finance Division, Ministry of Finance, and the Government of The People's Republic of Bangladesh<sup>5</sup>. The relevant data were analyzed by using various statistical tools like- line charts, trend line-based linear regression, and so on. To find out how the volume and allocations of ADP changed over time, the study deliberately sought to look at the trends of the ADP examined in relation to fiscal years (usually defined in terms of decades). In this study, the word 'trends of ADP' has been used to refer to the direction to which ADP moves over time (fiscal year). In this analysis, the following model of regression analysis has been used.

Liner Regression Model:  $y = \beta_0 + \beta_1 x + \varepsilon$

Where,

y = the dependent variable

x = the independent variable

$\beta_0$  = the constant or intercept

$\beta_1$  = the regression coefficient

$\varepsilon$  = the error term

In this study, the regression trend analysis, often called trend line-based linear regression, model has been purposely employed, because it seeks to find out the linear relationship between two variables, that is, whether the relationship between an independent variable and

---

<sup>4</sup> Revised ADP is a part of budget revision which is a change in budgetary amounts (reduction and/ or increase relative to budget plan adopted at the beginning of the calendar year). It occurs during the budget year when the budget revenue estimates are unrealistic or when unexpected expenditures arise (GoB, 2013a, p. 22).

<sup>5</sup> The data pertinent to research were obtained from Bangladesh National Annual Budgets from FY 1976-77 to FY 2016-17. The selected published annual budget documents include: GoB, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013b, 2014, 2015 and 2016.

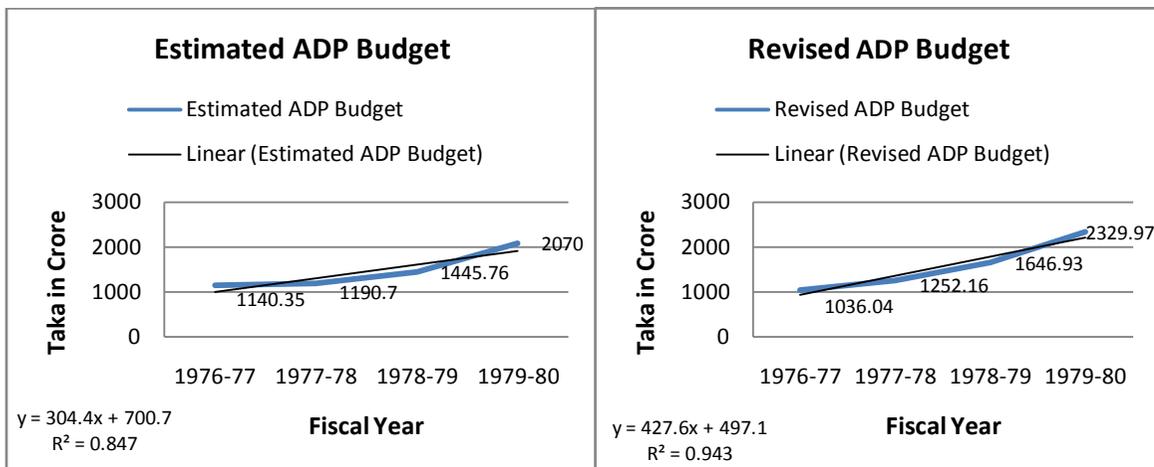
a dependent variable can be explained by drawing a straight line that could best fit to the observed data. In other words, it attempts to model the relationship between an independent variable and a dependent variable by fitting a linear equation to observed data. In the model, in case of the analysis of the trends of ADP, dependent variable involves the amounts of the estimated ADP or the amounts of the revised ADP while independent variable is the time which has been measured in terms of fiscal years. As noted earlier, to examine of the trends of ADP, the linear regression model has investigated whether the fiscal year has effects on the variation in the estimated ADP and that in the revised ADP. To examine the trends of ADP as percentage of total budget, the aforesaid regression model has also been used where dependent variable is the proportion of ADP in the total budget and independent variable is fiscal year. The linear regression model has been, therefore, employed to examine the trends of ADP of Bangladesh by finding out three important things – pattern or direction of change, causation, and the extent of variation of the dependent variable for per unit increase of independent variable.

One of the reasons of using this particular model is its simplicity since it could give a very clear picture of the variation of change over time that the authors have tried to examine. All the calculations have been performed with Microsoft Excel. The coefficient of determination is known as  $R^2$ . This is to note that the values of  $R^2$  range from 0 to 1. A value of 1 indicates a perfect fit and all data points would lie on the line. The larger the value of  $R^2$ , the better the fit is. In other words, the larger value of  $R^2$  represents more reliable measurement. If the trend line is straight, rather than curved, the relationship between the two variables is said to be linear.

### **III. Analysis of Data**

As noted earlier, in the analysis of trends of ADP (from Figure 1 to Figure 10), the dependent variable is the amount of the estimated or that of the revised ADP (y), expressed in crore taka, which is placed in the vertical axis while the independent variable is fiscal years (x) which is placed in the horizontal axis.

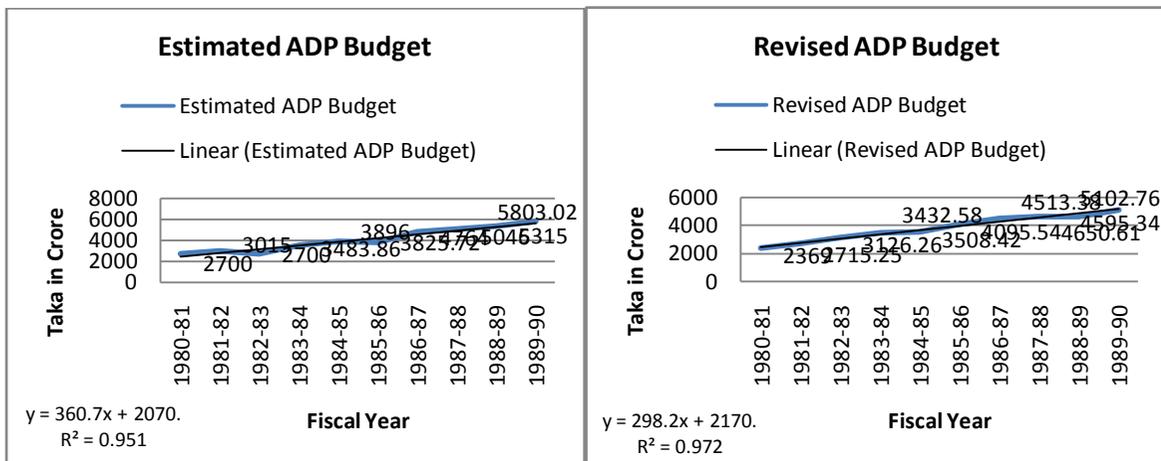
**Figure 1 & Figure 2: Trends of the Estimated and Revised ADP Budgets from FY 1976-77 to FY 1979-80**



**Figure1 & Figure 2** illustrated above show the trends of estimated ADP and the revised ADP from FY 1976-77 to FY 1979-80. It is evident that from FY 1976-77 to FY 1979-80, both the estimated ADP and the revised ADP moved upward since both of them gradually increased over time. However, the trend line in case of the revised ADP seems to be straighter than that of the estimated ADP. It is noticeable that during FY 1976-77, the estimated ADP was around BDT 1140 crore whereas the revised ADP was around BDT 1036. Hence, around BDT 104 crore of the estimated ADP was not possible to be implemented in that fiscal year. However, in FY 1977-78, the revised ADP was about BDT 61crore more compared to the estimated ADP. The above figures also show that the revised ADP was BDT 201 and BDT 260 crore more than the estimated ADP in FY 1978-89 and in FY 1979-80 respectively. Hence, throughout the period, the amount of revised ADP was more than the estimated ADP budget excepting FY 1976-77.

The regression equations show that the estimated ADP increased by about 304 crore for every unit increase of fiscal year while the revised ADP increased by about 427 crore for every unit increase of fiscal year (per fiscal year). In case of the estimated ADP, the value of  $R^2$  is 0.847 which means that about 85% variation in y has been explained by the variation in x. However, in case of the revised ADP, the value of  $R^2$  is 0.943 which means that around 94% variation in y has been explained by the variation in x. Hence, the trend line for the revised ADP is likely to be more linear than that of the estimated ADP.

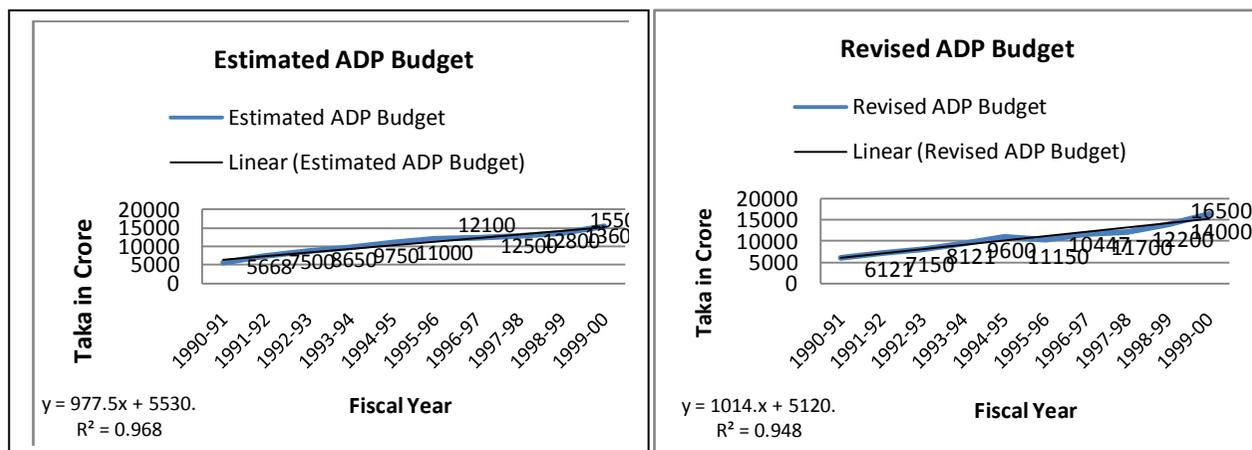
**Figure 3 & Figure 4: Trends of the Estimated and Revised ADP Budgets from FY 1980-81 to FY 1989-90**



**Figure 3 & Figure 4** describes the trends of the estimated ADP and revised ADP from FY 1980-81 to FY 1989-90. As can be seen from the above figures, the trends lines for both the estimated and revised ADP budgets moved upward indicating a positive relationship. However, the trend line for revised ADP is likely to be bit straighter and hence, is more linear than that of the estimated ADP. This is evident from the figures that from FY 1980-81 to FY 1989-90, the amounts of the estimated ADP budgets were more than that of the revised ADP budgets excepting FY 1982-83 and FY 1985-86 during which the amounts of the revised ADP were respectively around BDT 426 crore and BDT 270 crore more than the estimated ADP. However, in two consecutive fiscal years, that is, in FY 1988-89 and FY 1989-90, the gap between the estimated ADP and the revised ADP was about BDT 720 and BDT 700 crore respectively.

It is noticeable from the regression equations that throughout the period the estimated ADP increased by about 361 crore for every unit increase of fiscal year while the revised ADP increased by about 298 crore for every unit increase of fiscal year. Hence, unlike the previous period, per unit increase in the estimated ADP was more than that of the revised ADP. In case of the estimated ADP, the value of  $R^2$  is 0.951 which means that about 95% variation in y has been explained by the variation in x. However, in case of the revised ADP, the value of  $R^2$  is 0.972 which means that about 97% variation in y has been explained by the variation in x. Hence, the trend line for the revised ADP seems to be more linear than that of the estimated ADP.

**Figure 5 & Figure 6: Trends of the Estimated and Revised ADP Budgets from FY 1990-91 to FY 1999-00**



**Figure 5 & Figure 6** show the trends of the estimated ADP and the revised ADP from FY 1990-91 to FY 1999-00. Throughout the period, the upward movement for both the estimated ADP and the revised ADP was observed and hence, signifying a positive trend. However, trend line in case of the estimated ADP seems to be straighter unlike the previous cases. As can be seen from the above figures, the allocations of ADP budgets both for the estimated and the revised ones increased throughout the period around three times as earlier. This is to note that in FY 1995-96, the estimated ADP was BDT 12100 crore while the revised ADP was BDT 10447 crore and hence, was BDT 1653 crore more than the revised budget. However, in FY 1999-00, the estimated ADP was BDT 15500 crore while the revised ADP was BDT 16500 crore and hence, the estimated ADP was BDT 1000 crore less than the revised ADP.

The regression equations show that throughout the period the estimated ADP increased by about 977 crore for per unit increase of fiscal year while the revised ADP increased by 1014 crore for per unit increase of fiscal year. Hence, per unit increase of the revised ADP was more than that of the estimated ADP. However, per unit increase of the both ADP budgets increased throughout the period approximately three times as earlier. This is evident that in case of the estimated ADP, the value of  $R^2$  is 0.968 which means that about 97% variation in y has been explained by the variation in x. However, in case of the revised ADP, the value of  $R^2$  is 0.948 which means that about 95% variation in y has been explained by the variation

in x. Hence, the trend line of the estimated ADP is likely to be more linear than that of the revised ADP unlike earlier one.

**Figure 7 & Figure 8: Trends of the Estimated and Revised ADP Budgets from FY 2000-01 to FY 2009-10**

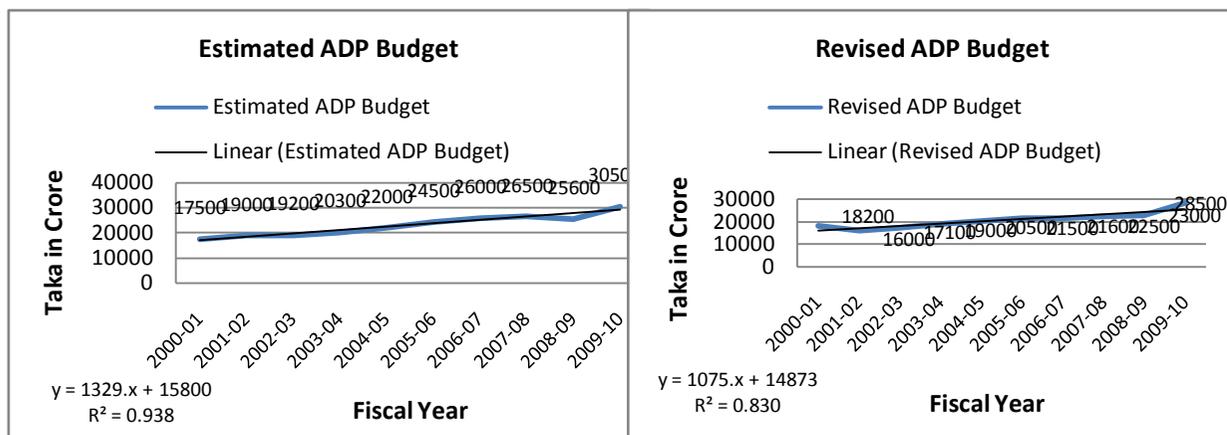
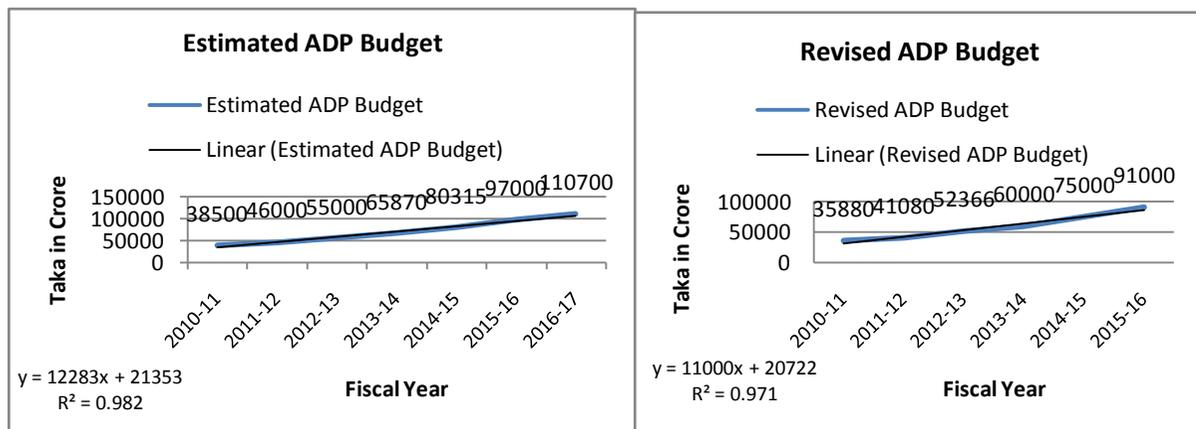


Figure 7 & Figure 8 describe the trends of the estimated ADP and the revised ADP from FY 2000-01 to FY 2009-10. Throughout the period, there was an upward trend both in the estimated ADP and the revised ADP and hence, indicating a positive relationship. However, compared to the trend line of the revised ADP, the trend line of the estimated ADP seems to be bit straighter. This is to note that while the allocations of both the budgets substantially increased over time, the volume of the estimated budget was more than that of the revised budget excepting FY 2000-01 during which the revised budget was BDT 700 crore more. The gap between the estimated budget and the revised budget peaked at BDT 4400 crore in FY 2006-2007 followed by BDT 4000 crore in FY 2007-2008.

As can be seen from the regression equations, from FY 2000-01 to FY 2009-10 the estimated ADP increased by 1329 crore for per unit increase of fiscal year while the revised ADP increased by 1075 crore for per unit increase of fiscal year. Hence, per unit increase of the estimated ADP was more than that of the revised ADP unlike the earlier period. This is noticeable that in case of the estimated ADP, the value of  $R^2$  is 0.938 which means that about 94% variation in y has been explained by the variation in x. However, in case of the revised ADP, the value of  $R^2$  is 0.830 which means that 83% variation in y has been explained by the variation in x. Hence, the trend line of the estimated ADP is likely to be more linear than that of revised ADP similar to the earlier one.

**Figure 9 & Figure 10: Trends of the Estimated and Revised ADP Budgets from FY 2010-11 to FY 2016-17**

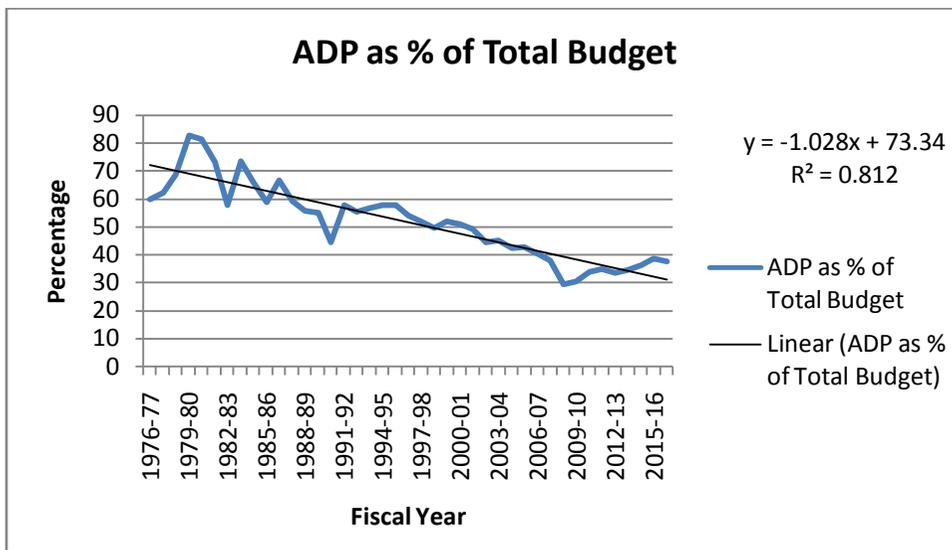


**Figure 9 & Figure 10** show the trends of the estimated ADP from FY 2010-11 to FY 2016-17 and the trends of revised ADP from FY 2010-11 to FY 2015-16 respectively. This is noticeable that while both the ADP budgets increased over time indicating a positive trend, the trend line of the estimated ADP seems to be bit straighter. However, over the period, the gap between the estimated and revised ADP budgets increased gradually with a peak at BDT 6000 crore in FY 2015-16. This is also to note that both the estimated and revised ADP budgets increased around two and a halve times more than that of FY 2010-11, excepting in FY 2016-17 during which estimated budget increased almost three times more.

This is evident from above the regression equations, from FY 2010-11 to FY 2016-17 the estimated ADP increased by 12283 crore for every unit increase of fiscal year while the revised ADP increased by 11000 crore for every unit increase of fiscal year. Hence, per unit increase of the estimated ADP was more than that of the revised ADP similar to the previous period. This is noticeable that in case of the estimated ADP, the value of  $R^2$  is 0.982 which means that about 98% variation in y has been explained by the variation in x. However, in case of the revised ADP, the value of  $R^2$  is 0.971 which means that about 97% variation in y has been explained by the variation in x. Hence, throughout the period the trend line of the estimated ADP is likely to be more linear than that of revised ADP similar to the earlier one.

#### **IV. Trends of ADP as Percentage of Total Budget from FY 1976-77 to FY 2016-17**

**Figure 11: Trends of ADP as Percentage of Total Budget from FY 1976-77 to FY 2016-17**



**Figure 11** depicted above shows the trends of ADP as percentage of total budget from FY 1976-77 to FY 2016-17. As shown above, ADP as percentage of total budget gradually decreased throughout the period. The trend line moved downward indicating a negative trend. It is evident that in FY 1979-80, ADP accounted for about 83% of total budgets while in FY 2008-2009, it was around 29% of the total budget which was the lowest throughout the period. In FY 2016-17, ADP was 37.51% of the total budget, that is, down 1% from the FY 2015-16. The regression equation shows that ADP as percentage of the total budget declined by about 1% for per unit increase of fiscal year. The value of  $R^2$  is 0.812 which means that about 81% variation in  $y$  has been explained by the variation in  $x$ .

**V. Trends of the Gap between Estimated and Revised ADPs from FY 1976-77 to FY 2015-16**

**Figure 12: Trends of the Gap between Estimated and Revised ADPs from FY 1976-77 to FY 2015-16**

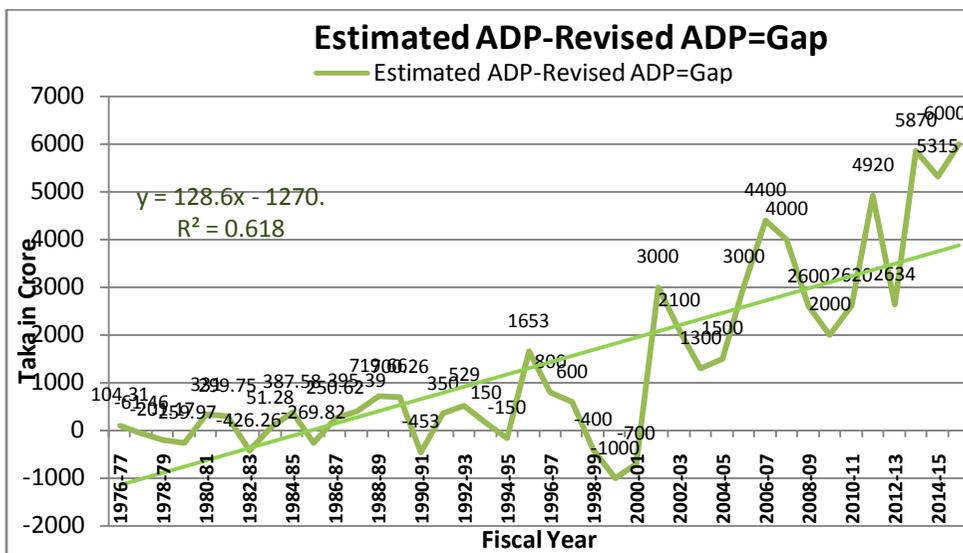


Figure 12 illustrated above shows the trends of the gap between the estimated and the revised ADP budgets (estimated ADP - revised ADP = gap) from FY 1976-77 to FY 2015-16. It is evident that while the gap between estimated and revised ADP budgets increased over time indicating a positive trend, there were some fluctuations due to irregular increase of the amounts of the revised budget. This is noteworthy that the gap peaked at BDT 6000 crore in FY 2015-2016 while it reversely peaked at BDT 1000 crore in 1999-00. Since the gap between the estimated and the revised ADP budgets increased throughout the period, it can be argued that efficiency should be ensured while estimating and implementing ADP budget.

In the figure, the dependent variable (y) is the amount of gap between the estimated and the revised ADPs expressed in taka which is placed in the vertical axis and the independent variable (x) is fiscal year. It is evident from the regression equation shown above in the figure that from FY 1976-77 to FY 2015-16, the gap between the estimated and the revised ADP budgets increased by around BDT 129 crore for every unit increase of fiscal year. Hence, the value of  $R^2$  is 0.618 which means that about 62% variation in y has been explained by the variation in x.

## VI. Discussions

This paper was intended to examine the trends of ADP of the national budgets of Bangladesh from FY 1976-77 to FY 2016-17 taking into account both the estimated ADP

and the revised ADP. The paper also sought to compare these two types of ADP to find out whether there is a gap throughout the period. The paper found that both the volumes of the estimated ADP and the revised ADP increased substantially over time indicating a positive trend. However, the proportion of ADP in the total budget gradually declined indicating a negative trend. Moreover, in most cases the volume of the estimated ADP was higher than that of the revised ADP signifying the inefficiency to estimate and implement the ADP budget properly. This is noteworthy that though the volumes of the estimated and revised ADP budgets increased, their amount of increase varied depending on time. The study revealed that the amount of increase of the estimated ADP for per unit increase of fiscal year was higher than that of the revised ADP throughout the period excepting FY 1976-77 to FY 1979-80.

From FY 1976-77 to FY 1979-80, the amount of increase of the estimated ADP and that of the revised ADP were BDT 304 crore and BDT 427 crore respectively for per unit increase of fiscal year. However, from FY 2010-11 to FY 2016-17, the amount of increase of the estimated ADP and that of the revised ADP were BDT 12283 crore and BDT 11000 crore respectively and thereby indicating the country's gradual economic development. During FY 1976-77, the estimated ADP was around BDT 1140 crore whereas the revised ADP was around BDT 1036 crore. In contrast, during FY 2015-16, the estimated ADP was 97000 crore whereas the revised ADP was BDT 91000 crore. It means that compared to FY 1976-77, the estimated budget increased around 85 times and the revised budget increased around 88 times during FY 2015-16, indicating the large volume of ADP over time. However, it is disappointing that ADP as percentage of total budget gradually decreased. In FY 1979-80, the proportion of ADP in the total budget was around 83% while in FY 2016-17, it was around 38%, declining by almost 25%.

As noted earlier, ADP is a vital tool that can ensure development by sectors and boost up the development of an economy. Hence, the proportion of ADP in the total budget should be increased. However, apart from the proportional decline of ADP, there is another prime concern that the gap between the estimated ADP and the revised ADP increased throughout the period with a peak in FY 2015-16 and thereby suggests undertaking proper policy to address. In this regard, this is to note that political instability, violence, undemocratic rule, and natural disaster may have affected proper implementation of ADP, and its fluctuations as well. Because, in the 1980s and early 1990s, the gap between the estimated ADP and the revised ADP may have fluctuated due to military rule, political violence, and the 1988's catastrophic flood as well. However, the fluctuations of the gap throughout the whole period may have been associated with the other factors too such as executing mega projects, implementing new pay scale, inflation, deflation and aid conditionality of the donors.

## VII. Conclusion

In view of the aforesaid discussions, it may be argued that from FY 1976-77 to FY 2016-17, both the estimated and the revised ADP budgets increased considerably indicating a positive trend. As the amount of ADP budget of Bangladesh reflects the volume of development initiatives or interventions involving various sectors undertaken by the government, the continuing increase of the estimated ADP and that of the revised ADP signifies the gradual progress of the country. However, the concerns for Bangladesh are that ADP as percentage of total budget gradually declined and the gap between the estimated and the revised ADP budgets increased over time. If the proportion of ADP in the total budget had increased more and been implemented properly, Bangladesh could have developed more. Hence, the efficient and fruitful implementation of the ADP is necessary in order to fulfill the government's vision to make Bangladesh a developed one by 2041. As such, the government of Bangladesh should increase the proportion of ADP in the total annual budget and undertake proper policy so that the gap between the estimated budget and the revised budget could be minimized and ADP could be implemented properly. Moreover, good governance, capacity building, political stability, peaceful democratic environment, and democratic political culture are indispensable.

## References

- Ahmed, S. (2010). *Problems of ADP implementation in Bangladesh: an overview*. A dissertation Paper of MADG, Institute of Governance Studies, BRAC University, Bangladesh.
- GoB. (1977). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- GoB. (1978). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- GoB. (1979). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- GoB. (1980). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- GoB. (1981). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- GoB. (1982). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- GoB. (1983). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- GoB. (1984). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.

## Trends of Annual Development Program (ADP) in the National Budgets of Bangladesh

- GoB. (1985). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- GoB. (1986). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- GoB. (1987). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- GoB. (1988). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- GoB. (1989). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- GoB. (1990). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- GoB. (1991). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- GoB. (1992). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- GoB. (1993). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- GoB. (1994). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- GoB. (1995). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- GoB. (1996). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- GoB. (1997). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- GoB. (1998). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- GoB. (1999). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- GoB. (2000). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- GoB. (2001). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- GoB. (2002). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- GoB. (2003). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- GoB. (2004). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.

## Trends of Annual Development Program (ADP) in the National Budgets of Bangladesh

- GoB. (2005). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- GoB. (2006). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- GoB. (2007). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- GoB. (2008). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- GoB. (2009). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- GoB. (2010). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- GoB. (2011). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- GoB. (2012). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- Gob. (2013a). *Budget booklet: 2012-13*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- GoB. (2013b). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- GoB. (2014). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- GoB. (2015). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- GoB. (2016). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- GoB. (2017). *Annual budget*. Dhaka: Finance Division, Ministry of Finance, Government of Bangladesh.
- Salam, M. A. (2015). Development indicators quite impressive, but challenges are more [Editorial]. *The Bangladesh Accountant*. April-June 2015, 2-3.
- Uddin, M., Chowdhury, N.M., and Uddin, S. (2015). Effect of public Investment on Economic Growth in Bangladesh: An Economic Analysis. *International Journal of Developing and Emerging Economics*, 3 (2), 72-97.
- Uddin, M., Chowdhury, N.M., and Ahmed, M. (2015). Impact of ADP on GDP in Bangladesh: a cointegration approach. *International Journal of Econometrics and Financial Management*. 3(2), 44-56.

## বাংলাদেশে নারীর ক্ষমতায়ন: একটি সমাজতাত্ত্বিক বিশ্লেষণ

### (Women's Empowerment in Bangladesh: A Sociological Analysis)

জুবাইদা আয়েশা সিদ্দীকা<sup>১</sup>

**Abstract:** From global to national perspectives, women's empowerment has been one of the highly discussed issues in the present world. It has been prioritized to formulate policies and resolve problems not only in global level but also in Bangladesh's local level. Nevertheless, backwardness of women, all forms of violence and discrimination against women, raping, and their killing have been gradually increasing across the country. Hence, it is imperative to look into the issue thoroughly. The present paper attempts to analyze the theoretical and practical aspects of women's empowerment in Bangladesh context. The paper argues that both the condition and status of women in Bangladesh have to be changed through undertaking proper steps in order to ensure women's empowerment. The condition embodies the material situation in which a woman lives, that is, the situation which involves the wage level, nutrition, health, education and training facilities available for women. On the other hand, the status involves the extent to which a woman enjoys her social and economic status compared to a man. However, in the women development interventions, the conditions of women are usually more emphasized than their status. Finally, the paper suggests that to enhance the status of women, it is very essential to transform the society through an organized effort that would abolish the existing uneven power relationships concerning man and woman.

**Keywords:** empowerment, women's empowerment and gender discrimination

#### ভূমিকা

বর্তমান বিশ্বে বহুল আলোচিত বিষয় হচ্ছে নারীর ক্ষমতায়ন ও উন্নয়ন। নারী ইস্যুকে বর্তমান সময়ে সামাজিক উন্নয়নের সূচক হিসেবে বিবেচনা করা হয়। যে কোন দেশের নারীর আর্থ-সামাজিক অবস্থা, অধিকার ভোগের স্বাধীনতা এবং সিদ্ধান্ত গ্রহণের ক্ষমতা থেকে সে দেশের প্রকৃত উন্নয়নের অবস্থা নির্ণয় করা যায়। আধুনিক গণতান্ত্রিক শাসনব্যবস্থায় ও উদারনৈতিক মতবাদ বিকাশের সাথে সাথে নারীর ক্ষমতায়ন ও উন্নয়ন বিষয়টি বিশ্বের প্রায় প্রতিটি দেশেই জোরালোভাবে উচ্চারিত হচ্ছে। জেডার ও ক্ষমতায়ন গভীরভাবে সম্পর্কযুক্ত একটি ত্রুমাগত বিকাশমান ধারণা। নব্বই দশকে অনুষ্ঠিত বৈশ্বিক পর্যায়ে রিওডিজেনিরো ধরিত্রী সম্মেলন (১৯৯২), ভিয়েনায় মানবাধিকার সম্মেলন (১৯৯৩), কায়রো জনসংখ্যা সম্মেলন (১৯৯৪), কোপেনহেগেন সামাজিক শীর্ষ সম্মেলন (১৯৯৫) এবং বেইজিং নারী সম্মেলন (১৯৯৫) সহ সকল সম্মেলনে নারীর ক্ষমতায়নকে অগ্রাধিকার দেয়া হয়েছে। 'নারীর ক্ষমতায়ন শুধুমাত্র নারীর ইস্যু নয়, এটি নারী-পুরুষ উভয়ের জন্যই সমান গুরুত্বপূর্ণ (Singh, 2003,

---

<sup>১</sup> Professor and Head of the Department of Social Work, Rajshahi College, Rajshahi,  
Email: zubaidasiddika@gmail.com

p.96)। বাংলাদেশে মূলত নব্বইয়ের দশক থেকেই এ সম্পর্কে আলোচনা, পর্যালোচনা ও গবেষণার সূত্রপাত হয়েছে। সাম্প্রতিককালে বাংলাদেশসহ আন্তর্জাতিক পরিমণ্ডলে নারীর ক্ষমতায়ন বিষয়টি ব্যাপকভাবে এবং যথেষ্ট গুরুত্বের সঙ্গে আলোচিত হচ্ছে। বর্তমান প্রবন্ধে নারীর ক্ষমতায়নের ধারণা, এর বৈশ্বিক প্রেক্ষাপট, বাংলাদেশে নারীর ক্ষমতায়নের বাস্তব চিত্র, এর প্রতিবন্ধকতা এবং উত্তরণের দিক আলোচিত হয়েছে।

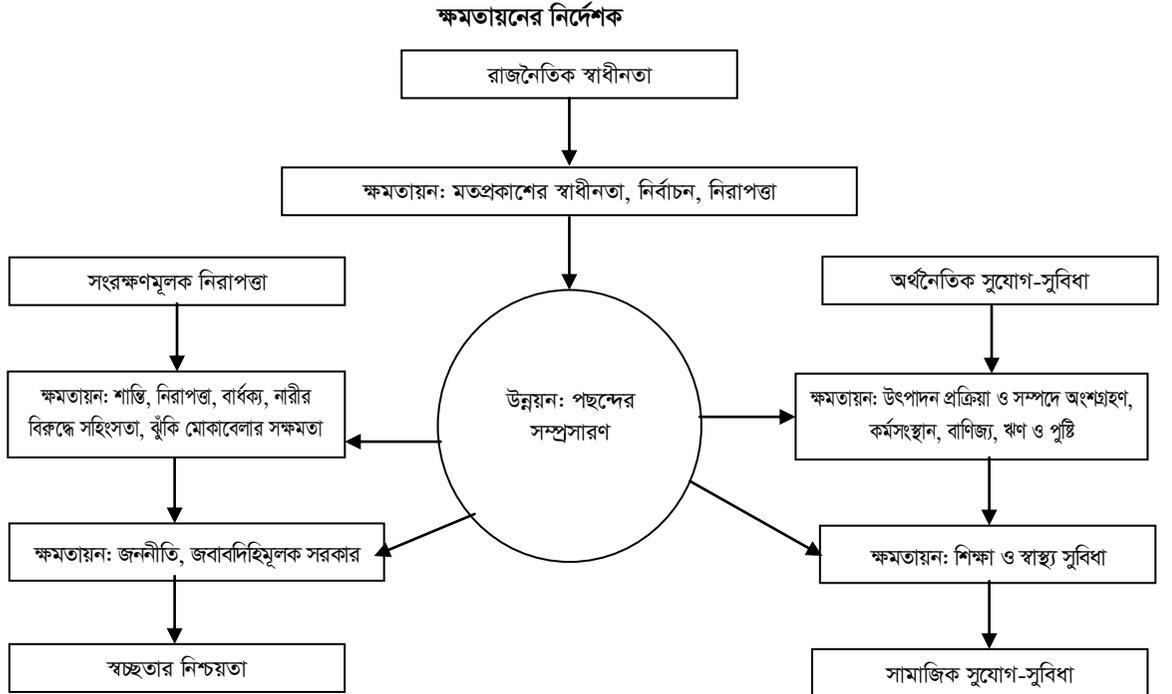
### ধারণার সংজ্ঞায়ন

**ক্ষমতা ও ক্ষমতায়ন:** ক্ষমতায়ন একটি বহুমুখী ও অবিভাজ্য ধারণা। ক্ষমতায়ন শব্দটি প্রথম ব্যবহার করেন Paulo Freire (1980)। আশির দশকের মাঝামাঝি সময় থেকে ক্ষমতায়ন একটি জনপ্রিয় পরিভাষা হয়ে ওঠে এবং তা কল্যাণ (welfare), উন্নয়ন (development), অংশগ্রহণ (participation), নিয়ন্ত্রণ (control), প্রবেশ (access), সচেতনায়ন (conscientisation) শব্দগুলোর স্থলাভিষিক্ত হয়। ক্ষমতায়ন প্রত্যয়টি ক্ষমতা তথা ব্যক্তি ও দলের মধ্যে ক্ষমতার সম্পর্কে পরিবর্তন এবং ক্ষমতার বন্টনের সঙ্গে সম্পর্কিত। বস্তুগত, মানবিক ও বুদ্ধিবৃত্তিক সম্পদের ওপর নিয়ন্ত্রণ প্রতিষ্ঠাই ক্ষমতা। ক্ষমতা মানুষের সামাজিক ও সাংস্কৃতিক সম্মান ও মর্যাদা, সম্পত্তি ও সমৃদ্ধি, মূল্যবোধ ও নিরাপত্তা দিয়ে থাকে (ইসলাম, ২০০৯)। Griffen (1987) এর মতে, ক্ষমতা বলতে কেবল পরিবারে নয়, সমাজের সকল স্তরে অবদান রাখার সক্ষমতা বোঝায় (Power means being able to make a contribution at all levels of society, not just in the home. Power also means having women's contribution recognized and valued)। ক্ষমতায়ন হচ্ছে এমন একটি প্রক্রিয়া যার মাধ্যমে ব্যক্তি নিজের জীবনকে নিয়ন্ত্রণের সক্ষমতা অর্জন করতে পারে (Mondol, 1990)। মূলত ক্ষমতায়ন একটি বহুমাত্রিক ধারণা ও প্রক্রিয়া যার মাধ্যমে ক্ষমতাহীনদের সামাজিক, অর্থনৈতিক, রাজনৈতিক, ও সাংস্কৃতিক সকল পরিমণ্ডলে অংশগ্রহণের সুযোগ এবং নীতি-নির্ধারণ ও সিদ্ধান্ত গ্রহণে তাদের মতামতকে স্বীকৃতি প্রদান করা হয়, যার জন্য দরকার জ্ঞান, দক্ষতা, আত্মসম্মানবোধ ও আত্মবিশ্বাস (খানম, ১৯৯৮)। ক্ষমতায়নের ব্যাপকতা পারিবারিক, অর্থনৈতিক, সামাজিক ও রাজনৈতিক সকল ক্ষেত্রেই পরিব্যাপ্ত। Marilee Karl (1995) এর মতে, ক্ষমতায়ন হলো বৃহত্তর অংশগ্রহণ, সিদ্ধান্ত গ্রহণের বর্ধিত ক্ষমতা ও নিয়ন্ত্রণ এবং রূপান্তরমুখী কার্যক্রম (Empowerment is a process of awareness and capacity building leading to greater participation, to greater decision making power and control and to transformative action)।

**নারীর ক্ষমতায়ন:** নারীর ক্ষমতায়ন প্রক্রিয়ায় নারী নিজ অবস্থান বা আপেক্ষিক সামাজিক মর্যাদা সম্বন্ধে সচেতন হয়ে বিরাজমান সামাজিক, অর্থনৈতিক ও রাজনৈতিক অবস্থাগত বৈষম্যের প্রতিবাদে সোচ্চার হয়ে ওঠে। সর্বোপরি আপন শক্তিমত্তা অর্জনের জন্য সক্রিয় ভূমিকায় অবতীর্ণ হয়ে সকল বৈষম্য দূরীকরণ তথা নারী-পুরুষ সমতার লক্ষ্য অর্জনে সমর্থ হয় (চৌধুরী ও বেগম, ১৯৯৫)। জাতিসংঘের সংজ্ঞায়নে (UNDP, 1994) নারীর ক্ষমতায়ন হলো, নারীর সংগঠিত হওয়ার প্রক্রিয়া যা লিঙ্গবৈষম্য সম্পর্কে উপলব্ধি, চিহ্নিতকরণ এবং অতিক্রমণের মাধ্যমে কল্যাণ ও সম্পদে অংশগ্রহণ নিশ্চিত করে (It is the process by which women mobilize to understand, identify and overcome gender discrimination so as to achieve equality of welfare and equal access to resources). জাতিসংঘ (UN-DESA, 2010) নারীর ক্ষমতায়নকে পাঁচটি সুনির্দিষ্ট উপাদানের নিরিখে চিহ্নিত করেছে: নারীর আত্মমর্যাদার উপলব্ধি (women's sense of self-worth), পছন্দ করার অধিকার (right to have and to determine choices), সম্পদে অংশগ্রহণ ও সুযোগের অধিকার (right to have access to

opportunities and resources), ঘরে-বাইরে নিজ জীবন নিয়ন্ত্রণের অধিকার (right to have the power to control their own lives both within and outside the home), অধিকতর ন্যায্যনুগ সামাজিক ও অর্থনৈতিক ব্যবস্থা প্রতিষ্ঠার দিকনির্দেশনাকে প্রভাবিত করার সক্ষমতা (their ability to influence the direction of social change to create a more just social and economic order)। নারীর ক্ষমতায়নের অর্থ ক্ষমতাবানদের প্রতিস্থাপিত করে নারী কর্তৃক ক্ষমতায় অধিষ্ঠান নয়। নারীর ক্ষমতায়ন নারীর নিজস্ব শক্তিবৃদ্ধি, তার জীবন, অবস্থান ও পরিবেশকে নিয়ন্ত্রণ করার সক্ষমতা বোঝায় (চৌধুরী, ১৯৯৫)। ক্ষমতায়ন পদ্ধতি নারীর নিজস্ব শক্তি বৃদ্ধি ও স্বনির্ভরতার ইঙ্গিত দেয়। নারীর জীবনযাপনের ক্ষেত্রে বিভিন্ন বিকল্পগুলো গ্রহণ এবং নিজ জীবনের সিদ্ধান্ত গ্রহণ প্রক্রিয়ায় অংশগ্রহণের সক্ষমতার ওপর বিষয়টি নির্ভরশীল (গুহঠাকুরতা ও বেগম, ১৯৯৭ক)। Marilee Karl (1995) এর মতে, উন্নয়ন সংস্থা সমূহের পর্যবেক্ষণে দক্ষিণ এশিয়ায় নারীর ক্ষমতায়ন সম্পর্কিত দুইটি দৃষ্টিভঙ্গী লক্ষণীয়: (১) কর্মসংস্থান, আয়বর্ধন ও ঋণ সুবিধায় অংশগ্রহণ নিশ্চিত করে আর্থিক সক্ষমতা বৃদ্ধির মাধ্যমে নারীর ক্ষমতায়ন; এবং (২) সমন্বিত পল্লী উন্নয়ন কর্মসূচি গ্রহণ তথা নারীর আর্থিক অবস্থার উন্নয়নের পাশাপাশি শিক্ষা, সাক্ষরতা, মৌলিক চাহিদা ও সেবা এবং জন্মনিয়ন্ত্রণ প্রক্রিয়ার মাধ্যমে নারীর ক্ষমতায়ন।

পারিবারিক অর্থ লেনদেন প্রক্রিয়ায় অংশগ্রহণ, সম্পদ অর্জনের ক্ষমতা, আইনের আশ্রয় গ্রহণের ক্ষমতা, প্রজনন ও জন্মনিয়ন্ত্রণে নিজ সিদ্ধান্ত বাস্তবায়নের ক্ষমতা এবং বিচরণের গণ্ডির প্রসারতা ইত্যাদি নারীর ক্ষমতায়নের নির্দেশক (খানম, ২০১২)। নিচের রেখাচিত্রের মাধ্যমে ক্ষমতায়নের নির্দেশকগুলো চিহ্নিত করা যেতে পারে:



(উৎস: ইসলাম, ২০০৯, পৃ. ১০১)

### বিশ্লেষণ পদ্ধতি

এই প্রবন্ধ রচনায় গুণগত পদ্ধতি (qualitative method) ব্যবহৃত হয়েছে। এই অধ্যয়নে নারী আন্দোলন, নারী উন্নয়ন এবং নারীর ক্ষমতায়ন সম্পর্কিত তাত্ত্বিক প্রেক্ষাপটের ওপর গুরুত্বারোপের পাশাপাশি সাম্প্রতিক গবেষণাভিত্তিক তথ্য ব্যবহৃত হয়েছে। প্রবন্ধটি দেশি ও বিদেশি বিভিন্ন প্রতিষ্ঠান কর্তৃক প্রকাশিত গবেষণা প্রতিবেদন, বই, জার্নাল, বার্ষিক প্রতিবেদন অর্থাৎ মাধ্যমিক উৎস (secondary source) ব্যবহার করে রচিত হয়েছে।

### নারী আন্দোলন, নারী উন্নয়ন ও ক্ষমতায়ন : তাত্ত্বিক পরিপ্রেক্ষিত

মানবজাতির সমগ্র ইতিহাস নয়, বরং পিতৃতন্ত্র প্রতিষ্ঠার সূচনালগ্ন থেকেই শুরু হয় নারীর ওপর পুরুষের স্বৈরাচার প্রতিষ্ঠার ইতিহাস। এই ইতিহাস নীলনক্সা তৈরির মাধ্যমে রাষ্ট্রীয় ও আইনগত কাঠামোয় ফ্রেমবন্দি করে নারীর ক্ষমতায়নের পথে প্রতিবন্ধকতাগুলো দৃঢ়তর করা এবং তাকে পিছনে হটানোর প্রহসনের ইতিহাস। পুরুষের এই স্বৈরাচার, এই পীড়ন ও বলপ্রয়োগ রাষ্ট্রীয় নীতি বা আইন বহির্ভূত নয় (খানম, ২০১২)। 'পুরুষতন্ত্র' এবং 'লিঙ্গবৈষম্যের ধারণা' পুরুষকে শ্রেষ্ঠত্ব দিয়েছে, তাকে নারী ও পুরুষের জন্য ভিন্ন পরিমণ্ডলের ধারণাকে প্রতিষ্ঠিত ও লালন করতে প্ররোচিত করেছে। এই ভিন্ন পরিমণ্ডলের ধারণার উদ্ভব ঘটিয়েছে 'লিঙ্গবৈষম্য ভিত্তিক শ্রম বিভাজন' অথবা উল্টোভাবে এই লিঙ্গবৈষম্যের ধারণাই 'বৈষম্যমূলক শ্রম-বিভাজনের নীতিমালা' সৃষ্টি করেছে। এই লিঙ্গ বৈষম্যমূলক শ্রম-বিভাজন হলো নারীর ক্ষমতাত্যাতির উদ্দেশ্যে পুরুষের ছুঁড়ে দেয়া প্রথম অস্ত্র। এঙ্গেলস (১৮৮৪) এর মতে, 'মাতৃতন্ত্রের উচ্ছেদ নারী জাতির ঐতিহাসিক মহাপরাজয়'। নারীকে সামাজিক উৎপাদনের ক্ষেত্র থেকে বহিষ্কার করে গৃহস্থালি কাজে আবদ্ধ করা মাতৃতন্ত্র থেকে পিতৃতন্ত্রের উত্তরণের প্রথম ধাপ। এঙ্গেলস গৃহস্থালি কাজে আবদ্ধ নারীকে 'ঘরোয়া বি' (domestic slave) আখ্যায়িত করেছেন। এই 'ঘরোয়া বি' ক্ষেত্র বিশেষে অর্থনৈতিক কর্মকাণ্ডে জড়িত হলেও তার ক্ষেত্র ও নীতিমালা ছিল বৈষম্যমূলক, নিপীড়নমূলক (Smith, 1997; খানম, ২০১২)। এই নিপীড়নের বিরুদ্ধে ১৮৫৭ সালের ৮ মার্চ যুক্তরাষ্ট্রের নিউইয়র্ক শহরের নারী শ্রমিকরা সমানাধিকারের দাবিতে নারী আন্দোলনের সূত্রপাত ঘটায়। দিনটি বর্তমানে সারা পৃথিবীতে 'আন্তর্জাতিক নারী দিবস' হিসেবে পালিত হয়। এরই ধারাবাহিকতায় নারী ভোটাধিকার দাবির আন্দোলনে ১৯১৩ সনের ৮ জুন নারীবাদী এমিলি ওয়াইল্ডিং ডেভিসন (Emily Wilding Davison, 1872–1913) শহীদ হন।

নারী আন্দোলনে ১৮৫৭ সনে শুরু হলেও মূলত ম্যারি উলস্টোনক্রাফটের (Mary Wollstonecraft, 1759-1797) 'ভিকিঙ্কেশন অব দ্য রাইটস অব ওম্যান' (১৭৯২) গ্রন্থপ্রকাশের মাধ্যমে এর পেছনে ক্রিয়াশীল চেতনা অর্থাৎ 'নারীবাদ' এর উদ্ভব ঘটে (Freeman, 1973; Todd, 2002)। এমিলির আত্মজীবনীর পথ ধরে ১৯২০ সালের ২৬ আগস্ট কংগ্রেসে নারী ভোটাধিকার অনুমোদন করে যুক্তরাষ্ট্রের সংবিধানে আনীত ১৯তম সংশোধনী বিল পাস হয় (Baker, 2002)। ভারতীয় নারীরা ১৯৩৫ সালের ভারতশাসন আইনের অধীনে ১৯৩৭ সালে ভোটাধিকার লাভ করে (Chadha, 2004)। এই ভোটাধিকার রাজনীতিতে নারীর পদচারণার পথ উন্মুক্ত করে। ১৯৬০ সালে শ্রীমাতো বন্দরনায়েকের (Sirimavo Bandaranaike, 1916-2000) শ্রীলঙ্কার প্রধানমন্ত্রীর দায়িত্বগ্রহণের মাধ্যমে নারীরাও সরকার প্রধানের দায়িত্ব গ্রহণের সক্ষমতা দেখাতে শুরু করে। চিরায়ত গঞ্জির বাইরে নারীর পদচারণা শুরু থেকেই 'উন্নয়নে নারীর অংশগ্রহণ' (Women in Development–WID)

প্রত্যয়টির উদ্ভব ঘটে। সময়ের দাবি ও কালের বিবর্তনে 'উন্নয়নে নারীর অংশগ্রহণের' ধারা ভিন্ন ভিন্ন রূপে প্রতিভাত হতে থাকে। পাঁচটি পর্যায়ে এই ধারাকে বিন্যস্ত করা যায় (ইসলাম, ২০০৯; খানম, ২০১২):

১. **কল্যাণমুখী অ্যাপ্রোচ (Welfare Approach):** ১৯৫০ ও ১৯৬০ এর দশকে উন্নয়নে নারীর অংশগ্রহণের ক্ষেত্রটি ছিল নারীকে 'ভালো স্ত্রী' বা 'ভালো মা' হিসেবে গড়ে তোলায় সীমাবদ্ধ, যেখানে 'ভালো স্ত্রী' বা 'ভালো মা' উৎকৃষ্ট নাগরিকের জন্ম দিয়ে সামাজিক উন্নয়নে ভূমিকা রাখতে সক্ষম। এ সময় পরিবার পরিকল্পনা, স্যানিটেশন ইত্যাদি বিষয়ে নারীকে দক্ষ করে তোলার বিভিন্ন পদক্ষেপ গৃহীত হয়।
২. **সমতাভিত্তিক অ্যাপ্রোচ (Equity Approach):** জাতিসংঘ ঘোষিত নারীদশকে (১৯৭৫-৮৫) সমতাভিত্তিক অ্যাপ্রোচ জোরদার হয়ে ওঠে। এই পটভূমিতে জাতিসংঘের বিভিন্ন অধিবেশনে নারীর সমঅধিকারের বিষয়টি গুরুত্বের সঙ্গে উত্থাপিত হতে থাকে। ১৮ ডিসেম্বর ১৯৭৯ জাতিসংঘ সাধারণ পরিষদে 'নারীর প্রতি সকল প্রকার বৈষম্য দূরীকরণ সনদ' 'সিডও' (Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women- CEDAW) গৃহীত হয়। ইতোমধ্যে ১২৫টি দেশ এই সনদ অনুমোদন করে স্বাক্ষর করেছে। বাংলাদেশ ১৯৮৪ সালের ৬ নভেম্বর এই সনদে স্বাক্ষর করে।
৩. **দক্ষতাবৃদ্ধি অ্যাপ্রোচ (Efficiency Approach):** ১৯৮০ ও ১৯৯০ এর দশকে নারীর দক্ষতা বৃদ্ধির উপর অধিক গুরুত্ব আরোপ করা হয়, যাকে মূলত নারীর উন্নয়ন বলা চলে। উন্নয়নশীল দেশগুলোতে শিক্ষা, চাকরি, রাজনীতি ইত্যাদি ক্ষেত্রে নারীদের জন্য আলাদা কোটা ও বিশেষ বিশেষ সুযোগ-সুবিধা প্রদানের ব্যবস্থা নেয়া হয়।
৪. **দারিদ্র্য বিমোচন অ্যাপ্রোচ (Anti-Poverty Approach):** এই অ্যাপ্রোচটিরও সূচনা হয় বিগত শতাব্দীর আশির দশকে। এই কর্মসূচির অন্যতম লক্ষ্য হচ্ছে নারীদের মধ্যে ক্ষুদ্র ঋণ বিতরণ ও কর্মসংস্থানের সুযোগ সৃষ্টির মাধ্যমে জাতীয় দারিদ্র্য দূরীকরণ আন্দোলনে নারীদের সম্পৃক্ত করা।
৫. **ক্ষমতায়ন অ্যাপ্রোচ (Empowerment Approach):** বিগত শতাব্দীর নব্বইয়ের দশক থেকে এই অ্যাপ্রোচটি জোরদার হয়ে ওঠে। এই অ্যাপ্রোচের সারকথা হচ্ছে নারীকে কেবল অর্থনৈতিক স্বাবলম্বী করে তোলাই যথেষ্ট নয়; বরং জীবনের সকল পর্যায়ে তার নিজস্ব ভাবনার প্রতিফলন ঘটানো এবং নিজের জীবনকে অন্যের নিয়ন্ত্রণমুক্ত রাখার শক্তি অর্জনের যোগ্যতা সৃষ্টিতে সহায়তা তথা নারীর ক্ষমতায়ন। নারীর ক্ষমতায়নের বিষয়টি নব্বইয়ের দশক থেকে নারী আন্দোলনের কেন্দ্রবিন্দুতে পরিণত হয়, যার বহিঃপ্রকাশ ঘটে ভিয়েনা সম্মেলন (১৯৯৩), কায়রো সম্মেলন (১৯৯৪), বেইজিং চতুর্থ বিশ্ব নারী সম্মেলন (১৯৯৫) এবং জাতিসংঘ নারী সম্মেলন (২০০০)-এ।

বৈশ্বিক ও দেশিক পটভূমিতে নারীর ক্ষমতায়নের প্রায়োগিক দিক

নারীমুক্তি অর্জন বিগত দুই-তিন দশক ধরে আধুনিক সমাজ ও রাষ্ট্রের রাজনৈতিক এবং আর্থ-সামাজিক অধিকার অর্জন প্রয়াসের অন্যতম উদ্দেশ্য। শিলা রোবোথাম (Sheila Rowbotham) বলেন, 'এতকাল নারীর ইতিহাস অবগুপ্তিত থাকলেও সাম্প্রতিককালে সকল ক্ষেত্রে নারী ক্রমাগত দৃশ্যমান হয়ে উঠেছে' (Phillips, 1994)। প্রায় দুইশত বছর আগে নারীমুক্তি আন্দোলনের সচেতন সূত্রপাত হলেও বিগত কয়েক দশকে এই আন্দোলন এমন এক মাত্রা অর্জন করেছে যার প্রভাববলয় থেকে বর্তমানে পৃথিবীর কোন রাষ্ট্র বা সমাজ মুক্ত নয় (McAfee, 2016)। বিশেষ করে জাতিসংঘের বিভিন্ন সংস্থার বিশ্বজনীন নানা ব্যবস্থা গ্রহণের ফলে নারীমুক্তি ও নারী আন্দোলন বিষয়টি

অতীতের যে কোনো সময়ের তুলনায় অনেক বেশি তাৎপর্যপূর্ণ হয়ে উঠেছে। বাংলাদেশেও এর প্রভাব ব্যাপকভাবে অনুভূত হচ্ছে। বাংলাদেশের বিশ্ববিদ্যালয় সমূহ এবং প্রায় সকল সরকারি-বেসরকারি প্রতিষ্ঠান বিষয়টিকে গুরুত্বপূর্ণ বিবেচনা করে বিভিন্ন কর্মসূচি গ্রহণ করেছে। বিভিন্ন বিশ্ববিদ্যালয়ে উইমেন স্টাডিজ বিভাগ প্রতিষ্ঠার মাধ্যমে অথবা সমগ্র কোর্সের অংশ হিসেবে বিষয়টির পঠন-পাঠন হচ্ছে। এই প্রেক্ষাপটে দীর্ঘদিন থেকে পৃথিবীর বিভিন্ন দেশে নারীমুক্তির ধারণা, নারী আন্দোলনের বৈশিষ্ট্য সম্পর্কিত জ্ঞানতাত্ত্বিক ও প্রায়োগিক অনুধাবনের চেষ্টা চলছে এবং নারী উন্নয়ন বিষয়ে নানা কর্মসূচি গৃহীত হচ্ছে। পুরুষতন্ত্র, নারীবাদ, নারীর প্রতি বৈষম্য, নারী নির্যাতনের স্বরূপ, নারীর অধিকার, রাষ্ট্রীয় ও পারিবারিক কাঠামোর মধ্যে নারীর অবস্থান, নারীর ক্ষমতায়ন, নারী উন্নয়ন ইত্যাদি সম্পর্কে শিক্ষাবিদ, শিক্ষার্থী, গবেষক, সংস্কৃতিকর্মী, উন্নয়নকর্মী, প্রশাসক, মানবাধিকার আন্দোলনের সাথে যুক্ত নানা শ্রেণি-পেশার মানুষ কৌতূহলী হয়ে উঠেছেন (Islam, 2015)।

একটি কন্যাসন্তান ভূমিষ্ঠ হবার পর নানা সামাজিক-রাষ্ট্রীয় প্রক্রিয়ার মধ্য দিয়ে তাকে ভবিষ্যতের নারীরূপে গড়ে তোলা হয়। এই প্রক্রিয়ায় সে সামাজিক বঞ্চনা ও বৈষম্যের শিকার হিসেবে চিহ্নিত হয় এবং নিজের এই অবস্থা স্বাভাবিক বলে মেনে নেয়। পরিবার, কর্মজগৎ, বিনোদন, আইনি অধিকার সবক্ষেত্রেই লিঙ্গ-প্রক্রিয়ার অবাধ বিচরণ অব্যাহত থাকে (Edson and Jennifer, 2014)। এর বিরুদ্ধে ইতিহাসের বিভিন্ন পর্যায়ে, বিভিন্ন ঘটনার ঘাত-প্রতিঘাতে নারী আন্দোলন সংগঠিত হয়েছে, নারী বিষয়ক তত্ত্ব ও তথ্যভাণ্ডার গড়ে উঠেছে। পাশ্চাত্যে মেরি ওলস্টোনক্রাফট (Mary Wollstonecraft, 1759-1797) থেকে কেইট মিলেট (Kate Millett, 1934-2017) পর্যন্ত এই চর্চার ধারা প্রবাহমান। গত শতাব্দীর শেষদিকে দেশে দেশে বিষয়টি নারীমুক্তি অর্জনের প্রধান সূত্র হয়ে ওঠে।

বাংলাদেশে ব্রিটিশ উপনিবেশিক শাসনকালেই বেগম রোকেয়া (১৮৮০-১৯৩২) প্রথম লিঙ্গবৈষম্য ও নারীমুক্তি বিষয়ে আমাদের দৃষ্টি আকর্ষণ করেন। কিন্তু জ্ঞানচর্চা বা প্রায়োগিক ক্ষেত্রে বাংলাদেশে অনেক পরে এই চর্চা শুরু হয়। পাকিস্তানী উপনিবেশিক আমলে এ দেশের নারী অধিকার আন্দোলনের সূচনা হয়; কিন্তু স্বাধীনতা-উত্তর কালে এর সঙ্গে প্রাতিষ্ঠানিক উদ্যোগ যুক্ত হয়। জাতীয় উন্নয়নের মূলধারায় নারীদের সম্পৃক্তকরণ ও নারীর সার্বিক ক্ষমতায়নের লক্ষ্যে বাংলাদেশ সংবিধানের ১০, ১৫, ১৭, ১৮, ১৯, ২৭, ২৮, ২৯ ও ৬৫ অনুচ্ছেদে সুনির্দিষ্ট বিধান রাখা হয়। মুক্তিযুদ্ধে নির্যাতিত ও ক্ষতিগ্রস্ত নারীদের পুনর্বাসনের জন্য ১৮ ফেব্রুয়ারি ১৯৭২ 'বাংলাদেশ পুনর্বাসন বোর্ড' গঠিত হয়। ১৯৭৪ সালে এই বোর্ড জাতীয় সংসদের আইনের মাধ্যমে 'বাংলাদেশ নারী পুনর্বাসন ও কল্যাণ বোর্ড' এবং পরবর্তীতে 'মহিলা বিষয়ক অধিদপ্তর' হিসেবে পুনর্গঠিত হয়। জাতিসংঘ কর্তৃক ১৯৭৫ সাল 'আন্তর্জাতিক নারীবর্ষ' ঘোষিত হলে বাংলাদেশেও এর ইতিবাচক প্রভাব পড়ে। সরকার কর্তৃক জেডার বিষয়ে নানা কর্মসূচি গ্রহণসহ বিভিন্ন আইন প্রণীত হয়। এরই ধারাবাহিকতায় ১৯৭৮ সালে 'মহিলা বিষয়ক মন্ত্রণালয়' গঠিত হয়। ১৯৯৪ সালে শিশু বিষয় অর্ন্তভুক্ত করে 'মহিলা ও শিশু বিষয়ক মন্ত্রণালয়' গঠিত হয়। এই মন্ত্রণালয়ের আওতায় 'মহিলা বিষয়ক অধিদপ্তর': (১) আর্থ-সামাজিক উন্নয়ন ও সামাজিক সুরক্ষা এবং স্বাস্থ্য সচেতনতা; (২) দারিদ্র বিমোচন ও কর্মসংস্থান সৃষ্টি; (৩) মানব সম্পদ উন্নয়ন ও আত্মকর্মসংস্থান; (৪) প্রাতিষ্ঠানিক সুবিধাদি ও সেবা প্রদান; (৫) নারী ও শিশু নির্যাতন প্রতিরোধ কার্যক্রম এবং (৬) সচেতনতা বৃদ্ধি ও জেডার সমতামূলক কার্যক্রম এই ছয়টি মূল কর্মসূচির আওতায় নারী উন্নয়ন ও সমতার লক্ষ্যে নারী উন্নয়ন নীতিমালা বাস্তবায়নকল্পে রাজস্ব ও উন্নয়ন প্রকল্প গ্রহণ ও বাস্তবায়ন করা হচ্ছে। এই অধিদপ্তর নারী উন্নয়নে গৃহীত বিভিন্ন সরকারি ও

বেসরকারি উদ্যোগ ও কার্যক্রমের মধ্যে সমন্বয় সাধন করছে (মহিলা বিষয়ক অধিদপ্তর, ২০১৭)। জাতীয় পর্যায়ে নারীর আর্থ-সামাজিক উন্নয়ন, নীতিনির্ধারণ ও উন্নয়ন কর্মসূচি বাস্তবায়ন ও পর্যালোচনার জন্য প্রধানমন্ত্রীকে সভাপতি করে ৫৪ সদস্য বিশিষ্ট National Council for Women and Children Development (NCWCD) গঠিত হয়েছে।<sup>২</sup> ২০১১ সালে মহিলা ও শিশু বিষয়ক মন্ত্রণালয়ের উদ্যোগে 'জাতীয় নারী উন্নয়ন নীতি' প্রণীত হয়েছে (GoB, 2011)।

নারীর বিরুদ্ধে প্রচলিত অপরাধ, সহিংসতা ও নির্যাতনের বিরুদ্ধে একগুচ্ছ আইন প্রণীত হয়েছে। প্রণীত এসব আইনের মধ্যে 'মৌতুক নিরোধ আইন, ১৯৮০', 'নারী ও শিশু নির্যাতন দমন আইন, ২০০০', 'এসিড অপরাধ নিয়ন্ত্রণ আইন, ২০০২', 'পারিবারিক সহিংসতা (প্রতিরক্ষা ও সুরক্ষা) আইন, ২০১০', 'মানব পাচার প্রতিরোধ ও দমন আইন, ২০১২', 'পর্নোগ্রাফি নিয়ন্ত্রণ আইন, ২০১২', 'বাল্যবিবাহ নিরোধ আইন, ২০১৭' অন্যতম।<sup>৩</sup> গ্রামীণব্যংক, ব্র্যাক, আশা, প্রশিকা, কারিতাস, গণসাহায্য সংস্থা, টিএমএসএস, আরডিআরএসসহ বিভিন্ন বেসরকারি উন্নয়ন সংস্থা ক্ষুদ্র সঞ্চয় ও ক্ষুদ্র ঋণ, কর্মসংস্থান, আয়বৃদ্ধি, দক্ষতা বৃদ্ধি ও উদ্যোক্তা উন্নয়ন এবং নারীর শিক্ষা, স্বাস্থ্য ও নারী নির্যাতন প্রতিরোধে সচেতনতা বৃদ্ধি ও সামাজিক আন্দোলনসহ নারীর ক্ষমতায়ন ও উন্নয়নে নানা কর্মসূচি গ্রহণ করে (Khan, 2014)। ২০০০ সালে বাংলাদেশে প্রথমবারের মতো ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ে 'উইমেন এন্ড জেন্ডার স্টাডিজ বিভাগ' প্রতিষ্ঠিত হয়েছে। এসব অর্জন বাংলাদেশে জেন্ডার স্টাডিজ, নারীর ক্ষমতায়ন, মানবীবিদ্যা চর্চা বা নারী অধ্যয়নের ক্ষেত্রে মাইলফলক বিবেচিত হতে পারে।

#### বাংলাদেশে সাম্প্রতিক গবেষণায় নারীর ক্ষমতায়নের বাস্তব অবস্থা

নারীর ক্ষমতায়ন একটু বহুমাত্রিক প্রক্রিয়া। পারিবারিক, সামাজিক, অর্থনৈতিক, রাষ্ট্রিক-নানা স্তরে এর প্রভাব ও প্রতিক্রিয়া লক্ষ্য করা যায়। শামীমা পারভীন (২০১২) 'নারীর ক্ষমতায়ন' প্রবন্ধে নারীর ক্ষমতায়নের বিভিন্ন দিক পর্যালোচনা করে দেখিয়েছেন যে, জেন্ডার ক্ষমতায়নের দিক থেকে বাংলাদেশের অবস্থান আশাশ্রয় নয়। তবে দেশের রাজনৈতিক অঙ্গনে নারীর প্রতিনিধিত্ব এবং সিদ্ধান্তগ্রহণ প্রক্রিয়ায় নারীর অংশগ্রহণ বাড়ানো গেলে দারিদ্র্য, মৌলবাদ, এমনকি অদক্ষতাও নারীর ক্ষমতায়নের পথে বাধা হয়ে দাঁড়াবে না।

বাংলাদেশের নারীর প্রাতিষ্ঠানিক অঙ্গনে সংখ্যাগত অবস্থান ও দলীয় রাজনীতির সঙ্গে সম্পৃক্ততা নারীর ক্ষমতায়নের জন্য অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ। নাজমা চৌধুরী (২০১২) "নারীর ক্ষমতায়ন: রাজনীতি ও নারী" প্রবন্ধে বলেন, কোন প্রতিষ্ঠানে কোন গোষ্ঠীর প্রতিনিধিত্বের হার একটি বিশেষ মাত্রায় না থাকলে সেই গোষ্ঠীর পক্ষে প্রতিষ্ঠানটির পরিবেশ, মূল্যবোধ, নীতি, সিদ্ধান্ত ও কর্মপদ্ধতির ওপর প্রভাব বিস্তার দুষ্কর হয়ে পড়ে। অধস্তনতার জন্যই রাজনীতিতে নারীর যথোপযুক্ত হারে যথাযথ প্রতিনিধিত্বশীলতা থাকা বাঞ্ছনীয়। কিন্তু বাংলাদেশের ক্ষেত্রে আজও এই লক্ষ্যমাত্রা অর্জন সম্ভব হয়নি।

<sup>২</sup>See, [http://cabinet.portal.gov.bd/sites/default/files/files/cabinet.portal.gov.bd/notification\\_circular/90d27c18\\_7759\\_483d\\_8f74\\_20e720c727f4/NCWCD.pdf](http://cabinet.portal.gov.bd/sites/default/files/files/cabinet.portal.gov.bd/notification_circular/90d27c18_7759_483d_8f74_20e720c727f4/NCWCD.pdf)

<sup>৩</sup> Ministry of Law, The Government of Bangladesh, available at <http://bdlaws.minlaw.gov.bd/index.php?page=html&language=english>

বাংলাদেশের স্থানীয় সরকার বা দেশের সর্বোচ্চ প্রতিনিধিত্বশীলতার স্তর জাতীয় সংসদে নারী প্রতিনিধির সংখ্যা অনুল্লেকযোগ্য। আবেদা সুলতানা (২০১২) “ক্ষমতা কাঠামো ও সিদ্ধান্ত গ্রহণে নারী: বৈশ্বিক ও বাংলাদেশ বিষয়ে অনুসন্ধান” শীর্ষক প্রবন্ধে দেখিয়েছেন, বাংলাদেশের প্রধানমন্ত্রী একজন নারী হলেও সরকারের নির্বাহী পরিষদ এবং প্রশাসনের পুরুষ নীতিনির্ধারকদের মধ্যেই রাজনৈতিক সিদ্ধান্ত গ্রহণের চর্চা সীমাবদ্ধ।

মাহমুদা ইসলাম (২০০২) “বাংলাদেশে নারীর রাজনৈতিক ক্ষমতায়ন” শীর্ষক প্রবন্ধে পর্যাপ্ত তথ্য উপাত্ত দিয়ে ব্যাখ্যা করে বলেছেন বিষয়টি প্রকৃতপক্ষে পুরুষতন্ত্রেরই ফল। তার মতে, নারীর রাজনৈতিক ক্ষমতায়নের জন্য সুশীল সমাজকে সঙ্গে নিয়ে নারী সংগঠনগুলোকেই এগিয়ে আসতে হবে। তাদের আন্দোলন যদি রাজনৈতিক শীর্ষ নেতৃত্বের দৃঢ় ও আন্তরিক অঙ্গীকার আদায় করতে সক্ষম হয় জীবনের সর্বত্র নারীর সমান ও ন্যায্য অংশগ্রহণ নিশ্চিত হয়, তবেই নারীর ক্ষমতায়ন নিশ্চিত হবে। শওকত আরা হোসেন (২০১২) “নারী: রাজনৈতিক দল ও নির্বাচন” প্রবন্ধে রাজনৈতিক দল ও নির্বাচনী ব্যবস্থার মাধ্যমে বাংলাদেশে নারীর ক্ষমতায়ন প্রক্রিয়া বিশ্লেষণ করেছেন। তার মতে বাংলাদেশের সমকালীন রাজনীতিতে নারীর অংশগ্রহণ, বিশেষ করে প্রতিনিধিত্বশীলতা অর্জন খুব সহজ নয়। এদেশের রাজনৈতিক প্রক্রিয়াটিই এমন যে তার মধ্যে নারী সেইভাবে স্থান করে নিতে পারে না। রাজনৈতিক দলগুলো এ বিষয়ে আন্তরিক নয়, তারা মূলধারার রাজনীতিতে নারীকে সম্পৃক্ত করার পরিবর্তে বরং নানা ধরনের দৃশ্যমান বা অদৃশ্য বাধা সৃষ্টি করে রেখেছে। এই বাধাগুলোর উৎস হচ্ছে পিতৃতন্ত্র। পিতৃতন্ত্রের উচ্ছেদই কেবল পারে নারীর ক্ষমতায়নকে ত্বরান্বিত করতে এবং প্রকৃত রাজনৈতিক প্রতিনিধিত্বশীলতার মাধ্যমে নারীর সার্বিক কল্যাণ নিশ্চিত করতে পারে। “স্থানীয় সরকার ব্যবস্থায় নারীর ক্ষমতায়ন” শীর্ষক প্রবন্ধে সাবিনা আক্তার (হোসেন ও মাসুদুজ্জামান, ২০১২) দেখিয়েছেন, স্থানীয় সরকারের বিভিন্ন কাঠামোয় নারীদের কেবল নির্বাচিত হওয়াই যথেষ্ট নয়, তাদের ক্ষমতাচর্চার সুযোগও সম্প্রসারিত হওয়া প্রয়োজন। তাহলেই বাংলাদেশের গ্রামীণ সমাজ তথা রাষ্ট্রীয় পর্যায়ে নারীর ক্ষমতায়ন সম্ভব হবে।

অধিকাংশ ক্ষেত্রেই ইউনিয়ন পরিষদসহ স্থানীয় সরকারের বিভিন্ন কাঠামোয় সংরক্ষিত আসনে নির্বাচিত নারী সদস্যদের পুরুষ সদস্যরা হয় নিষ্ক্রিয় করে রাখেন অথবা অসহযোগিতা করেন। নির্বাচন পদ্ধতি পরিবর্তন করলেই কেবল এই প্রতিনিধিত্বশীলতার সুফল পাওয়া যেতে পারে এবং ক্ষমতায়ন নিশ্চিত করা যেতে পারে। শুধু নারী প্রতিনিধি নির্বাচন নয়, জেভারের সঙ্গে সুশাসনের বিষয়টিও জড়িত রয়েছে। নারীর ক্ষমতায়ন হলেই রাষ্ট্রীয় পর্যায়ে সুশাসন প্রতিষ্ঠিত হওয়া সম্ভব। একইভাবে সুশাসনের ফল হিসেবে নারী ক্ষমতায়নের পথে অনেকটাই এগিয়ে যেতে পারে (হোসেন ও মাসুদুজ্জামান, ২০১২)।

‘জাতিসংঘ উন্নয়ন কর্মসূচি’র মানব উন্নয়ন রিপোর্ট ২০১৬ (UNDP, 2016) এ বিশ্বের ১৮৮টি দেশের লৈঙ্গিক উন্নয়ন ও অসমতা সংক্রান্ত দক্ষিণ এশিয়ার উপাত্ত থেকে দেখা যায়, মানব উন্নয়নে বাংলাদেশের নারীরা মধ্যম স্তরে অবস্থান করলেও, এই সূচকে নারী-পুরুষের ব্যবধান দক্ষিণ এশিয়ার দেশসমূহের মধ্যে সবচেয়ে কম। কিন্তু মাথাপিছু আয় বিবেচনায় বাংলাদেশের নারীদের অবস্থান কেবল ভারত, নেপাল ও পাকিস্তানের ওপরে (সারণি ১)। তবে জেভার অসমতার নিরিখে বাংলাদেশ ভারত ও পাকিস্তানের তুলনায় এগিয়ে থাকলেও মালদ্বীপ, শ্রীলংকা, ভূটান ও নেপালের পিছনে (সারণি ২)।

## Women's Empowerment in Bangladesh: A Sociological Analysis

### সারণি ১: দক্ষিণ এশীয় দেশসমূহে জেতার উন্নয়ন

২০১৫ সালের সূচক

দেশ	মানবউন্নয়ন সূচক (মান)		প্রত্যাশিত গড় আয়ু (বছর)		স্কুলগমনের প্রত্যাশিত বয়স (বছর)		স্কুলগমনের গড় বয়স (বছর)		মাথাপিছু জাতীয় আয়*		মানবউন্নয়ন সূচকে অবস্থান
	নারী	পুরুষ	নারী	পুরুষ	নারী	পুরুষ	নারী	পুরুষ	নারী	পুরুষ	
শ্রীলংকা	০.৭৩৪	০.৭৮৫	৭৮.৪	৭১.২	১৪.৩	১৩.৬	১০.৩	১১.৪	৬,০৬৭	১৫,৮৬৯	৭১
মালদ্বীপ	০.৬৭৬	০.৭২১	৭৮.০	৭৬.০	১২.৮	১২.৭	৬.২	৬.৩	৭,১৫৫	১৩,৫৯১	১০৫
ভারত	০.৫৪৯	০.৬৭১	৬৯.৯	৬৬.৯	১১.৯	১১.৩	৪.৮	৮.২	২,১৮৪	৮,৮৯৭	১৩১
ভূটান	০.৫৭৩	০.৬৩৭	৭০.১	৬৯.৬	১২.৬	১২.৪	২.১	৪.২	৫,৬৫৭	৮,৩০৮	১৩২
বাংলাদেশ	০.৫৫৬	০.৫৯৯	৭৩.৩	৭০.৭	১০.৪	৯.৯	৫.০	৫.৬	২,৩৭৯	৪,২৮৫	১৩৯
নেপাল	০.৫৩৮	০.৫৮২	৭১.৫	৬৮.৬	১২.৭	১২.২	৩.২	৫.০	১,৯৭৯	২,৭১৮	১৪৪
পাকিস্তান	০.৪৫২	০.৬১০	৬৭.৪	৬৫.৪	৭.৪	৮.৮	৩.৭	৬.৫	১,৪৯৮	৮,৩৭৬	১৪৭

\* (২০১১ সালের পিপিপি'র ভিত্তিতে, ইউএস ডলারে)

সূত্র: UNDP.(2016). *Human Development Report*. Retrieved from <http://hdr.undp.org/en/2016-report>

### সারণি ২: দক্ষিণ এশীয় দেশসমূহে জেতার অসমতা

২০১৫ সালের সূচক

দেশ	লিঙ্গবৈষম্য সূচক		মাতৃমৃত্যু হার	কিশোরী মাতৃত্ব হার	সংসদে নারী আসন (% হার)	কমপক্ষে মাধ্যমিক শিক্ষায় শিক্ষিত জনসংখ্যা		শ্রমশক্তিতে অংশগ্রহণের হার	
	মান	অবস্থান				নারী	পুরুষ	নারী	পুরুষ
মালদ্বীপ	০.৩১২	৬৪	৬৮	৬.৭	৫.৯	৩৪.৩	৩০.৯	৫৭.৩	৭৮.৮
শ্রীলংকা	০.৩৮৬	৮৭	৩০	১৪.৮	৪.৯	৮০.২	৮০.৬	৩০.২	৭৫.৬
ভূটান	০.৪৭৭	১১০	১৪৮	২১.৪	৮.৩	৫.৮	১৩.৪	৫৮.৭	৭২.৮
নেপাল	০.৪৯৭	১১৫	২৫৮	৭১.৯	২৯.৫	২৪.১	৪১.২	৭৯.৭	৮৬.৮
বাংলাদেশ	০.৫২০	১১৯	১৭৬	৮৩.০	২০.০	৪২.০	৪৪.৩	৪৩.১	৮১.০
ভারত	০.৫৩০	১২৫	১৭৪	২৪.৫	১২.২	৩৫.৩	৬১.৪	২৬.৮	৭৯.১
পাকিস্তান	০.৫৪৬	১৩০	১৭৮	৩৮.৭	২০.০	২৬.৫	৪৬.১	২৪.৩	৮২.২

সূত্র: UNDP.(2016). *Human Development Report*. Retrieved from <http://hdr.undp.org/en/2016-report>

#### বাংলাদেশে নারীর ক্ষমতায়নের প্রতিবন্ধকতাসমূহ

পিতৃতান্ত্রিক মূল্যবোধ: বাংলাদেশের সমাজ পিতৃতান্ত্রিক। পিতৃতান্ত্রিক মূল্যবোধ নারীর ক্ষমতায়নের পথে সবচেয়ে বড় প্রতিবন্ধক হিসেবে কাজ করে। পিতৃতান্ত্রিক সমাজে শুধু পুরুষ নয়, সামাজিকায়ন প্রক্রিয়ার মধ্য দিয়ে নারীও এই মূল্যবোধ ধারণ করে এবং জীবনাচরণে তা চর্চা করে। পিতৃতান্ত্রিক মূল্যবোধ সর্বক্ষেত্রে নারীকে অধঃস্তন ও পুরুষকে প্রাধান্য বিস্তারকারী হিসেবে দেখে থাকে। পুরুষতান্ত্রিক সমাজ ও পিতৃতান্ত্রিক রাষ্ট্রের প্রয়োজনে তৈরি হয় বিভিন্ন মূল্যবোধ। পিতৃতন্ত্রের আকাঙ্ক্ষা পরিপূরণে যে মূল্যবোধ তৈরি হয় সেখানে নারী নিকৃষ্ট এবং পুরুষ ব্যতীত নারীর গতি নাই। ফলে মূল্যবোধের দৃষ্টচক্রে পাক খেয়ে নারী হয়ে পড়ে অধিকার, মর্যাদা ও ক্ষমতাহীন (পারভীন, ২০১২)।

পিতৃতন্ত্রের স্বপক্ষে প্রণীত আইন-কানুন: বাংলাদেশের সংবিধান জীবনের সকল ক্ষেত্রে নারী ও পুরুষকে সমঅধিকার দিয়েছে (অনুচ্ছেদ ২৮(১), ২৮(২), ২৮(৩))। কিন্তু বাস্তবে, নারী সম্পর্কিত বিদ্যমান সকল আইন, বিশেষ করে

পারিবারিক আইন নারীর প্রতি বৈষম্যমূলক, অমানবিক ও অগণতান্ত্রিক। বিবাহ, বিবাহ-বিচ্ছেদ, সন্তানের অভিভাবকত্ব, সম্পত্তির উত্তরাধিকার ইত্যাদি আইনে এ বৈষম্য সুস্পষ্ট। এছাড়া যৌতুক, নারী নির্যাতন সম্পর্কিত আইন কাঠামোগতভাবে দুর্বল, ফলে তা যৌতুক ও নির্যাতন প্রতিরোধে তেমন কোনো সফলতা অর্জন করতে পারেনি। ধর্ষণ আইন এমনভাবে তৈরি হয়েছে যে, এতে নির্যাতনের জন্য বিচার পাওয়া প্রায় দুরূহ। এ সকল আইন-কানুন নারীকে অধঃস্তন করে রাখে ও ক্ষমতাবন হতে দেয় না। বাংলাদেশে মুসলিম উত্তরাধিকার আইনে নারীর পুরুষের অর্ধেক সম্পত্তির প্রাপ্যতা থাকলেও হিন্দু আইনে নারীর সম্পত্তির অধিকারের স্বীকৃতি নেই। এভাবে সম্পত্তির অধিকারে নারীর প্রতি বৈষম্য করা হয়। শর্তসাপেক্ষে পুরুষের বহুবিবাহের অধিকার নারীর জীবনকে বিধিয়ে তোলে। নারী নির্যাতিত হলেও তার তালাকের অধিকার নেই। নারীর রজ-মাংসে যে সন্তান মাতৃগর্ভে বড় হয়ে ওঠে, নারী আইনত সেই সন্তানের অভিভাবক হতে পারে না। এভাবে এসকল আইন নারীর জীবনকে কেবল বৈষম্যের শিকার করে না, ক্ষমতাহীনও করে। শরিয়া আইনের দোহাই দিয়ে বাংলাদেশ জাতিসংঘের 'সিডও' দলিলে পূর্ণ সম্মতি দেয়নি। 'সিডও' দলিলের ২ নম্বর ধারা ও ১৬(১)গ ধারা নিয়ে বাংলাদেশের আপত্তি রয়েছে। উল্লেখ্য, এই ধারাসমূহে নারীর বিরুদ্ধে বৈষম্য প্রতিরোধে রাষ্ট্রের আইন ও প্রাতিষ্ঠানিক ভূমিকার স্বীকৃতি রয়েছে (Human Rights Watch, 2012)।

**উত্তরাধিকার ও সম্পদে নিয়ন্ত্রণহীনতা:** বাংলাদেশে মুসলিম উত্তরাধিকার আইনে পুরুষের অর্ধেক সম্পত্তি নারী পায়। কিন্তু প্রচলিত সামাজিক কাঠামো ও রীতি মুসলিম নারীদের পৈত্রিক সম্পত্তির অধিকার থেকে বঞ্চিত করে। বিশেষ করে বাংলাদেশের গ্রামীণ নারীরা পৈত্রিক সম্পত্তির অধিকার থেকে পুরোপুরি বঞ্চিত হয়। এ প্রসঙ্গে করিম বলেন, "What is particularly happening there is what when Islam recognizes half of the share of inheritance, the existing social institutions and customs have entirely forbidden them from owning parental property" (Karim, 2013)। প্রচলিত হিন্দু উত্তরাধিকার আইন ও প্রথায় সম্পত্তিতে নারীর অধিকার সীমিত ও নিয়ন্ত্রিত। হিন্দু উত্তরাধিকার আইনে বিধবা হিন্দু নারী মৃত স্বামীর সম্পত্তির অধিকার পেলেও এই অধিকার ওই নারীর জীবদ্দশাতেই সীমিত থাকে এবং পরবর্তীতে তা পুরুষ উত্তরাধিকারীদের কাছে ন্যস্ত হয় (Zahur, 2016)।<sup>৪</sup> এভাবে সম্পত্তির মালিকানা অর্জনে নারীর প্রতি বৈষম্য করা হয়। সেই সাথে নারীরা যাতে সম্পদশালী না হতে পারে সেজন্য তাদের উত্তরাধিকার সূত্রে প্রাপ্য সম্পত্তিও গ্রহণ করা অনুচিত বলে প্রচার করা হয়। যে নারী তার পৈত্রিক সম্পদ প্রাপ্যতা অনুযায়ী নিতে অগ্রহী হয়, সমাজ তাকে নেতিবাচক দৃষ্টিতে দেখে। তাই নারীর জন্য সম্পত্তি ও ক্ষমতার মালিকানা অর্জন দুরূহ।

**অর্থনৈতিক নির্ভরশীলতা :** সামাজিক ইতিহাস বিশ্লেষণ করলে দেখা যায়, বাংলাদেশের নারীর অধঃস্তনতার অন্যতম কারণ হচ্ছে নারীদের অর্থনৈতিক দিক থেকে স্বাবলম্বী না হওয়া। এই স্বাবলম্বিতার সাথে জড়িয়ে রয়েছে নারীর ক্ষমতায়ন, পরিবারের সিদ্ধান্ত গ্রহণে ভূমিকাসহ গুরুত্বপূর্ণ বিষয়। বেগম রোকেয়া তাঁর বিভিন্ন লেখায় উল্লেখ

<sup>৪</sup> Rahman, Elyus. (2008, March 8). Hindu personal law: Is it pro-women? *The Daily Star*. Available at <http://www.thedailystar.net/law/2008/03/02/investigation.htm>

Banerji, S. C. and Chakraborty, T. K. (2015). Hindu law. In Sirajul Islam (Ed.).

*Banglapedia*. Retrieved from [http://en.banglapedia.org/index.php?title=Hindu\\_Law](http://en.banglapedia.org/index.php?title=Hindu_Law)

The Hindu Law of Inheritance (Amendment) Act, 1929 (Act No. II of 1929). Available at [http://bdlaws.minlaw.gov.bd/print\\_sections\\_all.php?id=148](http://bdlaws.minlaw.gov.bd/print_sections_all.php?id=148)

করেছেন যে, 'অর্থনৈতিক স্বাধীনতার মাধ্যমেই নারীর সত্যিকার মুক্তি সম্ভব'। অর্থনীতিবিদ পল স্যামুয়েলসন (Paul Samuelson, 1915-2009) এর ভাষায়, 'নারী আসলে পুরুষই, পার্থক্য হলো তার অর্থ নাই' ('women are just men with less money')<sup>৬</sup>। অর্থাৎ অর্থনৈতিক পশ্চাদপদতা নারীর ক্ষমতায়নের পথে অন্যতম প্রতিবন্ধকতা। বাংলাদেশের বাস্তবতায় বেশিরভাগ নারীই অর্থনৈতিকভাবে পরাধীন। পরিবার, সমাজ, রাষ্ট্রের নেতৃত্ব, সিদ্ধান্ত গ্রহণ প্রক্রিয়া, ব্যবস্থাপনা, সমস্যা মোকাবেলা ও সমস্যা সমাধানে নারীর অংশগ্রহণ অপ্রয়োজনীয় বিবেচিত হয়, যাতে নারী নেতৃত্ব প্রদানে পুরুষের ভাগীদার না হতে পারে। নারী যাতে কোনভাবেই স্বাবলম্বী হতে না পারে সেজন্য তাকে স্বাবলম্বী হবার শিক্ষা এবং পছন্দমত পেশা বেছে নিতে দেওয়া হয় না। বিরাজমান সামাজিক ও ধর্মীয় মূল্যবোধ নারীকে আর্থিক ও মানসিকভাবে পুরুষের ওপর নির্ভরশীল করে রাখে। ফলে নারী অধিকার, মর্যাদা, সম্পদ ও ক্ষমতাহীন হয়ে পড়ে। নারীর ক্ষমতায়ন বাধাগ্রস্ত হয়।

**মৌলবাদ, ফতোয়া ও পর্দা:** মৌলবাদীরা ধর্মীয়, সামাজিক, পারিবারিক ও রাষ্ট্রীয় কোন ক্ষেত্রেই নারীর নেতৃত্ব মেনে নিতে পারে না (পারভীন, ২০১২)। তারা সর্বত্র একজন পুরুষ এবং একটি বিশেষ গোষ্ঠীর নিরঙ্কুশ ক্ষমতা প্রয়োগ করতে চায়। তারা নিকৃষ্টতম বিদেহ ও নিয়ম-কানুন দ্বারা নারীসমাজকে পর্যুদস্ত করতে চায়। নারী যখনই আর্থিকসহ পুরুষের সকল প্রকার নির্ভরশীলতা থেকে মুক্তি পেতে চায় তখনই এরা ফতোয়ার মাধ্যমে তাকে শাস্তি প্রদান এবং পর্দার অন্তরালে অবরুদ্ধ করার প্রয়াস পায়। বিশেষত অর্থনৈতিক মুক্তির জন্য লড়াইরত গ্রামবাংলায় নারীদের নানারকম ফতোয়া দিয়ে নির্ধাতন এবং নারীর ক্ষমতায়ন প্রক্রিয়াকে বাধাগ্রস্ত করা হয় (পারভীন, ২০১২; Abusaleh and Mitra, 2016)।

**অর্থনৈতিক উন্নয়ন কৌশলের ব্যবহার:** দ্বিতীয় বিশ্বযুদ্ধের পর ঔপনিবেশিক শাসন থেকে সদ্য স্বাধীনতাপ্রাপ্ত দেশগুলোতে ভিন্ন আদলে শাসন ও শোষণ অব্যাহত রাখার জন্য সাবেক ঔপনিবেশিক শক্তিসমূহ তৃতীয় বিশ্বে আধুনিকায়ন উন্নয়ন কৌশলের প্রেসক্রিপশন নিয়ে হাজির হয়। এই তত্ত্বের মাধ্যমে বলা হয়, তৃতীয় বিশ্ব প্রথম বিশ্ব থেকে সব দিক থেকে পিছিয়ে আছে। উন্নত বিশ্ব থেকে প্রযুক্তি, প্রযুক্তি ব্যবহারের কৌশল ও পরামর্শদাতা আসতে থাকে। এই উন্নয়ন কৌশল ধনী ও পুরুষ পক্ষপাতিত্বমূলক এবং পরিবেশ-প্রতিকূল। এই কৌশলে দ্রুত অর্থনৈতিক উন্নয়ন ও প্রবৃদ্ধির লক্ষ্যে প্রসারমান মুনাফাভিত্তিক কৃষি ও শিল্প প্রধানত পুরুষকেই কাজ ও প্রযুক্তি ব্যবহারের কৌশল শেখায় এবং প্রযুক্তির মালিক করে; কুটির শিল্প ধ্বংসের মাধ্যমে নারীর কাজের ক্ষেত্র ধ্বংস করে দেয়। বাজার অর্থনীতিতে একদিকে নারী তার স্বল্প দক্ষতা ও স্বল্প পুঁজি নিয়ে বাজারে টিকে থাকতে পারছে না, অন্যদিকে দারিদ্র্যের কারণে পুরুষেরা পরিবার ত্যাগ করে শহর অভিমুখী হওয়ায় নারীপ্রধান পরিবারের সংখ্যা বাড়ছে। এভাবে বাজার অর্থনীতি নারীর অবস্থা দিন দিন অবনত করছে। এ পরিবারগুলোর বেশিরভাগই দারিদ্র্যসীমার নিচে বাস করছে। বাজার অর্থনীতির পণ্য হিসেবে নারীকে ব্যবহারের বর্ধিত প্রবণতা দেশজুড়ে ধর্ষণ ও নারী নির্ধাতন বৃদ্ধি করছে। বাংলাদেশের শিল্প ও অর্থনীতির অগ্রযাত্রায় নারীর সস্তা শ্রম ব্যবহার করে উন্নয়ন প্রক্রিয়া অব্যাহত রয়েছে। কিন্তু নারীর ক্রয়ক্ষমতা বৃদ্ধি বা তার ক্ষমতায়নের জন্য কোনো উন্নয়ন কৌশল নেয়া হয়নি (পারভীন, ২০১২)।

<sup>৬</sup> See, Schumpeter. (December 30, 2009). Womenomics. *The Economist*. Retrieved from <http://www.economist.com/node/15172746>

**পরিবেশ বিপর্যয়:** বাংলাদেশে নারী বিশেষত গ্রামীণ নারী প্রকৃতি থেকেই নিত্যদিনের জীবন-উপকরণ সংগ্রহ করে। জ্বালানি, পশুখাদ্য, শাক-সবজি, ফলমূল ও ঔষধি গাছ সংগ্রহের জন্য নারী প্রকৃতির ওপর নির্ভরশীল। যে কোনো প্রাকৃতিক দুর্যোগ ও পরিবেশগত বিপর্যয়ের সবচেয়ে বড় শিকার নারী। ১৯৯৮ এর বন্যা কিংবা ২০০৭ সালের 'সিডর'এর সময় দেখা গেছে নারী সবচেয়ে বেশি দূষিত পানি ব্যবহার করেছে এবং চর্মরোগসহ বিভিন্ন রোগের শিকারও তারা বেশি হয়েছে। প্রাকৃতিক দুর্যোগের সময় মানবিক অসহায়ত্বের কারণে নারী অশ্রয়কেন্দ্রে নানারকম যৌন হয়রানিরও শিকার হয়েছে। ফলে পরিবেশগত বিপর্যয়ের ফলে নারী আরো দরিদ্র ও ক্ষমতাহীন হয়ে পড়ে (পারভীন, ২০১২; Juran and Trivedi, 2015)। 'পরিবেশ ও নারী' বিষয়টি চতুর্থ বিশ্ব নারী সম্মেলন (বেইজিং ১৯৯৫) এর ১২টি মূল প্রতিপাদ্য বিষয়ের অন্যতম নির্ধারিত হয়। এই প্লাটফরমে পরিবেশ সংক্রান্ত সরকারি কর্মসূচি নির্ধারণে কৌশলগত উদ্দেশ্য চিহ্নিত হয়।<sup>৬</sup>

**সুস্থ রাজনৈতিক সংস্কৃতির অভাব:** সুস্থ রাজনৈতিক সংস্কৃতির অভাব রাজনৈতিক অঙ্গন কলুষিত করছে। বর্তমানে রাজনীতিতে দলাদলি, পেশীশক্তি, সন্ত্রাস, কালো টাকার ব্যবহার, ব্যাপক নির্বাচনী ব্যয় রাজনীতিতে নারীর অংশগ্রহণে বাধার সৃষ্টি করছে। পুরুষতান্ত্রিক সমাজকাঠামোয় নারীরা পুরুষ অভিভাবকের ওপর অর্থনৈতিকভাবে নির্ভরশীল থাকে। ফলে রাজনৈতিক কর্মকাণ্ডে সরাসরি অংশগ্রহণের জন্য যে বিপুল ব্যয় নির্বাহ করা প্রয়োজন তা নারীর পক্ষে বহন করা সম্ভব হয় না। এছাড়াও রাজনীতিতে ধর্মের ব্যবহার, নারী বিরোধী প্রচারণা, ধর্মের অপব্যবস্থা, যা গণতন্ত্র চর্চা ব্যাহত করে এবং নারী অধিকার ক্ষুণ্ণ করে। তাই বাংলাদেশের রাজনৈতিক দলগুলোতে নারীর অবস্থান এখনও প্রান্তিক পর্যায়ে। বাংলাদেশের রাজনীতিতে পুরুষের প্রাধান্য নারীর রাজনৈতিক ক্ষমতায়নে প্রতিবন্ধকতা সৃষ্টি করছে।

#### বাংলাদেশে নারীর ক্ষমতায়নের উপায়

**রাজনৈতিক কাঠামোয় নারীর অংশগ্রহণ বৃদ্ধি (To increase women's participation in political structures):** সরকারি ও বিরোধী উভয় দলের নেতৃত্বে নারী থাকলেও বাংলাদেশের রাজনীতিতে নারীর অংশগ্রহণ খুবই কম। নারীর অধঃস্তন এবং বৈষম্যমূলক অবস্থান, দরিদ্রদের মধ্যেও নারীর দরিদ্রতর অবস্থান মূলধারার রাজনীতিতে ইতিবাচকভাবে প্রতিফলিত হয়নি। তবে স্থানীয় পর্যায়ে ইউনিয়ন পরিষদ নির্বাচনে সংরক্ষিত আসনে প্রত্যক্ষ ভোটে নারী নির্বাচিত হওয়ায় পূর্বের তুলনায় রাজনৈতিক কাঠামোয় নারীদের অংশগ্রহণ ও উপস্থিতি অনেক বেশি চোখে পড়ছে, যা নারীর ক্ষমতায়নের ক্ষেত্রে নতুন সম্ভাবনা তৈরি করেছে। তবে শিক্ষা, স্বাস্থ্য, পানীয় জল, পয়ঃনিষ্কাশন, বিভিন্ন উন্নয়নমূলক কাজ, ভিজিডি কার্ড বিতরণ ইত্যাদি গুরুত্বপূর্ণ ক্ষেত্রে সিদ্ধান্তগ্রহণ ও বাস্তবায়নে নির্বাচিত নারী সদস্যরা উপেক্ষিত ও বঞ্চিত হচ্ছেন। নারীর ক্ষমতায়নের জন্য স্থানীয় পর্যায়ে থেকে শুরু করে জাতীয় পর্যায় পর্যন্ত সকল স্তরেই নারীর অংশগ্রহণ বাড়ানো প্রয়োজন।

**নারীর প্রতি বৈষম্য সৃষ্টিকারী আইন পরিবর্তন (To change the laws causing discrimination against women):** সিডও সনদের পূর্ণ অনুমোদন জাতিসংঘ ঘোষিত নারীর প্রতি সকল প্রকার বৈষম্য বিলোপ সনদের তিনটি ধারায় আপত্তির মধ্যে ১৩(ক) এবং ১৬.১(চ) ধারায় আপত্তি প্রত্যাহার করেছে বাংলাদেশ সরকার। সিডও

<sup>৬</sup> <http://beijing20.unwomen.org/en/in-focus/environment>

সনদের ১৩(ক) ধারায় জাতিসংঘের সদস্য দেশগুলোকে পুরুষ ও নারীর সমতার ভিত্তিতে এই অধিকার এবং পারিবারিক কল্যাণের ক্ষেত্রে নারীর প্রতি বৈষম্য দূর করার জন্য উপযুক্ত ব্যবস্থা গ্রহণ করতে বলা হয়েছে। আর ১৬(১)(চ) ধারায় রয়েছে অভিভাবকত্ব, ট্রাস্টিশিপ ও পোষ্য সন্তান গ্রহণ অথবা অনুরূপ ক্ষেত্রে নারী-পুরুষের একই অধিকার ও দায়িত্ব এবং সকল ক্ষেত্রে শিশুর স্বার্থই হবে সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ। এই প্রক্রিয়ায় পুরুষ ও নারীর সমতা নিশ্চিত হবে। কিন্তু বাংলাদেশ সরকার এখনও নারীর প্রতি বৈষম্য সৃষ্টি করে এমন আইন, বিধি, প্রথা, অভ্যাস ও দণ্ড বাতিল করা, নারীর প্রতি সকল ধরনের বৈষম্য নিষিদ্ধ করা, প্রয়োজনে আইনের মাধ্যমে পুরুষ ও নারীর সমতা নীতির বাস্তবায়ন নিশ্চিত করা সংক্রান্ত সিডও সনদের ২ সনদের ২ নম্বর ধারা অনুমোদন থেকে বিরত রয়েছে। ১৬(১) গ ধারায় রয়েছে নারী ও পুরুষের উভয়ের ক্ষেত্রে বিবাহ এবং বিবাহ বিচ্ছেদকালে একই অধিকার ও দায়িত্ব থাকবে। যে দুটি ধারায় এখনও বাংলাদেশ সরকারের আপত্তি রয়েছে তা উঠিয়ে না দিলে নারীর বিদ্যমান অধঃস্তন অবস্থানের তেমন কোনো পরিবর্তন ঘটবে না। তাই বাংলাদেশে নারীর ক্ষমতায়ন নিশ্চিত করতে হলে সিডও সনদের সকল ধারা থেকে আপত্তি প্রত্যাহার প্রয়োজন।

**সর্বজনীন পারিবারিক আইনের বাস্তবায়ন (To implement uniform family laws) :** বাংলাদেশে বসবাসকারী ধর্ম, বর্ণ, জাতিসত্তা, শ্রেণি ও সংস্কৃতি নির্বিশেষে সকল নারীর পারিবারিক জীবনে সমঅধিকার, সমদায়িত্ব, সমমর্যাদা প্রতিষ্ঠা এবং ভয়াবহ নারী নির্যাতন বন্ধের জন্য সর্বজনীন পারিবারিক আইন চালু করা প্রয়োজন। এ আইনের মাধ্যমেই বর্তমানের প্রচলিত ও কার্যকর বিভিন্ন ধর্মান্বলম্বীর ভরণপোষণ, বিবাহ, বিবাহবিচ্ছেদ, দাম্পত্য সম্পর্ক পুনরুদ্ধার, সন্তানের অভিভাবকত্ব-তত্ত্বাবধান, সম্পত্তির উত্তরাধিকার ইত্যাদি ক্ষেত্রে ভিন্ন ভিন্ন আইন ও রীতির সীমাবদ্ধতা, অসম্পূর্ণতা অকার্যকারিতা দূর করা সম্ভব। বাংলাদেশের সংবিধানে বর্ণিত নারীর অধিকার সম্পর্কিত ধারা ও সিডও সনদের সাথে সঙ্গতিপূর্ণ করে সর্বজনীন পারিবারিক আইন চালু ও সঠিক বাস্তবায়ন জরুরি।

**প্রচার মাধ্যমে নারীর প্রতি নেতিবাচক দৃষ্টিভঙ্গির পরিবর্তন (To change negative media exposure towards women):** নারীর ক্ষমতায়নের জন্য আইনের চেয়ে মূল্যবোধের ভূমিকা বেশি গুরুত্বপূর্ণ। আর গণমাধ্যম এই মূল্যবোধ তৈরিতে বড় ভূমিকা রাখে। নারীকে মতামত প্রদানে সক্ষম মানুষ হিসেবে গণ্য করার পরিবর্তে ভোগ্যপণ্য হিসেবে গণ্য করার জন্যই বাংলাদেশে নারীর ক্ষমতায়ন ব্যাহত হচ্ছে। গণমাধ্যমে নারীকে প্রায়শই অবমাননাকর ও নেতিবাচকভাবে উপস্থাপন করা হয় যা কোনো কোনো ক্ষেত্রে প্রায় পর্নোগ্রাফির পর্যায়ে পৌঁছায়। সামগ্রিকভাবে গণমাধ্যমে নারীকে পুরুষের অধঃস্তন হিসেবে উপস্থাপন করা হয়। তাই নারীর ক্ষমতায়নের জন্য গণমাধ্যমে নারীর প্রতি অবমাননাকর নেতিবাচক দৃষ্টিভঙ্গির প্রতিফলন রোধ করা প্রয়োজন।

**নারীর কাজের স্বীকৃতি ও অভিজগম্যতা (Recognition and accessibility of women's work) :** পরিবার ও সমাজ নারীর কাজকে তুচ্ছ জ্ঞান করে এবং রাষ্ট্রীয়ভাবেও গৃহকাজসহ নারীর অনেক কাজের স্বীকৃতি নেই। বাংলাদেশের দেশজ উৎপাদন (জিডিপি) গণনায় গৃহকাজসহ নারীর সবধরনের কাজ অন্তর্ভুক্ত না হওয়ার বাস্তবতায় এর প্রতিফলন লক্ষ্য করা যায়। অন্যদিকে সকল ধরনের কাজে নারীর অভিজগম্যতার ক্ষেত্রে পারিবারিক ও সামাজিক বিধিনিষেধ রয়েছে; এমনকি কোনো কোনো কাজে নারীর অংশগ্রহণে বিধিনিষেধও রয়েছে (World Bank,

2012)। নারী সর্ধরনের কাজ করতে সক্ষম – পরিবার ও সমাজে এই ধারণা বিকাশের মাধ্যমে নারী মর্ধাদাবান হয়ে উঠবে। সকল কাজের স্বীকৃতি ও অভিগম্যতা থাকলে নারীর ক্ষমতায়নের পথ সম্প্রসারিত হবে।

**স্থায়িত্বশীল উন্নয়নধারা অনুসরণ (To follow a sustainable development approach):** বর্তমানে আধুনিকায়িত উন্নয়ন কৌশলসৃষ্ট পরিবেশ বিপর্যয়ের ফলে মানুষ বিকল্প উন্নয়ন কৌশল গ্রহণে বাধ্য হচ্ছে। স্থায়িত্বশীল বিশ্ব গড়তে হলে এমন একটি স্থায়িত্বশীল উন্নয়ন ধারা গড়তে হবে যার প্রধান বৈশিষ্ট্য হবে পরিবেশের সাথে মানুষের সম্প্রীতির সম্পর্ক বজায় রাখা এবং নারীকে এই উন্নয়ন ধারার কেন্দ্রে নিয়ে আসা। স্থায়িত্বশীল উন্নয়ন ধারা অনুসরণের মাধ্যমে বাংলাদেশ একদিকে যেমন পরিবেশ বিপর্যয় মোকাবেলায় সক্ষম হবে, অন্যদিকে নারী-পুরুষের সমতার পথেও এগিয়ে যাবে এবং দেশে নারীর ক্ষমতায়ন প্রক্রিয়া ত্বরান্বিত হবে।

**রাজনীতির গণতন্ত্রায়ন (Democratization of politics):** মৌলবাদী রাজনীতির ওপর নিয়ন্ত্রণ প্রতিষ্ঠা এবং রাজনীতির গণতন্ত্রায়নের ফলে সমাজের বেশিরভাগ মানুষের পক্ষে বিশেষত নারীদের পক্ষে রাজনীতিতে অধিকতর অংশগ্রহণ নিশ্চিত হবে। মানুষ মৌলবাদীদের এককেন্দ্রিক তথ্য ও বিশ্লেষণ প্রবাহ থেকে বেরিয়ে আসতে সক্ষম হবে। ধর্মের অপব্যখ্যা ও অপব্যবহারীদের প্রতি জনসমর্ধন শূন্য হতে থাকবে। রাজনীতিতে পেশীশক্তি ও কালো টাকার অবসান ঘটলে বাংলাদেশে গণতান্ত্রিক রাজনীতির চর্চা বাধামুক্ত হবে। রাজনীতির গণতন্ত্রায়নে মৌলবাদীদের ক্ষয় ও চূড়ান্ত বিশ্লেষণে নারীদের জয় হবে এবং নারীর ক্ষমতায়ন প্রসারিত হবে (Ozzano, 2009)।

**সরকারি ও বেসরকারি নীতিনির্ধারণী পর্যায়ে নারীর প্রবেশগামিতা বৃদ্ধি (Enhancing women's accessibility to policy decisions in public and private spheres):** সরকারি ও বেসরকারি প্রতিষ্ঠানে নীতি নির্ধারক পর্যায়ে নারীর অংশগ্রহণ নারী সম্পর্কিত ইতিবাচক নীতি ও সিদ্ধান্ত গ্রহণ প্রক্রিয়াকে প্রভাবিত করতে পারে। সকল নীতি নির্ধারণী পর্যায়ে নারীদের অধিক হারে সম্পৃক্তকরণ এবং নারী প্রতিনিধিত্ব বৃদ্ধি করা গেলে নারীর ক্ষমতায়ন ত্বরান্বিত হবে।

### উপসংহার

বাংলাদেশে নারীর ক্ষমতায়নের জন্য সামাজিক, অর্থনৈতিক ও রাজনৈতিক প্রতিটি ক্ষেত্রে নারী উন্নয়ন আবশ্যিক। শুধুমাত্র দারিদ্র্যকে বাংলাদেশে নারীর ক্ষমতায়নের বাধা হিসেবে চিহ্নিত করা বাস্তবসম্মত ও যৌক্তিক নয়। বরং দেশের রাজনীতি ও অর্থনীতিতে নারীর অংশগ্রহণ বাড়ানোর মধ্য দিয়েই নারীর ক্ষমতায়ন সম্ভব। স্থানীয় সরকারে নারীর অংশগ্রহণ বাড়ানোর জন্য ইতোমধ্যে গৃহীত বিভিন্ন ইতিবাচক পদক্ষেপের পাশাপাশি জাতীয় পর্যায়ে নারী প্রতিনিধিত্ব বৃদ্ধিরও উদ্যোগ গ্রহণ করা প্রয়োজন। মতামত প্রদান ও সিদ্ধান্তগ্রহণ প্রক্রিয়ার সর্বত্র নারীর অংশগ্রহণ বাড়াতে পারলে দারিদ্র্য, মৌলবাদ, এমনকি নারীর অদক্ষতাও নারীর ক্ষমতায়নে কোনো বাধা হয়ে উঠবে না। সাম্প্রতিক কালে তৃতীয় বিশ্বের দেশগুলোতে নারীর ক্ষমতায়ন নিশ্চিতকরণে তৃণমূল পর্যায়ের বিভিন্ন সংগঠন ও নারী উন্নয়নের সঙ্গে সংশ্লিষ্ট কর্মীদের ওপর গুরুত্ব দেওয়া হচ্ছে। লৈঙ্গিক বৈষম্য দূর করা গেলেই নারীর ক্ষমতায়ন অর্জন সম্ভব হবে। আর এই বৈষম্য বিলোপের জন্য সামাজিক সচেতনতার জুরে কাজ করা প্রয়োজন। কেবল শহরে নয়, গ্রামীণ জনগোষ্ঠী বা সম্প্রদায়ের মধ্যেও ক্ষমতায়নের এই ধারণা ও প্রক্রিয়াটির সঞ্চারণ প্রয়োজন। আদিবাসী নারী, প্রান্তিক নারী, শিক্ষার্থী সম্প্রদায়, স্থানীয় সরকারের নির্বাচিত নারী – সবার মধ্যেই ক্ষমতায়নের ধারণাটি

ছড়িয়ে দিতে হবে। বাংলাদেশের তৃণমূল থেকে জাতীয় পর্যায়ে সকল স্তরে এসকল পদক্ষেপ গ্রহণ করা গেলে নারীর অধিকার, মর্যাদা ও ক্ষমতায়ন ত্বরান্বিত করা সম্ভব হবে। এভাবে বৈশ্বিক প্রেক্ষাপটেও বাংলাদেশের নারীর ক্ষমতায়ন ও উন্নয়ন বেগবান ও টেকসই হবে।

### তথ্য নির্দেশিকা

ইসলাম, মো: নুরুল. (২০০৯). *মানব সম্পদ উন্নয়ন*. ঢাকা: তাসমিয়া পাবলিকেশন্স।

ইসলাম, মাহমুদা. (২০০২). *নারীবাদী চিন্তা ও নারী জীবন*. ঢাকা: জে. কে. প্রেস এন্ড পাবলিকেশন্স।

খানম, সুলতানা মোসাতাফা. (২০১২). বাংলাদেশে নারী উন্নয়ন ও ক্ষমতায়ন: মীথ এবং বাস্তবতা. সেলিনা হোসেন ও মাসুদুজ্জামান (সম্পাদিত), *নারীর ক্ষমতায়ন: রাজনীতি ও আন্দোলন* (পৃ.৭৯-৯২). ঢাকা: মাওলা ব্রাদার্স।

খানম, সুলতানা মোসাতাফা. (২০০০). *নারী: ধরিত্রীয় আদলে*. লোকপত্র, সংখ্যা-৯ থেকে উদ্ধৃত।

গুহঠাকুরতা, মেঘনা ও বেগম, সুরাইয়া. (১৯৯৭ক). *রাজনৈতিক ক্ষমতায়ন ও নারী আন্দোলন: প্রসঙ্গ বাংলাদেশ*. ঢাকা: সমাজ নিরীক্ষণ কেন্দ্র।

গুহঠাকুরতা, মেঘনা ও বেগম, সুরাইয়া. (১৯৯৭খ). *নারী প্রতিনিধিত্ব ও রাজনীতি*. ঢাকা: সমাজ নিরীক্ষণ কেন্দ্র।

চৌধুরী, নাজমা. (২০১২) নারীর ক্ষমতায়ন: রাজনীতি ও নারী. সেলিনা হোসেন ও মাসুদুজ্জামান (সম্পাদিত), *নারীর ক্ষমতায়ন: রাজনীতি ও আন্দোলন* (পৃ.২১-৩২). ঢাকা: মাওলা ব্রাদার্স।

চৌধুরী, নাজমা. (১৯৯৫). *ইউনিয়ন পরিষদে নারী প্রেক্ষিত নারীর ক্ষমতায়ন*, শীর্ষক সেমিনারের প্রবন্ধ থেকে উদ্ধৃত, ঢাকা: উইমেন ফর উইমেন।

চৌধুরী, নাজমা ও বেগম, হামিদা আখতার. (১৯৯৫). *ইউনিয়ন পরিষদে নারী প্রেক্ষিত রাজনৈতিক ক্ষমতায়ন*. ঢাকা: উইমেন ফর উইমেন।

পারভীন, শামীমা. (২০১২). নারীর ক্ষমতায়ন. সেলিনা হোসেন ও মাসুদুজ্জামান (সম্পাদিত), *নারীর ক্ষমতায়ন: রাজনীতি ও আন্দোলন* (পৃ.২৩৬-২৪৮). ঢাকা: মাওলা ব্রাদার্স।

মহিলা বিষয়ক অধিদপ্তর (২০১৭), *বার্ষিক প্রতিবেদন ২০১৬-২০১৭*, ঢাকা: প্রণেতা। Retrieved from <http://www.dwa.gov.bd/site/files/9607be18-ed83-4ace-b564-2fa50dfb8ac8/>

সুলতানা, আবেদা. (২০১২). ক্ষমতা কাঠামো ও সিদ্ধান্ত গ্রহণে নারী: বৈশ্বিক ও বাংলাদেশ বিষয়ে একটি অনুসন্ধান. সেলিনা হোসেন ও মাসুদুজ্জামান (সম্পাদিত), *নারীর ক্ষমতায়ন: রাজনীতি ও আন্দোলন* (পৃ.১৬২-১৭৯). ঢাকা: মাওলা ব্রাদার্স।

সুলতানা, আবেদা. (২০০০). *রাজনীতি ও প্রশাসনিক সিদ্ধান্ত গ্রহণে নারী: পরিপ্রেক্ষিত বাংলাদেশ*. লোক প্রশাসন সাময়িকী, ১৫তম সংখ্যা, জুন ২০০০, বাংলাদেশ লোক প্রশাসন প্রশিক্ষণ কেন্দ্র।

হোসেন, শতকত আরা. (২০১২). নারী: রাজনৈতিক দল ও নির্বাচন. সেলিনা হোসেন ও মাসুদুজ্জামান (সম্পাদিত), *নারীর ক্ষমতায়ন: রাজনীতি ও আন্দোলন* (পৃ.১৯৬-২০৮). ঢাকা: মাওলা ব্রাদার্স।

হোসেন, সেলিনা ও মাসুদুজ্জামান. (২০১২), ভূমিকা. সেলিনা হোসেন ও মাসুদুজ্জামান (সম্পাদিত), *নারীর ক্ষমতায়ন: রাজনীতি ও আন্দোলন*. ঢাকা: মাওলা ব্রাদার্স।

Baker, Jean H. (2002). *Votes for women: the struggle for suffrage revisited*. New York: Oxford University Press.

Freeman, Jo. (Jan., 1973). The origins of the women's liberation movement. *American Journal of Sociology*. 78(4), 792-811.

- Batliwala, Srilatha. (1994). *Women's empowerment in South Asia: concepts and practices*. New Delhi: Asia South Pacific Bureau of Adult Education.
- Bhasin, Kamla. (1992). Some thoughts on development and sustainable development. *Women in Action*. 10-18.
- Chadha, Anuradha. (2014). Political participation of women: a case study in India. *International Journal of Sustainable Development*. 7(2), 91-108.
- Chen, M. (1990). *Conceptual model for women's empowerment*. Seminar paper organized by the Save the Children, USA.
- GoB. (2011). *National women policy 2011*. Dhaka: Ministry of Women and Children Affairs.
- Griffen, Vanessa. (1987). *Women development and empowerment: a pacific feminist perception*. Kuala Lumpur: Asian Pacific Development Centre.
- Edson, B. A. and Jennifer, A. L. (2014). *The process of gender*. Dubuque, IA: Kendall Hunt Publishing.
- Engels, F. (1977). *The origin of the family, private property and the state*. Progress publishers: Moscow.
- Human Rights Watch (2012) "Will I get my dues ... before I die?" *Harm to women from Bangladesh's discriminatory laws on marriage, separation, and divorce*. A Report. New York: Author.
- Islam, Mahmuda. (2015). Feminism. *Banglapedia*. Retrieved from <http://en.banglapedia.org/index.php?title=Feminism>
- Juran, Luke and Trivedi, Jennifer. (October 2015). Women, gender norms, and natural disasters in Bangladesh. *Geographical Review*. 105 (4), 601-611.
- Karim, AHM. (2013). Women's property rights in Bangladesh: what is practically happening in South Asian rural communities. *The Social Sciences*. 8(2), 160-165.
- Karl, Marilee. (1995). *Women and empowerment participation and decision making*. London: Zed Books Ltd.
- Khan, Md. Mahabub Ullah. (2014). *Women empowerment in Bangladesh: Role of NGOs*. Verlag: LAP Lambert Academic Publishing.
- Khanum, S.M. (1999). Gateway to hell: the impact of migration on Bangladeshi women's territory, position and power in England. *Empowerment*, 6, 1-18.
- Khanum, S.M. (n.d.). Knocking at the doors: the impact of RMP on the women folk in the project adjacent Areas, *Journal of Institute of Bangladesh Studies*, 23, 77-98.
- Mondal, S.R. (1995). Status of Himalayan women, *Empowerment*, 6, 41-56.
- McAfee, Noëlle. (2016). Feminist political philosophy. Edward N. Zalta (Ed.). *The Stanford Encyclopedia of Philosophy*. Retrieved from <https://plato.stanford.edu/archives/win2016/entries/feminism-political/>
- Ozzano, Luca. (2009). Religious fundamentalism and democracy. *Politics and Religion*. III (1), 127-153.
- Phillips, A. (1994). *The polity reader in gender studies*, Cambridge: Polity Press.
- Abusaleh, Kazi & Mitra, Ajita. (2016). Trends and patterns of violence against women in Bangladesh. *Global Journal of Human-Social Science*. 16(6), 29-34.

## Women's Empowerment in Bangladesh: A Sociological Analysis

- Singh, Pitam. (2003). *Women legislators in Indian politics*. New Delhi: Concept Publishing Company.
- Smith, Sharon. (Fall 1997). Engels and the origin of women's oppression. *International Socialist Review*. Issue 2. Retrived from [http://www.isreview.org/issues/02/engles\\_family.shtml](http://www.isreview.org/issues/02/engles_family.shtml)
- Todd, Janet. (2002). *Mary Wollstonecraft: a revolutionary life*. New York: Columbia University Press.
- UN. (1995). *Report of the fourth world conference on women*. Beijing, China.
- UNDP. (1994). *Empowerment of women. Report on human development in Bangladesh*, Dhaka.
- UN-DESA. (2010). Guidelines on women's empowerment. Retrieved from [www.un.org/popin/unfpa/taskforce/guide/iatfwemp.gdl.html](http://www.un.org/popin/unfpa/taskforce/guide/iatfwemp.gdl.html)
- Unnayan Podokkhep. (2000). *Steps towards development*, 5(2).
- World Bank. (2012). *World development report 2012: gender equality and development*. Washington DC: Author.
- Zahur, Mahua. (2016). Hindu women's property rights: Bangladesh perspective. *BRAC University Journal*, X1 (1), 79-87.

বাংলাদেশের ভূমি বিন্যাস রীতি ও কৃষি উৎপাদনের ধরণ: একটি ঐতিহাসিক পর্যালোচনা  
(Patterns of Land Distribution System and Agricultural Production in  
Bangladesh: A Historical Overview)

বিজয় কৃষ্ণ বণিক\*

**Abstract:** The paper attempts to show the relationship between land distribution system and agricultural production trends in Bangladesh context. The main objective of the paper is to explain how various land distribution systems at different times have influenced agricultural production in Bangladesh. The study is a qualitative study mainly based on historical research method in which a variety of secondary sources have been examined including books, articles and different reports. The study has found that while systematic land distribution system was initiated in Bangladesh during the Muslim period, it continues to prevail to date. It draws a conclusion that land distribution system in different phases seem to have failed in reducing the number of landless people, rather it helps in consolidating lands in few hands. Unless a pro-poor land distribution system is implemented, the gap between landless people and landlords in all respects cannot be bridged up.

**Keywords:** land distribution system, agrarian structure of Bangladesh, class formation

### ভূমিকা

এশীয় সমাজের নিশ্চলতার জন্য মার্কস প্রধানত ভৌগোলিক অবস্থা ও বৈশিষ্ট্যকে দায়ী করেছেন। বিশেষ করে সাহারা থেকে শুরু করে আরব, পারস্য, ভারতবর্ষ, তাতার এবং এশীয় উচ্চ অঞ্চল পর্যন্ত এলাকায় কৃষির ভিত্তি ছিলো খাল-খনন করে কৃত্রিম জলসেচ ব্যবস্থা। মিশর, ভারতবর্ষ, মেসোপটেমিয়া এবং পারস্য দেশে জল প্লাবনকে জমি সুফলা করে তোলার জন্য ব্যবহার করা হতো। আবার, পাবর্ত্য এলাকার উচ্চতাকে সেচের খালে জল প্রবাহিত করার কাজে ব্যবহার করা হতো। জলের এই বিচক্ষণ এবং সাধারণ ব্যবহারের মৌল প্রয়োজনে, প্রাচ্যের নিম্নস্তরের সভ্যতায় এবং সুবিস্তীর্ণ এলাকায় সরকারের কেন্দ্রীভূত শক্তির হস্তক্ষেপ প্রয়োজন হয়ে পড়ে। ফলে সমস্ত এশীয় সমাজের উপর লোকহিতকর কর্মকাণ্ডের অর্থনৈতিক দায়িত্ব এসে পড়ে। মার্কসের মতে, এশীয় সমাজে উৎপাদন সংগঠনের জন্য ব্যাপক জলসেচ ও বন্যা নিয়ন্ত্রণের আবশ্যিকতা দেখা দেয়। ভূ-প্রকৃতির বিশেষ বৈশিষ্ট্যের কারণে এশিয়ার সমাজ ব্যবস্থায় (যেখানে কৃষি উৎপাদনের পূর্বশর্ত হচ্ছে জলসেচ ও বন্যা নিয়ন্ত্রণ) রাষ্ট্রীয় ক্ষমতা কেন্দ্রীভূত হওয়ার প্রয়োজন পড়ে। এর অর্থ হচ্ছে, তখন ভূমিতে কোন ধরনের ব্যক্তিগত মালিকানা বিকাশের সুযোগ ছিলো না (Marx and Engels, 1968)। যেহেতু এখানে কৃত্রিম জলসেচ (artificial irrigation) করা হতো, সেহেতু এর দায়িত্ব ও তত্ত্বাবধান কেন্দ্রীয় সরকারের হাতে থাকতো। আর এ কারণে মার্কস সে সময় এশীয় সমাজে প্রচলিত

---

\* Professor, Department of Sociology, University of Rajshahi, Rajshahi 6205  
Email: bkbanik2001@yahoo.com

অর্থনীতিকে জলভিত্তিক অর্থনীতি (hydraulic economy) এবং এখানে প্রচলিত কেন্দ্রীভূত রাষ্ট্রীয় ব্যবস্থাকে স্বৈরাচারী (Despotic) শাসনব্যবস্থা হিসেবে অভিহিত করেছেন (Wittfogel, 1957)।

পরবর্তীতে বৃটিশরা ক্ষমতায় আসার পূর্ব পর্যন্ত ভূমিতে কেন্দ্রীয় সরকারের একক মালিকানা ও নিয়ন্ত্রণ বলবৎ ছিলো। বৃটিশরা ক্ষমতায় আসার পর জমিতে ব্যক্তিগত মালিকানা প্রচলনের প্রয়াস পায়। ১৭৯৩ সালে চিরস্থায়ী বন্দোবস্তের মাধ্যমে জমিতে ব্যক্তিগত মালিকানা প্রদান শুরু হয় (Hashmi, 1994)। স্বাধীনতাপূর্ব ও স্বাধীনতা-উত্তর বিভিন্ন সময় জমিতে ব্যক্তিগত মালিকানায় বিভিন্ন ধরণের পরিবর্তন আনা হয়। এই প্রবন্ধের মূল উদ্দেশ্য হচ্ছে বিভিন্ন শাসনামলের ভূমি ব্যবস্থার সাথে কৃষি উৎপাদনের সম্পর্ক বিশ্লেষণ করা। এই নিমিত্তে এখানে প্রাচীনকাল থেকে বর্তমান সময়কালকে পাঁচটি ভাগে ভাগ করা হয়েছে। এই ভাগগুলো হলো হিন্দু শাসনামল (১২০৪ সালের পূর্ব পর্যন্ত), মুসলিম শাসনামল (১২০৪-১৭৫৭), বৃটিশ শাসনামল (১৭৫৭-১৯৪৭), পাকিস্তান শাসনামল (১৯৪৭-১৯৭১) এবং স্বাধীনতা উত্তরকাল (১৯৭১ থেকে শুরু)। এখানে ঐতিহাসিক গবেষণা পদ্ধতি (Historical Research Method) অনুসরণ করা হয়েছে এবং মাধ্যমিক উৎস (Secondary Sources) থেকে তথ্য সংগ্রহ করা হয়েছে। সহায়ক তথ্যের জন্য ভূমি ব্যবস্থার সাথে কৃষি উৎপাদনের সম্পর্ক নির্দেশক পুস্তক, পুস্তিকা, প্রবন্ধ, রিপোর্ট ও সাময়িকীর সাহায্য নেয়া হয়েছে। এই প্রবন্ধে প্রাচীনকাল থেকে আজ পর্যন্ত বাংলাদেশে প্রচলিত ভূমি-বিন্যাস রীতি এবং এর সঙ্গে সম্পর্কিত কৃষি উৎপাদনের প্রচলিত ধরণ ব্যাখ্যা ও বিশ্লেষণ করার চেষ্টা করা হয়েছে। কিভাবে বিভিন্ন সময়ের ভূমি বণ্টনব্যবস্থা কৃষি উৎপাদনকে প্রভাবিত করেছে তাও এই প্রবন্ধে বিশ্লেষণের প্রয়াস পাওয়া গেছে।

### ঐতিহাসিক প্রেক্ষাপট থেকে প্রাপ্ত ভূমি ব্যবস্থাপনা ও কৃষি উৎপাদনের ধরণ

#### হিন্দু শাসনামল

প্রাচীন বাংলায় হিন্দু শাসনামলের প্রথমদিকে (খ্রিস্টোত্তর পঞ্চম থেকে অষ্টম শতক পর্যন্ত) প্রাপ্ত দলিল-দস্তাবেজ থেকে দেখা যায় যে, তৎকালীন সময়ে আজকের মত ভূমি ক্রয়-বিক্রয় ছিলো না। কিন্তু প্রথমদিকে (খ্রিস্টোত্তর পঞ্চম থেকে অষ্টম শতক পর্যন্ত) ভূমিদান বিক্রয় এবং দ্বিতীয় দিকে (অষ্টম থেকে ত্রয়োদশ শতক পর্যন্ত) ভূমিদানের ব্যবস্থা দেখতে পাই। প্রাচীন বাংলায় ভূমি ব্যবস্থা সম্পর্কিত এ পর্যন্ত যে সব পট্টোলী বা তাম্রশাসন বা লিপিমাল্য পাওয়া গিয়েছে, সেগুলিকে খ্রিস্টোত্তর পঞ্চম থেকে অষ্টম শতক এবং খ্রিস্টোত্তর অষ্টম থেকে ত্রয়োদশ শতক এই দুইটি পর্যায়ে ভাগে ভাগ করা যায়। খ্রিস্টোত্তর পঞ্চম থেকে অষ্টম শতক পর্যন্ত লিপিশুলি সমস্ত ভূমিদান-বিক্রয় সম্বন্ধীয়; এই লিপিশুলিতে ভূমিদান বিক্রয় রীতিক্রমও কমবেশি বিস্তৃতভাবে উল্লিখিত হয়েছে। ভূমি সম্পর্কিত দায় ও অধিকার, ভূমির প্রকারভেদ ইত্যাদি সম্পর্কিত বিভিন্ন তথ্য এই লিপিশুলিতে পাওয়া যায়। রাজা কর্তৃক ব্রাহ্মণকে কিংবা দেবতার উদ্দেশ্যে ভূমিদানের লিপি বা দলিল প্রাচীন ভারতে অজ্ঞাত নয়; কিন্তু প্রাচীন বাংলায় এই পর্বের লিপিশুলি ঠিক এই জাতীয় ব্রাহ্মণদেয় বা দেবোত্তর ভূমিদানের পট্ট বা দলিল নয়। এই লিপিশুলি একটু বিস্তৃতভাবে বিশ্লেষণ করলে প্রাচীন বাংলার ভূমিব্যবস্থা সম্বন্ধে এমন সব তথ্য পাওয়া যায় যা সাধারণত প্রাচীন ভারতের ভূমিদান সম্পর্কিত লিপিশুলিতে বেশি দেখা যায় না। ঐ সময়ে জমি ক্রয়-বিক্রয়ের জন্য ছয়টি ধাপ অতিক্রম করতে হতো। এই ধাপগুলো হলো (রায়, ১৪০২; মিশ্র ও আখতার):

প্রথমত, ভূমি-ক্রয়েচ্ছু যিনি তিনি স্থানীয় রাজসরকারের কাছে আবেদন বিজ্ঞাপিত করতেন। ক্রয়েচ্ছু একজনও হতে

পারতেন, একজনের বেশিও হতে পারতেন এবং একাধিক ক্রয়েচ্ছু ব্যক্তি একই সঙ্গে ক্রয়ের ইচ্ছা বিজ্ঞাপিত করতে পারতেন।

**দ্বিতীয়ত**, ভূমি ক্রয়ের বিশেষ উদ্দেশ্যটি কি, তা আবেদনকারী সাধারণত প্রথম পুরুষেই বিজ্ঞাপিত করতেন, এবং তিনি যে ক্ষেত্র (চাষের আওতাধীন ভূমি), খিল (অর্কর্ষিত ভূমি) অথবা বাস্তুভূমির (বসবাসের ভূমি অর্থাৎ বাস্তুভিটা) স্থানীয় প্রচলিত রীতি অনুযায়ী মূল্য দিতে প্রস্তুত আছেন, তাও ঘোষণা করতেন। সর্বত্রই ভূমি ক্রয়ের প্রেরণা ক্রীত-ভূমি দেবকার্য বা ধর্মাচরণ উদ্দেশ্যে দানের ইচ্ছা প্রতিফলিত হতো।

**তৃতীয়ত**, ভূমি ক্রয়েচ্ছু ব্যক্তির আবেদন রাজসরকারে পৌঁছালেই রাজসরকার তা পুস্তপাল বা পুস্তপালদের (দলিল সংরক্ষণের কাজে নিয়োজিত রাজকর্মচারী) দপ্তরে পাঠাতেন; পুস্তপাল প্রস্তাবিত ভূমি আর কারও ভোগ-দখলে আছে কিনা, অন্য কেউ সেই ভূমি ক্রয়ের ইচ্ছা জানিয়েছে কিনা, ভূমির মূল্য যথাযথ নির্ধারিত হয়েছে কিনা, রাজসরকারের কোনও স্বার্থ আছে কিনা ইত্যাদি জ্ঞাতব্য তথ্য নির্ণয় করে তার দপ্তরে রক্ষিত কাগজপত্র, শাসন ইত্যাদির সাহায্যে এবং কোনও প্রকার আপত্তি না থাকলে প্রস্তাবিত ভূমি বিক্রয়ের সম্মতি জানাতেন।

**চতুর্থত**, যথানির্ধারিত মূল্য গ্রহণের পর রাষ্ট্রের পক্ষ থেকে স্থানীয় রাজসরকার ক্রয়েচ্ছু ব্যক্তি বা ব্যক্তিদের ভূমি বিক্রয়ের অনুমতি দিতেন, এবং প্রস্তাবিত ভূমি যে গ্রামে অবস্থিত, সেই গ্রামের প্রধান প্রধান ব্যক্তি ও ব্রাহ্মণ-কুটুম্বদের ও রাজপুরুষদের সম্মুখে বিক্রীত ভূমির সীমা নির্দেশ করে, অন্য ভূমি থেকে বিচ্ছিন্ন করে, স্থানীয় প্রচলিত রীতি অনুযায়ী ভূমির মাপজোখ করে বিক্রীত ভূমি ক্রয়েচ্ছু ব্যক্তি বা ব্যক্তিবর্গকে হস্তান্তর করতেন।

**পঞ্চমত**, এই পর্বে ক্রেতা অথবা বিক্রেতা কাকে বা কাদের কি উদ্দেশ্য, কোন কোন শর্তে ক্রীত ভূমিদান করছেন তাও ঘোষিত হতো। কোনও কোনও ক্ষেত্রে ক্রেতার পক্ষ থেকে বিক্রেতাও তা ঘোষণা করতেন।

**ষষ্ঠত**, এখানে দানকৃত ভূমি রক্ষণাবেক্ষণ বিষয়ে বিবৃতি দেওয়া হতো এবং শাস্ত্রোক্ত শ্লোকে এর পরিসমাপ্তি ঘটতো। কোনও কোনও ক্ষেত্রে এই পর্বে শাসনের তারিখ উল্লিখিত আছে। স্থানীয় রাজসরকারের সীলমোহর দ্বারা এইসব পট্টোলী নিয়মানুযায়ী পট্টীকৃত আধুনিক ভাষায় রেজিস্ট্রি করা হতো।

খ্রিস্টোত্তর অষ্টম থেকে ত্রয়োদশ শতক পর্যন্ত লিপিগুলির মধ্যে যতগুলি শাসনের মতবাদ আমরা জানি, তার সবকটিই ভূমিদানের শাসন, ভূমি ক্রয়-বিক্রয়ের শাসন একটিও নয়। দৃষ্টান্তস্বরূপ ধর্মপালের খালিসপুর লিপিটির উল্লেখ করা যেতে পারে। মাহসমাস্তাধিপতি শ্রীনারায়ণ বর্মা একটি নারায়ণ মন্দির প্রতিষ্ঠা করেন; যার রক্ষণাবেক্ষণ ও পূজার দৈন্যন্দিন ব্যয় নির্বাহের জন্য তিনি যুবরাজ ত্রিভুবন পালকে দিয়ে রাজার কাছে চারটি গ্রাম প্রার্থনা করেন, এবং প্রার্থনানুযায়ী রাজা গ্রামগুলো দান করেন। এ থেকে ধারণা জন্মায় রাজা যেন স্বেচ্ছায় ভূমি দান করেছেন। অথবা, এমনও হতে পারে, অনুরোধ বা প্রার্থনা করা হয়েছিলো, কিন্তু তা বাহুল্য অনুক্ষণে উল্লিখিত হয়নি। পাল আমলে ধর্ম প্রতিষ্ঠানের উদ্দেশ্যে কোথাও কোথাও ভূমিদানের নজির লক্ষ্য করা যায়, যদিও ব্যক্তিগতভাবে ব্রাহ্মণকে ভূমিদানের দৃষ্টান্তেরও অভাব নেই। কিন্তু সেন আমলে প্রায় সব দানই ছিলো ব্যক্তিগত দান এবং দানের উপলক্ষ্য হতো কোন ধর্মানুষ্ঠানের আচরণ। সাধারণত ব্রাহ্মণরাই সেন রাজাদের দানগ্রহীতা হতো। এই ধরনের দান ব্রাহ্মণ দক্ষিণা জাতীয় হওয়ায় এখানে ভূমিদান গ্রহণের অনুরোধ জ্ঞাপনের কোন সুযোগ ছিলো না। যে সব ক্ষেত্রে কোন প্রতিষ্ঠানের জন্য ভূমি প্রয়োজন হতো সেখানে প্রতিষ্ঠানের স্থাপয়িতা রাজাকে ভূমিদানের অনুরোধ জানাতেন এবং

রাজাও সেই অনুরোধ রক্ষা করতেন। রাজা যেখানে নিজেই প্রতিষ্ঠানের স্থাপয়িতা এবং স্বেচ্ছায় ভূমিদান করতেন, সেখানে কোন ধরনের অনুরোধ জ্ঞাপনের সুযোগ ছিলো না (রায়, ১৪০২)।

এই পর্বের লিপিগুলিতে দেখা যায়, সর্বত্রই রাজা স্বয়ং ভূমিদান করতেন। কিন্তু সপ্তম-অষ্টম শতকের পূর্বের লিপিগুলিতে এর ঠিক বিপরীত চিত্র লক্ষ্য করা যায়। এ সময় ধর্মপ্রতিষ্ঠানের ব্যয় নির্বাহের জন্য গৃহস্থগণই ভূমিদান করতেন এবং দানের পূর্বে সেই ভূমি রাজার কাছ থেকে মূল্য পরিশোধ সাপেক্ষে ক্রয় করতেন। কোন কোন ক্ষেত্রে ক্রেতার পক্ষে রাজাও ভূমিদান করতেন; এ ক্ষেত্রে তিনি শুধু দানকার্যের পূণ্যের ষষ্ঠভাগ (ধর্মঘড়ভাগ) লাভ করতেন। এর অর্থ হচ্ছে, সপ্তম শতকের পূর্ব পর্যন্ত গৃহস্থগণই ধর্ম প্রতিষ্ঠানের অধিকাংশ ভূমিদান করেছেন। এর অন্তর্নিহিত কারণ ছিলো পুরজনপদবাসী (নগরবাসী) গৃহস্থরাই ব্যক্তিগতভাবে এসকল ধর্মপ্রতিষ্ঠান সমূহের প্রতিষ্ঠা ও রক্ষণাবেক্ষণের দায়িত্ব পালন করতেন। পরবর্তীতে রাষ্ট্রের পক্ষ থেকে রাজা সেই দায়িত্ব গ্রহণ করা শুরু করেন (রায়, ১৪০২)।

রামকৃষ্ণ মুখার্জী (১৯৫৭) এই অবস্থার পিছনে দুইটি কারণ চিহ্নিত করেছেন। প্রথমত, গ্রাম সম্প্রদায় ব্যবস্থার মধ্যে একজন ব্যক্তির পক্ষে স্ব-মালিকানা ও স্ব-নিয়োজিত কৃষক হওয়া কষ্টকর ছিলো না। এই কারণে ভূমিমালিকদের চাহিদা থাকে সন্তোষ ভাগচাষী ও কৃষি শ্রমিক খুব বেশি পরিমাণে যোগান দিতে পারতেন না। তৎকালীন সময়ে কৃষি উৎপাদনের প্রধান উপকরণ ভূমি পর্যাপ্ত ছিলো এবং ভূমির উপর ব্যক্তিগত মালিকানা ছিলো না। এসময় কৃষি উৎপাদনের অন্যান্য উপকরণ যেমন লাঙল, গরু, মহিষ ইত্যাদি যোগান দিতে খুব বেশি পুঁজির প্রয়োজন হতো না। সেহেতু কৃষকরা ভাগচাষী বা কৃষি শ্রমিক হিসেবে কাজ করতে পছন্দ করতো না। দ্বিতীয়ত, গ্রামীণ এলাকার মানুষ নিজেদের ভোগের জন্য উৎপাদন করতো এবং কৃষি উৎপাদনের জন্য কোন ধরনের স্থানীয় বা বহিঃবাণিজ্যের ব্যবস্থাও ছিলো না। সে কারণে ভূমি মালিকরা অধিক পরিমাণ পণ্য উৎপাদনেও মনোযোগী হতো না। কোন কোন ক্ষেত্রে ব্রাহ্মণ ও ক্ষত্রিয়রা তাদেরকে প্রদত্ত জমি ভাগচাষের মাধ্যমে উৎপাদনের জন্য ব্যবহার করতো। কিন্তু ব্রাহ্মণ ও ক্ষত্রিয় কর্তৃক ভাগচাষের মাধ্যমে উৎপাদনের নজির এতোই নগণ্য ছিলো যে, এর ফলে সমাজের মৌলিক উৎপাদন সম্পর্কে বিশেষ কোন প্রভাব ফেলতে পারেনি। অর্থাৎ এই ভাগচাষ ব্যবস্থা সন্তোষ প্রাচীন বাংলার গ্রামীণ সম্প্রদায়ের স্ব-মালিকানা, স্ব-নিয়োজিত ও স্ব-নির্ভর অর্থনীতির প্রধান বৈশিষ্ট্যসমূহ অপরিবর্তিত ছিলো (Mukharjee, 1957)।

### মুসলিম শাসনামল

১২০৪ সালে ইখতিয়ারুদ্দীন মুহম্মদ বখতিয়ার খিলজীর বাংলা বিজয়ের মাধ্যমে বাংলায় মুসলিম শাসনের গোড়াপত্তন হয়। পরবর্তীতে বলবনী, ফিরোজশাহী, ইলিয়াস শাহী, বায়েজীদ শাহী, রাজা গণেশ, মাহমুদ শাহী, হোসেনশাহী বংশের শাসকগণ এদেশ পরিচালনা করেন। ষোড়শ শতকের মাঝামাঝি থেকে বাদশাহ হুমায়ূনের শাসনের মাধ্যমে বাংলায় মোগল শাসনের সূচনা হয়। ভারতে মোগল শাসকগণ প্রবর্তিত ভূমিব্যবস্থা নতুন কিছু ছিলো না। তারা এখানে মুসলিম শাসনামলে ইরাক, সিরিয়া ও মিশরে প্রচলিত ভূমিব্যবস্থাই প্রচলনের প্রয়াস পান।

ইসলামের দ্বিতীয় খলিফা মহামতি হজরত ওমর (রাঃ) এর আমলে আরবের বাইরে কোনো দেশ জয় করা হলে সেখানকার ভূমিকর, ভূমিব্যবস্থা ও ভূমিস্বত্ব এবং রাষ্ট্রের সঙ্গে তার সম্পর্কের বিষয়টি গভীরভাবে বিবেচনা করে দেখা হতো। তখন ভূমি মালিকানা সংক্রান্ত মূলনীতিতে জমির মালিকানা স্থানীয় জনসাধারণের কাছে ন্যস্ত করার

সিদ্ধান্ত গৃহীত হয়। পাশাপাশি খলিফা কর্তৃক 'খিরাজ' ধার্য করা এবং সামরিক বাহিনীতে কাজ করার দায়িত্ব থেকে অব্যাহতি দেয়ার জন্য মাথাপিছু জিজিয়া ধার্য করারও সিদ্ধান্ত গৃহীত হয়। সওয়াজের জমির স্বত্ব-স্বামিত্ব এই জমিতে বসবাসকারীদেরও উপরই ন্যস্ত হয়; তাদের ইচ্ছামত এসব জমি বিক্রয় বা দখলের এখতিয়ার প্রদান করা হয়। উপযুপরি সামরিক অভিযান ও বিজয়ের ফলে সুদূরপ্রসারী রাজনৈতিক পরিবর্তন কৃষকের সেজন্য কোন চিন্তা বা আশঙ্কার কারণ হয়নি। এমনকি অনতিদূরে যুদ্ধ চলাকালীন অবস্থায়ও কৃষক হয়ত নিশ্চিন্তমনে নিজজমি চাষে নিবিষ্ট থাকতে পারতো। অন্য কারো নিরাপত্তার নিশ্চিত না থাকলেও কৃষক ও তার লাঙ্গলের নিরাপত্তা সর্বদা অলঙ্ঘনীয় ছিলো (হবিব, ১৯৮৫)।।

উপরিউক্ত ব্যবস্থার আলোকে, প্রথমে ফিরোজ শাহ্ তোঘলক (১৩০৯-১৩৮৮), পরে শের শাহ্ (১৪৮৬-১৫৪৫) এবং শেষে মোগল সম্রাট আকবর (১৫৪২-১৬০৫) ভূমি ব্যবস্থার উন্নয়ন সাধন ও দক্ষতা বৃদ্ধি করেন। জমির মালিকানা, পরিমাণ ও উর্বরশক্তি, এবং কোন জমিতে কি কি ফসল হয় সে সম্পর্কে প্রথম ব্যাপক জরিপ চালানো হয় এবং তারপর প্রজার সঙ্গতির ভিত্তিতে খাজনা ধার্য করা হয়। বন্যা, প্লাবন বা অন্য কোন প্রাকৃতিক দুর্যোগে ফসলের ক্ষতি হলে খাজনা কমিয়ে দেয়ার বিধান রাখা হয়। এই সকল বিষয় পরিচালনার জন্য একদল কর্মচারী নিয়োগ করা হয় এবং তাদের কাজ তদারক করার দায়িত্ব অপর একদল কর্মচারীর উপর ন্যস্ত হয় (হক, ১৯৯২)। সম্রাট আকবর তার অর্থমন্ত্রী টোডরমল (১৫৫৫-১৫৮৯) এর মাধ্যমে যে ভূমিরাজস্ব ব্যবস্থা প্রচলন করেন তার কয়েকটি গুরুত্বপূর্ণ দিক ছিলো : জমিকে উর্বরতা অনুযায়ী ৩টি শ্রেণিতে নির্দিষ্টকরণ; জমি মাপার একটা নির্দিষ্ট মাপকাঠি তৈরি; ৭ বছরের উৎপন্ন ফসলের গড় করে আসল জমার নির্ধারণ এবং টাকায় খাজনা নেওয়ার পদ্ধতি প্রবর্তন (চৌধুরী, ১৯৮১)। এ থেকে অনুধাবন করা যে, মোগল শাসনামলেই বাংলায় জমিদারি ব্যবস্থা প্রবর্তিত হয় (হবিব, ১৯৮৫)।

মোগল শাসনামলে ভূমিতে মোট উৎপাদিত শস্যের এক-তৃতীয়াংশ খাজনা নির্ধারিত হতো। তখন ভূমির মালিকানার তুলনায় ভূমিস্বত্বই বেশি গুরুত্বপূর্ণ ছিলো। ভূমির পর্যাশ্রিতা ও বাজার অর্থনীতির অনুপস্থিতিতে তখনকার সমাজব্যবস্থাও ছিলো স্বয়ংসম্পূর্ণ। জমিদারদের কাজ ছিলো বছর শেষে জমির খাজনা আদায় করা। এখানে বলা প্রয়োজন যে, জমিদার শব্দটি হচ্ছে পারস্য শব্দ, যার অর্থ হলো জমির মালিক। কিন্তু মোগল আমলে জমিদাররা জমির মালিক ছিলেন না (Islam, 1988)। বিভিন্ন তাত্ত্বিকরা সে সময়কার জমিদারদের সামাজিক অবস্থান, মর্যাদা ও ভূমিকা নির্দেশ করতে গিয়ে Baden-Powell (as cited in Mukherjee, 1957, p. 24) বলেন:

The Mughal revenue-system is the direct cause of the (unforeseen) growth of the Zamindar landlord of Bengal. The Mughals closely conformed to the old Hindu system. And their ideas of collecting taxes and tributes fell in with the system of the land-revenue payment already in force.

গোলাম হাসান বলেন, 'The emperor is proprietor of the revenue; he is not proprietor of the soil.' ঐতিহাসিক আবুল ফজলের মতে তারা ছিলেন ধনী, শক্তিশালী এবং সংখ্যায় অনেক। স্যার জন সোর (Sir John Shore) বলেন, 'The relation of a Zamindar to Government and of a Ryot to Zamindar is neither that of a proprietor nor a vassal but a component of both.' (চৌধুরী, ১৯৮১)। কোন কৃষককে জমি থেকে ততক্ষণ পর্যন্ত উচ্ছেদ করা যেতো না যতক্ষণ পর্যন্ত তারা খাজনা পরিশোধ করতে পারত

(Bhaumik, 1993; হবিব, ১৯৮৫)। তখন মানুষের মধ্যে ভ্রাতৃত্ববোধ বেশি ছিলো। কারণ এক জায়গা থেকে অন্য জায়গায় বসতি স্থাপনের জন্য অন্যের সহায়তা তখনকার সময় অত্যন্ত জরুরি ছিলো (হবিব, ১৯৮৫)।

### বৃটিশ শাসনামল

১৭৫৭ সালের ২৩শে জুন পলাশির যুদ্ধে সিরাজের পতনের মাধ্যমে বাংলায় ইংরেজ শাসনের সূচনা শুরু হয়। পরবর্তীতে মীর জাফর এবং মীর কাশিম বাংলার নবাব হলেও প্রকৃতপক্ষে ১৭৬৫ সালে বাংলায় নবাবী শাসনামল শেষ হয় এবং বৃটিশ শাসনামল জোরালো হতে শুরু করে (মজুমদার, ১৯৯৮)। বৃটিশরা এখানে রোমান সভ্যতা থেকে প্রাপ্য ভূমি সম্পর্কিত আইন-কানুন প্রচলন করার সিদ্ধান্ত নেন।

রোমান আইনে সম্পত্তির মালিকানা অর্জনের স্বাভাবিক উপায় ছিলো দখল করা। ভোগ করার সুস্পষ্ট উদ্দেশ্য নিয়ে কেউ সর্বপ্রথম কোনো জমি দখল করলে সে তার মালিকানা অর্জন করতে; রোমান আইনবিদগণ এই মালিকানা সমর্থন করতেন। রোমের প্রাচীন আইনবিদগণ লক্ষ্য করেন যে, তাদের প্রতিবেশী অন্যান্য সমাজেও এভাবে মালিকানা অর্জনের রীতি স্বীকৃত হয়েছে। পরবর্তীকালের আইনবিদগণ এই রীতিকে আইনগত স্বীকৃতি দান করেন। তারা স্পষ্টতই বিশ্বাস করতেন যে, দখল করাই হচ্ছে মানুষের অন্যতম প্রথম কাজ ও অধিকার। এই দখল প্রক্রিয়া থেকেই প্রাচীন জগতের মালিকবিহীন জমি ক্রমশ মানুষের ব্যক্তিগত সম্পত্তিতে পরিণত হয়েছে। কিন্তু পরবর্তীকালে সামাজিক বিবর্তনের সঙ্গে সঙ্গে বিজয়ী ও মূল দখলকারের মধ্যে স্বার্থের সংঘাত সৃষ্টি হয়। রোমান আইনবিদগণ তখন স্বত্ব ও দখলের মধ্যে পার্থক্য উদ্ভাবন করে এই সমস্যার মোকাবেলা করেন। দখলকারদের দখল অব্যাহত রাখার জন্য আইনগত নিরাপত্তার বিধান করা হয়। এই বিধান থেকেই ক্রমশ রেওয়াজী অধিকার ও বৈধ অধিকারের ভিত্তি গড়ে ওঠে। ইংল্যান্ডেও ঠিক একই ধরণের একটি বিধান গড়ে ওঠে। ব্ল্যাকস্টোন এর মতে, ঈশ্বরের দান হিসেবে পৃথিবী ও তার সমুদয় প্রাকৃতিক সম্পদের উপর সকল মানুষের সমান অধিকার রয়েছে। কেউ এরূপ প্রাকৃতিক সম্পদের ব্যবহার সর্বপ্রথম শুরু করলে প্রাকৃতিক নিয়মে তার উপর তার একটি সাময়িক স্বত্ব সৃষ্টি হয় এবং যতদিন পর্যন্ত সে এই সম্পদ ব্যবহার করে ততদিন তা বলবৎ থাকে। যতদিন দখল থাকে, ততদিন দখলিস্বত্বও বজায় থাকে। বিশ্রাম, ছায়া বা অনুরূপ উদ্দেশ্যে কেউ কোনো জায়গা দখল করলে, তার উপর তার সাময়িক মালিকানা স্বত্ব সৃষ্টি হয় এবং সেখান থেকে তাকে বলপূর্বক উচ্ছেদ করা প্রাকৃতিক নিয়মের বিরোধী। তবে সে দখল ত্যাগ করার পর অন্য যেকোন ব্যক্তি সেই জায়গা দখল করতে পারে, এবং এইরূপ ক্ষেত্রে দ্বিতীয় দখলকারীর কর্মকাণ্ড কোনো অন্যায্য বলে বিবেচিত হবে না (হক, ১৯৯২)।

১৭৫৭ সালে পলাশির যুদ্ধে নবাব সিরাজউদ্দৌলার (১৭৩৩-১৭৫৭) পরাজয়ের পরে বাংলার শাসনক্ষমতা মূলত ইস্ট ইন্ডিয়া কোম্পানির কর্তৃত্বে চলে যায়, যদিও তারা শাসনভার নিজ হাতে না নিয়ে পুতুল নবাব দিয়ে শাসন পরিচালনা করতে থাকে। ইস্ট ইন্ডিয়া কোম্পানি সৈন্যবাহিনীর ব্যয় নির্বাহের জন্য ২৪ পরগনার রাজস্ব আদায় নিজের কর্তৃত্বে নিয়ে নেয় এবং পরে বর্ধমান, মেদিনীপুর ও চট্টগ্রামের রাজস্ব আদায়েরও কর্তৃত্ব গ্রহণ করে। তাই ১৭৭০ সালের (বাংলা ১১৭৬ সাল) মন্সুরের দায়ভার শুধুমাত্র জমিদারদের উপর চাপালে সত্যকে চাপা দেয়া হবে। ইস্ট ইন্ডিয়া কোম্পানির যাবতীয় স্থানীয় ব্যয় এবং বিদেশে পণ্য রপ্তানি বাবদ ব্যয়ও এখান থেকেই যোগান দেয়া হতো। এর শোচনীয় পরিণতি 'ছিয়াত্তরের মন্সুর'। এই মন্সুরে বাংলার এক-তৃতীয়াংশ মানুষ অনাহারে মৃত্যুবরণ করে এবং এক তৃতীয়াংশ চাষের জমি পতিত হয়ে পড়ে। বিষয়টি ইস্ট ইন্ডিয়া কোম্পানির ডিরেক্টর এবং ব্রিটিশ সরকারকে ভাবিয়ে তোলে। তাই পরীক্ষামূলকভাবে ১৭৭১ সালে পাঁচশালা বন্দোবস্তের ব্যবস্থা প্রচলন করা

হয়। ১৭৮৪ সালে ‘পিটস ইন্ডিয়া অ্যাক্ট’ পাস হয়।<sup>১</sup> ১৭৮৬ সালের এপ্রিলে গভর্নর জেনারেল ও তার কাউন্সিলকে ব্রিটিশ পার্লামেন্ট ও ইন্ডিয়া কোম্পানির কোর্ট অব ডিরেক্টরস এর অফিসিয়াল নির্দেশ পাঠানো হয়। এই নির্দেশে বলা হয় যে, জমিদারদের সাথে রাজস্বের ব্যাপারে একটা চিরস্থায়ী ব্যবস্থা করা হউক। ১৭৮৬ সালের সেপ্টেম্বরে লর্ড কর্নওয়ালিস গভর্নর জেনারেল পদে যোগ দিয়েই বাংলার রাজস্ব আহরণ পরিস্থিতি সম্পর্কে অনুসন্ধান শুরু করেন এবং ১৭৮৯ সাল পর্যন্ত এই অনুসন্ধান অব্যাহত থাকে। এরই ধারাবাহিকতায় তিনি দশসালা বন্দোবস্তের জন্য রেগুলেশন তৈরির নির্দেশ দেন। ১৭৯২ সালের ১৯শে সেপ্টেম্বর কোর্ট অব ডিরেক্টরস প্রেরিত দশসালা বন্দোবস্তের নির্দেশনার আলোকে লর্ড কর্নওয়ালিস ১৭৯৩ সালের ২২শে মার্চ ফরমান জারির মাধ্যমে দশসালা বন্দোবস্তকে চিরস্থায়ী বন্দোবস্তে পরিণত করেন (চৌধুরী, ১৯৮১)।

চিরস্থায়ী বন্দোবস্তের সুফল ও কুফল নিয়ে তান্ত্রিকদের মধ্যে ব্যাপক মতবিরোধ লক্ষ্য করা যায়। কোন কোন তান্ত্রিকের মতে, চিরস্থায়ী বন্দোবস্তের মাধ্যমে কৃষি উন্নয়ন এবং সমাজের সামগ্রিক উন্নয়ন বয়ে আনতে সহায়ক ছিলো। আবার কোন কোন তান্ত্রিকের ধারণায়, চিরস্থায়ী বন্দোবস্তের মাধ্যমে বৃটিশরা বাৎসরিক আয় নির্দিষ্ট করার মাধ্যমে তাদের শাসনক্ষমতা পাকাপোক্ত করার প্রয়াস পেয়েছে মাত্র। ১৭৭০ খ্রিস্টাব্দে স্কটিশ চিন্তাবিদ ও ঐতিহাসিক আলেকজান্ডার দাও প্রথম চিরস্থায়ী বন্দোবস্তের প্রস্তাব করেন। দাও এর ধারণায়, ইংরেজ রাজত্বের পত্তন থেকে বাংলার অর্থনৈতিক অধঃপতন শুরু হয়। তার মতে, মোগল আমলে বাংলাদেশ ছিলো অতিশয় সমৃদ্ধিশালী। এ সমৃদ্ধির পুনঃপ্রতিষ্ঠার জন্য দাও এদেশ থেকে বিদেশি বণিকদের প্রতিবছর বিপুল পরিমাণ সোনারূপা পাচার বন্ধ এবং দ্বৈতশাসনের অবসান করে একটি চিরস্থায়ী বন্দোবস্তের সুপারিশ করেন। দাও মনে করেন, চিরস্থায়ী বন্দোবস্তের মাধ্যমে যদি জমিতে ব্যক্তিগত মালিকানা প্রতিষ্ঠা করা যায় এবং তার পূর্ণ নিরাপত্তা বিধান করা হয় তবে বাংলায় পূর্বের মতো অর্থনৈতিক স্বচ্ছলতা ফিরে আসবে।

আলেকজান্ডার দাওয়ের মতো হেনরি শ্রেটলেও চিরস্থায়ী বন্দোবস্তের পক্ষে অভিমত ব্যক্ত করেন। শ্রেটলে ছিলেন একজন ফিজিওক্রেট এবং একজন কৃষিবিশেষজ্ঞ। ফিজিওক্রেট হিসেবে তিনি বিশ্বাস করতেন কৃষিই সমস্ত সম্পদ ও সুখের উৎস। তাঁর মতে, জমি ও কৃষি সব পদমর্যাদার মানুষকে খাইয়ে বাঁচিয়ে রাখে এবং জমি ও কৃষিই হচ্ছে সমস্ত রাষ্ট্রীয় আয়ের উৎস। জমিই হলো একটা দেশের আসল ধন। জমি থেকে নিয়মিত আয় না হলে অন্যান্য ধনরত্ন মূল্যহীন হয়ে পড়ে। ব্যাংক ও ব্যাংকাররা তখন নিতান্ত নিরুপায় থাকে। তাদের ধনরত্ন মানুষের কোন কাজে আসেনা। জমি থেকে খাদ্য ফলানো না হলে বিরলতম হীরামুক্তা তখন বোকামির বুদবুদ হয়ে উপহাস করে। তিনি আরো বলেন যে, কৃষক তখনই মাটিকে উর্বর করে শস্য ও ফুলে-ফলে ভরে তোলে যখন সে দেখতে পায় তার পরিশ্রমের ফল কেউ কেড়ে নেয় না, কেউ তার বাড়তি আয়ের উপর হাত বাড়ায় না। কিন্তু তার অভিযোগ, বাংলাদেশে বৃটিশ সরকার সে পরিবেশ সৃষ্টি করতে পারেনি। এখানে প্রতিবছর খাজনা বৃদ্ধি করে ও জমি নিলামে বন্দোবস্ত করে কৃষি ও কৃষকের ধ্বংস সাধন করা হচ্ছে। এ ধ্বংসের হাত থেকে দেশকে রক্ষা করার একমাত্র উপায় হিসেবে তিনি চিরস্থায়ী বন্দোবস্তের সুপারিশ করেন (ইসলাম, ১৯৭৫)।

চিরস্থায়ী বন্দোবস্তের নেপথ্যে সর্বাপেক্ষা গুরুত্বপূর্ণ রাজনৈতিক উদ্দেশ্য ছিলো দেশের অধিবাসিগণের মধ্য থেকে

<sup>১</sup>তৎকালীন বৃটিশ প্রধানমন্ত্রী William Pitt, the Younger, (1759—1806) এর নামে এই আইনটি পিটস ইন্ডিয়া অ্যাক্ট নামে পরিচিত।

এমন একটি নতুন শ্রেণি তৈরি করা যে শ্রেণি এদেশে ইংরেজ শাসনের একটি সুদৃঢ় স্তম্ভরূপে দণ্ডায়মান থেকে জনসাধারণ তথা বিদ্রোহী কৃষকের ক্রোধানল থেকে এই শাসন রক্ষা করতে সহায়তা করবে। অষ্টাদশ শতাব্দীর শেষভাগ থেকে ভারতবর্ষের সকল অধিকৃত অঞ্চলে বৃটিশ শাসনের বিরুদ্ধে জেগে ওঠা কৃষক বিদ্রোহ মোকাবেলা করা দেশীয় সমর্থকহীন একক ইংরেজ শক্তির পক্ষে অসম্ভব হয়ে পড়েছিলো। এই গুরুতর অবস্থা উপলব্ধি করতে সুচতুর ও দূরদৃষ্টিসম্পন্ন ইংরেজ শাসকগণের বিলম্ব হয়নি। এই জন্যই ক্রমবর্ধমান গণবিদ্রোহ থেকে নবপ্রতিষ্ঠিত শাসনব্যবস্থা সুরক্ষার স্বার্থে একদল কায়েমী স্বার্থসম্পন্ন স্থানীয় সমর্থক সৃষ্টির উদ্দেশ্যে ইংরেজ শাসকগণ জমিদার গোষ্ঠীর হাতে নিজেদের কৃষক শোষণের অবাধ অধিকার অর্পণ করেন এবং এইভাবে নবসৃষ্ট জমিদারগোষ্ঠীকে নিজ দলভুক্ত করেন। রজনী পাম দত্তের ভাষায়:

ইংল্যান্ডের ভূস্বামিগোষ্ঠীর অনুকরণে ভারতবর্ষে ইংরেজ শাসনের স্তম্ভরূপে একটি নতুন ভূস্বামিশ্রেণীর সৃষ্টি করাই ছিলো চিরস্থায়ী বন্দোবস্তের মূল উদ্দেশ্য। শাসকগণ বুঝেছিলেন যে, ইংল্যান্ডে যেমন অল্প সংখ্যক লোক (ভূস্বামী) বিপুল জনসংখ্যাকে দমন করে রাখে, ঠিক সেইরূপ ভারতবর্ষেও ইংরেজ শাসনের একটি সামাজিক ভিত্তি (সমর্থন) গঠনের উদ্দেশ্যে এরূপ একটি নতুন শ্রেণী সৃষ্টি করা বিশেষ প্রয়োজন, যে শ্রেণী ভূমি সম্পদের একাংশ (মূল পরিকল্পনানুযায়ী এক-একাদশমাংশ) ভোগ করে ইংরেজ শাসনের সমস্বার্থ-সম্পন্ন হবে এবং এই শাসনকে চিরকাল রক্ষা করবে। (রায়, ১৯৭৫)

ইস্ট ইন্ডিয়া কোম্পানির ক্রমবর্ধমান অর্থের চাহিদা পূর্ণ করা ছিলো জমির উপর ব্যক্তিগত অধিকার প্রতিষ্ঠা ও ভূস্বামিশ্রেণী সৃষ্টির পশ্চাতে অন্যতম প্রধান উদ্দেশ্য। তৎকালে বিবাহ ও বঙ্গদেশের সর্বত্র কৃষক-বিদ্রোহ দমনের জন্য কোম্পানির শাসকগণের অর্থের চাহিদা বৃদ্ধি পায়। কিন্তু সেই অর্থ কোম্পানির কর্তাদের পক্ষে ইংল্যান্ড থেকে সংগ্রহ করা সম্ভব ছিলো না। এমনকি পূর্বের ভূ-সম্পত্তিহীন রাজস্ব আদায়কারী জমিদারগণের দ্বারা কোম্পানির প্রয়োজন অনুযায়ী অধিক রাজস্ব আদায় করাও সম্ভব ছিলো না। অথচ ইংল্যান্ডে ইস্ট ইন্ডিয়া কোম্পানির অংশীদারগণের ক্রমবর্ধমান লভ্যাংশের দাবিও কোম্পানির বঙ্গদেশস্থিত কর্মচারীগণকে অস্থির করে তোলে (রায়, ১৯৭৫)।

চিরস্থায়ী বন্দোবস্ত চালু করার পিছনে আরও একটা উদ্দেশ্য ছিলো এরকম, যেন ব্যবসা পুঁজি শিল্প পুঁজিতে পরিণত না হয়ে এদেশ শিল্পায়নের দিকে অগ্রসর না হয়। এ প্রসঙ্গে বদরুদ্দীন উমর বলেন, এ দেশের নতুন ধনিক শ্রেণির সঞ্চিত ধনের একটা গতি করা প্রয়োজন বলে কর্নওয়ালিস মনে করেছিলেন। জমিদারিতে নিরাপদ আয় এবং অতিরিক্ত মুনাফার সুযোগ সৃষ্টি করে কর্নওয়ালিস এ দেশের নতুন বাণিজ্যলব্ধ মূলধনকে স্বাধীন শিল্পায়নের ক্ষেত্র থেকে সনাতন ভূ-সম্পত্তির দিকে ধাবিত করে (উমর, ১৯৭৮; ২০১৬)।

কর্নওয়ালিস কোম্পানি ডিরেক্টরদের উদ্দেশ্যে তার চিঠিতে (৬ মার্চ, ১৯৭৩) সুস্পষ্টভাবে লেখেন: “The large capitals possessed by many of the natives, which they will have no means of employing ... will be applied to the purchase of the landed property as soon as the tenure is declared to be secured” (ঘোষ, ১৯৭৫). বিনয় ঘোষের ধারণা, চিরস্থায়ী বন্দোবস্তের ফলে লর্ড কর্নওয়ালিসের এই উদ্দেশ্য সফল হয়েছিলো। কর্নওয়ালিস তার চিঠিতে এদেশের ধনিকদের বিষয়ে যে ইঙ্গিত করেছেন, তাঁরা অধিকাংশই কলকাতা শহরের অধিবাসী দেওয়ান, বেনিয়ান ও মুৎসুদ্দি। স্বাধীন ব্যবসা-বাণিজ্যের প্রতি যথেষ্ট উৎসাহী দ্বারকানাথ ঠাকুরের মতো ব্যক্তিও – শেষ পর্যন্ত তাঁর সঞ্চিত ধন বাণিজ্য থেকে জমিদারি ও ভূ-সম্পত্তিতে নিয়োগ করেছিলেন। অন্যান্য বেনিয়ান বা মুৎসুদ্দিদের কথা বলাই বাহুল্য। রামদুলাল দে, মতিলাল শীল, পাইকপাড়ার রাজা সিংহগণ, হাটখোলার ও রামজাগানের দত্তগণ, প্রায় সকলেই তাদের সঞ্চিত ধনদৌলতে শহর ও গ্রামের জমিদার হন। অর্থাৎ

তারা নাগরিক ও গ্রাম্য ভূ-সম্পত্তির মালিক হয়ে অনায়সলব্ধ উপার্জন ও মুনাফা লাভের জন্য লালায়িত হয়ে ওঠেন। শহরের স্বাচ্ছন্দ্য ও বিলাসিতার দিকে তাদের দৃষ্টি নিবদ্ধ থাকায় এর বেশিরভাগ সময় শহরেই থাকতেন। শুধু বিলাসিতার জন্য নয়, নাগরিক সমাজে আভিজাত্য প্রদর্শনের পথ অনেক বেশি উন্মুক্ত ও প্রশস্ত বলেও তাঁরা শহরে হয়ে গিয়েছিলেন (ঘোষ, ১৯৭৫; উমর, ২০১৬)।

যদিও বৃটিশরা চিরস্থায়ী বন্দোবস্তের মাধ্যমে ব্রিটেনের অনুরূপ জমিদার শ্রেণি গড়ে তোলার প্রয়াস পেলেও স্যার কোর্টনি ইলমার্টের বর্ণনায় এই দুই দেশের জমিদারদের মধ্যে বিস্তর ফারাক লক্ষ্য করা যায়। প্রথমত, একজন বৃটিশ প্রজা বৃটিশ জমিদারকে প্রদত্ত খাজনার একটি বড় অংশ ছিলো মূলধনের সুদ এবং ঐ মূলধন দ্বারা পাকা গোলাবাড়ি নির্মাণ, পানি-নিষ্কাশন ব্যবস্থা করা হতো। কিন্তু বাংলাদেশের একজন সাধারণ কৃষক প্রদত্ত খাজনার মধ্যে মূলধনের সুদ থাকতো না। দ্বিতীয়ত, বৃটিশ জমিদার বা তার প্রতিনিধি সঠিকভাবেই তাদের প্রজা, প্রজাদের জমির অবস্থান এবং প্রদত্ত খাজনার পরিমাণ সম্পর্কে ওয়াকিবহাল থাকতেন। কিন্তু বাংলাদেশের জমিদারদের এসকল বিষয়ে কোন সঠিক ধারণা থাকতো না। অর্থাৎ বৃটিশ উপনিবেশিক শাসকগোষ্ঠী বাংলার জমিদারদের কেবলই রাজস্ব-দাতা ও খাজনা গ্রহীতায় পর্যবসিত করেছিলো (হক, ১৯৯২)।

বৃটিশদের দ্বারা সৃষ্ট এদেশের জমিদাররা দুটি সম্প্রদায়ের লোক ছিলো অর্থাৎ বৃটিশ শাসনামলে এদেশে হিন্দু ও মুসলিম জমিদারই ছিলো। কোনো কোনো তাত্ত্বিকদের মতে, এই জমিদারশ্রেণি অর্থের অপচয় ব্যতীত কোনো ধরণের জনহিতকর কাজই করেননি। আবার কারো কারো ধারণায়, তাঁরা কিছু পরিমাণে জনহিতকর কাজও করেছেন। এদেশের হিন্দু জমিদাররা একটি বাবু সংস্কৃতি গড়ে তুলতে সচেষ্ট হন। এই বাবু কারা? এ প্রশঙ্গে অতুল সুর বলেন, যার চার ‘প’ পরিপূর্ণ হবে তিনি হাফ বাবু হবেন। চার ‘প’ হচ্ছে পাশা, পায়রা, পরদার ও পোশাক। এর সঙ্গে যার চার ‘খ’ পরিপূর্ণ হবে তিনি পুরো বাবু হবেন। চার ‘খ’ হচ্ছে খুশি, খানকী, খানা, খয়রাত। তিনি আরো উল্লেখ করেন, বাবু সংস্কৃতির সূত্রপাত হয় অষ্টাদশ শতাব্দীর দ্বিতীয় পাদে, আর পরিসমাপ্তি ঘটে ঊনবিংশ শতাব্দীর শেষপাদে। ধারণা করা হয়, প্রথম বাবু ছিলেন কলকাতার কালেক্টরের সহকারী গোবিন্দরাম মিত্র। সিরাজ কর্তৃক কলকাতা আক্রমণের জন্য প্রদত্ত ক্ষতিপূরণ তালিকায় রতন, ললিতা ও মতি নামে তার তিন রক্ষিতার নাম পাওয়া যায়। ঊনবিংশ শতাব্দীর শেষপাদে বাগবাজারের বিখ্যাত ধনী ভুবনমোহন নিয়োগী<sup>২</sup> মহাশয়ই ছিলেন কলকাতার শেষ বাবু (সুর, ১৯৯১)।

মুনতাসীর মামুন এ প্রশঙ্গে বলেন, চরিত্রগত দিক থেকে হিন্দু-মুসলমান জমিদারদের মধ্যে কোন পার্থক্য ছিলো না। আব্দুস সোবহানের মতো কটর হিন্দুবিদ্বেষী লেখকও মুসলমান জমিদারদের সম্পর্কে মন্তব্য করে লিখেছিলেন, ‘এরা কবুতর উড়িয়ে, মোরগবাজি করে, সতরঞ্জ খেলে বা স্রেফ ঘুমিয়ে দিন কাটান। মোসলমান কুলে জন্মগ্রহণ না করিলে, মোসলমান মহিলাগণ এই আবর্জনাগুলিকে প্রসব না করিলে, সমাজের অধঃপতনের আশঙ্কা কিছু কম হইতো’ (মামুন, ১৯৭৫)।

লর্ড কর্নওয়ালিস এমনভাবে চিরস্থায়ী বন্দোবস্ত প্রণয়ন করেছিলেন যেখানে জমিদারগণ কৃষিজাত পণ্যের উৎপাদনে

<sup>২</sup> তিনি প্রথম সাধারণ রঙ্গালয় স্থাপন করেন। তিনি কাগজী ‘নোট’ পুড়িয়ে সিগারেট ধরাতেন এবং স্বরস্বতী পূজার বিসর্জন উপলক্ষে চিৎপুর রোডের উভয় পাশ্বর্ষ্ বারান্দাদের মধ্যে এক হাজার জোড়া বেনারসী শাড়ি বিতরণ করতেন।

একটি নির্দিষ্ট ভূমিকা পালন করতে পারে। দেশের সাধারণ কৃষকরা নিরক্ষর হওয়ায়, এবং প্রাথমিক শিক্ষার কোনো সুষ্ঠু সংগঠন না থাকায় কর্নওয়ালিস আশা করছিলেন যে, শিক্ষিত ও বুদ্ধিমান জমিদার শ্রেণি কৃষক ও কৃষিকার্যের দেখাশুনা করবে এবং কৃষকের স্বার্থ ও অধিকারের রক্ষক হিসেবে কাজ করবে। কিন্তু বাস্তবে এর ভিন্ন চিত্র পাওয়া গেলো। ভূমিব্যবস্থা এখন এমন একটি স্তরে নেমে গেছে, যেখানে জমিদার হয়েছে নিছক খাজনা আদায়কারী, খাজনা থেকেই সে জীবনধারণ করতে চায়, এবং তার একমাত্র লক্ষ্য হচ্ছে সর্বাধিক পরিমাণ খাজনা আদায় করা (হক, ১৯৯২)।

সেই সময়কার সমাজের বিশিষ্ট ব্যক্তিবর্গ, বিশেষ করে বিচারপতিরা, জমিদারদের কৃষিতে নেতিবাচক ভূমিকার কথা উল্লেখ করতে পিছপা হন নি। যার বিবরণ এ ভালভাবে লিপিবদ্ধ করেন। এ প্রসঙ্গে জাস্টিস জর্জ ক্যামেল বলেন:

বড় বড় জমিদাররা, কদাচিৎ দুই একজন ছাড়া, নিজেদের জমিদারীর উন্নতির জন্য একটি কপর্দকও খরচ করেন না। তিনি নিজে চাষ তো করেনই না, চাষের উন্নতির জন্য নতুন উন্নত কলাকৌশলও প্রয়োগ করতে প্রয়াসী হন না। ইংরেজ জমিদারদের মতো ফার্ম বা ফার্ম-হাউস কিছুই তৈরি করেন না। চাষের জমি ঘিরে দেওয়া, গাছ-গাছড়া ও বীজের ব্যবস্থা করা, নালা-নর্দমা বা সেচের ব্যবস্থা করা - এসব কিছুই তিনি কর্তব্য বলে মনে করেন না। তিনি শুধু চাষীদের নিজেদের খরচে চাষ করার অনুমতি দেন এবং খাজনা ও অন্যান্য যা কিছু তাঁর নিজের পাওনা তা কড়ায়-গণ্ডায় আদায় করেন, যতটা পারেন বেশি করে আদায় করার চেষ্টা করেন। (ঘোষ, ১৯৭৫)

আবার জাস্টিস শমুনাথ পণ্ডিত ১৮৬৫ সালের ১লা জুন বলেন, “বাংলাদেশের জমিদাররা মূলধন নিয়োগ করে তাঁদের জমিদারীর উন্নতি করেছেন, এরকম বড় একটা দেখা যায় না। জমিদাররা একাজ করবেন, একথা আইনে লেখা আছে বটে, কিন্তু জমিদাররা তা কাজে বিশেষ পরিণত করেন নি।” একই সময়ে জাস্টিস সিটনকার বলেন:

কৃষিকাজের উন্নতির জন্য জমিদাররা কোনরকম দায়িত্ব পালন করেন নি। চাষীদের মূলধন বা বীজ দিয়ে সাহায্য করা, সেচের ব্যবস্থা করা, পথঘাটের উন্নতি করা, এসব কর্তব্য তাঁরা পালন করেন নি। কিছু পুকুর, এখানে ওখানে কিছু পথঘাট, হাট ও গঞ্জ তাঁরা করেছেন বটে, কিন্তু যা করা উচিত ছিলো তার তুলনায় এগুলি কিছুই নয়। বরং অধিকাংশ জায়গায় বনজঙ্গল হাসিল করে চাষীরা নিজেরাই আবাদের জমি বৃদ্ধি করেছে এবং জোতদার ও অবস্থাপন্ন চাষীদের জন্যই খেজুর, আখ, তামাক প্রভৃতির চাষ উন্নত হয়েছে। জমিদারদের জন্য এসব উন্নতি কিছু হয় নি। তাঁহারা শুধু উন্নতির ফলটুকুই ভোগ করেছেন। (ঘোষ, ১৯৭৫)

১৮৭৫ সালে এ বিষয়ে রেভারেন্ড আলেকজান্ডার ডাফ ও আরও ২০জন মিশনারি বলেন, “জমিদাররা চাষীদের সঙ্গে ব্যবহার করেন ঠিক প্রজাদের মতো নয়, কতকটা ক্রীতদাসের মতো। তারা নিজেদের রাজা-মহারাজাদের মতো মনে করেন। প্রজাদের কাছে খাজনাদি যা তাদের ন্যায্য পাওনা, তার চেয়ে অনেক বেশি তারা নানা কৌশলে আদায় করেন এবং বিনা পারিশ্রমিকে নিজের নানারকমের কাজে প্রজাদের খাটিয়ে নেন। তাছাড়া অত্যাচার যে কত রকমের করেন তা বলে শেষ করা যায় না।” অন্যদিকে তৎকালীন বিশিষ্ট সাহিত্যিক বঙ্কিমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় জমিদারদের ভালো দিক তুলে ধরার প্রয়াস পান। তার ভাষায়:

যাঁহারা জমিদারদিগকে কেবল নিন্দা করেন, আমরা তাঁহাদিগের বিরোধী। জমিদারের দ্বারা অনেক সৎকার্য অনুষ্ঠিত হইতেছে। গ্রামে গ্রামে যে এক্ষণে বিদ্যালয় সংস্থাপিত হইতেছে, আপাময় সাধারণ সকলেই যে আপন আপন গ্রামে বসিয়া বিদ্যোপার্জন করিতেছে; ইহা জমিদারদিগের গুণে। জমিদারেরা অনেক স্থানে চিকিৎসালয়, রাস্তা, অতিথিশালা ইত্যাদির সৃজন করিয়া সাধারণের উপকার করিতেছেন। আমাদিগের দেশের লোকের জন্য যে ভিন্ন জাতীয় রাজপুরুষদিগের সমক্ষে দুটি কথা বলে, সে কেবল

জমিদারদের ব্রিটিশ ইন্ডিয়ান এসোসিয়েশন জমিদারদের সমাজ। তদ্বারা দেশের যে মঙ্গল সিদ্ধ হইতেছে, তাহা অন্য কোন সম্প্রদায় হইতে হইতেছে না, বা হইবারও সম্ভবনা দেখা যায় না। অতএব জমিদারদিগের কেবল নিন্দা করা অতি অন্যায়পরতার কাজ। এই সম্প্রদায়ভুক্ত কোন কোন লোকের দ্বারা যে প্রজা পীড়ন হয়, ইহাই তাঁহাদের লজ্জাজনক কলঙ্ক। এই কলঙ্ক অপনীত করা জমিদারদিগেরই হাত। (চট্টোপাধ্যায়, ১৩৬১)

চিরস্থায়ী বন্দোবস্ত শুধুমাত্র সমাজের জন্য হিতকর ছিলো তা নয়, এই ব্যবস্থা সমাজে কৃষির অনুন্নতি, কুটিরশিল্পের ধ্বংস ও অর্থকরী ফসলের প্রচলনসহ নতুন ধরণের বিভিন্ন সমস্যা ও বৈশিষ্ট্যের জন্ম দেয়। এই প্রক্রিয়ার ত্রিযাশীলতা প্রসঙ্গে উল্লেখ করা যেতে পারে যে, প্রথমত, কৃষির উন্নতির জন্য সেচব্যবস্থার দায়িত্ব জমিদারদের উপর ন্যস্ত থাকলেও তারা এবিষয়ে সম্পূর্ণ উদাসীন ছিলো। এর ফলে কৃষিব্যবস্থা ক্রমাগত ধ্বংসের মুখে পতিত হয়; কৃষকদের দুরবস্থা চরমে ওঠে। দ্বিতীয়ত, স্থানীয় কুটিরশিল্প শিল্পোন্নত ব্রিটেনের অবাধ পণ্য আমদানির প্রতিযোগিতার মুখে ধ্বংস হতে থাকে। কুটিরশিল্প শ্রমিকরা অনন্যোপায় হয়ে জীবিকার জন্য কৃষিজমিতে ধাবিত হয়। তৃতীয়ত, এই সময়ে নীলচাষ প্রবর্তনের কারণেও উল্লেখযোগ্য সংখ্যক কৃষিজমি নীল চাষের কাজে বিনিয়োগিত হয়। উল্লেখ্য, ১৭৭৭ সালে মর্শিয়ে লুই বনো বাংলায় প্রথম নীলচাষ শুরু করেন এবং ১৭৭৮ সালে প্রথম নীলকুঠি স্থাপিত হয় (চৌধুরী, n.d.)।

ব্রিটিশ শাসকেরা উপনিবেশ স্থাপনের পর স্বীয় স্বার্থে রেললাইন স্থাপন এবং বাজার ব্যবস্থা সম্প্রসারণ করে। তারা নিজেদের শিল্পের জন্য কাঁচামাল সরবরাহের জন্য এদেশে রেললাইন স্থাপন করে এবং কৃষকদেরকে পণ্য উৎপাদনে মনোনিবেশ করায়। এই প্রক্রিয়ায় একদিকে নীলচাষ শুরু হয় এবং অন্যদিকে বাজার ব্যবস্থার প্রসার ঘটে। এর মাধ্যমে আমাদের কুটিরশিল্প ধ্বংসের সম্মুখীন হয়। আর তাদের এই উদ্দেশ্য সফল করতে তাদের সৃষ্ট জমিদার শ্রেণি সহযোগী ভূমিকা পালন করে। এই উদ্দেশ্যে ব্রিটিশরা জমিদারদেরকে প্রচুর ক্ষমতা প্রদান করে। এক পর্যায়ে জমিদাররা অমিতাচারী ও বিলাসী জীবনযাপন শুরু করে। এর ফলে তারা প্রায়শই তাদের নামে বরাদ্দকৃত জমির খাজনা পরিশোধে ব্যর্থ হয়। তখন সরকার এসব জমিদারদের নামে বরাদ্দকৃত জমি নিলামে বিক্রয়ের ব্যবস্থা গ্রহণ করে। এভাবে জমি ক্রমান্বয়ে ব্যক্তিগত মালিকানার আওতায় চলে আসতে থাকে। ১৭৯৯, ১৮১২, ১৮২২ এবং ১৮৪৪ সালের বিভিন্ন আইনে জমিদারদের উপর আরো বেশি ক্ষমতা অর্পণ করা হয়। ১৮১৯ সালে ‘পত্তনি’ ব্যবস্থার প্রচলন করা হয়। অর্থাৎ জমিদার তার জমি অন্যকে প্রদান করার মাধ্যমে জমির খাজনা আদায় করতে পারবে। এর ফলে সমাজে পত্তনীদার, দরপত্তনীদার, সেপত্তনীদার ও চাহার পত্তনীদার নামে বিভিন্ন শ্রেণির সৃষ্টি হয়। এরাই তখন মধ্যস্বত্বভোগী ও জোতদার বলে পরিচিত ছিলো।

ব্রিটিশ উপনিবেশিক শাসকগোষ্ঠীর বিরুদ্ধে ক্রমাগত নীলবিদ্রোহ (১৮৫৯-৬২), তিতুমীর বিদ্রোহ (১৮৩১), ফরায়েজী আন্দোলন (১৮৩১-১৮৪০) ও সিপাহী বিদ্রোহের (১৮৫৭) মতো প্রতিরোধ আন্দোলন জেগে ওঠে। সিপাহী বিদ্রোহের অব্যবহিত পর ইস্ট ইন্ডিয়া কোম্পানি তার ক্ষমতা হারায় এবং এই ক্ষমতা রানি ভিক্টোরিয়ার উপর ন্যস্ত হয়। ১৮৫৯ সালে প্রণীত Bengal Rent Act এর মাধ্যমে জমিদারদের উপর অর্পিত করারোপকে কিছুটা লাঘব করা হয়। ১৯৩০ এর মহামন্দা ফলে ধান ও পাটের দাম কমতে থাকে এবং এর সাথে সাথে ভারতের অর্থনৈতিক অবস্থাও ক্রমশ খারাপ হতে থাকে। মানুষের মধ্যে এই ধারণা জন্মায় – চিরস্থায়ী বন্দোবস্তের ফলেই এ অবস্থার সৃষ্টি হয়েছে। ১৯৩৮ সালে প্রণীত Bengal Tenancy (Amendment) Act এর মাধ্যমে প্রজাদের কিছু সুযোগ সুবিধা দেয়া হয়। এই অ্যাক্ট এর মাধ্যমে সুদের হার হ্রাস করে ১৮% করা হয় এবং চক্রবৃদ্ধি সুদ রহিত করা

হয়। চিরস্থায়ী বন্দোবস্ত টিকে থাকবে কিনা তা পর্যালোচনার উদ্দেশ্যে ১৯৪০ সালে Floud Commission গঠিত হয়। ১৯৪৩ সালে ভয়াবহ দুর্ভিক্ষ সংঘটিত হলে এর দায় পুরোপুরি বৃটিশ সরকারের উপর আরোপিত হয়। দুর্ভিক্ষ, মহামন্দা, স্বাধিকার আন্দোলন এবং দ্বিতীয় বিশ্বযুদ্ধের পটভূমিতে ভারতবর্ষে বৃটিশ শাসনের কর্তৃত্ব ও ক্ষমতা লোপ পেতে থাকে। এদেশের মানুষ স্বাধীনতা অর্জনের আকাঙ্ক্ষায় দ্বিতীয় বিশ্বযুদ্ধে বৃটিশ শাসকদের পক্ষে যুদ্ধে অংশগ্রহণ করে। ১৯৪৭ সালের ১৪ই আগস্ট পাকিস্তান এবং ১৫ই আগস্ট ভারত স্বাধীনতা লাভ করে (Chatterjee, 1986; CARE, 2003; Islam, 2012; Islam, 2013)।

### পাকিস্তান আমল

পাকিস্তান প্রতিষ্ঠিত হবার পর ১৯৫০ সালে তৎকালীন পূর্ব পাকিস্তানে জমিদারি প্রথা উচ্ছেদের বিধান সম্বলিত State Acquisition and Tenancy Act, 1950 পাস করা হয়। এই আইনে ক্ষতিপূরণ সহকারে জমিদারি প্রথা উচ্ছেদ এবং রায়তরা সরাসরি সরকারের কাছে খাজনা দিতে পারবে এই বিধান গৃহীত হয়। এর ফলে এতদিন সরকার এবং প্রজাদের মধ্যে যে মধ্যস্থত্বভোগী জমিদার, তালুকদার ছিলো তাদের অস্তিত্ব বিলুপ্ত হয়। এই আইনে একটি কৃষক পরিবারের নিজ মালিকানায জমির সর্বোচ্চ সীমা ১০০ বিঘা নির্ধারণ করা হয়। এছাড়াও বাংলাদেশের বিভিন্ন অঞ্চলে উৎপাদিত ফসল তথা ধানের উপর খাজনা দেওয়ার প্রচলিত প্রথা বাতিল করা হয়। ১৯৫০ সালে জমিদারি উচ্ছেদ আইন পাস হলেও এর বাস্তবায়ন অনেক বিলম্বিত হয়। ১৯৫৬ সালে আওয়ামী লীগের নেতৃত্বে সরকার প্রতিষ্ঠিত হওয়ার পরই কেবল এই আইন বাস্তবায়নের উদ্যোগ নেওয়া হয়। জমিদারি উচ্ছেদ আইনটির যুগান্তরী প্রভাব সত্ত্বেও এই আইনের বিশেষ বৈশিষ্ট্য ছিলো – এই আইনে জোতদার এবং মহাজনী ব্যবস্থা সম্পর্কে কোন প্রতিবিধান ছিলো না। ১৯৫৮-র সামরিক শাসনোত্তর আইয়ুব সরকার ১৯৬১ সালে পরিবার পিছু জমির সর্বোচ্চ সীমা ১০০ বিঘার পরিবর্তে ৩৭৫ বিঘা নির্ধারণ করেন (রায়, ১৯৮৩; Azad, 1990; Islam, Moula and Islam, 2015; Herrera, 2016)। আইয়ুব খান এই আইনের মাধ্যমে বস্তুত মুসলিম জোতদারদের স্বার্থ সংরক্ষণের প্রয়াস পান। তার অভিপ্রায় ছিলো, আনুকূল্যপ্রাপ্ত হিন্দু জমিদাররা যেভাবে বৃটিশ সরকারকে সহায়তা করেছিলো মুসলিম জোতদাররাও তেমনিভাবে আইয়ুবের শাসনক্ষমতার পক্ষাবলম্বন করবে।

### স্বাধীনতা উত্তরকাল

স্বাধীনতার অব্যবহিত পর বাংলাদেশ সরকার কতকগুলো গুরুত্বপূর্ণ ভূমি সংস্কার ব্যবস্থা গ্রহণ করে। ১৯৭২ সালে সকল সার্টিফিকেট মামলা বাতিল, ২৫ বিঘার কম কৃষি খামারের খাজনা মওকুফ এবং জমির সর্বোচ্চ সিলিং ১০০ বিঘা নির্ধারণ করা হয় (Azad, 1990; CARE, 2003)। স্বাধীনতা উত্তরকালে দেশের খ্যাতনামা অর্থনীতিবিদদের নিয়ে গঠিত পরিকল্পনা কমিশন ১৯৭৩ সালে প্রথম পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনা প্রণয়ন করে। প্রথম পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনা দলিলে বলা হয়: “বাংলাদেশ সমাজতন্ত্রকে চারটি মৌল রাষ্ট্রীয় নীতির অন্যতম হিসেবে গ্রহণ করেছে। সমাজতান্ত্রিক কাঠামোর দিকে উত্তরণের জন্য অনেকগুলি কাঠামোগত পরিবর্তন প্রয়োজন পড়বে যার কেন্দ্রবিন্দু হবে ভূমি-সংস্কার।” প্রথম পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনায় কৃষির উপর যথেষ্ট গুরুত্ব আরোপ করা হলেও কৃষিতে বিদ্যমান উৎপাদন সম্পর্ক পরিবর্তনের কোন নির্দেশনা এই পরিকল্পনায় উপস্থাপিত হয়নি। পরিবার পিছু জমির উচ্চতম সিলিং ১০০ বিঘায় পুনঃনির্ধারণ; হাট-বাজারের ও জলমহালের ইজারা প্রথা বিলোপ; ২৫ বিঘা পর্যন্ত জমির মালিকদের ভূমি-রাজস্ব রদ করা হলেও কৃষকদের উপর আরোপিত অন্যান্য ট্যাক্স অব্যাহত থাকে (রায়, ১৯৮৩)।

১৯৭৫ সালের ১৫ আগস্ট বঙ্গবন্ধু শেখ মুজিবুর রহমানের হত্যার মধ্য দিয়ে বাংলাদেশে রাজনৈতিক পটপরিবর্তনের সূচনা হয় এবং রাষ্ট্র পরিচালনার মূলনীতি থেকে সমাজতন্ত্র অপসারিত হয়। নতুন সরকার সরাসরি জমির খাজনা প্রচলন করার পরিবর্তে ভূমি উন্নয়ন কর নামে নতুন কর প্রচলন করে। ১৯৮২ সালের ২৪শে মার্চ সামরিক আইন প্রবর্তিত হওয়ার পর ভূমি আইনের আমূল পরিবর্তনের লক্ষ্যে ১৯৮৩ সালের আগস্ট মাসে কৃষিমন্ত্রীকে আহ্বায়ক করে ১৪ সদস্যের একটি ভূমিসংস্কার বাস্তবায়ন জাতীয় কমিটি গঠন করে। পরে তৎকালীন উপ-প্রধানমন্ত্রী কাজী জাফর আহমদকে সভাপতি করে ২০ সদস্য বিশিষ্ট পুনর্গঠিত ভূমিসংস্কার বাস্তবায়ন জাতীয় কমিটি ঘোষিত হয়। উক্ত কমিটির আলোচনা ও সুপারিশের ভিত্তিতে ১৯৮৪ সালের ২৬শে জানুয়ারি Land Reform Ordinance, 1984 জারি করা হয় যা একই বছর ১৪ই এপ্রিল থেকে কার্যকর হয়। এই অর্ডিন্যান্সের প্রধান দিক ছিলো ৬০ বিঘার অতিরিক্ত জমি অর্জনে বিধিনিষেধ এবং বেনামিতে জমির মালিকানা অর্জনে বিধিনিষেধ ইত্যাদি (ব্র্যাক, ১৯৯০; Hussain, 1995; CARE, 2003)। রাষ্ট্রপতি হুসাইন মুহম্মদ এরশাদ শুধুমাত্র ভূমিসংস্কার আইনকে বাস্তবায়িত করার জন্য আইন প্রণয়ন করেই ক্ষান্ত হননি, তিনি ভূমিহীনদের মধ্যে খাসজমি বন্টনেরও উদ্যোগ গ্রহণ করেন। তিনি ১৯৮৭ সালের ৫ই মার্চ আনুষ্ঠানিকভাবে সুনামগঞ্জে ভূমিহীনদের মধ্যে খাসজমি বন্টন কর্মসূচি উদ্বোধন এবং ১৯৮৮ সালে গুচ্ছগ্রাম কর্মসূচির মাধ্যমে খাসজমিতে ভূমিহীন পরিবার পুনর্বাসন কাজ শুরু করেন (ব্র্যাক, ১৯৯০; Herrera, 2016)।

### মূল আলোচনা

প্রাচীন বাংলার স্বয়ংসম্পূর্ণ গ্রামীণ অর্থনীতিতে কৃষক নিজস্ব প্রয়োজন ব্যতিরেকে অতিরিক্ত উৎপাদনে অনিচ্ছুক ছিলো। কৃষির যান্ত্রিকীকরণ ও বাণিজ্যিকীকরণ ব্যবস্থা বিকশিত না হওয়ায় তৎকালীন সময়ে কৃষি জমির মালিকানা নিয়ে কৃষকদের মধ্যে খুব বেশি উৎসাহ লক্ষ্য করা যেতো না। আর এ কারণেও তাদের মধ্যে কৃষি উৎপাদন বৃদ্ধির উৎসাহের অভাব দেখা যেতো (Childe, 1947; Mukharjee, 1957; Desai, 1966; Karim, 1976; ইসলাম, ২০০৩ক)। হিন্দু শাসকেরাই বাংলায় প্রথমবারের মতো জমিতে খাজনা ব্যবস্থা প্রচলন করেন (CARE, 2003)। মোগল শাসকগণ ভারতীয় উপমহাদেশের বাইরে থেকে আগমন করলেও তারা অনেক বেশি প্রজাদরদি এবং এদেশের কৃষি ও কৃষকের উন্নতির প্রয়াসে মনোযোগী ছিলেন। কৃষকদের বিপদের সময় খাজনা আদায়ের জন্য পীড়নমূলক ব্যবস্থা গ্রহণের রীতি না থাকায় মোগল আমলে কৃষকেরা কৃষি উৎপাদন বৃদ্ধিতে সাধারণত কম মনোযোগী হতো। বাজারব্যবস্থা প্রসারের অভাবও এসময় কৃষকদেরকে কৃষির প্রতি অধিকতর মনোনিবেশে বাধ্য করেনি। ফলে মোগল শাসনামলে বাংলার কৃষি উৎপাদন ব্যবস্থায় উল্লেখযোগ্য কোন পরিবর্তন লক্ষ্য করা যায় না (Bhaumik, 1993; বারকাত ও রায়, ২০০৬)। বৃটিশ উপনিবেশিক শক্তি উপমহাদেশে ক্ষমতা অধিষ্ঠানের প্রথম দিকে মোগল শাসকদের প্রবর্তিত রাজস্ব ব্যবস্থা অব্যাহত রাখে (Hussain, 1995)।

পরবর্তীতে তারা বাৎসরিক নির্দিষ্ট আয় নিশ্চিত করার জন্য জমিতে চিরস্থায়ী মালিকানাস্বত্ব প্রদানের ব্যবস্থা গ্রহণ করে। এর মাধ্যমে তারা জমিদারি ব্যবস্থাকে আরো পাকাপোক্ত ভিত্তি প্রদান করে। চিরস্থায়ী বন্দোবস্তের অন্যতম উদ্দেশ্য ছিলো এমন একটি শ্রেণি তৈরি করা যারা তাদের ক্ষমতায় টিকে থাকতে সহায়তা করবে। তারা আরো মনে করেছিলো, এদেশের সাধারণ কৃষকরা নিরক্ষর হওয়ায় শিক্ষিত জমিদারদের উপর জমির কর্তৃত্ব ন্যস্ত হলে জমির উৎপাদন ক্ষমতা বৃদ্ধি পাবে। কিন্তু এর ফলাফল হিতে বিপরীত হয়। হিন্দু ও মুসলিম উভয় জমিদাররা বেশি অত্যাচারী ও অলস হয়ে পড়ে। দেশীয় শিল্প ধ্বংসসাধন, বাজার অর্থনীতির বিকাশ ও নীলচাষসহ কৃষিতে অর্থকরী

ফসলের প্রচলন অর্থনৈতিক দুরবস্থাকে আরো প্রলম্বিত করে। এর প্রতিক্রিয়ায় বাংলার বিভিন্ন অঞ্চলে ব্যাপক কৃষক বিদ্রোহ সংঘটিত হয়। বৃটিশ শাসকেরা এসব বিদ্রোহ দমনে পুরোপুরি ব্যর্থ হয়। ভারতবর্ষে জাতীয়তাবাদী আন্দোলনের প্রসার, অর্থনৈতিক অধোগতি, দ্বিতীয় বিশ্বযুদ্ধসহ এশিয়া ও আফ্রিকার দেশে দেশে উপনিবেশিক শাসনের অবসানের পটভূমিতে উপমহাদেশে বৃটিশ শাসনের অবসান ঘটে। মূলত বৃটিশের উপনিবেশিক শাসনকাঠামোর মধ্যে বাংলার স্বয়ংসম্পূর্ণ কৃষি অর্থনীতি বাজার নির্ভর অর্থনীতিতে পর্যবসিত হতে শুরু করে (ইসলাম, ২০০৩খ)। ফলে কৃষকের সঙ্গে কৃষকের সম্পর্কের তুলনায় কৃষকের সঙ্গে বাজারের সম্পর্কের গুরুত্ব ক্রমাগত বৃদ্ধি পেতে থাকে। এর ফলে কৃষকেরা সাধারণ শস্যের তুলনায় অর্থকরী শস্য তথা পণ্য উৎপাদনে বেশি আগ্রহ প্রকাশ করতে শুরু করে (Chatterjee, 1986; Mondal, 2014; Rouf, Ali and Saifullah, 2015)।

ভারতীয় উপমহাদেশ দুইটি অংশে বিভক্তির পর বাংলাদেশ পাকিস্তানের অর্ন্তভুক্ত হয়। পাকিস্তান সৃষ্টির অব্যবহিত পরে East Bengal State Acquisition and Tenancy Act, 1950 এর আওতায় বাংলাদেশে জমিদারি প্রথা বাতিল করা হয়। এভাবে বাংলার কৃষক জমিদারদের অত্যাচারের হাত থেকে মুক্তির পথ খুঁজে পায়। যদিও পরিবারপ্রতি জমির সিলিং নির্ধারিত হলেও বিভিন্ন আইনী জটিলতা ও অজুহাতে জমির মালিকনার পূর্বাবস্থা অর্থাৎ জমিতে জোতদার শ্রেণির কর্তৃত্ব বহাল থাকে। কৃষিতে বাজার ব্যবস্থা প্রচলনের সমস্ত সুযোগ-সুবিধা এই জোতদার শ্রেণির পক্ষে অনুকূল হয়ে ওঠে। তাদের পক্ষে আধুনিক কৃষি যন্ত্রপাতি ক্রয়ের জন্য প্রয়োজনীয় অর্থের যোগান দেওয়াও সম্ভব হয়। একই পরিবারের মধ্যে জমির হাত-বদল ও পুঁজির যোগান দেওয়ার কারণে কৃষিতে জোতদার শ্রেণির আধিপত্য বজায় থাকে। এর অর্থ হচ্ছে সাধারণ কৃষকের অবস্থার খুব বেশি পরিবর্তন হয় নি। পশ্চিম পাকিস্তানের অর্থনৈতিক ও সামাজিক বৈষম্যের বিরুদ্ধে রক্তক্ষয়ী স্বাধীনতা ও মুক্তিযুদ্ধের মাধ্যমে ১৯৭১ সালে বাংলাদেশ স্বাধীনতা অর্জন করে।

বাংলাদেশের সংবিধানে উল্লিখিত চারটি মূলনীতির মধ্যে সমাজতন্ত্র অন্যতম। এই পটভূমিতে স্বাধীনতা-উত্তর বাংলাদেশে ভূমি পুনঃবন্টনের উদ্যোগ নেওয়া হয়। এর ফলে ভূমিহীন পরিবার ভূমির মালিকানা অর্জনের সুযোগ লাভ করে। কিন্তু ১৯৭৫ এর রাজনৈতিক পটপরিবর্তনের পর সংবিধানে সমাজতন্ত্র প্রত্যয়টি ‘সামাজিক ন্যায়বিচার’ অর্থে ভিন্ন ব্যাঞ্জনা উপস্থাপিত হয়। ১৯৭৫ পরবর্তী সরকার জোতদার শ্রেণিকে সুযোগ-সুবিধা প্রদান করার জন্য জমির মালিকানার সিলিং বর্ধিত করে। জমিতে অধিকতর পুঁজি বিনিয়োগে সক্ষমদের পক্ষেই জমির মালিকানার বর্ধিত সিলিং এর সুযোগ সন্ধ্যবহার সম্ভব হয়। এই ধনী কৃষকেরা মূলত শহরে বসবাসকারী জমি বর্গা প্রদানকারী অনুপস্থিত ভূ-স্বামী (absentee landlord) (ঘোষ, ১৯৭৫; উমর, ২০১৬)। বারাকাত (২০১৬) দাবি করেন, বিগত দুই-তিন দশকে বাংলাদেশে অনুপস্থিত ভূ-স্বামীর সংখ্যা ব্যাপক হারে বৃদ্ধি পেয়েছে। স্বাধীনতা-উত্তর বাংলাদেশে ভূমিহীনের সংখ্যা বৃদ্ধির পাশাপাশি কতিপয় ভূ-স্বামীর হাতে ভূ-সম্পদেও কেন্দ্রীকরণও বৃদ্ধি পেয়েছে। বারাকাত (২০১৬) দেখান যে, ১৯৬০ সালে এদেশে ভূমিহীন খানার সংখ্যা ছিলো মোট খানার শতকরা ১৯ ভাগ যা ২০০৮ সালে হয়েছে ৫৯ ভাগ। অন্যদিকে ১৯৬০ সালে যেখানে শতকরা ১ ভাগ ভূ-স্বামীর কাছে মোট জমির মালিকানা ছিলো শতকরা ৪.৭ ভাগ, সেখানে ২০০৮ সালে তাদের জমির মালিকানা বৃদ্ধি পেয়ে হয়েছে শতকরা ১২ ভাগ।

Tenaw, Islam and Parviainen (2009) এর দাবি অনুযায়ী ভূমি-বিন্যাস কাঠামোর অপরিবর্তনীয়তাই কৃষি উৎপাদন বৃদ্ধির পথে প্রধান অন্তরায়। বর্তমানে বাংলাদেশে এনজিও এবং কৃষি বহির্ভূত কার্যক্রম প্রসারের ফলে

গ্রামের সাধারণ মানুষের কৃষির উপর নির্ভরশীলতা ক্রমাগত হ্রাস পাচ্ছে। গ্রামীণ জনগোষ্ঠী অতীতের মতো জমি ও জলার উপর নির্ভরশীল নয়। এ সকল পরিবর্তনের ফলে কৃষকের সাথে জমির গভীর ও আত্মিক সম্পর্ক ক্রমাগত ক্ষীণতর হতে শুরু করেছে। এই প্রবণতা থেকে অনুমান করা যায় যে, এই সম্পর্ক ভবিষ্যতে আরো ক্ষীণতর হবে।

### উপসংহার

ভারতীয় সমাজ ব্যবস্থায় হিন্দু শাসনামলে জমির তুলনায় মানুষের অনুপাত কম থাকায় তখন মানুষ নিজে যা চাষাবাদ করতো তাই তার নিজের বলে মনে করতো। এই অবস্থা বৃটিশ শাসনের প্রথম দিক পর্যন্ত অব্যাহত ছিলো। এসময় মূলত সেচব্যবস্থা ও রাষ্ট্রীয় প্রশাসন পরিচালনার জন্যই প্রজারা ভূমিকর প্রদান করতো। বৃটিশ শাসনামলের প্রথম দিকে ভূমির অনুপাতে কৃষকের সংখ্যা কম থাকায় জমিদাররা কৃষকদেরকে নিজ জমিতে নিয়োজিত রাখার জন্য বিভিন্ন সুযোগসুবিধা প্রদান করতো। বৃটিশ শাসনের মধ্যবর্তীকালে এই অবস্থার পরিবর্তন ঘটে। এ সময় বৃটিশরা কৃষি উৎপাদনের পরিমাণ বৃদ্ধির অভিপ্রায়ে জমিদারদের মধ্যে চিরস্থায়ীভাবে ভূমি বন্দোবস্ত দিলেও এর বিপরীত বাস্তবতাই প্রতিফলিত হয়। বৃটিশ শাসনের অবসানের পর পাকিস্তানী শাসনামলের প্রথম দিকে উৎপাদন সম্পর্ক জোরদার করার লক্ষ্যে ভূমি-ব্যবস্থাপনা পুনর্বিদ্যায়ন করা হয়। পরবর্তীতে সামরিক শাসকেরা ক্ষমতায় টিকে থাকার স্বার্থে একটি বিশেষ শ্রেণিকে সুবিধা প্রদানের উদ্দেশ্যে ভূমি-ব্যবস্থাপনায় পরিবর্তন আনে। এর ফলে উৎপাদনের সমস্ত হাতিয়ার জোতদার শ্রেণির করতলগত হয় এবং সমাজে শ্রেণিবৈষম্যের মাত্রা বৃদ্ধি পায়। উৎপাদন সম্পর্কের এই টানা পোড়নের মধ্যে প্রকৃত চাষীরা কৃষি উৎপাদনে ক্রমাগত অমনোযোগী হয়ে পড়ে। স্বাধীনতা-উত্তর বাংলাদেশেও অভিন্ন বাস্তবতা লক্ষ্য করা যায়। বাংলাদেশে এ পর্যন্ত ভূমি-সম্পর্কিত প্রণীত সকল নীতিমালায় সমাজের উচ্চশ্রেণির স্বার্থ সংরক্ষিত হয়েছে। এ যাবৎকালে গৃহীত ভূমিবিদ্যায়ন ব্যবস্থার প্রায় সকল উদ্যোগই কৃষি উৎপাদনের সঙ্গে কৃষকদের গভীরভাবে সংযুক্ত করার পরিবর্তে তাদেরকে বিয়ুক্ত রাখার প্রয়াস পেয়েছে। যতক্ষণ পর্যন্ত না গরিব/ভূমিহীন বান্ধব কৃষিনীতি প্রচলন ও বাস্তবায়িত হবে, ততক্ষণ পর্যন্ত জমি-জলার সাথে কৃষকের সম্পর্কের প্রত্যাশিত উন্নতি সম্ভব হবে না।

### তথ্য নির্দেশিকা

- ইসলাম, এম. মোফাখখারুল. (২০০৩খ). কৃষি ইতিহাস, সিরাজুল ইসলাম (সম্পা.). *বাংলাপিডিয়া* (পৃ. ৩৭৯-৪০১). ঢাকা: এশিয়াটিক সোসাইটি অব বাংলাদেশ।
- ইসলাম, সিরাজুল. (১৯৭৫). চিরস্থায়ী বন্দোবস্তের পটভূমি। মুনতাসীর মামুন (সম্পাদিত), *চিরস্থায়ী বন্দোবস্ত ও বাঙালী সমাজ*. ঢাকা: মাওলা ব্রাদার্স।
- ইসলাম, সিরাজুল. (২০০৩ক). কৃষক সমাজ. সিরাজুল ইসলাম (সম্পা.). *বাংলাপিডিয়া* (পৃ. ৩৭৭-৭৯). ঢাকা: এশিয়াটিক সোসাইটি অব বাংলাদেশ।
- উমর, বদরুদ্দীন. (১৯৭৮). *চিরস্থায়ী বন্দোবস্তে বাংলাদেশের কৃষক*. কলিকাতা: চিরায়ত প্রকাশন প্রাইভেট লিমিটেড।
- উমর, বদরুদ্দীন. (২০১৬). *ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর ও উনিশ শতকের বাঙালী সমাজ*. ঢাকা: সুবর্ণ।
- ঘোষ, বিনয়. (১৯৭৫). গ্রাম্য সমাজের পরিবর্তনের গতি। মুনতাসীর মামুন (সম্পাদিত), *চিরস্থায়ী বন্দোবস্ত ও বাঙালী সমাজ*. ঢাকা: মাওলা ব্রাদার্স।

## Patterns of Land Distribution System and Agricultural Production in Bangladesh

- চট্টোপাধ্যায়, বঙ্কিমচন্দ্র. (১৩৬১). বঙ্গদেশের কৃষক। যোগেশচন্দ্র বাগল (সম্পাদিত). বঙ্কিম রচনাবলী. কলিকাতা: সাহিত্য সমাজ।
- চৌধুরী, আনোয়ারউল্লাহ. (১৯৮১). প্রাক-ব্রিটিশ ভারতীয় সমাজ: নিশ্চলতা ও পরিবর্তন. ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয় পত্রিকা. ডিসেম্বর।
- চৌধুরী, বিনয়. (তারিখ নেই). চিরস্থায়ী বন্দোবস্ত ও তার আর্থ-সামাজিক ও রাজনৈতিক প্রতিক্রিয়া।
- বারকাত, আবুল ও রায়, প্রশান্ত কে. (২০০৬). বাংলাদেশের ভূমি-মামলার রাজনৈতিক অর্থনীতি: বিশাল এক জাতীয় অপচয়ের কথকতা. ঢাকা: নিজেরা করি, পাঠক সমাবেশ ও HDRC.
- বারকাত, আবুল. (২০১৬). বাংলাদেশে কৃষি সংস্কারের রাজনৈতিক অর্থনীতি। অধ্যাপক ড. মুশাররফ হোসেন স্মারক বক্তৃতা। বাংলাদেশ অর্থনীতি সমিতি ও অর্থনীতি বিভাগ, রাজশাহী বিশ্ববিদ্যালয় কর্তৃক যৌথ আয়োজিত আঞ্চলিক সেমিনার. রাজশাহী. ১৬ই জুলাই ২০১৬।
- ব্র্যাক. (১৯৯০). দেশকাল সমাজ. উন্নয়ন গ্রন্থ সিরিজ ০২. ঢাকা: ব্র্যাক।
- মজুমদার, শ্রী রমেশচন্দ্র (সম্পাদিত). (১৯৯৮). বাংলাদেশের ইতিহাস [মধ্যযুগ]. কলিকাতা: কালার গ্রাফিক্স।
- মামুন, মুনতাসির. (১৯৭৫). চিরস্থায়ী বন্দোবস্তের পূর্ববঙ্গের সমাজ কাঠামো ও শ্রেণীবিন্যাস, মুনতাসীর মামুন (সম্পাদিত), চিরস্থায়ী বন্দোবস্ত ও বাঙালী সমাজ. ঢাকা: মাওলা ব্রাদার্স।
- মিশ্র, চিত্তরঞ্জন ও আখতার, শিরীন. (২০১৫). প্রশাসন. বাংলাপিডিয়া. Retrieved from <http://bn.banglapedia.org/index.php?title=প্রশাসন>
- রায়, সুপ্রকাশ. (১৯৭৫). ভূমি-রাজস্বের “চিরস্থায়ী বন্দোবস্ত” (১৭৯৩): নতুন জমিদার শ্রেণীর সৃষ্টি। মুনতাসীর মামুন (সম্পাদিত), চিরস্থায়ী বন্দোবস্ত ও বাঙালী সমাজ। ঢাকা: মাওলা ব্রাদার্স।
- রায়, নীহাররঞ্জন. (১৪০২). বাঙ্গালীর ইতিহাস: আদিপর্ব. কলিকাতা: দে'জ পাবলিশিং।
- রায়, অজয়. (১৯৮৩). বাংলাদেশের ভূমি ব্যবস্থা সংকট ও সমাধান. ঢাকা: বাংলাদেশ বুকস ইন্টারন্যাশনাল লিমিটেড।
- সুর, অতুল. (১৯৯১). কলকাতার বাবু কালচার, অতুল সুর (সম্পাদিত) শ্রেষ্ঠ প্রবন্ধ. কলিকাতা: নিউ ঘোষ প্রেস।
- হক, এম আজিজুল. (১৯৯২). বাংলার কৃষক. ঢাকা: বাংলা একাডেমী।
- হবিব, ইরফান. (১৯৮৫). মুঘল ভারতের কৃষি ব্যবস্থা (১৫৫৬-১৭০৭). কলিকাতা: কে.পি. বাগচী এ্যান্ড কোম্পানী।
- Azad, Lenin. (1990). Agrarian structure of Bangladesh: conceptual issues and change. In Saa'uddin and Islam (eds.) *Sociology and development: Bangladesh perspectives* (pp.153-192). Dhaka: Bangladesh Sociological Association.
- Bhaumik, Sarkar Kumar. (1993). *Tenancy relations and agrarian development: a study of West Bengal*. New Delhi: Sage Publications.
- CARE. (2003). *Land policy and administration in Bangladesh: a literature review*. CARE SDU Reports and Studies, CARE.
- Chatterjee, Partha. (1986). The colonial state and peasant resistance in Bengal. *The past and present society*. 110, 1920-1947.
- Childe, Gordon. (1942). *What happened in history*. Harmondsworth: Penguin Books.
- Desai, A.R. (1966). *Social background of Indian nationalism*. Bombay: Oxford University Press.
- Hashmi, taj Ul-Islam. (1994). *Peasant utopia: the communalization of class politics in East-*

- Bengal, 1920-1947*. Dhaka: University Press Limited.
- Herrera, A. (2016). *Access to khas land in Bangladesh: discussion on the opportunities and challenges for landless people, and recommendations for development practitioners*. Essay on Development Policy.
- Hussain, T. (1995). *Land rights in Bangladesh: problems of management*. Dhaka: University Press Limited.
- Islam, Muhammad Ariful. (2013). *Mutation and updating of land records in Bangladesh: a study at Gazipur sadar Upazila*. Master's Thesis, Institute of Governance Studies. BRAC University, Dhaka.
- Islam, S, Moula, G and Islam, M. (2015). Land rights, land disputes and land administration in Bangladesh-A Critical Study. *Beijing Law Review*. 6, 193-98.
- Islam, Sirajul. (1988). *Bengal land tenure: the origin and growth of intermediate interests in the 19th century*. Calcutta: K.P. Bagchi & Company.
- Islam. Shirazul. (2012). Impact of land tenure system on social structure in British Bengal. *Journal of the Institute of Bangladesh Studies*. XXXIV.
- Karim, A.K. Nazmul. (1976). *Changing society in India, Pakistan and Bangladesh*. Dhaka: Nowroze Kitabistan.
- Marx, Karl and Engels, Federick. (1968). *On colonialism*. Moscow: Foreign Languages Publishing House.
- Mondal, Lipon Kumar. (2014). Social formation in Bangladesh: An essay on the political economy of state, class and capitalism, *Journal of the Asiatic Society of Bangladesh*. 59(2), 343-365.
- Mukherjee, Ramkrishna. (1957). *The dynamics of a rural society: a study of the economic structure in Bengal Village*. Berlin: Akademie Verlag.
- Rouf, Kazi Abdur, Ali Liaquit and Saifullah, Mohammad. (2015). Peasants socio-economic scenarios and technology use dynamics in Bangladesh. *Global Journal of Human-Social Science*. 15(1), 40-54.
- Tenaw, Shimelles, Islam, K.M. Zahidul and Parviainen, Tuulikki. (2009). *Effects of land tenure and property rights on agricultural productivity in Ethiopia, Namibia and Bangladesh*. Discussion paper No: 33. Department of Economics and Management. University of Helsinki.
- Wittfogel, Karl. (1957). *Oriental despotism: a comparative study of total power*. New Haven: Yale University Press.

মুসলিমপূর্ব বাংলার ধর্ম, সমাজ, সংস্কৃতি ও নৈতিকতা  
(Religion, Society, Culture and Morality in Pre-Muslim Bangla)

আবু নোমান মো. আসাদুল্লাহ<sup>১</sup>

**Abstract:** ‘Bango’ was one of many ancient names of Bangla. Before the arrival of Muslim, Bengal was mainly the residence of Hindus and Buddhists. Throughout this period, the internal conflict, disputes and unexpected nature of different religions used to insult humanity very often. As a result, the society had been filthy and contaminated. People of lower class tried to live with honor, but their humanity was undermined and harassed by the people of the so-called upper class against their hopes and aspirations. The communication between Arab, the birthplace of Islam, and Bangla was in existence from the ancient period. At first, the reason of this communication was mainly business. Subsequently, Muslim preachers with the Arab businessmen came in Bangla and started religious preaching. In 1204, Ikhtyar Uddin Muhammad Bakhtyar Khaljee first introduced Muslim rule after conquering Bangla.

**Keywords:** Religion in Pre-Muslim Bangla, Society & Culture in Pre-Muslim Bangla, and Morality in Pre-Muslim Bangla

আবহমানকাল থেকে বাংলা অঞ্চলটি বিভিন্ন ধর্ম-বর্ণ ও গোত্রের মিলনমেলা হিসেবে বিবেচিত হয়ে এসেছে। ভূগোল, ভাষা ও সাংস্কৃতিক দৃষ্টিকোণ থেকে যে জনগোষ্ঠীকে বাঙালি এবং যে ভূ-খণ্ডকে আমরা বাংলাদেশ হিসেবে নির্ণয় করে থাকি, তা আধুনিক কালের ধারণায় (শরীফ, ১৯৭৮, পৃ. ১)। প্রাচীনকালে এদেশের নাম বাংলা যেমন ছিলো না তেমনি এতদঞ্চল ছিলো বিভিন্ন অঞ্চল বা জনপদে বিভক্ত। পরিবর্তমান রাজনৈতিক ঘটনাপ্রবাহের সঙ্গে বাংলার আকার, আয়তন ও অবস্থানের প্রায়শই পরিবর্তন ঘটেছে (শাহনাওয়াজ ও সালেহ, ২০০৭, পৃ. ৭২৯)। মুসলিম বিজয়ের পূর্বেও এ অঞ্চলটি ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র বিভিন্ন অংশ বিভিন্ন শাসকের অধীনে ছিলো (মজুমদার, ১৯৯২, পৃ. ১-২)। ইখতিয়ার উদ্দিন মুহাম্মদ বখতিয়ার খলজি কর্তৃক বাংলায় সর্বপ্রথম মুসলিম রাষ্ট্র প্রতিষ্ঠিত হয় ১২০৪ খ্রিষ্টাব্দে (Gupta, 1975-76, pp. 33-34; করিম, ১৯৯৯, পৃ. ৯৩; করিম, ২০০৮, পৃ. ২০)। এ সময় বাংলার অবস্থান ছিলো- উত্তরে হিমালয় পর্বতের পাদদেশ, দক্ষিণে বঙ্গোপসাগর, পূর্বে চট্টগ্রাম এবং পশ্চিমে তেলিয়াগতি গিরিপথ পর্যন্ত বিস্তৃত সুবিশাল জনপদ (Ali, 1985, p. 420)। স্থানটি গৌড় ও লক্ষ্মণাবতী এবং মুসলিম বিজয়ের পরে লাখনৌতি হিসেবে পরিচিত হয় (সিরাজ, ১৯৮৩, পৃ. ২৮)। মুসলমান আগমনের পূর্বে বাংলা অঞ্চলে প্রধানত হিন্দু ও বৌদ্ধ ধর্মাবলম্বীদের বসবাস ছিলো। এ সময়ে ধর্মগুলোর অন্তর্দ্বন্দ্ব, কলহ ও স্বেচ্ছাচারিতার কারণে মানবিকতা প্রায়শই অসম্মানিত হয়েছে। সর্বস্তরে অনৈতিকতার অনুপ্রবেশে সমাজ কলুষিত হয়েছে। এসময় সমাজের নিম্নবর্ণের মানুষের একটু সম্মানজনকভাবে বাঁচার প্রয়াস উপেক্ষিত হয়েছে। উচ্চবিত্ত শ্রেণি নিম্নবর্ণের মানুষের আকাঙ্ক্ষার

<sup>1</sup> Assistant Professor, Department of Islamic History and Culture, Rajshahi College, Rajshahi. Email: noman\_asadullah@yahoo.com

বিরুদ্ধে অবস্থান নিয়ে মানবতার বিরুদ্ধে অবস্থান গ্রহণ করেছে (মজুমদার, ১৯৯৫, পৃ. ৭৪)। এই প্রবন্ধে মুসলিম বিজয়-পূর্ব বাংলার ধর্ম, সমাজ-সংস্কৃতি ও নৈতিকতার গতিপ্রকৃতির একটি চিত্র তুলে ধরার প্রয়াস পাওয়া গেছে।

মুসলিম বিজয়পূর্বকালে বাংলায় প্রধানত হিন্দু ও বৌদ্ধ ধর্মের মানুষের বসবাস ছিলো। তখন কেবল মুসলমানদের আগমনের ধারার সূচনা হয়েছে (জলিল, ১৯৯৬, পৃ. ২৮)। সংখ্যাগরিষ্ঠতা ও সামাজিক অবস্থানের দিক থেকে সমাজে বৌদ্ধ সম্প্রদায় কার্যত গুরুতহীন ছিলো। নিজেদের অভ্যন্তরীণ দুরাচার এবং হিন্দু ব্রাহ্মণ্যবাদী শক্তির দাপটের বিপরীতে ইসলামের উদারনৈতিক আহবানে সাড়া দিয়ে ইসলাম ধর্ম গ্রহণের ফলে সমাজে বৌদ্ধ সম্প্রদায় প্রায় নিশ্চিহ্ন হয়ে পড়েছিলো (বন্দোপাধ্যায়, ১৯৮০, পৃ. ৫৪-৬০; করিম, ১৯৯১, পৃ. ২৪৫)। বাংলায় হিন্দু সমাজ নানা শ্রেণি ও উপশ্রেণিতে বিভক্ত ছিলো। হিন্দু সমাজের বর্ণবাদের ঐতিহ্যও সুদীর্ঘকালের এবং বর্ণবিন্যাসের ভিত্তিতেই ভারতীয় সমাজ বিন্যস্ত হয়েছে (রায়, ১৪০২, পৃ. ১৩২)। এ সময়ে বাংলায় প্রধানত ব্রাহ্মণ, ক্ষত্রিয়, বৈশ্য ও শূদ্র এই চার বর্ণের হিন্দু দেখা যেত। এর বাইরে আরো অসংখ্য বর্ণ ও কৌম বিদ্যমান ছিলো। এ ছাড়াও প্রত্যেক বর্ণ ও কৌমের ভেতর স্তর ও উপস্তর ছিলো (রায়, ১৪০২, পৃ. ১৩২)। হিন্দুধর্ম মূলত আর্য ধর্মের আদর্শের উপর প্রতিষ্ঠিত (জলিল, ১৯৯৬, পৃ. ৩০)। আর্যরা ছিলো বহু ঈশ্বরে বিশ্বাসী। একত্ববাদী অনার্য তথা দ্রাবিড়দের পরেই বাংলায় আর্যদের আগমন শুরু হয়। বাংলায় দ্রাবিড়রা প্রথম ধর্ম পালন করতো বলে ধারণা পাওয়া যায়। তাদের ধর্মীয় জীবন সম্পর্কে যেটুকু জানা যায়, তাতে অনুমান করা সমীচীন যে, তারা ছিলো ননবৈদিক ধর্মের অনুসারী। তাদের ধর্মমত ছিলো একত্ববাদের ধারণার উপর প্রতিষ্ঠিত। পরবর্তীতে বাংলায় আগমনকারী আর্যরা ছিলো বহুত্ববাদের অনুসারী। এ কারণে অবৈদিক দ্রাবিড়দের সঙ্গে আর্যদের বিরোধ চলতে থাকে। আর এ বিরোধ দীর্ঘকাল স্থায়ী হয়েছিলো (তালিব, ১৯৮০, পৃ. ৩৫)। তার প্রমাণ হিন্দুদের পুরাণাদি বিভিন্ন গ্রন্থ থেকেও পাওয়া যায় (পণ্ডিত, ১৩১৪, পৃ. ১৪০-১৪২)।

আর্যরা অগ্নি, ইন্দ্র, বরুণ, পবন প্রভৃতির পূজা করতো। এভাবে তাদের মধ্যে পৌত্তলিকতা প্রতিষ্ঠিত হয় বলে অনুমিত হয়। ধর্মকার্য অনুষ্ঠানে নেতৃত্ব দানের ফলে সমাজে তারা বেশ সম্মানের আসনে অধিষ্ঠিত হয়। ফলে ধীরে ধীরে তারা নিজেদেরকে ব্রাহ্মণ, অবতার, অতিমানব ও মানবশ্রেষ্ঠ হিসেবে প্রচার করতে থাকে। এভাবেই আর্য ধর্ম ব্রাহ্মণ্য ধর্মে পরিণত হয়। আর্যধর্মে ব্রাহ্মণদের প্রাধান্য স্বীকৃত হবার পর সমাজ জীবনেও তার প্রভাব পড়ে। তাঁরা সমাজের উচ্চ শ্রেণির নাগরিকে পরিণত হয়। এমনকি অস্ত্র পরিচালনা ও শাসনকার্য পরিচালনার ক্ষত্রিয়রাও ব্রাহ্মণদের নিচের শ্রেণির নাগরিক হিসেবে সমাজে স্বীকৃত হয়। তৃতীয় শ্রেণির নাগরিক হিসেবে বৈশ্যরা স্থান লাভ করে। ব্যবসা-বাণিজ্য ও অর্থনৈতিক কারবার ছিলো তাঁদের কাজ। সমাজের সর্বনিম্ন পর্যায়ের নাগরিক হিসেবে স্থান পায় শূদ্ররা। এভাবে আর্যরা নিজেদের অবস্থানকে উর্ধ্ব রেখে সমাজের বিস্তৃত অগণিত সাধারণ নাগরিকদের চতুর্থ শ্রেণির নাগরিকে পরিণত করে তাদের উপর অকথ্য নির্যাতন ও বঞ্চনার মাধ্যমে নিজেদের শ্রেষ্ঠত্ব প্রকাশ করতে থাকে। ফলে সমাজজীবনে এক অসহনীয় পরিবেশের সৃষ্টি হয় (তালিব, ১৯৮০, পৃ. ৩৫)।

চীন দেশীয় পরিব্রাজক হিউয়েন সাং এর (৬৩৮ খ্রিস্টাব্দ) বিবরণ থেকে জানা যায় বাংলার জৈন ধর্মাবলম্বীদের<sup>২</sup> সংখ্যা অনেক বেশি ছিলো। জৈনরা হিন্দুদের ধর্মগ্রন্থ বেদকে নিজেদের ধর্মগ্রন্থ হিসেবে মেনে নিতে অস্বীকার এবং

<sup>২</sup> খ্রিস্টপূর্ব ৫৯৯ অব্দে জৈন ধর্মের প্রচারক বর্ধমান মহাবীর এক বসিষ্ঠ ক্ষত্রিয় পরিবারে জন্মগ্রহণ করেন। আঠাশ বৎসর পর্যন্ত তিনি গৃহে অবস্থান করে সংসারধর্ম পালন করেন। আঠাশ বৎসর পর তিনি গৃহত্যাগ করে একাদিক্রমে

হিন্দুদের রীতিনীতিকে অর্থহীন মনে করলে তারা হিন্দু ব্রাহ্মণ্যবাদের প্রতিহিংসার শিকারে পরিণত হয় (রায়, ১৪০২, পৃ. ৫০১-৫০২)।

ব্রাহ্মণ্যবাদের প্রবল আধিপত্যের প্রতিক্রিয়ায় বৌদ্ধ ধর্ম বাংলায় বন্ধিত ও নির্যাতিত মানুষের মধ্যে যথেষ্ট প্রভাব বিস্তার করতে সক্ষম হয়। এ ধর্মের প্রতিষ্ঠাতা ছিলেন গৌতম বুদ্ধ। গৌতম বুদ্ধ খ্রিষ্টপূর্ব ৫৬৭ অব্দে হিমালয়ের কপিলাবস্ত্র নগরীতে জন্মগ্রহণ করেন। যৌবনে তিনি সংসারধর্মে রত ছিলেন। কিন্তু তিনি হঠাৎ করে সংসারধর্ম ত্যাগ করেন এবং দীর্ঘ ছয় বছর সাধনার পর সিদ্ধি লাভ করেন। খ্রিষ্টপূর্ব ৪৮৭ অব্দে তিনি কুশী নগরে দেহত্যাগ করেন। বৌদ্ধ দেবের শিক্ষা ছিলো, অহিংসা, দয়া, দান, সংচিন্তা, সংযম, সত্যভাষণ, সংকার্য সাধন, স্রষ্টাতে আত্মসমর্পণ ইত্যাদি (তালিব, ১৯৮০, পৃ. ৩৬-৩৭)। গুপ্ত যুগ ও গুপ্তোত্তর বাংলায় বৌদ্ধ ধর্মের অবস্থান বেশ শক্তিশালী হয়ে ওঠে। হিন্দু ব্রাহ্মণ্যবাদের অত্যাচারে অতিষ্ঠ অনার্য ও দ্রাবিড়রা বৌদ্ধমত গ্রহণ করে নিজেদের সম্মান ও মানবাধিকার রক্ষার চেষ্টা করে। সপ্তম শতকের দিকে খড়্গ বংশীয় রাজারা, অষ্টম শতক থেকে দ্বাদশ শতক পর্যন্ত পাল রাজারা, দশম শতকে কান্তিদেব, দশম-একাদশ শতকে চন্দ্র বংশীয় রাজারা এবং দশম শতকের কম্বোজাধর রাজারা সকলেই বৌদ্ধ ধর্মাবলম্বী ছিলেন (ইসলাম, ১৪০২, পৃ. ৩৩-৩৯)। তারাও ব্রাহ্মণ্যবাদের রোষণলে পতিত হন (তালিব, ১৯৮০, পৃ. ৩৭)। ব্রাহ্মণ্য মতাদর্শীদের প্রভাবেই বৌদ্ধধর্ম মহাযান ও হীনযান অংশে বিভক্ত হয়ে পড়ে। বিভক্ত অংশগুলোও হিন্দুদের প্রভাবে অনেক অংশে বিভক্ত হয়। বৌদ্ধ ধর্মের বিভক্ত মহাযান মতবাদ থেকে বজ্রযান, মন্ত্রযান ও কালচক্রযান ইত্যাদি অংশে বিভক্ত হয়ে নতুন আঙ্গিক ধারণ করে। কালচক্রযানীরা তিথি, নক্ষত্র ও রাশিকে প্রাধান্য দেয়। তাদের মতে কালচক্রই বুদ্ধের জন্মদাতা। যোগসাধনার মাধ্যমে প্রাণ-প্রক্রিয়াকে নিরুদ্ধ করতে পারলেই কালচক্র নিরস্ত হয়; ফলে মোক্ষ লাভ হয় (ইসলাম, ১৪০২, পৃ. ২৮)।

সেন বংশের মধ্যে লক্ষণ সেন ও তার বংশধরগণ বৈষ্ণব ধর্মের অনুসারী ছিলেন। বৈষ্ণব ধর্মানুসারীদের মধ্যে যারা সংসার ধর্ম পালন করে না তাদের শ্রীকৃষ্ণ এবং যারা সংসারধর্ম পালন করে তাদের গৃহী বৈষ্ণব বলা হতো (আজরফ, ১৯৯৫, পৃ. ৬)। পাল ও চন্দ্র যুগে শৈব ধর্মের ব্যাপক প্রসার ঘটে। সৌর ধর্মের বিকাশ ঘটেছিলো বাংলায়। পাল ও চন্দ্র যুগে সৌর পূজার বিশেষ প্রসার ঘটে (ইসলাম, ১৪০২, পৃ. ২৫-২৭)। রাজশাহী জেলার মান্দায় ত্রিশিষ সূর্য মূর্তিটি বিশেষভাবে উল্লেখ করার মতো (ইসলাম, ১৪০২, পৃ. ৩১)।

বাংলা বিভিন্ন ধর্ম-বর্ণের লালনক্ষেত্র হিসেবে অনন্য বৈশিষ্ট্যের দাবিদার। বাংলার মানুষ আর্থ ধর্ম থেকে শুরু করে জৈন, বৌদ্ধ, ব্রাহ্মণ্য, শৈব ও সৌর ধর্মসহ বিভিন্ন বর্ণের আশ্রয়ে বিভিন্ন সময়ে সংস্কৃতিতে বৈচিত্র্যময় অভিজ্ঞতা অর্জন করেছে। সুলতানি যুগে বাংলা ছিলো বিভিন্ন ধর্ম ও বর্ণের লীলাভূমি। এসময়ের বাংলার ধর্মীয় সহিষ্ণুতা ও সাম্প্রদায়িক সম্প্রীতির দৃষ্টান্ত পরবর্তী গবেষকদের দৃষ্টি আকর্ষণ করে। সমসাময়িক কবি ও লেখকদের অনেকে এই সময়ের ধর্মীয় পরিবেশ ও সমাজকে অত্যন্ত বিপর্যয়কর গণ্য করেছেন। আবার অনেকে এই সময়ের হিন্দু-মুসলিম সম্পর্ক এবং সমকালীন সমাজ সম্পর্কে উচ্চ ধারণা পোষণ করেছেন। এ কথা বলার অপেক্ষা রাখে না যে, একই

---

চৌদ্দ বছর তপস্যা করে সিদ্ধ লাভ করে ধর্ম প্রচার করেন। তিনি ৫২৭ খ্রিস্টাব্দে বিহারের বাওয়াপুরীতে মৃত্যুবরণ করেন। মহাবীর (খ্রিস্টপূর্ব আনুমানিক ৫৯৯-৫২৭) জৈনদের সকল ধর্মীয় গ্রন্থের উৎস গণ্য হয়ে থাকেন। তিনি সমাজের অস্থিতিশীল, বিশৃঙ্খলাপূর্ণ এবং মানবতার দুর্দর্শিত্ত অবস্থা অবলোকন করে শান্তির প্রত্যাশায় গৃহত্যাগ করে বনে জঙ্গলে কৃচ্ছ্রতা সাধনে ব্রতী হন। খ্রিস্টপূর্ব ষষ্ঠ শতকে মহাবীর বাংলার রাঢ় প্রদেশে ধর্ম প্রচারের উদ্দেশ্যে আগমন করেন (তালিব, ১৯৮০, পৃ. ৩৫-৩৬; রায়, ১৪০২, পৃ. ৫০১; ইসলাম, ১৪০২, পৃ. ২৩)।



সদ্ধর্মিরে করএ বিনাস । ।  
বেদ করে উচ্চারণ বের্যাঅ অগ্নি ঘনে ঘন,  
দেখিআ সবায় কম্পমান ।  
মনেতে পাইয়া মন্ম সন্ভে বোলে রাখ ধর্ম,  
তোমা বিনা কে করে পরিভান । ।  
এই রূপে দ্বিজগণ করে সৃষ্টি সংহারণ,  
ই বড় হোইল অবিচার  
বৈকণ্ঠে খাকিআ ধন্ম মনেতে পাইয়া মন্ম  
মায়াতে হোইল অন্ধকার । ।”

আধুনিক বাংলায় এর অর্থ দাঁড়ায়: জাজপুরে ষোল শত বৈদিক ব্রাহ্মণের বাস। তারা কানে পৈতা তুলে দক্ষিণা চাইতে যায়। যার ঘরে দক্ষিণা পায় না অভিশাপ দিয়ে তার সংসার পুড়িয়ে দেয়। মালদহে তারা আপন পর না ভেবে কর বসিয়ে দেয়। তাদের জাল জুয়াচুরির শেষ নেই। তারা বড় শক্তিশালী হয়ে উঠেছে। দল বেঁধে সধর্মীকে (বৌদ্ধ জনসাধারণকে) বিনাশ করেছে। তারা বেদমন্ত্র উচ্চারণ করে, তাদের মুখ থেকে ঘন ঘন অগ্নি বের হয়, সকলে তা দেখে ভয়ে কম্পমান। সকলে মনে মনে বলে, ধর্মদেবতা, রক্ষা করো, তুমি ছাড়া কে আমাদের উদ্ধার করবে? (সেন, ১৯৯১, পৃ. ৫৫-৫৬; ওদুদ, ১৯৯০, পৃ. ৮৬)।

সামাজিকভাবে ক্ষত্রিয় এবং বৈশ্যদের তেমন প্রভাব লক্ষ্য করা যায় না। তারা শূদ্র সমাজের মধ্যে গণ্য হতো। বৃহদ্ধর্ম পুরাণে শূদ্র জাতিকে তিনভাগে ভাগ করা হয়েছে: (১) উত্তম সংকর যথাকরণ, অম্বষ্ঠ, উগ্র, মাগধ, তম্ববায়, গন্ধবণিক, নাপিত, গোপ, কর্মকার, তৈলিক, কুম্ভকার, শঙ্খকার, দাসচাষী, বারুঞ্জীবী, মোদক, মালাকার, সূত, রাজপুত্র ও তামুলী (২) মধ্যম সঙ্কর যথা- তক্ষণ, রজক, স্বর্ণকার, স্বর্ণবণিক, আভীর, তৈল কারক, ধীবর, শৌণ্ডিক, নট, শাবাক, শেখর, জালিক (৩) অধম সঙ্কর যথা - মলেগ্রহি, কুড়ব, চণ্ডাল, বরুড়, তক্ষ, চর্মকার, খট্টজীবী, ডোলবাহী ও মল্ল। প্রথমে তাদের সংখ্যা ৩৬ থাকলেও পরবর্তীতে এদেরকে ৫ জাতিতে শ্রেণিকরণ করা হয়েছে (ইসলাম, ১৪০২, পৃ. ৪০-৪২)। শূদ্রদের স্তরের চেয়ে নিম্নে ছিলো অন্ত্যজ শ্রেণি। এই উভয় শ্রেণি সমাজে অবহেলিত ছিলো। ব্রাহ্মণরা এই নিচুশ্রেণি থেকে সব সময় দূরে থাকতো। হিন্দু সমাজের উঁচুশ্রেণির মধ্যে পতিতাবৃত্তি প্রচলিত ছিলো। পতিতাবৃত্তি সমাজে কোন নিন্দনীয় কাজ বিবেচিত হতো না। এ সম্পর্কে চর্যাপদে উল্লেখ পাওয়া যায়।

নগর বাহিরেঁ রে ডোম্বী তোহোরি কুড়িআ ।  
ছই ছোই যাইসি বামহন নাড়িআ ।

অর্থাৎ ডোম্বীনির সঙ্গে মিলিত হবার বাসনায় ব্রাহ্মণরা তাদের ঘরের আশেপাশে সময়ে অসময়ে কামতাড়িত হয়ে বেড়াতো। চর্যাপদের অন্য একটি শ্লোকে এ সম্পর্কে উল্লেখ পাওয়া যায়:

দিবসই বহুড়ী কাউই ডরে ভাঅ ।  
রাতি ভইলে কামারু জাঅ । ।

অর্থাৎ দিনে বউটি কাকের ভয় পায় কিন্তু রাতে অভিসার যাত্রায় যত দূরেই হোক না কেন সে পিছপা হয় না (মজুমদার, ১৯৯৫, পৃ. ৩৫-৪১)। সেন যুগে (১০৯৭-১২২৫ খ্রিস্টাব্দ) নর-নারীরা বিলাসিতার মাঝে জীবন

অতিবাহিত করতো। ধোয়ীর পবনদূত ও গোবর্দ্ধন আচার্যের আৰ্য্যা সপ্তশতী থেকে তৎকালীন সম্ভ্রান্ত ব্যক্তিবর্গের অভিরুচি এবং ব্রাহ্মণগণের যৌনতার কুরূচিপূর্ণ চিত্র সহজই অনুমান করা যায়:

বৃদ্ধোপ্মাণস্তন পরিসরাঃ কুঙ্কুম স্যাস্পঁরাগা  
দোলাঃ কেলি ব্যসনরসিকাঃ সুন্দরীণাং সমূহাঃ  
ক্রীড়াব্যপ্যঃ প্রতনু - সলিলা মালতীদাম রাত্রিঃ  
স্ত্যানজ্যোত্সমুদমবিরতং কুর্ব্বতে যত্র যুনাং ।।  
প্রাম্যস্তীনাং ভ্রমসি নিবিড়ে বল্পভাকাজিহীনীনাং  
লাক্ষ্যরাগাশ্চরণগলিতাঃ পৌরসীমস্তিনীনাং ।  
রঞ্জাশোকস্তবকললি তৈর্বালভানোর্ময়ুথৈ  
নালক্ষ্যন্তে রজনবিগমে পৌরমার্গে যু যত্র ।

অর্থাৎ “এই সময় দেশের মধ্যে ব্যভিচার এতই বেড়ে গিয়েছিলো যে, সম্ভ্রান্তবংশীয়া রমণীগণও রাতে চাঁদের আলোয় রাজপথে নগরবাসীদের সাথে প্রেমমালাপে সম্পূর্ণ রাত কাটিয়ে দিতো (মণ্ডল, n.d., পৃ. ৬৭-৬৮)। সমাজের সকল শ্রেণির মানুষেরা মদ পান করতো। বিভিন্ন ধরনের মদের প্রচলন ছিলো। দোকানে প্রকাশ্যে মদ ক্রয়-বিক্রয় হতো। মদের সর্ব্বাঙ্গী প্রভাব সমাজকে স্থবির করে রেখেছিলো। সুদক্তিকর্ণামৃত গ্রহের একটি শ্লোকে মদপানের স্বাভাবিক রীতি সম্পর্কে বিরূপাপাদ উল্লেখ করেছেন:

এক সে শুণ্ডিনি দুই ঘরে সাক্ষ অ ।  
চী অন বাকল অ বারুণী বন্ধআ ।  
\* \* \*  
দশমী দু আরত চিহ্ন দেখিআ  
আইল গরাহক অপনে বহিআ  
চউশটি ঘড়িয়ে দেল পসারা ।  
পইঠেল গরাহক নাকি নিসারা ।।  
এক সে ঘড়লী সরুই নাল ।  
ভগন্ত বিরুআ থির করি চাল ।।

শ্লোকগুলির সরল অর্থ করলে দাঁড়ায়, “এক শুঁড়িনী দুই ঘরে সাক্ষ বা ঢোকে, সে চিকন বাকল দ্বারা বারুণী (মদ) বাঁধে। শুঁড়ির ঘরের চিহ্ন (আছে) দরজায় দেয়া থাকে সে চিহ্ন দেখে গ্রাহক নিজেই চলে আসে। চৌষট্টি ঘড়ায় মদ ঢালা হয়েছে, গ্রাহক যে ঘরে ঢুকল তাঁর আর সাড়াশব্দ নেই (মদের নেশায় এমনই বিভোর); সরুনালাে একটি ঘড়ায় মদ ঢালা হচ্ছে; বিরূপা সাবধান করতেন, সরু নল দিয়ে চাল স্থির করে বারুণী ঢালো” (রায়, বাংলা ১৪০২, পৃ. ৪৪৮)।

শেক শুভোদয়ার এক কাহিনীতে দেখা যায়, রাজা লক্ষণ সেনের শ্যালক (রাজমহিষী বল্লভার ভাই) কুমার দত্ত এক বণিক বধু মাধবীর ওপর নির্যাতন করেছিলো। নির্যাতিতা মাধবী তার আত্মসম্মান ক্ষুণ্ণ করেও এই অপমানের প্রতিবিধান চেয়ে লক্ষণ সেনের রাজসভায় অভিযোগ করেন। রাজমহিষী বল্লভা সেই সভায় উপস্থিত ছিলেন। রাজা লক্ষণ সেন মাধবীর অভিযোগে নিরুত্তর থাকেন এবং রাজমহিষী স্বয়ং মাধবীকে অভিযোগ করার অপরাধে প্রহারে প্রহারে জর্জরিত করেন (মণ্ডল, n.d., পৃ. ৭২)। হিন্দু ধর্মাবলম্বীদের মধ্যে প্রচলিত সহমরণ প্রথা ছিলো প্রাক-মুসলিম বাংলার পশ্চাৎপদ সামাজিক রীতিনীতি ও ধর্মীয় গোঁড়ামিপূর্ণ এক অমানবিক নির্যাতনের নজির। স্বামীর সাথে

সহমরণকে সতীদাহ প্রথা বলা হয়। এটি হিন্দুদের অস্ত্যেষ্টিক্রিয়ায় অনুসৃত একটি প্রথা ছিলো। এতে স্ত্রীকে স্বামীর জ্বলন্ত চিতায় প্রাণ বিসর্জন দিতে বাধ্য করা হতো। রাজা রামমোহন রায়ের প্রচেষ্টায় ১৮২৯ খ্রিস্টাব্দে ব্রিটিশ ভারতের গভর্নর জেনারেল লর্ড বেনটিংক Bengal Sati Regulation প্রণয়ন করে এই প্রথা রহিত করেন (বাহাদুর, ১৯৭৬, পৃ. ৫২৬)।

মুসলমান বিজয়ের পূর্বে বাংলায় বাংলাভাষার কোনোরূপ সম্মান ছিলো না। সংস্কৃত ভাষাকে দেবভাষা গণ্যকারী ব্রাহ্মণ্য হিন্দু সমাজে বাংলা ভাষাকে অবজ্ঞার চোখে দেখা হয়েছে (শাহনাওয়াজ, ১৯৯৯ পৃ. ১৭৬)। অন্য ধর্মাবলম্বীদের অধিকাংশই ছিলো শিক্ষার অধিকার থেকে বঞ্চিত এবং তাদের ভাষা বাংলাও ছিলো অবহেলিত ও ঘৃণিত। ব্রাহ্মণগণ বাংলা ভাষাকে এই বলে অভিশাপ দিয়েছিলো যে, যারা পুরাণ ও রামায়ণ বাংলায় শোনে তারা রৌরব নামক নরকে প্রবিষ্ট হবে (Shahidullah, n.d., p.1)। এ কথা অবিদিত নয় যে, মুসলমান শাসকগণই ঘৃণা ও অবহেলার স্থান থেকে বাংলা ভাষাকে রাজদরবারের ভাষা হিসেবে সম্মান প্রদান করেন এবং বাঙালি কবি ও বিদ্বানদের প্রতি সহানুভূতি প্রদর্শন করে বাংলা ভাষাকে পরিপূর্ণ একটি ভাষা হিসেবে প্রতিষ্ঠিত করেন। ড. দীনেশ চন্দ্র সেন মুসলমান শাসকগণের বাংলা ভাষার প্রতি পৃষ্ঠপোষকতা প্রদানের ভূয়সী প্রশংসা করেছেন (সেন, ১৯৯১, পৃ. ৭৩-৭৫)।

নিম্নশ্রেণিকে এড়িয়ে চলা ছিলো হিন্দু উচ্চশ্রেণির অন্যতম একটি সংস্কার। তথাপি এই উচ্চশ্রেণির হিন্দুরা নিম্নশ্রেণির ডোম্বিনীর সঙ্গে বিবাহ বহির্ভূত রতিক্রিয়ায় মিলিত হতে দ্বিধাবোধ করতো না। সে সময়ের একটি কবিতার উদাহরণ:

“নগর বাহিরে ডোম্বী তোহোরি কুড়িআ,  
ছোই ছোই যাইসি বামহণ নাড়িআ।”

অর্থাৎ ডোম্বিনীর সঙ্গে মিলিত হবার আশায় ব্রাহ্মণরা তাদের ঘরের আশেপাশে সময়ে অসময়ে কামতাড়িত হয়ে ঘুরে বেড়াতো (মজুমদার, ১৯৯৫, পৃ. ৩৫)। বাৎসর্যায় গৌড়ের যুবক-যুবতিদের কামলীলার কথা, তাদের কামনা ও পোশাকের কথা এবং বঙ্গের রাজদরবারের অভ্যন্তরে মহিলাদের সে ব্যভিচার, যৌনতা, ব্রাহ্মণ, রাজকর্মচারী ও দাস-ভৃত্যদের সঙ্গে তাদের কাম-ষড়যন্ত্রের বিবরণ লিখেছেন (রায়, বাংলা ১৪০২, পৃ. ৪৬৫)। ধোয়ীর পবনদূত কাব্যেও কামচরিতার্থতার অবাধ লীলা সাড়ম্বরে বর্ণিত হয়েছে।

কেশব সেনের ইদিলপুর লিপি এবং বিশ্বরূপ সেনের সাহিত্য পরিষদ লিপিতেও সে সময়ের সমাজ-সংস্কৃতিতে অবাধ যৌনতার চিত্রগুলো ফুটে ওঠে। প্রতি সন্ধ্যায় বারাগনা সভানন্দিনীদের নিষ্কণবাংকারে সভা ও প্রমোদগৃহ যৌনতা ও ব্যভিচারে মেতে উঠতো। সে সময়ে উচ্চস্থানীয় হিন্দুদের বাড়িতে দাসী রাখা হতো শুধু কামপ্রবৃত্তি চরিতার্থ করার জন্য। এ দাসীরা উত্তরাধিকার হিসেবে হাত পরিবর্তন হতে পারতো। এ ছাড়াও এ সময়ে বাংলায় দেবদাসীও ছিলো। রামচরিত কাব্যে এদের দেব-বারবণিতা, এবং পবনদূতে এদের বাররামা বলা হয়েছে (রায়, বাংলা ১৪০২, পৃ. ৪৬৬)। এসব বর্ণনায় তৎকালীন সমাজের উচ্চশ্রেণির হিন্দুদের নৈতিক আদর্শ, বাসনা ও ব্যাসনের সামান্য পরিচয় পাওয়া যায়। অথচ সে সময়ের হিন্দু নেতৃবৃন্দ এই বলাহীন কাম-বাসনার বিরুদ্ধে বক্তব্য ও লেখনি চালানো সত্ত্বেও, তারাই ছিলো এসব অপকর্মের মূল হোতা (রায়, বাংলা ১৪০২, পৃ. ৪৬৬-৪৬৭)। তৎকালীন হিন্দু সমাজে নারীদের স্বৈরিতারও অনেক নজির পাওয়া যায়। কুক্কুরীপাদের একটি গীতে বর্ণিত হয়েছে:

দিবসই বহুড়ি কাগ ডরে ভাতআ  
রাতি ভইলে কামরু জাঅ ।।

অর্থাৎ বৌটির এতই ভয় যে, দিনের বেলা কাকের ভয়েই চিৎকার করে ওঠে, অথচ রাত হলেই কোথায় যে চলে যায় (রায়, বাংলা ১৪০২, পৃ. ৪৬৯)। হিন্দুদের মধ্যে তখনও যৌতুক প্রথা প্রচলিত ছিলো। এমনকি শ্রেণিকৌলিন্যের এত কঠিন যুগেও যৌতুকের লোভে অনেকেই নিম্নজাতের কন্যা বিয়ে করতে আপত্তি করতো না। এই সমস্ত বিষয়ের বর্ণনা তৎকালীন কবিতার মূল বিষয় ছিলো। একটি সমাজের সাংস্কৃতিক অবকাঠামো কতটা নোংরামিতে পরিপূর্ণ হয়ে উঠলে এই সমস্ত কাব্য জনপ্রিয় হয়ে উঠতে পারে তা সহজেই অনুমেয়। এ আমলের চর্যাপদের কয়েকটি লাইন এরকম:

‘নর অ নারী মাঝে উভিল চীরা’ ।  
অর্থাৎ - নর ও নারী মাঝে উর্ধ্ব করলাম লিঙ্গ”

(Shahidullah, n.d., p.12)

প্রাচীন বাংলায় বৈধব্যজীবন নারীজীবনের চরম অভিশাপ বিবেচিত হতো। বিধবা হিন্দু মহিলাগণকে সিঁদুর, প্রসাধন অলঙ্কারসহ সমস্ত সুখ-সম্ভোগ ও মাছ-মাংস খাওয়া থেকে বিরত থাকতে হতো। ব্রাহ্মণরা তাদের সহমরণে যাবার জন্য উৎসাহিত করতো (রায়, বাংলা ১৪০২ পৃ. ৪৭৪)। উঁচু সমাজে নারীদের সতীত্বের গুরুত্ব কিছুটা থাকলেও এই সমাজের পুরুষদের অনেকেই ব্যভিচারে অভ্যস্ত ছিলো (সুর, ১৯৮৬, পৃ. ১৫৫-১৫৬)।

প্রাক-মুসলিম সময়ে বাংলায় জনজীবনে অপসংস্কৃতির ছোবলে মূলত ক্ষতিগ্রস্ত হচ্ছিল নিম্নবর্ণের অন্ত্যজ শ্রেণির লোকেরা। আর গোটা সমাজে অশ্লীলতা ও যৌনতার ছড়াছড়ি ঘটিয়েছিলো উচ্চবর্ণের ব্রাহ্মণ হিন্দুসমাজ। উচ্চবর্ণের ব্রাহ্মণ হিন্দুদের নিম্নবর্ণের সুন্দরী মেয়েকে বিয়ে করতে কোন বাধা না থাকলেও নিম্নবর্ণের হিন্দুরা কখনই উচ্চবর্ণে বিয়ে করতে পারতো না। উচ্চবর্ণের হিন্দুরা সৌন্দর্য্য ও যৌতুকের লোভে অনেক সময় নিম্নবর্ণে বিয়ে করলেও তারা কখনোই সামাজিক মর্যাদা পেতো না (তালিব, ১৯৮০, পৃ. ৪৫)।

অষ্টম শতকের বাংলায় হিন্দুধর্মের নামে যৌন অনাচারে সমাজ কলুষিত হয়ে ওঠে। দ্বাদশ শতকের সংস্কৃত লেখক কলহন এর ‘রজতরঙ্গিনী’ গ্রন্থে পুণ্ড্রবর্ধনের কোহনা মন্দিরের কমলা নাম্নী প্রধানা দেবদাসীর কথা বিশেষভাবে উল্লিখিত হয়েছে। এজাতীয় দেবদাসীদেও অনেকে গোটা বাংলায় তাদের রূপসৌন্দর্য্য, ছলাকলা ও যৌনতার বিভিন্ন কলাকৌশল প্রদর্শন করে সমাজের উচ্চস্থানীয় লোকদের কামনা ও বাসনা পূরণের একটি সংঘবদ্ধ গোষ্ঠীতে পরিণত হয়েছিলো। সে যুগের বিখ্যাত কবি ধোয়ী, সন্ধ্যাকর নন্দী, ভবদেব ভট্ট, বিবিধ শব্দালংকারে তাদের সৌন্দর্য্য, বিলাস, লাস্য ও কাম কলাভিজ্ঞতার প্রশস্তি রচনা করেছেন। ভবদেব ভট্ট এই বারবণিতাদের রূপ-যৌবন বর্ণনায় উচ্ছসিত হয়ে বলেছেন, বিষ্ণু মন্দিরে উৎসর্গীকৃত শত দেবদাসী যেন কামাতুরদের কারাগৃহ, যেন সংগীত লাস্য ও সৌন্দর্য্যের সভামন্দির এবং এদের দৃষ্টিমাধ্রে ভস্মীভূত কাম পুনরুজ্জীবিত হয়। শারদীয় দুর্গাপূজার সময় গ্রামে-নগরে নারী-পুরুষ সামান্য গাছের পাতার পোশাক পরিধান করে কোনো রকমে লজ্জা নিবারণের ছলনায় সারা গায়ে কাদা মেখে নানা রকম যৌনক্রিয়াগত অঙ্গভঙ্গি সহকারে এবং কুৎসিত ভাষায় অশ্লীল যৌন বিষয়ক গান গেয়ে গেয়ে উন্মত্তের মত নৃত্য করতো (তালিব, ১৯৮০, পৃ. ৪৫-৪৬)। চৈত্র মাসে কাম মহোৎসবেও বাদ্য সহকারে এক প্রকারের অশ্লীল সংগীত গীত হতো। ‘হোলাকা’ নামে এক ধরনের উৎসব চালু ছিলো। বর্তমানে এটি হোলি উৎসব

নামে চালু আছে। স্ত্রী-পুরুষ সকলেই এতে যোগদান করতো। ‘দ্যুত প্রাতপদ’ নামে একটি বিশেষ উৎসব কার্তিক মাসের শুক্লা প্রতিপাদে অনুষ্ঠিত হতো (মজুমদার, ১৯৯২, পৃ. ২০৩)।

মুসলিম বিজয়ের প্রাক্কালে বাংলার সমাজ-সংস্কৃতির অবস্থার এই অধঃপতনের পেছনে তৎকালীন মানুষের সমাজ, জাত-বর্ণ এবং অর্থনৈতিক শ্রেণি উভয়দিক থেকে স্তরে স্তরে অসংখ্য ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র অংশে বিভক্তি এবং পরস্পর পরস্পরের সঙ্গে শত্রুভাবাপন্ন মনোভাব। দ্বিতীয়ত, তৎকালীন জনজীবন থেকে শুরু করে রাষ্ট্রে, ধর্মে, শিল্প-সাহিত্যে দৈনন্দিন জীবনে যৌন অনাচার, নির্লজ্জ কামপরায়ণতা, মেরুদণ্ডহীন ব্যক্তিত্ব, বিশ্বাসঘাতকতা এবং রুচির অভাব (রায়, ১৪০২, পৃ. ৭২১-৭২২)। ধর্মের নামে অধর্ম, সামাজিকতার বদলে অসামাজিকতা, সংস্কৃতির স্থানে অপসংস্কৃতি এই সময়ের বাংলাকে আচ্ছন্ন করে রেখেছিলো। নীহাররঞ্জন রায় তাঁর *বাঙ্গালীর ইতিহাস* এতে উল্লেখ করেছেন, “একটা বৃহৎ গভীর ব্যাপক সামাজিক বিপ্লবের ভূমি পড়িয়াই ছিলো, কিন্তু কেহ তার সুযোগ গ্রহণ করে নাই। মুসলমানেরা না আসিলে কীভাবে কী উপায়ে কী হইত বলিবার উপায় নাই” (রায়, ১৪০২, পৃ. ৭২২)।

যে কোন সমাজের জন্য সে সমাজের মানুষের নৈতিক শক্তি সমাজ জীবনের মেরুদণ্ড। আর যে সমাজ থেকে এই দিকটি দুর্বল হয়েছে সে সমাজও ধীরে ধীরে পতনের দিকেই এগিয়ে গেছে। তৎকালীন বাঙালি সমাজে নৈতিক বল ও চরিত্রবলের অভাব সুস্পষ্ট। সেন বংশীয় রাজাগণ এবং এমনকি রাজা লক্ষণ সেনও এই দুর্বলতার গণ্ডি থেকে বের হতে পারেননি। সমাজের সুবিধাবঞ্চিত মানুষ সমাজ পরিবর্তনের স্বপ্ন দেখতো। তৎকালীন রাজকবি হলায়ুধ মিশের কাব্যেও হিন্দুদের নিন্দা ও মুসলমানদের গুণকীর্তনের বর্ণনা দেখতে পাওয়া যায় (মণ্ডল, n.d., পৃ. ৭৩)।

অষ্টম ও নবম শতক থেকে বাংলা ইসলামের সংস্পর্শে আসতে থাকে। সিন্ধু অঞ্চল মুসলমান নিয়ন্ত্রণাধীন হওয়ার পর থেকে এতদঞ্চলে তাঁদের আগমন বৃদ্ধি পায়। এ সময়েই বাংলা ইসলামের প্রত্যক্ষ সংস্পর্শে আসতে শুরু করে। বাংলায় ইসলাম প্রচারে উলামা-মাশাঈখ ও সুফি-সাধকগণ ব্যাপক অবদান রেখেছেন। ত্রয়োদশ-চতুর্দশ শতক পর্যন্ত ইসলাম প্রচারক উলামা-মাশাঈখবৃন্দ বাংলায় ইসলাম প্রচারে গুরুত্বপূর্ণ ভূমিকা পালন করেন। তাঁদের অনেকেই ইসলাম প্রচারের স্বার্থে এ দেশে এসে স্থায়ীভাবে বসবাস শুরু করেন এবং এদেশবাসীর ভাষা ও সংস্কৃতি আয়ত্ত করে তাঁদের আস্থা অর্জনের মাধ্যমে ইসলামের মহান বাণীকে তাদের মাঝে ছড়িয়ে দেন। ধৈর্য, ত্যাগ ও পরিশ্রমের ফলে বাংলার জনগণের ব্যাপক অংশ ইসলাম ধর্ম গ্রহণ করতে থাকে। পৃথিবীর বিভিন্ন স্থান থেকে এ সমস্ত উলামা-মাশাঈখ বাংলায় আগমন করেন। এদের অধিকাংশই আরব এবং ইরানীয় বংশোদ্ভূত (আলী, ২০০২, পৃ. ৪১)। এদের কেউ কেউ ব্যবসার উদ্দেশ্যে এবং কেউ কেউ শুধুমাত্র ইসলাম প্রচারের উদ্দেশ্যে এসেছেন। আল কুরআনের নির্দেশনা এবং মহানবীর (স.) বাণীকে উপলক্ষ করে উলামা-মাশাঈখ ধর্মীয় কর্তব্যবোধের তাগিদে শহর-বন্দরসহ দেশের প্রত্যন্ত অঞ্চলে ইসলামের বাণী মানুষের কাছে পৌঁছে দেয়ার কাজে নিয়োজিত থাকতেন। তাদের ধর্মীয় অনুরাগ, ধর্ম প্রচারের আগ্রহ, আদর্শ চরিত্র ও জনকল্যাণমূলক কার্যাবলির দ্বারা সাধারণ মানুষ গভীরভাবে প্রভাবিত হয়ে ইসলাম ধর্মের প্রতি আকৃষ্ট হয়ে পড়ে (আহমদ, ১৯৯৯, পৃ. ২৪)।

ইসলামের বিধানাবলি পূর্ণাঙ্গভাবে অনুসরণের মাধ্যমে উলামা-মাশাঈখ ও সুফি সাধকগণের নৈতিক চরিত্রে সৌন্দর্য ও মাহাত্ম্যের যে সমাহিত চিত্র ফুটে উঠেছিলো তা বাংলার সাধারণ মানুষকে একদিকে যেমন আকৃষ্ট করেছে, তেমনিভাবে বাংলার আধ্যাত্মিক ও নৈতিক বিজয়ে এবং বাংলাসহ বিভিন্ন অঞ্চলে মুসলিম শাসন প্রতিষ্ঠিত ও সুসংহতকরণে এ বিষয়গুলো যথেষ্ট ভূমিকা রেখেছে। উলামা-মাশাঈখ সে সময়ে সমাজের নিগৃহীত হতদরিদ্র

বধিতদের আশ্রয়স্থল ও আস্থার প্রতীকে পরিণত হয়েছিলেন। সমাজে তাঁদের বিপুল জনপ্রিয়তায় বিভিন্ন অঞ্চলের মুসলিম নৃপতি, বিজেতা ও শাসনকর্তাবৃন্দ রাজ্য বিজয় অথবা ইসলাম ধর্মের গৌরব মহিমা প্রতিষ্ঠায় তাদের সাহায্য কামনা করতেন। তাঁরা কখনো সেনাবাহিনীর সঙ্গে থেকে অস্ত্র ধরেছেন, আবার কখনো তাঁরা নিজেরাই যুদ্ধের নেতৃত্ব দিয়েছেন। যুদ্ধবিজয়ী এই উলামা-মাশাঈখের কেউ কেউ বিজিত ভূখণ্ডের শাসনকর্তা নিযুক্ত হয়ে সমাজে ইসলাম প্রচারে উদ্যোগী হয়েছেন। বাংলায় ইসলাম প্রচার করতে এসে এ সমস্ত উলামা-মাশাঈখকে সামাজিক, সাংস্কৃতিক এমনকি রাজনৈতিক বহু সমস্যা ও সংকটের মোকাবিলা করতে হয়েছে। হিন্দু অধ্যুষিত বাংলায় স্বাভাবিকভাবেই এ সমস্ত উলামা-মাশাঈখকে ইসলাম প্রচারে হিন্দু রাজা ও সমাজপতিদের কোপানলে পড়তে হয়েছে। হিন্দু রাজা ও সমাজপতিদের অকথ্য নির্বাতনে জর্জরিত হতে হয়েছে তাঁদের। এমনকি অনেক ক্ষেত্রে সামরিক শক্তি প্রয়োগ করে তাঁদের কার্যধারাকে বন্ধ ও ব্যাহত করার চেষ্টা করা হয়েছে। ফলে উলামা-মাশাঈখকে অনেক সময়ে বাধ্য হয়েই তাদের সাথে সৎথামে লিপ্ত হতে হয়েছে। এ সৎথামে কখনো তাঁরা নৈতিকভাবে বিজয়ী হয়েছেন, কখনো যুদ্ধে পরাজিত হয়ে নিহত হয়েছেন। কিন্তু তাঁদের জীবন, কর্ম, চরিত্র, চিন্তা, চেতনা চারপাশের অমুসলিম তথা হিন্দু জনগোষ্ঠীর উপরে ব্যাপক প্রভাব ফেলে। এরই এক প্রেক্ষাপটে ইখতিয়ার উদ্দীন মুহম্মদ বখতিয়ার খলজি ১২০৪ খ্রিস্টাব্দে বাংলা জয় করেন। ফলে পরবর্তীতে ইসলাম প্রচারের ধারা রাজকীয় নেতৃত্বে ব্যাপকভাবে অগ্রসর হতে থাকে (করিম, ১৯৯৯, পৃ. ১৫৮)। বাংলা বিজয়ের পূর্বে বাংলায় ইসলাম প্রচারে উলামা-মাশাঈখ কোন রাজশক্তির পৃষ্ঠপোষকতা লাভ তো দূরের কথা প্রায় ক্ষেত্রেই তাঁদেরকে বিরোধিতার সম্মুখীন হতে হয়েছিলো। বরং তাঁদের ইসলাম প্রচারে পরবর্তীতে বাংলায় মুসলিম রাজশক্তির আগমন ও মুসলিম রাষ্ট্র প্রতিষ্ঠা ত্বরান্বিত হয়েছিলো।

ইখতিয়ার উদ্দীন মুহম্মদ বখতিয়ার খলজির বাংলা বিজয়ের সময় থেকে এই অঞ্চলের মুসলমানদের বসতি ব্যাপকভাবে শুরু হয়। মুসলিম বিজয়ের ফলে বাংলার সমাজজীবনেও পরিবর্তনের আভাস পরিলক্ষিত হতে থাকে। এ সময় থেকে মুসলিম বিশ্বের বিভিন্ন প্রান্তর থেকে প্রচারকবৃন্দ ইসলাম ধর্ম প্রচারের উদ্দেশ্যে বাংলায় আগমন করতে থাকেন। কোনো কোনো পণ্ডিত মনে করেন, খ্যাতনামা তুর্কি সেনাপতি বখতিয়ার খলজির লক্ষণাবতী অধিকারের পূর্বেই কিছু সংখ্যক আরব বণিক বসতি স্থাপন করেছিলেন। এ অভিমতের প্রামাণ্য দলিল না থাকলেও ধারণা করা হয়, বাংলায় অনেক আগে থেকেই ধর্ম প্রচার অথবা বাণিজ্যিক উদ্দেশ্যে ইসলাম ধর্ম প্রচারকগণের যাতায়াত ও যোগাযোগ ছিলো (রহিম, ১৯৮২, পৃ. ৩১-৩৯)। মুসলিম বিজয়ের ফলে বধিত নিম্নশ্রেণির হিন্দু এবং বৌদ্ধ ধর্মের অনুসারীরা ইসলামের নিয়মনীতির উদার্যে আকৃষ্ট হয়ে ইসলাম গ্রহণ করে মুসলমান হতে থাকে। এভাবে অল্প সময়ের মধ্যেই বাংলার জনসংখ্যার অধিবাসীদের এক বিরাট অংশ ইসলাম ধর্ম গ্রহণ করে। হিন্দুদের সামাজিক অনাচার উশৃঙ্খলতা, অশ্লীলতা ও যৌনতার বিরুদ্ধে ইসলামের মহান আদর্শ, উদারতা, নৈতিকতা দর্শনে স্থানীয় বাঙালি সমাজ ইসলামকে সাদরে গ্রহণ করতে থাকে। দুই ধর্মের সম্প্রীতি ও সহাবস্থান সহজ ছিলো না। এক্ষেত্রে ইসলামের উদারতায় তৎকালীন সমাজে হিন্দু সমাজের দুর্নীতির মাত্রা হ্রাস পেতে শুরু করলেও হিন্দুরা সমাজে প্রাধান্য বিস্তারের সুযোগ হাতছাড়া করতে চায়নি।

মুসলমানগণ বাংলায় বিজয়ীর বেশে এ দেশে আগমন করার পর এদেশকে তাঁরা মনেপ্রাণে ভালবেসেছিলো, এ দেশকে স্থায়ী আবাসভূমি হিসেবে গ্রহণ করে এবং এ দেশের অমুসলিম অধিবাসীদের সঙ্গে মিলেমিশে বাস করতে চেয়েছিলো। শাসক হিসেবে শাসিতের উপরে কোনো অন্যায় অবিচার তাঁরা করেনি। জনসাধারণও তাঁদের শাসন মেনে নিয়েছিলো। ইখতিয়ার উদ্দীন মুহম্মদ বখতিয়ার খলজির বাংলা বিজয়ের পর অভ্যন্তরীণ আইন-শৃঙ্খলা প্রতিষ্ঠা

করেন। বিজয়ের পরপরই তিনি বাংলায় মানুষের জন্য মসজিদ, মাদরাসা ও উপাসনালয় নির্মাণ করেন (মীনহাজ-ই-সিরাজ, ২০০৭, পৃ. ২৭)। একজন বিজেতা হিসেবে বাংলার অমুসলিমদের প্রতি তিনি উদার নীতি অবলম্বন করেন। যদুনাথ সরকার উল্লেখ করেন:

..But he was not blood-thirsty, and took no delight in massacre or inflicting misery on his subjects. The problems of internal administration and the conciliation of his military chiefs were together solved by the establishment of a sort of feudal government in the country. (Sarkar, 2006, p. 9)

এই কারণে বাংলার অধিবাসীরা বখতিয়ারকে শুধু গ্রহণই করেনি, তাদের অনেকেই তার হাতে ইসলাম ধর্ম গ্রহণ করে তাঁর সৈন্যদলে যোগ দিয়েছে। এমনকি সেনাদলের নেতৃত্বও দিয়েছে। আলী মেচ তেমনই একজন ব্যক্তি (সিরাজ, ২০০৭, পৃ. ২৭)। বখতিয়ার খলজির পরবর্তী শাসকগণও দেশ পরিচালনায় তাঁর নীতি অবলম্বন করেছিলেন। মুসলিম শাসকগণ অনুধাবন করেছিলেন যে, দেশের সকল শ্রেণির মানুষের কল্যাণের মাধ্যমেই রাষ্ট্র সুচারুভাবে পরিচালনা সম্ভব। এ জন্য ধর্ম-বর্ণ-জাতি নির্বিশেষে সকলের কল্যাণে তাঁরা এগিয়ে এসেছেন। জাতি-ধর্ম-বর্ণ বিবেচনা না করে রাষ্ট্র পরিচালনার ক্ষেত্রে জ্ঞান, যোগ্যতা ও দক্ষতাকে প্রাধান্য দিয়েছেন। মূলত তাদের এই নীতির ফলেই সকল শ্রেণির নাগরিকের সহযোগিতায় বাংলার সমাজকে ধর্মীয় সহিষ্ণুতা ও সাম্প্রদায়িক সম্প্রীতির প্রাণকেন্দ্রে পরিণত করতে চেয়েছেন। মুসলমান শাসকগণ মুসলমান শিক্ষার্থীদের জন্য যেমন মকতব, মাদরাসা ইত্যাদি শিক্ষা প্রতিষ্ঠান নির্মাণ করেছিলেন, তেমনি হিন্দু শিক্ষার্থীদের জন্যও শিক্ষার দরজা রেখেছিলেন অব্যাহত (সিরাজ, ২০০৭, পৃ. ২৭)।

এসময় হিন্দু বালিকারাও পাঠশালায় পড়াশোনা করতে যেত। ড. দীনেশ চন্দ্র সেনের *বঙ্গসাহিত্য পরিচয়* সূত্রে জানা যায় যে, জনৈক রাজকন্যা ময়নামতি তার পিতার গৃহসংলগ্ন পাঠশালায় গুরুব নিকট শিক্ষা লাভ করতো। *সারদা মঙ্গল কাব্যের* উদ্ধৃতি দিয়ে ড. দীনেশ চন্দ্র লেখেন যে, একটি পাঠশালায় হিন্দু রাজার ছেলেমেয়েরা অন্যদের সঙ্গে শিক্ষালাভ করেছিলো। এই পাঠশালায় পাঁচ রাজার কন্যা সন্তান অন্যান্য বালক ছাত্রের সঙ্গে অধ্যয়নরত ছিলো। এই বর্ণনা থেকে হিন্দু সমাজের দুটি চিত্র ফুটে ওঠে। প্রথমত, স্বতঃস্ফূর্ত নারীশিক্ষা প্রচলন, দ্বিতীয়ত, সহশিক্ষার প্রসার। হিন্দু সমাজের উচ্চশিক্ষিতা মহিলাদের সম্পর্কেও বহু তথ্য বিভিন্ন উপাদানে উল্লেখ পাওয়া যায়। এদের মধ্যে রামী, মাধবী, চন্দ্রাবতী, খনা, বিদ্যা, রানী ভবানী প্রমুখ মহিলা বিশেষভাবে উল্লেখযোগ্য ছিলেন। বাংলার সুলতানি পর্বে কয়েকটি সংস্কৃত শিক্ষার কেন্দ্র খুবই প্রসিদ্ধি লাভ করেছিলো। এগুলোর মধ্যে সবচেয়ে প্রসিদ্ধ কেন্দ্র ছিলো নবদ্বীপ। বৃন্দাবন দাস নবদ্বীপের খ্যাতি সম্পর্কে চৈতন্যভাগবতে উল্লেখ করেন যে, নবদ্বীপে বহু টোল ছিলো এবং সেখানে ছিলেন হাজার হাজার খ্যাতনামা পণ্ডিত, বিদ্বান ব্যক্তি ও অধ্যাপকবৃন্দ।

বঙ্গের সামাজিক ইতিহাস গ্রন্থে দুর্গাদাস সান্যাল লিখেছেন যে, ইলিয়াস শাহী শাসকদের পৃষ্ঠপোষকতায়ই রাজশাহী জেলায় বিখ্যাত সান্যাল এবং ভাদুড়ি পরিবারের উৎপত্তি হয়। ইলিয়াস শাহ জয়ানন্দ ভাদুড়িকে দীওয়ান, সুবুদ্ধি খান (খান উপাধি মুসলমান শাসক থেকে প্রাপ্ত), শিখাই সান্যালকে সেনাপতি পদে দায়িত্ব দেন। অভূতপূর্ব কর্তব্যপরিচালনার জন্য শিখাই সান্যালকে সুলতান চলনবিল এলাকার বিশাল এলাকা জায়গির মঞ্জুর করেন। কালক্রমে এই জায়গার নাম হয় সান্যালগড়। সোনারগাঁওয়ের সুলতান গিয়াসউদ্দীন আযম শাহের রাজত্ব উত্তরকালে ভাতুড়িয়ার কংস নামক এক ব্রাহ্মণ উজির পদ লাভ করেন। তবে এই কংস রাজা পরবর্তীতে মুসলমান উচ্ছেদের

অভিপ্রায়ে সচেষ্টি ছিলেন। আলাউদ্দীন হোসেন শাহ একজন নিষ্ঠাবান মুসলমান হলেও হিন্দুদের প্রতি তিনি উদার ছিলেন। তিনি অনেক হিন্দুকে উচ্চ রাজপদে নিযুক্ত করেন। রূপ ও সনাতন নামক দুই ভাই তাঁর মন্ত্রী ছিলো। রূপের উপাধি ছিলো দবীর খাস বা মুখ্য সচিব এবং সাকের মালিক ছিলো সনাতনের উপাধি। সনাতনের বড় ভাই রঘু নন্দন এবং ছোট ভাই বল্লভও সুলতানি দরবারের একজন উচ্চপদে কর্মরত কর্মকর্তা ছিলেন। বল্লভের উপাধি ছিলো অনুপম মল্লিক। কেশব বাবু রাজার দেহরক্ষীদের নায়ক ছিলেন। তিনি রাজার নিকট থেকে খান ও ছত্ৰী উপাধি পান। এই কারণে তাকে কেশব খান বা কেশব ছত্ৰী বলা হতো (রহিম, ১৯৮২, পৃ. ২৯৩)। সুবুদ্ধি রায় ছিলেন গৌড়ের অধিকারী বা গৌড়ের শাসনকর্তা অথবা গৌড়ের কোতওয়াল। মুকুন্দ দাস সুলতানের ব্যক্তিগত চিকিৎসক ছিলেন। তাঁর পিতা নারায়ণ দাস ছিলেন বারবক শাহের চিকিৎসক। সূতরাং দেখা যাচ্ছে এই পরিবারটি পুরুষানুক্রমে রাজবৈদ্য ছিলেন। এ ছাড়াও রামচন্দ্র খান, চিরঞ্জীব সেন, যশোরাজ খান, দামোদর, কবি রঞ্জন, হিরণ্য দাস, গোবর্ধন দাস, গোপাল চক্রবর্তী প্রমুখ আরো হিন্দু কর্মচারীর নাম পাওয়া যায়। এরা সকলেই উচ্চ রাজপদে কর্মরত ছিলেন। ধারণা করা যায় যে, নিম্নপদেও অনেক হিন্দু কর্মরত ছিলেন যাদের নাম সূত্রে পাওয়া যায় না। রূপ সনাতনরা চার ভাই একসঙ্গে চাকুরি করতেন। রূপ সনাতনের ভগ্নিপতি শ্রীকান্তও রাজসরকারে উচ্চপদে চাকুরি করতেন। তাঁর কর্মস্থল ছিলো হাজীপুর। তিনি সেখানে ঘোড়া কেনার কাজে নিয়োজিত ছিলেন (করিম, ২০০৮, পৃ. ৩৩৫)। প্রদত্ত উপাধি থেকে অনুধাবন করা যায় যে, সুলতানি আমলে তাঁদের বেশ প্রভাব প্রতিপত্তি ছিলো। হিন্দুদের প্রতি সুলতানদের এমন উদারতাকে অনেক হিন্দু লেখক ভিন্নভাবে চিত্রিত করার চেষ্টা করেছেন। সুখময় মুখোপাধ্যায় উল্লেখ করেছেন যে, হোসেন শাহ কর্তৃক হিন্দুদের উচ্চ রাজপদে নিয়োগের মাধ্যমে হিন্দুদের প্রতি তাঁর উদার মনোভাবের পরিচয় পাওয়া যায় না। তাঁর মতে:

সব সময়ে সমস্ত কাজের জন্য যোগ্য মুসলমান কর্মচারী পাওয়া যেত না বলে হিন্দুদের গুরুত্বপূর্ণ পদে নিয়োগের প্রথা বাংলাদেশে অনেক দিন আগে থেকেই চলে আসছিলো; রুকনউদ্দীন বারবক শাহের আমলেও বহু হিন্দু উচ্চ রাজপদে প্রতিষ্ঠিত ছিলেন। সূতরাং হোসেন শাহ এ ব্যাপারে পূর্ববর্তী সুলতানদের প্রথা অনুসরণ করেছিলেন। ....এতে রাজা হিসাবে তাঁর বিচক্ষণতা ও দূরদর্শীতার প্রমাণ পাওয়া যায়, হিন্দুদের প্রতি উদার মনোভাবের প্রমাণ মেলে না। (মুখোপাধ্যায়, ২০০০, পৃ. ৫৪৪)

সুখময় মুখোপাধ্যায়ের উপরিউক্ত মতামতের বিরোধিতা করে আবদুল করিম বলেন:

সুলতানি আমলে উচ্চ রাজপদে নিয়োগ করার মতো যোগ্য মুসলমান পাওয়া যাইত না, এই কথা ঠিক নয়। আরব, তুর্কিস্তান এবং মধ্য এশিয়ার মত মুসলিম অধ্যুষিত এলাকা হইতে শিক্ষিত এবং দক্ষ মুসলমানেরা প্রায়ই ভারত উপমহাদেশে আগমন করিত এবং উচ্চ রাজপদ লাভ করিত, তাহাদের আগমন তখনও বন্ধ হয় নাই। ইহার প্রমাণ এই যে, দিল্লী সাম্রাজ্যে এই সকল বহিরাগত মুসলমানেরা রাজপদে নিযুক্তিতে প্রাধান্য লাভ করিত। বাংলাদেশে মুসলমানদের আগমন বন্ধ ছিলো না, সূতরাং বাংলাদেশে যোগ্য কর্মচারীর অভাব হওয়ার কথা নয়। ....ইহা একদিকে তাঁহার বিচক্ষণতা এবং দূরদর্শীতার যেমন প্রমাণ, অন্যদিকে তাঁহার উদারতার প্রমাণও বহন করে। (করিম, ২০০৮, পৃ. ৩৩৫)

এই আলোচনা থেকে স্পষ্ট হওয়া যায় যে, বাংলার সুলতানিপর্বে সুলতানদের পৃষ্ঠপোষকতায় হিন্দুদের সুযোগ সুবিধা পেতে কোনো বাধা হয়নি। বাংলার সুলতানগণ শিক্ষিতজন ও দক্ষ মানুষের যেমন মূল্যায়ন করতেন, তেমনি সংখ্যাগরিষ্ঠ হিন্দুদের শাসনকার্যে অংশগ্রহণের মাধ্যমে ন্যায়সঙ্গত গণতান্ত্রিক অধিকার দেয়ারও পক্ষপাতী ছিলেন।

মুসলমানগণ শাসকজাতি হলেও, তাঁরা হিন্দুদের থেকে দূরে থাকেননি কিংবা হিন্দুদেরকেও দূরে সরিয়ে রাখেননি। রাষ্ট্রীয় ব্যাপারে তাঁদেরকে সংযুক্ত রেখেছেন। যোগ্যতা ও প্রতিভাকে মর্যাদা দিয়ে তাঁরা পণ্ডিত, কবি, বিদ্বান ব্যক্তিদের প্রতি উদার পৃষ্ঠপোষকতা দান করেন এবং হিন্দুদের সরকারি পদ, উপাধি ও জমি দান করে মর্যাদা দান করেন (রহিম, ১৯৮২, পৃ. ২৯২)।

সুলতান ইলিয়াস শাহ দিল্লীর সালতানাতের বিরুদ্ধে তাঁর স্বাধীনতা সংগ্রামে হিন্দু সামন্ত জমিদার, সেনাপতি ও সৈনিকদের সমর্থন ও সাহায্য করেন। তিনি দুর্ঘোষণ নামক একজন কর্মচারীকে ‘বঙ্গভূষণ’ এবং চক্রপাণিকে ‘রাজজয়ী’ উপাধিতে ভূষিত করেন। এ ছাড়াও তিনি কয়েকজন হিন্দু জমিদারকে সম্মানজনক উপাধি প্রদান করেন (রহিম, ১৯৮২, পৃ. ২৯৩)। সুলতান জালালউদ্দীন মুহম্মদ শাহ বিখ্যাত সংস্কৃত পণ্ডিত ও কবি বৃহস্পতি মিশ্রকে ‘রায়মুকুট’ ও অন্যান্য উপাধি দ্বারা সম্মানিত করেন এবং তাঁকে সৈন্যদলে উচ্চপদ প্রদান করেন। মুসলিম শাসকগণ রাজ দরবারে হিন্দু পণ্ডিত ও কবিদের আহ্বান করে তাদের সঙ্গে হিন্দু শাস্ত্র সম্পর্কে আলোচনা করতেন। হিন্দুদের জ্ঞানের ক্ষেত্রে গভীর আগ্রহ উপলব্ধি করে তাঁদের মাধ্যমে রামায়ণ, মহাভারত, ভগবত ও অন্যান্য সংস্কৃত গ্রন্থ বাংলায় অনুবাদ করান। সংস্কৃত ভাষার মরমীবাদ গ্রন্থটিও আরবি ও ফারসি ভাষায় অনূদিত হয়। হিন্দুদের ধর্মীয় গ্রন্থসমূহে মুসলমানদের এ ধরনের আগ্রহের পশ্চাতে হিন্দু-মুসলমান সম্প্রদায়ের মধ্যে উন্নততর সামাজিক সমঝোতা সৃষ্টির পরিচয় পাওয়া যায় (রহিম, ১৯৮২, পৃ. ২৯৪)। সুলতানি শাসকগণ হিন্দুদের ধর্মীয় ব্যাপারে কোনোরূপ হস্তক্ষেপ না করার নীতি অনুসরণ করেন। ফলে হিন্দুগণ ধর্মীয় অনুষ্ঠানাদি উদযাপনে, শিক্ষায় ও ধর্মপ্রচারে পূর্ণ স্বাধীনতা ভোগ করতো।

আলাউদ্দীন হোসেন শাহ হিন্দু সংস্কারবাদী বিপ্লবী শ্রী চৈতন্যের বিপ্লবী মতবাদ প্রচারে কোনো ধরনের বাধা প্রদান না করে সহযোগিতা করার জন্য তাঁর প্রশাসনকে নির্দেশ প্রদান করেছিলেন (রহিম, ১৯৮২, পৃ. ২৯৫; শাহনাওয়াজ, ২০০৮, পৃ. ১৪৪)। সামাজিকভাবেও মুসলমানরা হিন্দু প্রতিবেশীদের প্রতি অত্যন্ত সহনশীল ছিলো। একবার হিন্দু সম্প্রদায়ের দুই গ্রুপের মধ্যে এক সমস্যা ও সংঘর্ষের বিচার করতে গিয়ে কাজী সাহেব এক গ্রুপের পক্ষে রায় প্রদান করলে অপর পক্ষ ত্রুণ্ড হয়ে তাঁর বাড়ি পুড়িয়ে ফেলে। কাজী সাহেব চাইলে এর উপযুক্ত প্রতিশোধ নিতে পারতেন, কিন্তু তিনি আপোষমূলক নিষ্পত্তির অভিপ্রায়ে দোষী হিন্দু সম্প্রদায়ের প্রধানের বাড়িতে গিয়ে তাঁকে ভাগ্নে সম্বোধন করে সমস্যা সমাধানের চেষ্টা করেন। চৈতন্যচরিতামৃত কাব্যে নিম্নোক্ত কবিতাটি উল্লেখ আছে, কাজী সাহেব এইভাবে সমস্যার সমাধানে প্রবৃত্ত হয়েছিলেন:

“গ্রাম সম্বন্ধে চক্রবর্তী হয় মোর চাচা  
দেহ সম্বন্ধে হৈতে হয় গ্রাম সম্বন্ধ সাঁচা  
নীলাম্বর চক্রবর্তী হয় তোমার নানা  
সে সম্বন্ধে হও তুমি আমার ভাগিনা” (মজুমদার, ১৯৯২, পৃ. ৩২৫)।

এই ঘটনা থেকে প্রমাণিত হয় যে, মুসলমানগণ তাদের হিন্দু প্রতিবেশীদের সঙ্গে ভ্রাতা-ভগ্নি, ভাগ্নে ইত্যাদি স্নেহ-প্রীতির সম্পর্ক স্থাপন করতেন (শাহনাওয়াজ, ২০০৮, পৃ. ১৪৪)। দীর্ঘ সুলতানি আমলের দুই-একটি ব্যতিক্রমী ঘটনা ব্যতীত হিন্দুরা মুসলমানদের বন্ধুসুলভ মনোভাবের প্রতি সম্মান দেখিয়েছে। বাংলার সাধারণ স্বার্থরক্ষায় তাঁদের জমিদার, শাসক ও অন্যান্যরা মুসলমানদের প্রতি সহযোগিতার হাত প্রসারিত করেছেন। মুসলমান সুলতানগণ যেমন তাঁদের অধীনস্থ প্রতিষ্ঠানে হিন্দুদের নিয়োগ দিতেন, হিন্দু জমিদাররাও তাঁদের বিভিন্ন কাজে

মুসলমান কর্মচারী নিয়োগ করতেন। তাঁরা মুসলমান রাজদরবারের শিষ্টাচার ও আনুষ্ঠানিকতায় মুগ্ধ হয়ে সেগুলো নিজেদের দরবারে অনুসরণ করতেন (রহিম, ১৯৮২, পৃ. ২৯৫)।

সুলতানি শাসনকালে হিন্দু-মুসলমানদের মধ্যে সামাজিক সম্পর্কও গড়ে উঠেছিলো। হিন্দুরা তাদের বিভিন্ন সামাজিক ও পারিবারিক উৎসবে মুসলমানদের নিমন্ত্রণ করতো, মুসলমানরাও তাদের এসকল আনন্দ উৎসবে যোগ দিতো। কবি বিজয়গুপ্ত বলেন, চাঁদ সওদাগরের পুত্র লক্ষ্মীন্দরের বিয়েতে নয়শত মুসলমান গায়ক যোগদান করেছিলেন (বিজয়গুপ্ত, ১৯৪৩, পৃ. ১৭৯; রহিম, ১৯৮২, পৃ. ২৯৬)। মুসলমানগণও তাদের সামাজিক উৎসবাদিতে হিন্দুদের আমন্ত্রণ জানাতেন। এভাবে সামাজিক লেনদেন ও চিন্তাধারার আদান-প্রদানের ফলে হিন্দু ও মুসলমানরা পরস্পর সম্পর্কে সম্মক ধারণা অর্জন করতে পারে। হিন্দুদের ধর্মগ্রন্থের প্রতি মুসলমানদের অনুরাগ স্বভাবতই মুসলমানদের ধর্মীয় গ্রন্থের প্রতি শিক্ষিত হিন্দুদের ভক্তি জাগরিত করেছিলো। একে অন্যের সংস্কৃতির প্রতি আগ্রহের ফলে বাংলার দুই প্রধান সম্প্রদায়ের মধ্যে বন্ধুত্বপূর্ণ সম্পর্কের পথ প্রশস্ত হয়েছিলো। সে সময়ের অনেক ব্রাহ্মণ ব্যবসা-বাণিজ্য শুরুর শুভক্ষণে ও পুত্র সন্তান কামনায় আল্লাহর নাম নেয়ার পরামর্শ দিতেন। মুসলমানদের পীর দরবেশদের দরগাহসমূহের শিরনী বা উপটোকন প্রদান হিন্দুদের মধ্যেও সমানভাবে প্রচলিত ছিলো। পীর দরবেশকে তাঁরা গভীর শ্রদ্ধা ও প্রীতির চোখে দেখতো। তাঁদের আশীর্বাদ কামনা করতো। যুগ যুগ ধরে শেখ জালালউদ্দীন তাবরিজীর প্রতি হিন্দুদের ভক্তি, শ্রদ্ধা প্রদর্শন শেক শুভোদয়া গ্রন্থে প্রতিফলিত হয়েছে। তাঁরা কবিতার প্রারম্ভে মুসলমান পীর দরবেশদের প্রশস্তি লিখে শুরু করতেন (রহিম, ১৯৮২, পৃ. ২৯৭)।

মুসলিম সম্প্রদায়ের সঙ্গে হিন্দু সম্প্রদায়ের ধর্মীয় জীবনে ভেদাভেদ থাকলেও বিরোধ ছিলো না। এর প্রমাণ পাওয়া যায় মুসলমানদের আল্লাহ রাসুল এবং প্রধান ধর্মগ্রন্থ আল কুরআনের প্রতি হিন্দু সমাজ মানসের সুগভীর শ্রদ্ধা নিবেদনের মধ্য দিয়ে। কেতকাদাস ক্ষেমানন্দের *মনসা মঙ্গল কাব্যের* নায়ক শৈব সাধক ভাগ্য বিড়ম্বিত চাঁদ সওদাগর পুত্র লক্ষ্মীন্দরকে সর্পদেবী মনসার আক্রোশ থেকে রক্ষার উদ্দেশ্যে লক্ষ্মীন্দরের লৌহ বাসরে অন্যান্য হিন্দুস্থানী রক্ষাকবচের সঙ্গে একখানা কোরআন শরীফও রাখা হয়েছিলো (সেন, ১৯৯১, পৃ. ৩১৯)। অপুত্রক লক্ষপতি সওদাগর তার অপুত্রক হওয়ার কারণ জানতে ব্রাহ্মণদের ডাকলে তারা আল কুরআন দেখে অক্ষপাত করেন। অনুরূপ লক্ষপতি সওদাগরের পুত্র বাণিজ্য যাত্রাকালে হিন্দু দেবদেবীকে স্মরণ করার সঙ্গে সঙ্গে আল্লাহকেও স্মরণ করেছেন (Mallick, 1965, p. 9)। সামাজিক জীবনের এই প্রভাব হয়তো সর্বব্যাপী ছিলো না, তবে মুসলিম সমাজের ধর্মকর্মের প্রতি কিছু কিছু হিন্দুর যে উদার মনোভাব ছিলো এ কথা অস্বীকার করা যায় না। সমকালীন হিন্দু কবিদের কেউ কেউ হিন্দু মুসলিম চরিত্র চিত্রায়নে অনেক সময় সাম্প্রদায়িক মনোভঙ্গীর উর্ধ্বে উঠতে ব্যর্থ হয়েছিলেন। মুসলমান শাসক ও ইসলাম ধর্মের বিভিন্ন নিয়মনীতি, এমনকি নবী রাসুল এবং মুহম্মদের (স.) দৌহিত্র হাসান হোসেনকে আক্রমণ করতেও তাঁরা ছাড়েন নি। জবাবে মুসলমান কবিরা অনেক সময় তাদের মনোভাবের জবাব নিজেদের রচনার মাধ্যমেই ব্যক্ত করেছেন। এই সমস্ত বিরোধ সমাজকে তেমনভাবে আলোড়িত করেনি, বরং সমাজের মানুষকে ধর্ম সচেতন জাতিতে পরিণত করেছিলো। *চৈতন্য মঙ্গলের* কবি জয়ানন্দ এসকল বিষয় লক্ষ্য করে লেখেন, 'ব্রাহ্মণে যবনে বাদ যুগে যুগে আছে' (জয়ানন্দ, ১৩১২, পৃ. ১১)। দীনেশচন্দ্র সেন (১৯৯১) তাঁর *বঙ্গভাষা ও সাহিত্য* গ্রন্থে মুসলমান আগমনের পর বাংলায় হিন্দু-মুসলমান সম্পর্ক আলোকপাত করতে গিয়ে বলেন:

মুসলমানগণ ইরান, তুরান প্রভৃতি যে স্থান হইতেই আসুন না কেন, এ দেশে আসিয়া সম্পূর্ণরূপে বাঙালী হইয়া পড়িলেন। তাঁহারা হিন্দু প্রজামণ্ডলী পরিবৃত হইয়া বাস করিতে লাগিলেন। মসজিদের পার্শ্বে দেব

মন্দিরের ঘণ্টা বাজিতে লাগিল; মহরম, ঈদ, সবেবরাত প্রভৃতির পার্শ্বে দুর্গোৎসব, রাস, দোলোৎসব প্রভৃতি চলিতে লাগিল। রামায়ণ ও মহাভারতের অপূর্ব প্রভাব মুসলমান সম্রাটগণ লক্ষ্য করিলেন। এদিকে দীর্ঘকাল এ দেশে বাসকারার ফলে বাঙ্গালা তাহাদের একরূপ মাতৃভাষা হইয়া পড়িল। হিন্দুদিগের ধর্ম, আচার, ব্যবহার প্রভৃতি জানিবার জন্য তাহাদের পরম কৌতূহল হইল। ...গৌড়ের সম্রাটগণের প্রবর্তনায় হিন্দুশাস্ত্র গ্রন্থের অনুবাদ আরম্ভ হইল। গৌড়েশ্বর নসরত শাহ মহাভারতের একখানি অনুবাদ সঙ্কলন করাইয়াছিলেন। সেই মহাভারতখানি এখনও প্রাপ্ত হওয়া যায় নাই, কিন্তু পরাগল খাঁর আদেশে অনূদিত পরবর্তী মহাভারতে তাহার উল্লেখ দৃষ্ট হয়।

বখতিয়ার খলজির বাংলা বিজয়ের মাধ্যমে গৌড় বা লাখনৌতিকে কেন্দ্র করে মুসলিম সমাজের বিকাশ শুরু হয়। ১৩৪২ খ্রিস্টাব্দে ইলিয়াস শাহী বংশের উত্থানের মধ্য দিয়ে সমগ্র বাংলাদেশে মুসলিম শাসন স্থাপিত হয়। সুতরাং বখতিয়ারের বিজয় থেকে শামসুদ্দীন ইলিয়াশ শাহের উত্থানকালকে মুসলিম সমাজ গঠনের প্রস্তুতিপর্ব বলা চলে। মুসলমান সমাজের সঙ্গে উপাসনাগৃহ মসজিদের সম্পর্ক অঙ্গাঙ্গিভাবে জড়িত ছিলো। যেখানেই মুসলমান বসতি গড়ে উঠতো, সেখানেই ধর্মীয় প্রয়োজনে গড়ে তোলা হতো মসজিদ, মাদরাসা ও দরগাহ। সমাজের সকল ধর্ম ও বর্ণের মানুষের কল্যাণে মুসলমান সুলতান এবং তাদের কর্মকর্তাদের তত্ত্বাবধানে কূপ, জলাধার, পুকুর খনন অথবা সেতু নির্মাণ ইত্যাদি জনহিতকর কাজ করা হতো। মুসলিম দেশের জনগণ হিসেবে হিন্দুরাও এ জনহিতকর কাজের সুবিধা পেয়েছিলো। এই প্রেক্ষাপটে মুসলিম সুলতানদের সঙ্গে হিন্দু জনসাধারণের একটি ঘনিষ্ঠ সম্পর্ক থাকার কথা বিবেচনা করা যায়। বখতিয়ার খলজি বাংলা বিজয়ের মাধ্যমে বাংলার সংখ্যাগরিষ্ঠ জনগণ তথা হিন্দুদের আস্থা ও সম্ভ্রুতি অর্জন করতে সক্ষম হয়েছিলেন। নিজেদের শাসনকার্যে দক্ষতা প্রদর্শন, সকল কার্যে সমভাবে সকলের সম্ভ্রুতি অর্জন, সর্বোপরি অধিকার, সম্মানহারা অবহেলিত হিন্দু জনগোষ্ঠীকে সম্মান প্রদানের মাধ্যমে মুসলমান শাসকগণ নিজ ধর্মে আকৃষ্ট করতে সক্ষম হয়েছিলেন। বাংলায় মুসলমান সমাজ সম্প্রসারণের প্রধান কারণ ছিলো বহুসংখ্যক হিন্দুর ইসলাম গ্রহণ। এর ফলে মুসলমান সমাজ গ্রামাঞ্চলে ছড়িয়ে পড়ে। এক্ষেত্রে মসজিদ, মাদরাসা ও খানকাহ ইত্যাদি গুরুত্বপূর্ণ ভূমিকা পালন করে। সমাজের হিন্দুদের সঙ্গে বাংলায় আগত মুসলমান জনগোষ্ঠীর পারস্পরিক লেনদেনের মাধ্যমে তাদের সংস্কৃতির গ্রহণ ও বর্জন সাধিত হয়েছে। মুসলমান সুলতানগণ বাংলার শাসনকার্য পরিচালনা করতে গিয়ে হিন্দুদের পূর্বের কিছু কিছু নিয়ম, রীতি-নীতি পরিবর্তন করতে চাননি; বরং এসকল বিষয়ে উদারনীতি অবলম্বন করেছিলেন। যেমন, বখতিয়ার খলজির প্রাপ্ত মুদ্রায় একজন অশ্বারোহীর চিত্র খোদিত আছে। বাংলার আরো কয়েকজন মুসলমান শাসনকর্তার মুদ্রায় অনুরূপ চিত্র সংযোজিত হতে দেখা যায় (শাহনাওয়াজ, ২০০৮, পৃ. ১৫৯)।

জালাল উদ্দীন ফতেহ শাহ'র একটি রৌপ্য মুদ্রায় সাতরশ্মি সংযুক্ত সূর্যের প্রতীক উৎকীর্ণ রয়েছে। উল্লেখ্য যে, ইসলাম ধর্ম প্রাণিচিত্র অঙ্কন বা মূর্তি খোদাই করা সমর্থন করে না। অন্যদিকে এ দেশের জীবন ধারায় হিন্দুধর্ম ও সমাজে মূর্তি পূজা ও মূর্তি তৈরি বা অঙ্কন এবং সংরক্ষণ একটি আবশ্যিকীয় ধর্মীয় কাজ। আবার সূর্যের প্রতীকের সঙ্গে সূর্যপূজাও সম্পর্কিত রয়েছে। মুসলিম মুদ্রায় তাই লক্ষ্মীদেবীর মূর্তি, নাগরী লিপিবিন্যাস, অশ্বারোহীর মূর্তি অঙ্কন এবং সূর্যের প্রতিকৃতি খোদাই বিশেষ তাৎপর্যের দাবি রাখে। বাংলার সুলতানদের মধ্যে ধর্মীয় রক্ষণশীলতার চেয়ে স্থানীয় সংস্কৃতির প্রাধান্য ছিলো বেশি। ফলে ধর্মীয় বিধি নিষেধকে উপেক্ষা করে সহজেই তাঁরা তাঁদের মুদ্রায় অশ্বারোহী অথবা সূর্যের প্রতিকৃতি খোদাই করতে পেরেছেন। এ থেকে মুসলিম সুলতানদের ধর্মীয় রক্ষণশীলতার দৃষ্টিভঙ্গির তুলনায় উভয় ধর্মের সাদৃশ্যকর প্রবণতারই প্রমাণ পাওয়া যায় (শাহনাওয়াজ, ২০০৮, পৃ. ১৩০-১৩১)।

হিন্দুরাও মুসলমানদের কাছ থেকে তাঁদের সংস্কৃতি, ঐতিহ্য, ভাষা, আচরণ অনেকাংশে গ্রহণ করেছিলো। এ কথা সত্য যে, প্রতিদ্বন্দ্বী মুসলমানদের কাছ থেকে সাধারণ হিন্দুরা ততটা বৈরি দৃষ্টিভঙ্গি পায় নি, নিজ ধর্মের নেতৃত্বের কাছ থেকে যতটা পেয়েছিলো। এ প্রসঙ্গে বাংলার শেষ স্বাধীন সুলতান গিয়াসউদ্দীন মাহমুদ শাহের সময় গৌড়ের সাদুল্লাপুরে নির্মিত মসজিদের গায়ে সংস্থাপিত শিলালিপির সাক্ষ্য উপস্থাপন করা যায়। এই মসজিদের শিলালিপির পাঠ থেকে বোঝা যায়, বিবি মালতি নামের এই মহিলা মসজিদটি নির্মাণ করেছিলেন (খান, ২০০৯, পৃ. ১১০; Ahmad, 1960, pp. 238-239; Karim, 1992, pp.365-366; শাহনাওয়াজ, ২০০৮, পৃ. ৪৫)। ‘বিবি’ শব্দ মুসলিম মহিলাদের নামের সঙ্গেই সাধারণত যুক্ত হয়, কিন্তু মালতি শব্দটি একবারেই বঙ্গজ, বিশেষ করে হিন্দু নারীর নাম হিসেবেই বেশি ব্যবহৃত হয়। কানিংহামের ধারণা, বিবি মালতি সুলতান মাহমুদ শাহের পরিবারেরই একজন। ধারণা করা যায়, বিবি মালতি হিন্দু পরিবার থেকে ধর্মান্তরিত হয়ে মুসলিম পরিবারে এসেছেন। সাধারণত ধর্মান্তরিত নওমুসলিমদের একটি অর্থপূর্ণ আরবি নাম দেওয়া হয়। কিন্তু এখানে বিবি শব্দটি সংযুক্ত হয়ে প্রকৃত হিন্দু নামটি মসজিদের শিলালিপিতে উৎকীর্ণ হওয়া তৎকালীন সমাজ ও নেতৃত্বের ধর্মীয় দৃষ্টিভঙ্গির উদারতা ও সহনশীলতার নজির বহন করে (শাহনাওয়াজ, ২০০৮, পৃ. ১৩২)।

মুসলিম শাসকবৃন্দ বাংলা বিজয়ের পর হিন্দুদের নির্যাতন, হিন্দু উপাসনাগৃহ মন্দির ধ্বংস, কোথাও কোথাও মন্দিরের স্থানে মসজিদ নির্মাণ এবং কোথাও বা মন্দিরের ধ্বংসাবশেষ পাথর দিয়ে মসজিদ স্থাপনা দেয়াল সাজিয়েছেন – এমন অনেক অভিযোগ পাওয়া যায়। এ ক্ষেত্রে পাঞ্জুর আদিনা মসজিদ, মাধাইপুরের গুণবন্ত মসজিদসহ আরো অনেক মসজিদের নাম উল্লেখ করা হয়। উল্লেখ্য, আদিনা মসজিদের দেয়ালে হিন্দু মন্দিরের ধ্বংসাবশেষ ব্যবহার করা হয়েছে এবং মসজিদের পূর্ব পাশের দেয়ালে বৃষ্টির পানি বেরিয়ে যাওয়ার জন্য যে ছিদ্র রয়েছে তার মুখে প্রস্তর নির্মিত একটি কুমির শায়িত অবস্থায় আছে। কুমিরটির মুখের ভেতর দিয়ে বৃষ্টির পানি প্রাঙ্গন থেকে বাইরে বেরিয়ে যায়। গুণবন্ত মসজিদ সম্পর্কে অভিযোগ হচ্ছে গুণবন্ত নামে এক ব্রাহ্মণের গড়া মন্দিরের উপর এটি নির্মিত হয়েছে। এ ধরনের অনেক মসজিদ রয়েছে যে গুলোতে হিন্দু স্থাপনার অনেক নিদর্শন – ইট, পাথর ইত্যাদি ব্যবহার করা হয়েছে। এ থেকে তাদের ধারণা, মুসলমানদের সাম্প্রদায়িক মনোভাবই এ কাজে তাদেরকে উদ্বুদ্ধ করেছিলো। তাদের আরো অভিযোগ বখতিয়ার খলজি বাংলায় এসেই মন্দির ভেঙে মসজিদ নির্মাণের কাজ শুরু করেন। ত্রিবেণীতে জাফর খাঁ গাজী এক বা একাধিক কারুকার্য খচিত হিন্দু মন্দির ভেঙে তার উপকরণ দিয়ে মসজিদ নির্মাণ করেন। পরবর্তীতেও এ ধারা অব্যাহত ছিলো। তারা বলেন, এ কারণেই বড় বড় হিন্দু মন্দির পরবর্তীতে বাংলায় গড়ে উঠতে পারেনি (মজুমদার, ১৯৯২, পৃ. ৪৪৫)।

মুসলমানগণ এদেশে এসে প্রথমত এদেশবাসীকে আপন করে নেবার প্রাণপণ চেষ্টা করেছে। এদেশের অধিবাসীদের সঙ্গে মধুর ব্যবহারের মাধ্যমে ইসলাম ধর্ম গ্রহণের আহবান জানিয়েছে। এ সময় থেকেই অনেক হিন্দু ইসলাম ধর্ম গ্রহণ করতে থাকে। বখতিয়ার খলজি যখন বাংলায় অধিকার প্রতিষ্ঠা করলেন তখন নিম্নবর্ণসহ অনেক গণ্যমান্য ব্যক্তি ইসলাম ধর্ম গ্রহণ করতে থাকেন। এ সময় বিভিন্ন স্থানে মুসলমানদের ইবাদতগৃহ মসজিদ নির্মিত হতে থাকলে প্রতিবেশী হিন্দু এবং নওমুসলিমগণ মসজিদ নির্মাণে আন্তরিকতা, বন্ধুত্ব ও সহযোগিতার হাত প্রসারিত করেছিলেন। এ কথা অবাস্তব নয় যে, তারাই পূর্বের ধ্বংসপ্রাপ্ত মন্দির থেকে পাথরখণ্ড সমসাময়িক নির্মাণাধীন মসজিদে সৌহার্দ্য ও সম্মতিতর দৃষ্টান্তস্বরূপ দান করেছিলেন। মুসলমানগণ তাদের এই দানের স্বীকৃতি দানের উদ্দেশ্যে প্রদত্ত পাথর খণ্ডগুলো উদারভাবে মসজিদে সংস্থাপন করেছেন। উল্লেখ করা যায়, ধর্মীয় সহিষ্ণুতা ও

সৌহার্দের প্রতীক হিসেবেই মুসলমানগণ মসজিদে হিন্দুদের মন্দিরের ধ্বংসাবশেষ ব্যবহার করেছেন। ধর্মীয় আত্মসন বা জবরদখল করে মন্দির কেন মুসলমানগণ চাইলে সে সময়ে হিন্দুদের সে সব স্থান থেকে বহিষ্কার করার ক্ষমতা রাখতেন। সুতরাং মন্দিরের পাথরের ভাঙা টুকরা গ্রহণের জন্য মুসলমান কর্তৃক হিন্দুদের মন্দির আক্রমণের প্রয়োজন হবে এ কথা কোনোক্রমেই বিশ্বাসযোগ্য নয়। তাছাড়া, এ ধরনের মন্দির আক্রমণের কোনো ঘটনা সমসাময়িক কোনো সাহিত্য বা কোনো সূত্রেও উল্লেখ পাওয়া যায় না।

মুসলিম বিজয়কালীন বাংলার সমাজ ধর্ম ও সংস্কৃতির দিক থেকে বৈচিত্র্যময়। সেন আমলে ধ্বংসের মুখোমুখি হলেও মুসলমান বিজয়ের ফলে বাংলার বহু ধর্ম, মত ও সম্প্রদায়ের সমাজ-সংস্কৃতি গতিপ্রবাহ লাভ করে (Karim, 1959, p.18)। সম্পদে পরিপূর্ণ এই অঞ্চলটি শুধুমাত্র সঠিক দিক নির্দেশনা ও পরিচালনার অভাবে সর্বোপরি আদর্শের দেওলিয়াত্বের সম্মুখীন হয়েছিলো। অনৈতিকতা, অবাধ যৌনতা, অশ্লীলতা, ধর্মীয় অসহিষ্ণুতা, বাংলার সমাজকে কলুষিত করে রেখেছিলো। উচ্চশ্রেণির লালসা ও স্বেচ্ছাচারিতায় নিম্নশ্রেণি ছিলো অসহায়। একচেটিয়া অধিকার শুধুমাত্র উচ্চশ্রেণিরই ছিলো বলে ধরে নেয়া হতো। সমাজের সাধারণ মানুষ মুক্তির পথ খুঁজছিলো। একটু সম্মানের জন্য তারা ছিলো বড়ই উন্মুখ। এই প্রেক্ষাপটে বখতিয়ার খলজির বাংলা বিজয় তাৎপর্যপূর্ণ।

#### তথ্য নির্দেশিকা

- আজরফ, দেওয়ান মোহাম্মদ. (১৯৯৫). *সিলেটে ইসলাম*. ঢাকা: ইসলামিক ফাউন্ডেশন বাংলাদেশ।
- আলী, এ.কে.এম. ইয়াকুব. (২০০২). *বরেন্দ্র অঞ্চলে মুসলিম ইতিহাস ঐতিহ্য*. ঢাকা: সময় প্রকাশন।
- আলী, এ কে এম ইয়াকুব (২০০৮). *রাজশাহীতে ইসলাম*, ঢাকা: তন্মলিপি।
- আলী, একেএম. ইয়াকুব. (২০০৭). *Education for Muslims under the Bengal Sultanate*. একেএম শাহনাওয়াজ, ও ড. রুহুল কুদ্দুস মোঃ সালেহ (সম্পাদিত), *বরেন্দ্র বরণ্যে অধ্যাপক এ কে এম ইয়াকুব আলী সংবর্ধনা গ্রন্থ* (পৃ. ৭২৯-৭৪৩), ঢাকা: সময় প্রকাশন।
- আহমদ, এ.কে.এম. নাজির. (১৯৯৯). *বাংলাদেশে ইসলামের আগমন*, ঢাকা: বাংলাদেশ ইসলামিক সেন্টার।
- ইসলাম, নজরুল (১৪০২). *বাংলায় হিন্দু মুসলমান সম্পর্ক*, দ্বিতীয় মুদ্রণ, কলিকাতা: মিত্র ও ঘোষ পাবলিশার্স প্রা. লি.।
- ওদুদ, কাজী আব্দুল. (১৯৯০). *বাংলার মুসলমানদের কথা*, মুস্তফা নূরউল ইসলাম (সম্পাদিত). *বাংলাদেশ: বাঙালীর আত্মপরিচয়ের সন্ধানে*। ঢাকা: সাগর পাবলিশার্স।
- করিম, আব্দুল. (১৯৯১). *বাস্তালা ও বাঙ্গালী, সফর আলী আকন্দ (সম্পাদিত)*. *বাস্তালীর আত্মপরিচয়*, রাজশাহী: ইন্সটিটিউট অব বাংলাদেশ স্টাডিজ।
- করিম, আব্দুল. (১৯৯৯). *বাংলার ইতিহাস, সুলতানী আমল*. ঢাকা: জাতীয় গ্রন্থ প্রকাশন।
- করিম, মো. আব্দুল. (২০০৮). *বাংলার প্রশাসন-ব্যবস্থার ইতিহাস, মুসলিম আমল (১২০৫-১৭৫৭ খ্রি.)*. ঢাকা: সূচীপত্র।
- খান, এম আবিদ আলী. (২০০৯). *দ্বিতীয় সংস্করণ, গৌড় ও পাণ্ডুর স্বৃতিকথা*, ঢাকা: ইসলামিক ফাউন্ডেশন বাংলাদেশ।
- জলিল, মুহম্মদ আবদুল. (১৯৯৬). *মধ্যযুগের বাংলা সাহিত্যে বাংলা ও বাঙালী সমাজ*. ঢাকা: বাংলা একাডেমী।
- জয়ানন্দ. (১৩১২). *চৈতন্যমঙ্গল*, নগেন্দ্রনাথ বসু ও কালিদাস নাগ (সম্পাদিত) কলিকাতা: বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষদ।
- তালিব, আব্দুল মান্নান. (১৯৮০). *বাংলাদেশে ইসলাম*. ঢাকা: আধুনিক প্রকাশনী।

- পণ্ডিত, রামাই. (১৩১৪). *শূণ্য পূরণ*, এম.এন. বসু (সম্পাদিত), কলিকাতা: বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষদ।
- বন্দোপাধ্যায়, অসিতকুমার (সম্পাদিত). (১৯৮০). *বাঙালীর ধর্ম ও দর্শনচিন্তা*, কলিকাতা: নবপত্র প্রকাশনী।
- বিজয়গুপ্ত. (১৯৪৩). *মনসা মঙ্গল*. কলিকাতা: বাণী নিকেতন।
- মুখোপাধ্যায়, সুখময়. (২০০০). *বাংলার ইতিহাস (১২০৪-১৫৭৬)*, ঢাকা: খান ব্রাদার্স এ্যান্ড কোম্পানি।
- মজুমদার, রমেশচন্দ্র. (১৯৯২), *বাংলাদেশের ইতিহাস : প্রাচীন যুগ*, (১ম খণ্ড). কলিকাতা: জেনারেল প্রিন্টার্স য্যান্ড পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড।
- মজুমদার, অতীন্দ্র. (১৯৯৫). *চর্যাপদ*. কলিকাতা: নয়্যা প্রকাশ।
- মণ্ডল, সুশীলা. (n.d.). *বঙ্গদেশের ইতিহাস : মধ্যযুগ*, ১ম পর্ব, কলিকাতা: প্রকাশ মন্দির প্রা. লি.।
- রায়, নীহাররঞ্জন. (১৪০২). *বাঙালীর ইতিহাস* আদি পর্ব ( দ্বিতীয় সংস্করণ). কলিকাতা: দে'জ পাবলিশিং।
- রহিম, এম. এ. (১৯৮২). *বাংলার সামাজিক ও সংস্কৃতিক ইতিহাস*, (১২০৩-১৫৭৬ খ্রিস্টাব্দ). মোহাম্মদ আসাদুজ্জামান (অনূদিত), প্রথম খণ্ড, ঢাকা: বাংলা একাডেমী।
- শাহনাওয়াজ, এ.কে.এম. (১৯৯৯). *মুদ্রায় ও শিলালিপিতে বাংলার সমাজ-সংস্কৃতি*, ঢাকা: বাংলা একাডেমী
- শাহনাওয়াজ, এ.কে.এম. (২০০৮). সাম্প্রতিক প্রবন্ধ গবেষণায় বাংলাদেশের সাংস্কৃতিক ঐতিহ্য পুনর্গঠনের সম্ভাবনা. ঢাকা: বাংলা একাডেমী।
- শরীফ, আহমদ. (১৯৭৮). *বাঙালী ও বাঙলা সাহিত্য*, (১ম খণ্ড), ঢাকা: বর্ণমিছিল।
- সেন, দীনেশচন্দ্র. (১৯৯১). *বঙ্গভাষা ও সাহিত্য*, প্রথম খণ্ড (অসিতকুমার বন্দোপাধ্যায় সম্পাদিত). কলিকাতা: পশ্চিমবঙ্গ রাজ্য পুস্তক পর্ষদ।
- সিরাজ, মিনহাজ-ই. (১৯৮৩). *তবকাত-ই-নাসিরী*, আবুল কালাম মোহাম্মদ যাকারিয়া (অনূদিত ও সম্পাদিত). ঢাকা: বাংলা একাডেমী।
- সিরাজ, মীনহাজ-ই. (২০০৭), *তবকাত-ই-নাসিরী*, আবুল কালাম মোহাম্মদ যাকারিয়া (অনূদিত ও সম্পাদিত). ঢাকা: দিব্য প্রকাশ।
- হাকিম, খান বাহাদুর আব্দুল (সম্পাদিত). (১৯৭৬). *বাংলা বিশ্বকোষ*, চতুর্থ খণ্ড, ঢাকা: নওরোজ কিতাবিস্তান ও গ্রীন বুক হাউস লিমিটেড।
- হক, মুহম্মদ এনামুল, লাহিড়ী, শিবপ্রসন্ন ও সরকার, স্বরোচিষ (সম্পাদিত). (২০০৫). *বাংলা একাডেমী ব্যবহারিক বাংলা অভিধান*, ঢাকা: বাংলা একাডেমী।
- Ahmad, Shamsuddin. (1960). *Inscription of Bengal*, Vol. IV, Rajshahi: Varendra Research Museum.
- Ali, A. K. M. Yaqub. (1985). Education for Muslims under Bengal Sultanate, *Islamic Studies*, XXIV(4), Islamabad: Islamic Research Institute.
- Eaton, R.M. (1996). *The rise of Islam and the Bengal frontier, 1204-1276*. Berkely and Los Angels, CA: University of California Press.
- Gilmartin, David and Lawrence (2000). In Bruce B. (Eds.) *Beyond Turk and Hindu: Rethinking religious identities in Islamicate South Asia*. Gainesville, FL: University Press of Florida.
- Gupta, P.L. (1976). The date of Bakhtiyar Khalji's occupation of Gaur. *Journal of the Varendra Research Museum*, Vol. IV. (1975-76). Rajshahi: Varendra Research Museum, Rajshahi.

- Habib, Irfan. *Medieval India: study of civilization*. New Delhi: National Book Trust, 2008.
- Jadunath, S. (2006). *The history of Bengal, Muslim period 1200-1757, Vol-II, First Edition*, Dhaka: University of Dhaka.
- Karim, Abdul. (1959). *Social history of the Muslims in Bengal*. Dacca: The Asiatic Society of Pakistan.
- Karim, Abdul. (1992). *Corpus of the Arabic and Persian inscriptions of Bengal*, Dhaka: Asiatic Society of Bangladesh.
- Mallick, A. R. (1965). *British policy and the Muslims in Bengal*, Dhaka.
- Shahidullah, (n.d.) The influence of Urdu-Hindi on Bengali language and literature. *Journal of the Asiatic Society of Pakistan*. 7<sup>th</sup> Part, 1<sup>st</sup> Chapter.
- Shahidullah, M. (1966). *Buddhist Mystic Songs*. Dacca: Bangla Academy.
- Sircar, D. C. *Studies in the religious life of Ancient and Medieval India*. Delhi: Motilal Banarasidas, 1971.